



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 20 de octubre de 1972

AÑO XXXIII :-: N° 10.949  
PRECIO: 6,- PESETAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

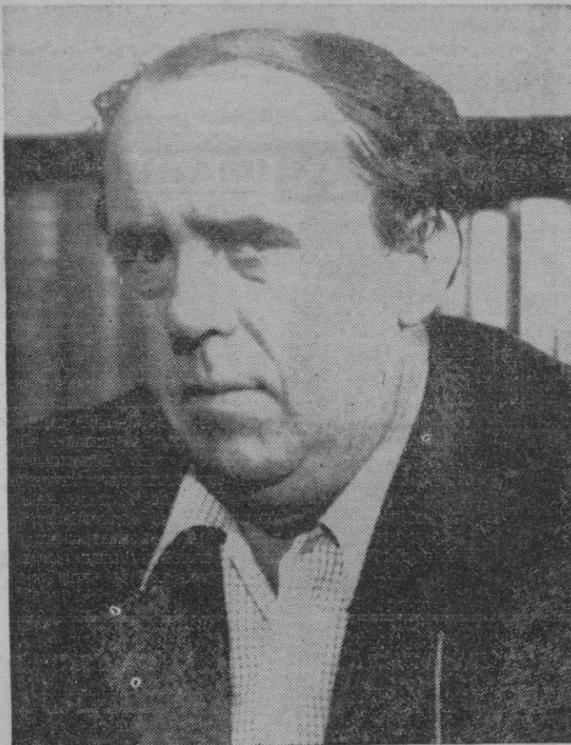
DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## Comenzó la «Cumbre»



ESTOCOLMO, 19. (Pyresa).  
El escritor alemán Heinrich  
Boell, nacido en 1917 acaba  
de ser galardonado  
con el Premio Nobel  
de Literatura 1972.  
Boell es el primer  
alemán que obtiene  
el Nobel de Literatu-  
ra desde que éste le fuera con-  
cedido a Thomas Mann en  
1929.



FUERON INAUGURADAS AYER

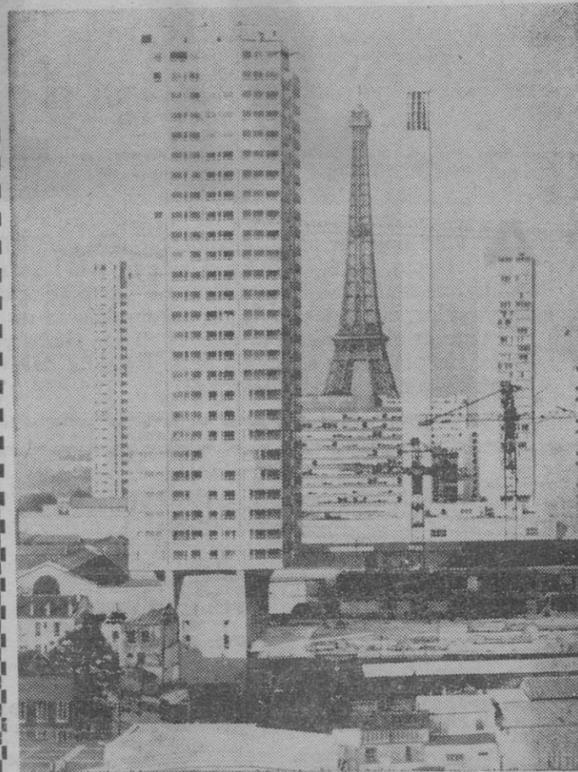
### 2.320 NUEVAS PLAZAS ESCOLARES PARA PALMA

(Página 8)

### ANATOMIA DE LAS ELECCIONES NORTEAMERICANAS

El próximo 7 de noviembre  
tendrán lugar, en los Estados  
Unidos, las 47 elecciones de sus  
185 años de su Historia. La opi-  
nión general es que el Presi-  
dente Richard Nixon será reele-  
gido. ¿Cuántas veces puede ser  
relegido un presidente y cuán-  
tos lo han sido? Por qué sólo  
votan 85 millones de los 140 mi-  
llones de norteamericanos en  
edad de votar? ¿A qué se debe  
la apatía del electorado ante el  
tradicional sistema bipartidista?  
¿Qué quieren los once mi-  
llones de jóvenes que votarán  
por primera vez este año? El  
origen, desarrollo y desenlace  
actual de los cargos a elegir,  
de los candidatos, de los elec-  
tores y de sus cauces de parti-  
cipación son tratados, con  
otras incidencias y anécdotas,  
en el serial que les ofreceremos  
a partir de mañana.

### LA TORRE EIFFEL, ENANITA



PARIS. - La Torre Eiffel, que en otro tiempo se levantaba ma-  
jestuosa como reina de los cielos de París, va perdiendo su su-  
premacia, y poco a poco se ve rodeada por enormes bloques de  
cemento armado en forma de torres y edificios para oficinas.  
(Foto CIFRA GRAFICA).



HOY, **36** PAGINAS

PARIS. -- El jefe del Gobier-  
no británico, Edward Heath  
(arriba) y el Canciller occi-  
dental alemán, Willy Brandt  
(abajo), aparecen rodeados  
por los periodistas, a su lle-  
gada al Centro de Conferen-  
cias Internacionales de la  
Avenida Kleber, para asistir  
a la sesión de apertura de la  
Conferencia Europea en la  
"Cumbre". - (Telefoto CIFRA  
GRAFICA-UPI).

**jose**  
DISTRIBUIDOR  
COLCHON  
**FLEX**  
CALLE SAN MIGUEL

MAL MENOR

## Empate en Las Palmas



Gracias al oportunismo de Amancio y de Asensi, lo que pudo  
ser una jornada infausta para el fútbol español terminó casi fe-  
lizmente para la Selección Nacional. No se han cerrado total-  
mente las puertas que desembocan en Munich, pero se ha disi-  
pado el cincuenta por ciento de las ilusiones que nos habían  
hecho concebir los "boys" de Kubala. Se había dicho y repetido  
que el empate no bastaba y que había que vencer. No se ha ven-  
cido. ¿Qué pasará ahora?

### LISTAS DE BODA



el más práctico, cómodo y eficaz medio  
para acertar en el obsequio a los novios.

ESTABLECIMIENTOS  
**Alvarez**

DIVISION HOSTELERIA

TODO PARA EL SERVICIO DE LA INDUSTRIA HOTELERA

## COMPRO

PARA DECORACION

ARMAS, MUEBLES, TRESILLOS, SILLERIAS,  
RELOJES, BRONCES, PINTURAS, ETC.

Especial interés en cerámica y cuadros siglo pasado.  
Máxima discreción y visita a domicilio.

LLAMAR AL Sr. BEA.

HOTEL JAIME I - Teléfono 23 06 43.

# BUENOS DIAS, AMIGOS

## UNA IMAGEN DE LA CIUDAD



**A**RTE popular al alcance de todos los bolsillos turísticos. El arte abstracto, Miró, Calder... sí, sí, pero a la hora de llevarse a casa un cuadro «pintado a mano», el turista tiene un gusto «de calendario», de pintura humilde, popular, colorinesca, de un academicismo un poquito pasado de rosca.

Esto es así, y, digan lo que digan los snobs y los exquisitos, el turista busca esa pintura y se olvida de la Historia del Arte y de los más gloriosos nombres que han sido y son.

## Radio

**RADIO JUVENTUD**  
LA VOZ DE BALFARES.  
Programa para hoy  
(O. M. y F. M.)

7:55: Apertura. Lectura de programas. Al nacer el día; 8:00: Buenos días con música. Variedades musicales. Los días tienen su historia. — Escaparate de novedades. — Patio andaluz; 8:40: Vuelo a Méjico; 8:55: Hoy en Radio Juventud; 9:00: Confidencias; 9:35: Car Club (primera parte); 10:00: Boletín RNE; 10:05: Car Club (segunda parte); 10:35: Sin orden... ni concierto; 10:55: Hogar dulce hogar; 11:05: Canta una mujer; 11:10: Sir Lawrence; 11:30: Operación felicidad; 12:00: Angelus. Oración del siglo XX; Noticiario; 12:10: Agenda de noticias; 12:15: Club Mediodía; 12:45: Bossa-Chio; 13:15: La Casera; 13:50: Radio Diario: Circuito informativo; 14:10: Deportes; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Hoy en Radio Juventud; 15:03: Disco Boom; 15:30: Tribuna musical libre; 16:00: Festival; 16:30: Simplemente María; 17:30: Borsalino; 18:00: Panorama Alemán; 18:30: Super Ding Dong; 19:00: Pasado, presente y futuro; 19:15: La ballena alegre; 19:30: Hora joven; 20:00: Cupón pro ciegos; 20:03: Hoy en Radio Juventud; 20:05: Las mejores orquestas; 20:25: Mini programa; 20:30: Última hora informativa; 20:40: La buena música; 21:00: Promoción; 21:30: Radio Gaceta de los Deportes; 22:00: Servicio informativo de RNE; 22:30: Una vida para dos amores; 23:00: Nuestra hora; 00:00: Buenas noches; 00:05: Disco Pullman's; 1:30: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. 88,8 MEGACICLOS:  
18:00: Panorama Alemán.

**RADIO POPULAR DE MALLORCA**  
Programa en O M 1268 Kilociclos

7:00: Apertura. A quién madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Programa español-sueco; 9:00: Disco Star; 9:30: Studio Alemán; 10:30: Boletín Meteorológico; 10:36: Album de melodías favoritas; 10:51: Centro música; 11:01: Festival Juventud-72: Lista de Popularidad; Tribuna Pública; Adivine; Disco Camp; La sal de la vida; 12:00: Angelus; Club de fans; Tus favoritos; Hace cinco años; Bavaria; Mini historia pop; 13:40: Galería Comercial; 14:00: Buenas tardes Baleares, I parte; 14:30: Información Nacional; 15:00: Buenas tardes Baleares, II parte; 15:30: Voces y sonidos de oro; 16:00: Bacomo; 16:20: Taller de amigos; 16:35: Transmite Radio Popular; 16:40: Su casa y... Su música; 17:10: Entre amigos; 17:30: Mallorca a tot vent; 18:00: De mujer a mujer; 18:30: Studio Alemán; 19:35: La hora de los niños; 20:00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20:05: Te habla una mujer; 20:35: Musical L. P.; 21:10: Música religiosa en alta fidelidad; 21:35: Nocturno informativo: Notas y comunicados. — Entrevistas. — El hecho insólito — Teletipo del deporte. — Boletín meteorológico. Farmacias de guardia. Cupón pro-ciegos; 22:00: Información Nacional; 22:30: Transmite Radio Popular; 22:35: Orquestas en la noche; Ritmo-ritmísimo; 23:35: Archivo musical; 24:00: Palabras en el silencio; 0:05: Amigos en la noche; 2:00: Cierre de la estación.

**Frecuencia Modulada de 97,5 Megaciclos:**  
18:30: Programa en lengua danesa; 19: Estudio 4. Musical F. M.; 19:30: Programa en lengua sueca; 20: Radio Internacional. Programa en lengua inglesa; 20:45: Programa simultáneo con Onda Media.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA  
Programa para hoy

**Sólo en F. M.:**  
12: Internacional show; 16: Musical FM; 19: The Riki Lash Lazzar show.

**Ondas media y F. M.:**  
7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 9:25: Paco Ruiz; 10: Radiopop; 11:55: Angelus; 12: Mediodía Ser; 12:30: Pasarela; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Deportes; 14:15: Actualidades; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 16:00: La noche de los besos perdidos; 17:00: Cumbres borrascosas; 17:30: Idólos; 18:00: Club de media tarde; 18:20: ¡¡Oh la lana!!; 18:30: Confidencia; 18:40: Cancionero; 19:00: La pantera negra; 19:30: Emisión infantil; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:05: Programa de variedades; 22:00: Radio Nacional de España; 22:30: La radio es joven; 23:00: Cinco noches de romance; 24:00: La hora 25; 1:30: Programas para mañana y cierre.

## Televisión

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

1:45: **CARTA DE AJUSTE**  
Lorenzo González y su orquesta.  
2:00: **APERTURA Y PRESENTACION**  
2:01: **ALMANAQUE**  
Programa de apertura.  
2:30: **PRIMERA EDICION**  
Primer espacio informativo del día.  
8:00: **NOTICIAS**  
Información nacional e internacional.  
8:35: **RONDA FAMILIAR**  
Realización: Enrique Fernández Porras. Programa religioso del padre J. A. Sobrino, que cada semana tratará de un problema familiar.  
4:00: **EMBRUJADA**  
"La estrella de la televisión".  
Dirección: Killiam Asher.  
Intérpretes: Elizabeth Montgomery, Dick Sargent y Agnes Moorehead.  
Tabatha ve en televisión un programa infantil en el que dos muñecas se golpean. La escena la produce tanta pena que está dispuesta a intervenir utilizando sus poderes de bruja. Samantha ignora el propósito de su hija.  
4:30: **DESPEDIDA Y CIERRE**

### TARDE

5:45: **CARTA DE AJUSTE**  
Andalucía canta.  
6:00: **APERTURA Y PRESENTACION**  
6:01: **AVANCE INFORMATIVO**  
6:05: **LA CASA DEL RELOJ**  
(Repetición del número 155).  
"Figuras y dibujos" (II)  
Guión de la B. B. C. adaptado por Pilar Herrero.  
6:25: **CON VOSOTROS**  
—Presentación y comentarios del libro titulado "Curiosidades del reino animal".  
—DISNEYLANDIA: "Comanche", el alazán cautivo" (segunda parte).  
—Y AHORA...  
7:30: **DIBUJOS ANIMADOS**  
7:40: **BUENAS TARDES**  
—REVISTA DE CINE  
Comentarios: Alfonso Sánchez.  
Presentador: Raúl Matas.  
8:30: **NOVELA**  
"El niño de la bola" (Capítulo X)  
Autor: P. A. de Alarcón.

### NOCHE

9:00: **TELEDIARIO**  
Información nacional e internacional.  
9:30: **CRONICAS DE UN PUEBLO**

### 10:00: ESTUDIO 1

"La plaza de Berkeley"  
Intérpretes: Julio Núñez (Peter), María Enriquetta Carballeira (Helen), Ana María Vidal (Kate), Carmen Rossi (Marjorie), Mairata O'Wisedo (Lady Ana), Andrés Mejuto (embajador), Roberto Martín (Tom), Modesto Blanch (Throstle), Mary Delgado (Berwick) y María Pinar (Wilkins).

Peter Standish, un yanqui misterioso ha llegado de Nueva York a Londres para conocer a su familia. En el viejo caserón de la plaza de Berkeley descubre el diario de un antepasado suyo, que con los mismos motivos realizó idéntico viaje, y cuya lectura le provoca un traslado al pasado.

### 11:30: VEINTICUATRO HORAS

Final de los servicios informativos.

### 12:00: MUSICA PARA VER

Cita con Alexis Weissenberg (I)  
Comentarios: José Mº Franco Gil.  
Realización: José Antonio Páramo.

### 0:30: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

## UHF

8:00: **CARTA DE AJUSTE**  
"Concierto para violín", de Khachaturian.  
8:25: **PRESENTACION Y AVANCES**  
8:30: **DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS**  
"Galopada".  
Diversas etapas por las que pasa un caballo de carreras en su preparación para llegar a la prueba definitiva. "El pequeño desholllinador". Un pequeño desholllinador consigue que los padres de una joven raptada puedan recuperarla.  
9:00: **SUEGRAS**  
"Las suegras buscan marido".  
Dirección: Elliot Lewis.  
Intérpretes: Eve Arden y Kaye Ballard.  
Las suegras se hacen pasar por lo que no son, ya que es el único modo de evitar que el hijo pierda su empleo. Pero no han consultado previamente con sus respectivos esposos y éstos han obrado de igual forma. Así pues, la situación llegará a agravarse aún más.

9:30: **TELEDIARIO 2**  
Información nacional e internacional.

### 10:00: PRIMER MUNDO

Es un programa que tratará con una visión amplia de la problemática actual en la adolescencia, en la primera juventud, en el trabajo, la familia, etc.

### 10:30: MISION IMPOSIBLE

"El asesino".  
Dirección: Paul Krasny.  
Intérpretes: Peter Graves, Leonard Nimoy, Greg Morris y Peter Lupus.  
El equipo de "Misión imposible" tiene como objetivo localizar a un famoso asesino contratado por una organización clandestina para matar a un importante personaje. Jim logra información acerca del día y lugar previsto para llevar a cabo el asesinato. Inmediatamente prepara un minucioso plan para evitarlo.

### 11:30: PEQUEÑO ESTUDIO

"Sin decir este ni moste".  
Autor: Roberto Llamas.  
Realización: Federico Ruiz.  
Intérpretes: Manuel Galiana (Jacinto), Ana María Vidal (Luisa), Antonio Puga (padre) y Lola Gao (madre).

### 12:00: ULTIMA IMAGEN

## Farmacias

(De 9:30 mañana a 10 noche)

Agulló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Alemany Covas Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Alemany Vich, Rubén Darío, 2 (final calle Concepción). Teléfono 214996; Cajafell, Sindicato, 135. Tel. 211446; Fuster, Greco, 11 (Viviendas Virgen de Lluç). Tel. 274596; Lluç, Barrera, 51 (Son Españolet). Tel. 233322; Roca Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Teléfono 232031; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 227355; Saenz de Navarrete, Bartolomé Riuort, 4 (Ca n Pastilla). Tel. 260236; Sbert, Isabel Plaza Progreso, 1 (Sta. Catalina). Tel. 233021; Santandreu, Fausto Morell, 8. Tel. 272782; Tarongí, San Miguel 93. Tel. 211235.

Abierta de 10 noche a 9:30 mañana

\*Claverol, Plaza de la Reina, 10.

Abiertas hasta las 12 noche

Tarongí, San Miguel, 93.  
Roca, Calvo Sotelo, 740 (S. Agustín).

(\*) Tienen servicio de oxígeno

### SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

**Servicio argenteo Medicina** (excepto suburbios)  
Diario: De 17 horas a las 8 de la mañana siguiente.  
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 230946 — 230947 y Seguridad Social (Son Dureta)

### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 222200 y 211229.  
Ambulancias: 251446  
Policia: 211221

## Cupón del ciego

# 746

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

### CAMBIO FACILITADO POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	
10 y superiores	63,08
1, 2 y 5	62,90
1 Dólar canadiense	63,60
1 Franco francés	25,05
100 Francos C.F.A.	130,66
1 Libra esterlina	16,38
1 Franco suizo	141,28
100 Francos belgas	19,41
1 Marco alemán	9,97
100 Liras italianas	19,15
1 Florín holandés	13,20
1 Corona sueca	9,00
1 Corona danesa	9,44
1 Corona noruega	15,09
1 Marco finlandés	269,55
100 Cheques austriacos	231,23
100 Escudos portugueses	20,75
100 Yens	11,99
1 Dirham	6,36
1 Cruceiro nuevo	4,81
1 Peso mejicano	2,34
1 Peso colombiano	0,60
1 Peso uruguayo	0,63
1 Sol peruano	13,94
1 Bolívar	
100 Pesos argentinos	199,43
100 Dracmas griegos	

## El tiempo

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tiempo inestable. Nubosidad muy abundante. Precipitaciones que tendrán carácter tormentoso durante la tarde. Vientos variables, moderados. Marejadilla con intervalos de marejada.

### OBSERVACIONES

Humedad relativa: 71 x 100.  
Insolación: 3 h. 45 m.

# EL PUERTO

HASTA EL DOMINGO, PAUSA TRASATLANTICA

AYER, EL «REGINA MARIS»

Como era de esperar, pobre fue el movimiento registrado ayer en los muelles palmesanos. Descartando los correos, se redujo a seis o siete entradas. Entre ellas, la del turista «Regina Maris», que vino desde Casablanca.

**ENTRADAS**

Esos buques llegados ayer fueron los siguientes: «Codesal», desde Sóller con general. «Rivana», entrado de Barcelona con general. «Uria», desde Barcelona con general. «Playa Grande», desde Barcelona con general. «Cala Llonga», entrado de Barcelona con general. «Regina Maris», procedente de Casablanca con turistas.

**GARROFA**

Ayer por la noche, era esperado en los muelles palmesanos un mercader danés que venía a tomar un lote de garrofa. El sábado, un alemán que levantará la misma mercancía.

**AL ASTILLERO**

El español «Glaciador negro», entrará en los Astilleros para la revisión anual. Un par de días aquí, y después nuevamente al mar. Por cierto que son muchos, tanto nacionales como extranjeros, los buques que vienen a reparar al astillero mallorquín. Es, indiscutiblemente, un prueba de madurez y de bien hacer.

**TURISTAS**

En los muelles de Poniente, que ayer estaban prácticamente vacíos, el turista «Regina Maris», que llegó con un importante número de turistas que por espacio de varias horas se dedicaron a lo clásico, a realizar las consabidas excursiones de placer.

**PAUSA**

Si no surgen novedades de última hora, tendremos, después de un considerable número de escalas trasatlánticas de las que nos hemos venido ocupando a diario, una pequeña pausa. Hasta el domingo no están anunciadas otras llegadas de buques turísticos.

**«DANA CORONA»**

Y el domingo, la semanal visita del danés «Dana Corona», que llegará de y para Génova. Su entrada, como otras veces, a las 14 horas. Aquí desembarcará y tomará pasaje, y otra vez hacia el puerto genovés.

**CALMA**

Tras el desfile trasatlántico de los últimos días, en los que nos habrán visitado al final de mes una veintena de buques, una larga temporada de calma, de tranquilidad. Seguirán, por supuesto, las visitas de buques con turistas, pero más de tarde en tarde, como ocurre cada año al llegar estas fechas pre invernales. Y por hoy nada más. Hasta mañana.

**ESTADO DEL MAR**

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla con intervalos de marejada. J. J.

## SU PRESUPUESTO FAMILIAR TIENE CREDITO CON LA CUENTA DE CREDITO FAMILIAR DEL BANCO DE VIZCAYA

Después de dos artículos aparecidos en este diario sobre el tema del crédito para el presupuesto familiar, muchos lectores han mostrado verdadero interés por conocer detalles concretos sobre este servicio recién creado por una importante sociedad bancaria española.

Para resumir diremos que la Cuenta de Crédito Familiar — nombre con el que se denomina el nuevo servicio — es una planificación de los gastos familiares con respaldo bancario. Como una cuenta de crédito que atiende todos los pagos y administra puntualmente la economía familiar del que la posee.

Veámoslo con detalle y lo entenderemos mejor.

Primero se calculan, las cifras previstas de gastos ordinarios y extraordinarios a lo largo del año con indicación de su importe aproximado.

Entre los primeros están el agua, la luz, los plazos, el automóvil, impuestos, etc. Y entre los segundos la educación, vacaciones, Navidad y Reyes, bautizos, bodas, vestido y calzado, etc.

Bien. Ya tenemos hecho el plan de gastos. Ahora es preciso determinar el plan de ingresos. ¿Cuánto puede ingresar cada mes? Basta con hacer un cálculo de sus posibilidades económicas.

Usted puede recibir entonces un crédito a la medida de su presupuesto que llegaría a cubrir incluso hasta los gastos imprevistos porque a veces surge una intervención quirúrgica, unas vacaciones inesperadas, etc., etc.

En fin. Hay otros muchos detalles que se podrían explicar. Pero no queremos salirnos de la finalidad de estas líneas, que solo tratan de informar acerca de una novedad que ha llamado la atención de nuestros lectores.

Esperamos haber cumplido con esta misión.

EN VISITA OFICIAL

## LLEGARON A PALMA EL GERENTE DE SERVICIOS Y EL DIRECTOR DEL PATRIMONIO E INSTALACIONES DE SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO



EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO SALUDA A DON ADRIANO GOMEZ MOLINA, TRAS SU LLEGADA A SON SAN JUAN.

Llegó ayer a Palma, vía aérea, procedente de Madrid, el Gerente de Servicios de Secretaría General del Movimiento, don Adriano Gómez Molina, acompañado del Director de la Sección del Patrimonio e Instalaciones de Secretaría General y de la Delegación Nacional de la Juventud, don Alejandro Figueres.

Acudieron a esperarles al aeropuerto de Son San Juan, cumplimentándoles en la Sala de Autoridades, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Enrique Ramos Fernández; Subjefe Provincial, don Sebastián Serra de Gayeta Perelló; Tesorero de Jefatura Provincial, don Miguel Vendrell; Delegado Provincial de la Juventud, don Mariano Ysasi Gordón y Director de Radio Juventud, don José Moledano del Castillo.

Los señores Gómez Molina y Figueres departieron durante unos minutos con las jerarquías y personalidades que habían acudido a saludarles, emprendiendo más tarde viaje a la capital.

Diario «BALEARES» desea a ambos una feliz estancia entre nosotros.

(Foto Sergio)

## MILUPA

Importante empresa alemana en el campo de la alimentación infantil precisa para la ampliación de su plantilla

**PROMOTOR(ES) DE VENTAS**

**OFRECEMOS:**

- 1) Formación intensiva en nuestra organización.
- 2) Integración en la plantilla con sueldo interesante.
- 3) Incentivos de ventas y premios por promoción de productos.
- 4) Apoyo masivo por la sección de propaganda.
- 5) Vehículo de la empresa y dietas.

**SOLICITAMOS:**

- a) Que se sienta Vd. nacido para la venta.
  - b) Que tenga Vd. buena presencia y sepa argumentar con soltura.
  - c) Que tenga Vd. sentido de la responsabilidad.
  - d) Que tenga Vd. práctica en la conducción de automóviles.
  - e) Que tenga Vd. teléfono en su casa.
- en resumen: que sea Vd. un experimentado vendedor.

Escribanos detallando su vida profesional adjuntando una fotografía suya, a MILUPA S.D.A. DISTRIBUIDORA, S.A., Apartado 14.791 MADRID. Aseguramos discreción absoluta.

## IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS DE AMBITO NACIONAL

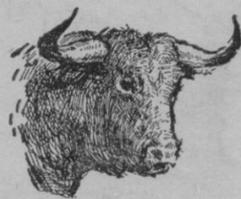
**PRECISA:**

Para su Delegación en Mallorca Ingenieros Técnicos o Aparejadores, preferentemente mallorquines; sueldo a convenir según aptitudes.

Máxima reserva a colocados.

Escribir enviando "curriculum vitae" a San Miguel, 157, 1.º - PALMA.

## PLAZA DE TOROS DE PALMA



DOMINGO 22 OCTUBRE 4'30 TARDE

SOBERBIA CORRIDA DE TOROS

2 toros, 1 del Puerto de San Lorenzo, 1 de los Sres. Herederos de D. Salvador Guardiola Fantoni Para el rejoneador

ANTONIO I. VARGAS

Que actuará en primero y cuarto lugar

4 toros de los Sres. Hdros de D. Salvador Guardiola Fantoni, 4 SENSACIONAL MANO A MANO

PACO BAUTISTA

JOSE ANTONIO GAONA

Sobresaliente Manuel ALCARAZ

VENTA DE LOCALIDADES PLAZA DE TOROS Teléfono: 25 52 45. Rincón Taurino Teléfono 22 61 39

## CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE MARTINEZ CASTAÑO -

PALOU DE COMASEMA MIR

El pasado día 14 tuvo lugar en la Capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina, el enlace matrimonial de don Carlos Luis Martínez Castaño, Capitán del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, con la señorita María del Carmen Palou de Comasema Mir.

Bendijo la unión y celebró la misa el Reverendo don Fernando Mir Pons, tío de la contrayente.

Fueron padrinos por parte de la novia sus padres don Pedro Palou de Comasema Ripoll y doña Catalina Mir de Comasema, y por el novio sus hermanos don Juan Manuel Martínez, Ingeniero de Telecomunicación y doña Antonia Castaño de Martínez.

Firmaron como testigos por parte de la novia sus tíos don Juan Palou de Comasema Ripoll, don Miguel Mir Colomar, don Guillermo Monjo Perelló, don Jerónimo Palou de Comasema Ripoll y su hermano don Antonio. Y por parte del novio el Excmo. Sr. don Rafael López-Saez Rodrigo, General Jefe del Sector Aéreo de Baleares, Ilmo. Sr. don José Daniel Parada Vázquez, Magistrado de Trabajo de Baleares, don Eloy Galán Alonso, Tte. Coronel de Aviación, don Rafael Linares Carbonell, Comandante del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos y su hermano don Antonio.

Terminada la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con una cena en el Hotel Nixe Palace.

Los recién casados salieron en viaje de novios hacia el extranjero.

**SU LISTA DE BODAS EN Casa José Brades s.a.**

ENLACE SUAU - PLANAS

En la parroquial iglesia de la Asunción (Son Español) se celebró el enlace de don Bartolomé Suau Estrades con la señorita Gloria Planas Juan.

Bendijo la unión el Rvdo. don Bartolomé Suau, Superior del Seminario Menor, primo del novio quien pronunció una emotiva plática.

Fueron padrinos sus padres don Enrique Suau Alabern y doña María Estrades Andreu, don Rafael Planas Palmer y doña María Juan Busquets.

Actuaron de testigos por parte de la novia don Marcelino Ares, don Bernardo Bosch, doña Rosa Planas, doña Josefa Danti y don Rafael Planas. Por parte del novio lo fueron don Mateo Balaguer, doña Maribel Pomar, don Jaime Sastré y doña Catalina Muntaner.

Durante la ceremonia se cantaron adecuadas composiciones. Los invitados fueron obsequiados con una cena en el restaurante "Parkin's". Les deseamos muchas felicidades.

**NATALICIOS**

El hogar de los esposos, nuestros buenos amigos don Monserrate Verdura Rosselló y doña María Asunción Izquierdo Núñez, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa y robusta niña, a la que se le impondrá el nombre de Beatriz. Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

En la clínica "Mare Nostrum" ha dado a luz una niña doña María Concepción Llaneras Maresa, esposa de don José Forteza Rey.

## CAMPAÑA INTERNACIONAL DEL ALUMBRADO Y EL NEUMATICO, 1972

**LUCES.**— En tiempo de niebla, lluvia intensa o nieve, cuando la visibilidad está sensiblemente disminuida, si no se dispone de luces especiales para niebla, deberá utilizarse el alumbrado de cruce, tanto de día como de noche, y lo mismo dentro de las poblaciones que en la carretera.

**NEUMATICOS.**— Los neumáticos deben llevar precisamente la presión indicada por el fabricante en el manual del automóvil, presión que debe revisarse, en frío, cada 500 kilómetros, incluida la de la rueda de repuesto.

## HOTELES-APARTAMENTOS, ETC.

Ahorren tiempo y dinero utilizando Hormigón y Morteros Secos "SAKRETE", en todas sus reparaciones, (terrazas, baños, jardines, etc.).

- \* FACILIDAD DE ALMACENAJE
- \* PERMITEN SU ESTOCAJE DURANTE MAS DE 6 MESES.
- \* LIMPIEZA EN TODO TIPO DE TRABAJOS.
- \* SOLO HAY QUE AÑADIR EL AGUA QUE INDICA EL SACO
- \* DISTRIBUIDORES EN TODOS LOS PUEBLOS DE LA ISLA



## PREBETONG BALEARES, S.A.

Tels. Oficina y Dirección: 25 63 40-41-42 Tel. Pedidos: 25 63 43

¿LE GUSTA A VD. EL Pto. de Alcudia? elija su piso en el

# tiempo entretenido con "Baleares"

## ¿Conoce VSTED la CALLE?

### CALLE DE MOLINEROS

Enlaza la calle de San Miguel con la del Santo Espíritu.

Aunque con las referencias que tenemos, fuera difícil, si no imposible, decir a que esquina de la citada calle se refiere el título, si a la calle de San Miguel, o a la del Santo Espíritu, nos inclinamos a la primera, por su mayor centricidad.

El documento que transcribimos a continuación, nos habla de él: «Día 7 de setembre 1801 Morí Climent Bosch, fill de Bertomeu y de Francisca Ana Rubí, cónjuges..., habitadors en el cantó del carrer del Moliners, parroquia de Sant Miquel».

(Del libro «La Ciudad de Mallorca» de don Diego Zaforteza y Musoles).

## 7 errores



1: Semillas árbol. — 2: Seta suelo. — 3: Piedra suelo. — 4: Arruga ojo. — 5: Seta cesto. — 6: Hierba fondo. — 7: Taco manga.

## REFLEXIONES

### POBLADOS DE ABSORCIÓN

Uno de los calificativos urbanos que más miedo que dan es éste: «Poblados de absorción». Hay que cuidar de que no nos absorban.

\*\*\*

### LECHE CONDENSADA

Una de las grandes ventajas de la leche condensada es que somos nosotros quienes podemos aguarla a nuestro capricho.

\*\*\*

### PROGRESO

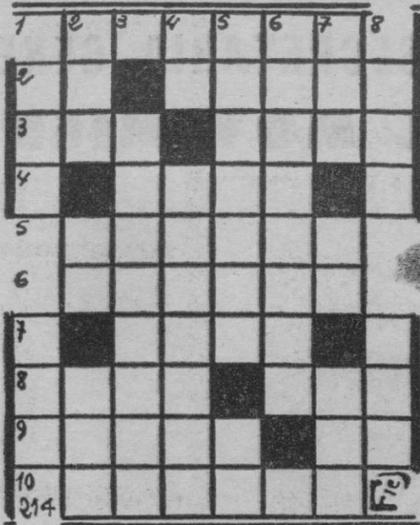
No se detiene el progreso: lo que hoy vale 100 mañana valdrá 105.

\*\*\*

### CARIATIDES

Las personas que más gustan de las Cariatides son los dentistas.

## CRUCIGRAMA



NUMERO 19

**HORIZONTALES.** — 1: Emboscada. — 2: Interjección animativa. Agradable. — 3: Condenada. Sensación en el olfato. — 4: Cobertizo para el ganado. — 5: Deuda. — 6: Citar al margen. — 7: Sumo sacerdote judío. — 8: Cacahuet. Eternidad. — 9: Consume por completo. Preposición. — 10: Acometimiento impetuoso.

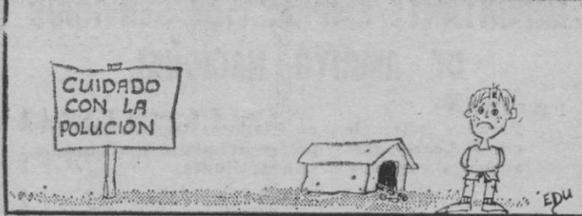
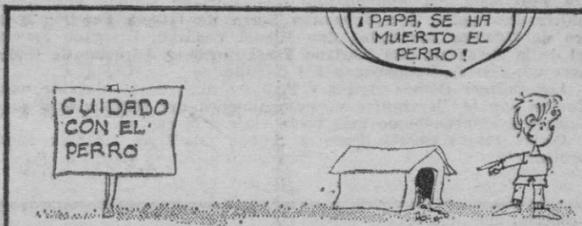
**VERTICALES:** 1: Lugar de trilla de la mies. Propietaria. — 2: Pierde el equilibrio. Regala. Oficial turco. — 3: Naturales de una villa zaragozana. — 4: Nota musical. Caucho endurecido con azufre. — 5: Concha fósil espiral de cierto molusco. Contracción. — 6: Denunciase, acusase. — 7: Orificio excremental. Río ruso. Examen. — 8: Metal precioso. Bebida alcohólica.

SOLUCION AL NUMERO 18

**HORIZONTALES.** — 1: Iberos. — 2: El Tamiz. — 3: Cos. Pila. — 4: Olet. — 5: Abasia. — 6: Negara. — 7: Rusa. — 8: Aban. Sal. — 9: Nanas. Ya. — 10: Rosada.

**VERTICALES.** — 1: Eco. Tan. — 2: Ilo. An. Bar. — 3: Soberano. — 4: Et. Lagunas. — 5: Raposas. Sa. — 6: Omitirás. — 7: Sil. Aa. Aya. — 8: Zar. Ala.

## HUMOR



## SERENATAS

CONJUNTO MUSICO-VOCAL

Los HIT'S

SE OFRECE PARA SERENATAS

Tel. 27 09 36, de 12.30 a 3

(6433)

## AGENTES DE VENTAS

Servicio Militar cumplido, carnet, 2.º

SUELDO MINIMO GARANTIZADO

Presentarse próximo martes por la mañana a partir de las 8.30

COMERCIAL MALLORCA

C/. Pascual Ribot, 62-64

PARA BATIR RECORDS DE CARCAJADAS...

¡AQUI ESTA DE NUEVO!

El más genial cómico en una de sus máximas creaciones

VEALO DESDE

HOY en



POSA FILMS INTERNACIONAL, S.A. Presenta a su artista exclusivo

MARIO MORENO

CANTINFLAS



EASTMANCOLOR

Filmayer S.L.

ELEXT'RA

DIRIGIDA POR: MIGUEL M. DELGADO

¡El extra se daba la gran vida porque no tenía donde caerse muerto!

...Y DE COMPLEMENTO

MAS CARCAJADAS

con

«RISAS Y SENSACIONES DE ANTAÑO»

Todo un programa para pasarlo en grande!

(AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

DOMINGOS Y FESTIVOS

LA SEGUNDA SESION NUMERADA

EN EL TRANSCURSO DE UNA CENA

**EL AYUNTAMIENTO DE MAHON SE REUNIO CON LOS MEDIOS INFORMATIVOS DE MALLORCA**

**EL SR. TIMONER SINTES, A QUIEN ACOMPAÑABAN NUEVE CONCEJALES, HIZO LA PRESENTACION DEL PROGRAMA DE LAS SEMANAS CULTURALES DE 1973**



Un encuentro memorable, por cuanto significó la máxima expresión de acercamiento y estrechamiento de unos lazos de hermandad entre las autoridades menorquinas y los medios informativos de Palma de Mallorca, tuvo lugar anteayer por la noche, en el transcurso de una cena que se celebró en el Restaurante de la Asociación, y de la que no informamos hasta hoy, debido a la avanzada hora en que finalizó y la imposibilidad de su inclusión en la edición de ayer.

Expresamente invitados por el Alcalde de Mahón, Diputado Provincial y Procurador en Cortes por la familia representante de Baleares, D. Rafael Timoner Sintés, quien quiso reunirse con los medios informativos de mayor difusión de la provincia, a fin de tener, junto con miembros de su consistorio que le acompañaron en este viaje, unos momentos a través de los cuales Mahón y los periodistas pudieran tratar de los problemas de la isla hermana y efectuar este estrechamiento cordialísimo de lazos de amistad y hermandad, lejos de cualquier protocolo y en un ambiente que resultó entrañable por muchos conceptos.

Una nutrida representación del consistorio mahonés, acompañó en este viaje al Sr. Timoner, y ayer precisamente tuvieron con los municipios de Inca y Manacor una jornada a través de los cuales estudiaron los problemas que tienen planteadas poblaciones con igual número de habitantes. Desde Menorca se desplazaron a Palma los concejales Sres. Gomila, Adriá, Rosselló, Pons Salas, Ferrá, Sintes Ferrer, Parpal y Ainsa. Asimismo se encontraba un representante del "Diario de Menorca", quien acompañó a la expedición.

Al final de la cena tomó la palabra el Sr. Timoner Sintés, quien expresó su satisfacción por haber podido reunirse con los medios informativos de la isla, que tanto pueden hacer, en razón de su difusión en el archipiélago, para estrechar los vínculos de unión entre las islas. Se mostró muy agradecido por lo que estos medios han venido haciendo hasta ahora en pro de Menorca y rogó que esta hermandad continúe por encima de todo, ya que la isla de Menorca precisa de este constante apoyo de su hermana mayor Mallorca.

El presidente de la Asociación de la Prensa, D. Miguel Vidal Seguí, reiteró en nombre de todos sus compañeros, como lo haría más tarde Jacinto Ismael Pérez en nombre de la Radio, que la prensa mallorquina trabajaría siempre de cara hacia esta hermandad, y que apoyaría siempre como si de Mallorca se tratase, las inquietudes y problemas de Menorca.

Al final de la cena, el Sr. Timoner, aprovechó la ocasión para dar a conocer una realización excepcional que ha emprendido el Ayuntamiento de Mahón: la organización de las Semanas Culturales 1973, en colaboración con las Asociaciones Artísticas y culturales de la isla hermana.

**JORNADAS CULTURALES**

En enero, se celebrará la Semana Literaria, bajo coordinación del Ateneo, en la que se hará un estudio del nuevo plan de enseñanza, así como la programación de importantes conferencias. Entre las figuras previstas se hallan los Sres. Fraga Iribarne y Cruz Martínez Esteruelas.

En febrero, la semana del Teatro Balear, coordinada por el Orfeón Mahonés. Constará de representaciones teatrales realizadas por grupos de

Menorca, Ibiza y Mallorca, y principalmente con obras de autores baleares.

En marzo, la Semana Deportiva, coordinada por el Sport Club. Se celebrará la Olimpiada Escolar, el día de los valencianos, organizado por la Casa de Valencia.

En abril, como reseñamos también en la crónica mahonesa de nuestro corresponsal, Semana de la Opera, con cuatro representaciones entre las que de momento se hallan programadas "La Traviata" y "La Favorita".

En mayo, la Semana del Campo, con exposición de maquinaria y ganado de carácter insular en el que participarán todas las localidades. Asimismo se realizarán concursos de destreza y un importante ciclo de conferencias.

En junio, la Semana Infantil, coordinada por los Grupos escolares. En ella se incluirán actos de fin de curso, certámenes, exposiciones, concursos y competiciones náuticas.

En julio, la Semana Náutica, coordinada por el Club Marítimo, en la que se celebran regatas de snipes, optimist, motonáutica, actividades subacuáticas y cruceros entre las islas.

En agosto, la Semana Turística, coordinada por el Fomento del Turismo. Constará de concursos gastronómicos, actividades culturales y exhibiciones artesanas.

En septiembre, la Semana Ciudadana, en la que se incluirán actos culturales, juegos florales, cabalgatas con típico jaleo, exhibiciones folklóricas, desfile de carrozas y Festival Internacional de la Canción, con la participación de más de diez países.

En septiembre también, conjuntamente con la Semana Ciudadana, se celebrará la Semana de la Bisutería, coordinada por Sebime, en la que se celebrará la Feria Insular de la bisutería, construyendo este año un local especial que albergará más de 120 stands de exposición. Se completará la semana con unas conferencias especializadas y un concurso de destreza.

En octubre, la Semana Musical, coordinada por Juventudes Musicales, en la que se incluirán conciertos de distintas modalidades musicales, así como se espera una importante colaboración de la Comisaría de la Música.

En noviembre, Semana Cinematográfica, coordinada por el Cine Club; comprenderá un ciclo de variación diaria, con películas de arte y ensayo.

En diciembre, Semana Navideña, coordinada por la Agrupación de Pesebristas, en la que se incluirá una feria navideña, concursos de dioramas, villancicos y belén viviente.

El conjunto de este programa, fue largamente elogiado, al haber conseguido el Ayuntamiento de Mahón una organización, a un año vista de unos actos, que en su conjunto constituyen un compendio de todas las actividades, y que ofrecerán a la ciudad mahonesa y a la isla de Menorca entera, la posibilidad de asistir a unos actos que poseen un magnífico nivel de conjunto.

Así fue manifestado en palabras de elogio por distintos representantes de la prensa.

Finalizada la cena, los representantes del Ayuntamiento de Mahón visitaron las dependencias de la Asociación de la prensa y los talleres del Diario "BALEARES", quedando gratamente impresionados.

SABATER VIVES  
(Foto Sergio)

Bolsa pure de patatas "RIERA MDRSA" 7'50	Aceite puro de oliva l.l. 45'50	"Natacha" supewitaminada 400.gr. 21'90
Jobón REXONA Baño 14'50	Compresas "EVAX" 10 unidades 18.-	Limpiaacustales "Vapo Bib" 9'90
Jobón REXONA Tocado 11'50	SARDINAS EN ACEITE MAYÓN de "ALBO" 6'50	Detergente "NETOL" bolsita 100 gr. concentrado para l.l. 1'90
Lejía "GUERRERO" l.l. 3'50		

**SUMASA**

OFRECE ARTICULOS DE PRIMERISIMA CALIDAD A LOS MEJORES PRECIOS

OFERTA DEL 19 AL 26 SEPTIEMBRE

Chuleta de aguja CERDO, Fresco 120. pts Kq.

Chuleta de lomo CERDO, Fresco 130 pts Kq.

Mortadela con Aceituna 55 pts Kq.

Galantina con verduras 80 pts Kq.

Cabeza de ISBALI 50 pts Kq.

Salchichas blancas, Perros calientes 75 pts Kq.

PRECIOS INCREIBLES PARA DETALLISTAS HOTELEROS, RESTAURANTES, COMUNIDADES ETC. ETC.

VISITENOS Y SE CONVENCERA Cash and Carry en carretera Inca km. 7

tiene Vd. un **SUMASA** cerca de su casa!!

AUTOSERVICIOS EN:

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Nº 1 PLAZA OLIVAR                 | Nº 10 Carr. ANDRAITX (PALMA NOVA)                             |
| Nº 2 CALLE FATIMA, s/n.           | Nº 11 CALLE COLLIURE, 60                                      |
| Nº 3 PLAZA P. GARAU               | Nº 12 Carr. INCA, Km., 7 CASH AND CARRY Tel. 11 (PONT D'INCA) |
| Nº 4 PLAZA ALHONDIGA (INCA)       | Nº 14 c/ Cap. CRESPI COLL, 53                                 |
| Nº 5 MERCADO CENTRAL (SOLLER)     | Nº 15 ECONOMATO PORTITXQL                                     |
| Nº 6 CALLE 31-DICIEMBRE, 143      | Nº 16 ECONOMATO (PUERTO ALCUDIA)                              |
| Nº 7 CALLE V. J. ANTICH, 1        | Nº 17 AV. CALVO SOTELLO, 154                                  |
| Nº 8 CALLE MANUEL GUASP, s/n.     |   |
| Nº 9 P. del MAR s/n. (PALMA NOVA) |   |

Supermercados Mallorquines S.A.

**MAS DE 500 PLAZAS SUBINSPECTORES CUERPO G. POLICIA (NO UNIFORMADOS)**

Para varones con Bachiller Superior o título equivalente, mayores de 18 y menores de 30 años. - Instancias hasta 7 de noviembre. - Más de 14.000 pts. sueldo más pagas extras. - CONTESTACIONES A LOS TEMAS ACTUALIZADOS, en dos tomos (750 pts.), saldrán a la luz a primeros de noviembre. - 1.663 alumnos ingresados y diez veces el número 1. - En la última convocatoria obtuvimos 115 plazas y el nº 2. - Programas gratuitos, si remiten franqueo respuesta. ACADEMIA CARRERA DEL CASTILLO. MAYOR, 3. MADRID. 15



PARA MUCHOS, UNA SORPRESA

## MAS DE 2.000 ALUMNOS EN EL COMPLEJO EDUCATIVO «SAN JOSE OBRERO»

EL SABADO, INAUGURACION DE LA ESCUELA TECNICO - PROFESIONAL E INSTALACIONES DEPORTIVAS

TODAVIA MAS PROYECTOS SOBRE SUS 23.000 METROS CUADRADOS DE TERRENO

El próximo sábado, mañana, se inaugurará con toda solemnidad la Escuela Técnico-Profesional «San José Obrero», coronando así un esfuerzo más —y no será el último— del formidable complejo educativo que nació hace años en la calle Reyes Católicos.

De todo ello, aprovechando esta inauguración, hemos hablado con el Director de la nueva Escuela Profesional D. Sebastián Arrom Coll:

—Realmente —nos ha dicho— inauguraremos la Escuela Técnico-Profesional y el Campo de Deportes.

—¿Qué estudios se podrán cursar en la nueva Escuela?

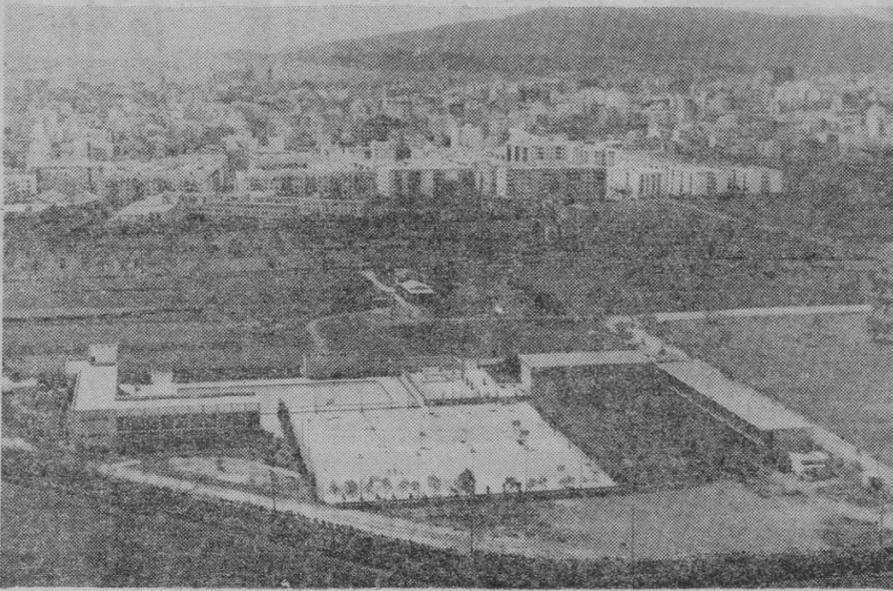
—Los de primero y segundo grado, según la denominación de Oficialía y Maestría. Las profesiones que se podrán adquirir, en definitiva son: Auxiliar Administrativo, Taquimecanografía, Operador de Máquinas, Relaciones Públicas, Construcción, Diseño y Decoración y Telecomunicación.

—¿Cuántos alumnos podrán aceptar?

—Cuatrocientos veinte de ambos sexos, ya que se trata de la primera Escuela Técnico-Profesional mixta. Antes de inaugurar, la matrícula ya asciende a ciento cincuenta alumnos.

—Con esto, ¿cuántos Centros reúne el complejo «San José Obrero»?

—En la calle Reyes Católicos tenemos la Escuela de Enseñanza General Básica, con noventa y dos alumnos; en la prolongación de la calle Virgen de Montserrat, la sección de Bachillerato Unificado Polivalente y del COU, ya que el centro funciona como filial de Instituto, todo ello con un total de setecientos muchachos. Junto a ello, la Escuela Profesional que inauguraremos el sábado, con la capacidad ya apuntada. En total,



VISTA AEREA DEL COMPLEJO «SAN JOSE OBRERO». DONDE PASADO MAÑANA SE INAUGURARA LA NUEVA ESCUELA TECNICO PROFESIONAL E INSTALACIONES DEPORTIVAS. AL FONDO DE LA IMAGEN, LAS BARRIADAS MAS ALEJADAS DEL CENTRO DE LA CIUDAD CUYOS MUCHACHOS LLENAN LAS AULAS DE ESTOS CENTROS DE ENSEÑANZA.

más de dos mil alumnos

—¿De toda la ciudad?

—Aunque tenemos las puertas abiertas a toda la ciudad, nuestras escuelas se nutren principalmente del área formada por las barriadas de Son Cock, La Soledad y Son Gotleu.

—También van a inaugurar las instalaciones deportivas...

—En efecto. Contaremos con piscina olímpica climatizada, piletas de aprendizaje y pistas polideportivas. «San José Obrero» es uno de los dos únicos

clubs de natación federados de la isla y de nuestra piletas de aprendizaje han salido el pasado verano cuatrocientos nuevos nadadores...

Porque lo merece el acontecimiento, al acto de inauguración asistirá el Excmo. señor D. José Aguilar Pérez, Director General de Enseñanza Profesional y Extensión Educativa, acompañado del Subdirector General Excmo. Sr. D. Eduardo Acero. El Obispo de Mallorca procederá a la bendición de las nuevas instalaciones.

—¿Acaban con esta inauguración sus proyectos?

—Ni mucho menos. Tenemos a nuestra disposición un solar de veintitrés mil metros cuadrados y están proyectadas en firme nuevas construcciones. Ahora esperamos unos créditos que no creemos tarden en llegar...

Dos mil muchachos cada mañana, casi todos ellos de aquellas barriadas lejanas, salen de sus casas hacia alguna de las secciones educativas de «San José Obrero».

Una hermosa obra que hay que pregonar. Hermosa y, en verdad, sorprendente, desconocida para aquellos que se mueven por otras esquinas de la ciudad. Palma, por desconfianza, no acaba en las Avenidas. Hay mucho que descubrir avanzando más allá. «San José Obrero» es uno de esos grandes descubrimientos.

CARTAS MALLORQUINAS

## LAS SERENATAS A LAS VIRGENES

VAN EN AUMENTO... A PESAR DE TODO

Querida Sonia:

Sí, ya sé que he estado dos días sin escribirte. Has de comprender que también tengo otras cosas en que ocuparme y que a veces me falta tiempo. De todas maneras, ten la seguridad de que no te olvido. Mira si es así, que hoy para contarte esas bobadas me he perdido la primera parte del Espara-Yugoslavia que transmite la «tele». A partir de las nueve y media, Palma era un cementerio. A tí, que no te gusta el fútbol, esas dos horas del partido te habrían encantado: podrías haber paseado por las calles sin apenas coches a tu alrededor. Palma se acuesta temprano ya, a estas alturas del otoño, y si a esto le añades un partido de tanta expectación... pues imagina. Te habrías quedado sola, con tu novio de turno, en el supuesto de que ese tampoco fuera futbolista.

Si la noche de ayer te hubiese gustado, calcula la de hoy... ¿No sabes que noche es la de hoy, veinte de octubre? Claro que no lo sabes tú, tan europea y emancipada, hija de los más avanzados conceptos en educación sexual. Esta noche, hija mía, celebramos aquí la noche de las Vírgenes, una costumbre que se mantiene y aún cobra fuerza... a pesar de todo. Es la víspera de Santa Ursula y otras once mil santas... bueno, pero esa es otra historia. Lo cierto es, que las muchachas solteras de Palma reciben el homenaje musical de sus admiradores y amigos. La cosa se ha comercializado un poco, hemos de reconocerlo, y hay jovencitas que reciben la visita de músicos profesionales, contratados por su papá. Pero en fin. La fiesta es bonita y, también hay que reconocerlo, no ha sido explotada de cara al turismo. Ya ves: todos los de vuestro país nos imagináis a los españoles tocándoles la guitarra a las guapas, bajo su ventana, y cuando una vez casi se hace de verdad ni os enteráis.

La cuestión es que bandas de músicos improvisados —en su mayoría todavía son improvisados— recorren las calles palmesanas repartiendo música y canciones al pie de las casas donde viven chicas solteras. La Policía Municipal nocturna hace la vista gorda —la costumbre es ley, dicen— y no toma medidas ante el alboroto que se arma en más de una ocasión.

Otra consecuencia de la fiesta son los buñuelos. Claro: tú nunca has visto un buñuelo y yo no sabría explicarte... Se trata de un agujereado puñadito de pasta de harina frita. Si se comen calientes, bien rebozados en azúcar, están riquísimos; se han de acompañar con algo dulce, un vino de mistela o así. Hay otros buñuelos, los de pastelería, rellenos de nata o crema. A mí, aunque muy ricos me han parecido siempre muy cursis. Los buñuelos han de llegar calientes, en una bolsa de papel de estraza que aún así chorrea aceite... Son cosas, en fin, que tú nunca entenderás. Me imagino tu cara, tratando de entender lo que te estoy contando. Las vírgenes, las serenatas, los buñuelos... Como si te viera: estás diciendo que me he vuelto loco.

Por eso te sugiero que el próximo año prolongues tu estancia hasta el veinte de octubre y así también tendrás tu serenata.

Tuyo. — Pablito.

## CAMPEONES DE CINCO CONTINENTES EN EL HOMENAJE A UN VECINO DE CAPDELLA

PETER WILSON EL PRIMER COMENTARISTA DEPORTIVO DEL MUNDO, SE HA JUBILADO

En Londres se ha celebrado una cena de homenaje a Peter Wilson, considerado por los profesionales como el «primer columnista deportivo del mundo». Este colega, hasta el día de la cena a que nos referimos, ha pertenecido a la redacción del diario inglés «Daily Mirror». Con esa fiesta se ha cerrado una trayectoria profesional de treinta y siete años.

Hace aproximadamente un año publicamos un reportaje en torno a la figura de Peter Wilson, diciendo entre otras cosas que este hombre había dado dieciocho veces la vuelta al mundo como periodista enviado especial. Sus grandes especialidades como comentarista han sido el boxeo y el tenis, habiendo presenciado todos los combates valerosos para un título mundial celebrados durante los últimos treinta años así como todas las grandes confrontaciones de tenis clásicas en el calendario internacional.

En el aspecto deportivo lo que decía Peter Wilson —«Peter Wilson says»— se anunciaba —era de ley en todo el Reino Unido. Ahora esto se acabó porque el periodista se ha jubilado. Se ha retirado prematuramente por cierto cuando aún no ha cumplido los sesenta años.

Uno de los motivos que han provocado su jubilación antes de tiempo ha sido su gran deseo de vivir en Mallorca en forma permanente y no tener que abandonar constantemente su casa de la isla para acudir a ver combates de boxeo. Por

que Peter Wilson —y este es el motivo de que prestemos atención aquí a su homenaje— es vecino de Mallorca, mallorquín de adopción y tiene casa propia en Capdellá, donde vive permanentemente.

La cena celebrada en su honor en el Hotel Grosvenor de Londres constituyó la que se ha señalado como «la máxima concentración de deportistas de todo el mundo». Campeones de los cinco continentes, especialmente boxeadores y tenistas, se dieron cita en la capital británica para estar junto a Peter Wilson en la noche de su despedida. Uno de los que no pudo asistir fue Cassius Clay pero remitió una poesía de su puño y letra —Clay poeta— que será conservada como documento insólito. Como los centenares de asistentes al homenaje no cabían en una sola foto Wilson se hizo a modo de recuerdo esta fotografía con algunos de los campeones británicos asistentes.

Ya retirado, Peter Wilson se dedicará en su casa de Capdellá a la tarea que ya anunciábamos en nuestro reportaje de hace un año. Escribirá su autobiografía que ya tiene vendida a una firma editora, y también una historia del boxeo mundial y otro del tenis.

Trabajo no le ha de faltar. Pero vivirá tranquilo siempre en Mallorca sin la obligación de constantes viajes.



# TEOLOGIA DE LA CRISIS

Por GARCÍAS PALOU

Las crisis ofrecen sus paradojas, en virtud de la índole del fenómeno que constituyen. Por ese motivo, no sorprende que dentro de unos ámbitos caracterizados por tendencias secularizadoras y desacralizantes, cundan por doquier trabajos relativos a la teología de las diversas actividades humanas y múltiples manifestaciones de la vida.

Como he recordado en anteriores ocasiones, se escribe sobre la teología del trabajo, de la ciencia, de la política, de la filosofía, del deporte, de la violencia, de la revolución, del progreso, de la técnica... También de la teología de la crisis misma, ante la que se toman posiciones divergentes.

Hay quien, efectivamente, sólo se refiere a ella con lamentos. Como si fuera suficiente para que tiemblen los cimientos de nuestra esperanza cristiana. También ha habido quien ha saludado la crisis, como suceso complejísimo necesario para llevar a la ruptura con situaciones que entorpecían y estorbaban la apertura de horizontes más amplios y limpios.

Es posible que ninguno de estos dos criterios sea críticamente mantenible. No el primero, porque es posible que, a raíz de la crisis de fe que alcanza a toda la Iglesia, se halle solución definitiva a problemas vivos y se camine hacia actitudes más integradoras de todos los elementos de la vida. Tampoco, el segundo. Los males, efectivamente, que ha señalado Pablo VI no se justifican con las tendencias liberadoras que son propias de la época.

Creo que fue el P. Boff, O. F. M. —profesor del Instituto teológico de Petrópolis y redactor de la "Revista Eclesiástica Brasileira"— quien, a raíz de la crisis religiosa actual, recordó que, según el existencialismo —sobre todo, en el pensamiento de Sören Kirkegaard—, es la vida misma del hombre que es crisis permanente, bajo el respecto de que, sin ella, no sería vida auténtica, al carecer de problemas y dejar de ser cuestionable. Un médico —destacado especialista— me confesó que la crisis actual no le preocupa, porque "es vida".

Tal vez sea por razón de las limitaciones humanas, que la crisis sea un dato que va anejo a la vida. Pero no me atrevo a afirmar que le sea esencial, como se ha dicho.

¿Quién no recuerda sus propias crisis? Si las han confesado los grandes santos! Y es verdad que son señales de vida. Este —y no otro— es el sentido que late en los versos de "Defalliment" de Costa i Llobera, uno de los cuales transcribí anteaer, en mi pequeño artículo sobre "Pollenca y su poeta": "... un cor que canta o que plora, / viu. Senyor!"

Un estudioso joven sacerdote me dijo, hace poco, junto a mi mesa de trabajo, dentro de la biblioteca de la "Maioricensis Schola Lullistica": "Aquí no han penetrado los problemas en medio de los que nos hallamos fuera. Por esto, se respira esta paz de que usted goza. Pero pasará esa crisis de la que todos somos culpables. ¿No le parece que saldremos de ella mejores de lo que ahora somos? ¿No es posible que muchos de los libros y revistas que hay aquí también hayan tenido parte en la crisis?"

Creo haber entendido lo que quería expresar; y es posible que le asista, por lo menos, parte de razón. La crisis se carga a la cuenta de ciertas estructuras dogmáticas, de determinadas formas del ejercicio de la autoridad, de unos modos de concebir la obediencia, del carácter "casi sacramental" que —según se dice— se atribuya al Derecho Canónico, de una doctrina relativa al valor moral de los actos humanos, del concepto que se tenía "de Roma"...

Sin embargo, quizás la causa real —por lo menos, la total— de la crisis no sea ese conjunto de formas y modos, sino la tergiversación actual y la negación de lo que de firme y ortodoxo se escondía en ellos.

Lo que sí acepté plenamente de la consideración referida, fue lo que —aun sin advertirlo— señaló con relación al sentido originario de la crisis, que es el de purificación, limpieza, desprendimiento.

Usamos las palabras "crisol" y "aerisolar". Por crisis se entiende un proceso de purificación, que, por implicar ruptura y división, siempre resulta doloroso.

Por eso, uno de los bienes de la crisis —que, al mismo tiempo es un mal— ha sido el de la división, que puede ser factor de discernimiento.

LOS INGENIEROS INDUSTRIALES, Y SU AMBICIOSO PROGRAMA CULTURAL

INSTITUTO «RAMON LLULL»

## ACTUALMENTE SE DESARROLLA EN LA NUEVA DELEGACION UN CURSO SOBRE «MANTENIMIENTO DE INSTALACIONES INDUSTRIALES»

### PRUEBAS DE ACCESO A QUINTO CURSO

De acuerdo con la Resolución de la Dirección General de Organización Educativa de 26 de Septiembre (B.O.E. del 9 de Octubre), en la Secretaría de este Centro queda abierto, hasta el próximo día 2 de Noviembre, el plazo de matrícula para las Pruebas de acceso al 5.º curso de Bachillerato hoy vigente de quienes se encuentren en posesión del Título de Graduado Escolar.

En el tablón de anuncios figuran los requisitos que se han de cumplir para efectuar la matrícula. La fecha de los exámenes se anunciará oportunamente.

Palma de Mallorca, 18 de Octubre de 1972. — El Director, Bernardo Suau Caldeés.

### Al que seguirán otros muchos sobre contaminación, industrialización del campo, etc.

Desde hace unos días la Delegación de Baleares del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Valencia ha cambiado de domicilio. Ahora ocupan toda una planta de un moderno edificio situado en la Plaza de Jinetes de Alcalá. Un local espacioso, funcional, que cuenta con una sala de conferencias en la que, según nos explicaban los señores Fuster, Delegado del Colegio; Mut, Vice-Delegado, y González-Moro, Gerente, se van a desarrollar muchos y ambiciosos actos culturales.

—Ahora —nos dicen— hemos iniciado en colaboración con el Centro de Perfeccionamiento del Ingeniero (C.P.I.) de Barcelona un curso destinado al reciclaje de ingenieros. Aunque las enseñanzas están dirigidas a ingenieros superiores, pueden asistir personas con otra formación básica. El actual curso es «Mantenimiento de instalaciones industriales», está a cargo de los profesores don Manuel Corretger Rautent y don José Francisco Cugat Comas, ambos doctores ingenieros industriales. Se pretende que los ingenieros asistentes queden capacitados para montar el Servicio de Mantenimiento en las empresas que no lo posean y para perfeccionar en las que ya lo tengan instalado.

Nos explican que ese del que hablamos es el primer curso que se celebra en Palma, pero que antes ya han tenido lugar otros similares en varias provincias.

—Pero —continúan— no nos limitaremos a esos cursos. Nuestra intención es, en esta nueva Delegación, hacer muchas otras cosas. Para el próximo año, por ejemplo,

tendremos seminarios sobre la industrialización del campo balear, otros sobre economía, contaminación, etc. El Colegio está abierto para todo el mundo que tenga inquietudes culturales. Hasta ahora, paradójicamente, el nuestro, que es el colegio con más número de profesionales de la provincia, ha estado dedicado, casi por entero,

a los problemas de nuestra profesión. Nosotros pretendemos entablar un diálogo.

Pues felicidades por partida doble, por el nuevo local del Colegio, y por esas inquietudes que demuestra la directiva.

J. J.

(Foto JUANET)



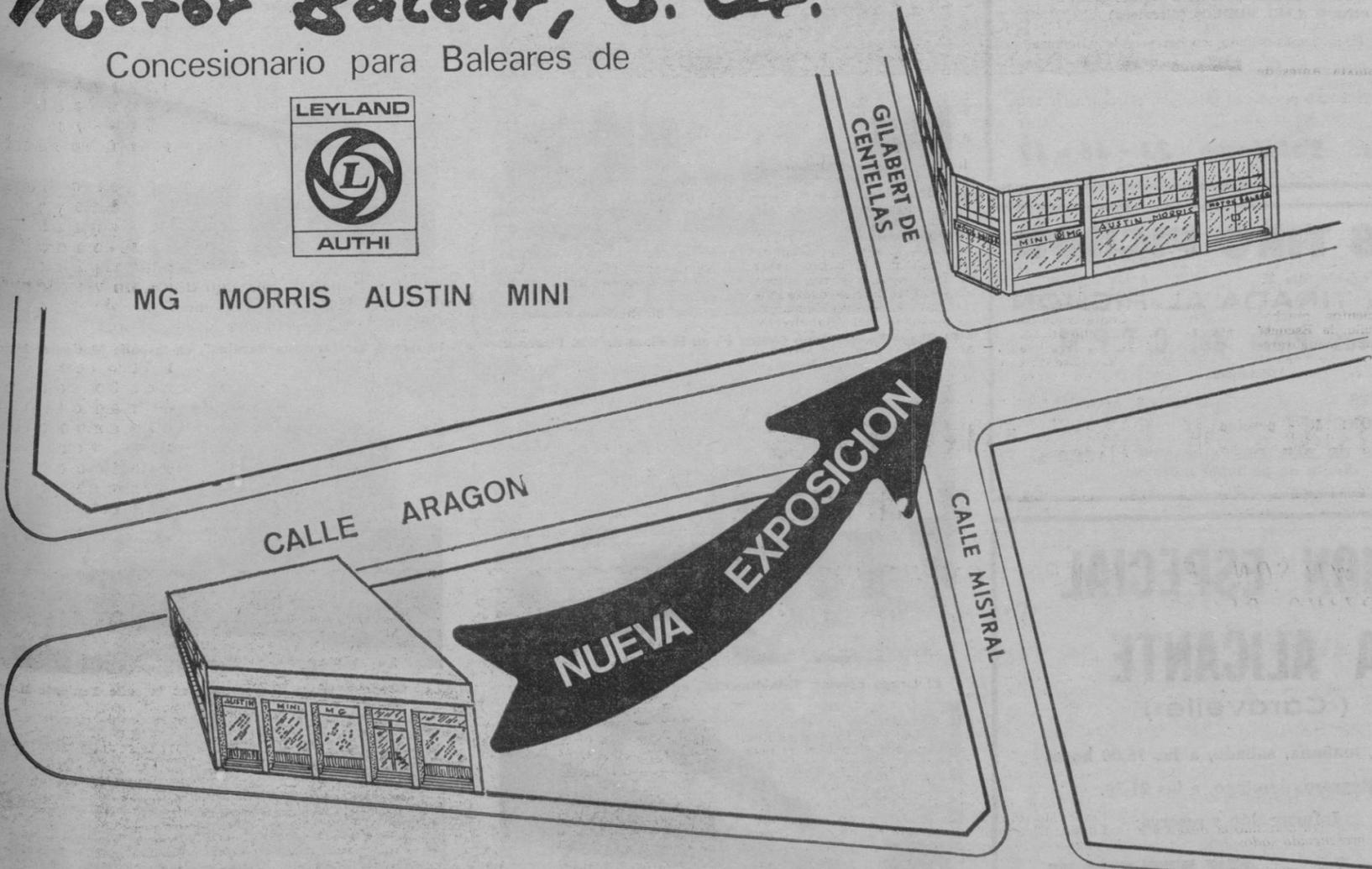
Los señores Fuster, Delegado del Colegio de Ingenieros Industriales; Mut, vice-delegado, y González Moro, gerente del mismo, charlando con nuestro compañero.

# Motor Balear, S. A.

Concesionario para Baleares de



MG MORRIS AUSTIN MINI



Nos complacemos en comunicar el traslado de nuestras oficinas y Sala de Exposición y Venta a la calle **ARAGON, 29 y 31**

Teléfonos 22 44 48 22 63 54 22 45 45

# 2.320 NUEVAS PLAZAS ESCOLARES PARA PALMA

Fueron inaugurados ayer los grupos escolares de «Son Gotleu», «Son Cladera», «Indioteria», «Son Sardina», «Establiments», «Son Anglada» y «El Terreno»



Momento en que es izada la bandera del Primer Grupo Escolar inaugurado, "Son Gotleu I".

LOS CENTROS CONSTAN DE CINCUENTA Y OCHO UNIDADES PARA NIÑOS Y NIÑAS

Los actos de inauguración estuvieron presididos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, acompañado por nuestras primeras autoridades

Una jornada importante la que vivió ayer por la mañana la ciudad, con la inauguración de centros escolares que este curso entran en funcionamiento, y que dotarán a la ciudad a partir de ahora, con dos mil trescientas veinte plazas escolares de nueva planta, para niños y niñas, divididas en cincuenta y ocho unidades.

Los actos se iniciaron a las diez de la mañana con la inauguración del primer centro, en Son Gotleu.

Nuestras primeras autoridades provinciales estuvieron presentes en el acto. Al frente de las mismas se hallaba el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Enrique Ramos Fernández, a quien acompañaban el General Gobernador señor La Cierva, en representación del Capitán General de Baleares; el Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Álvarez Novoa, el Diputado señor Company, en representación del Presidente de la Diputación Provincial; el Alcalde de Palma, don Rafael de la Rosa, el Obispo de Ibiza, señor Planas; el Delegado Provincial de Educación y Ciencia, señor Pastor; Teniente de Alcalde de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y Procurador en Cortes, señor Tous Amorós; ex-Alcalde de Palma don Gabriel Alzamora, así como numerosos invitados.

En el nuevo Centro "Son Gotleu I", se celebró el acto simbólico de bendición de los siete centros

que iban a inaugurarse por la mañana.

El Obispo de Ibiza Dr. Planas, realizó la bendición del mismo, una vez que los asistentes hubieran recorrido detenidamente las instalaciones, y tras la bendición pronunció un breve y sencillo parlamento relativo a la trascendencia del acto que estaba realizándose.

Tras las palabras del Gobernador tomó la palabra don Bartolomé Pastor, Delegado Provincial de Educación y Ciencia, quien agradeció al Ayuntamiento de Palma, en nombre del Ministerio su empeño hacia la solución de los problemas escolares de la ciudad, así como reiteró el apoyo y ayuda de Educación y Ciencia hacia los grupos que se hallan en construcción en estos momentos.

El Alcalde de Palma, don Rafael de la Rosa, quiso destacar la labor realizada hacia la consecución de las escuelas para la ciudad, por el Teniente Alcalde de Cultura, señor Tous, gracias a cuyos esfuerzos se emprendió ese ambicioso programa de escolarización, se refirió por último a los grupos escolares actualmente en fase de construcción, que entrarán en funcionamiento en 1973, y que constarán de más de tres mil plazas en más de ochenta nuevas unidades.

Por último, cerró el capítulo de parlamentos el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Enrique Ramos Fernández,

quien tras felicitar al Ayuntamiento por la realidad que acababa de ofrecer, por la que se mostró gratamente complacido, exhortó a los maestros a formar el edificio espiritual de los alumnos que iban a albergar estas nuevas construcciones.

Finalizadas sus palabras se procedió a izar en el patio del colegio la enseña nacional.

Posteriormente, por ese orden, fueron inaugurados durante la mañana los grupos escolares de Son Cladera, Indioteria, Son Sardina, Establiments, Son Anglada y El Terreno.

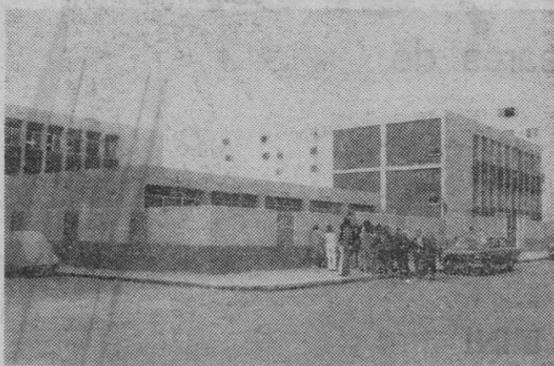
En cada uno de ellos, las autoridades, tras visitar detenidamente las instalaciones, asistieron al acto de izar bandera que en la mayoría de ellos estuvo acompañado por cantos de los escolares de los centros.

Sobre la una del mediodía quedó concluida esa hermosa tarea que ayer ocupó a las autoridades provinciales, y que proporciona a la ciudad de Palma, especialmente en los suburbios más necesitados de asistencia en ese sentido, de 2.320 nuevas plazas escolares en modernísimas instalaciones.

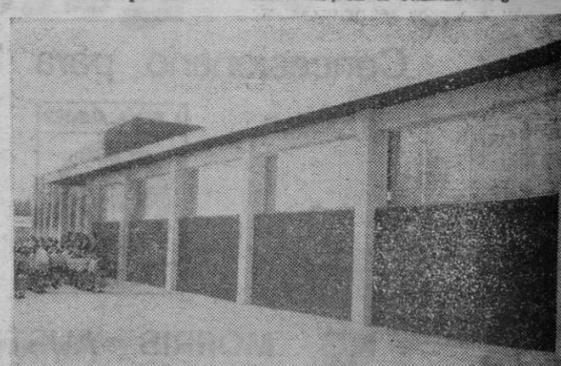
Fotos Juanet



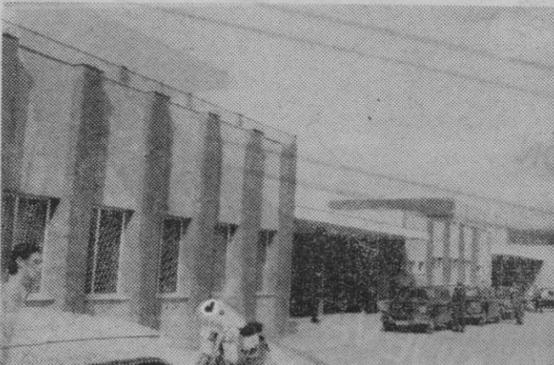
El Grupo Escolar "Indioteria", en el Camino Roig.



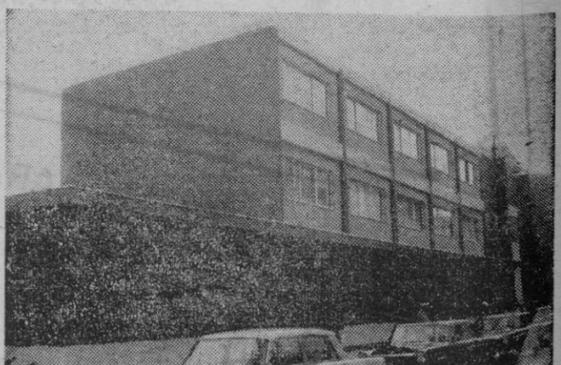
El Grupo Escolar "Son Gotleu I", en la Plaza de Sta. Florentina.



El Grupo Escolar "Son Sardina", en la calle Monseñor Mairata.



El Grupo Escolar "Establiments", en el Camino de Sarriá.



El Grupo Escolar "El Terreno", en la calle Teniente Mulet.



El Grupo Escolar "Son Cladera" en el camino de Son Cladera.



El Grupo Escolar "Son Anglada" en la calle Gabriel Bestard.

## RESTAURANTE

muy bien situado, EL TERRENO  
PLAZA MEDITERRANEO, frente a «SAMANTHA'S»  
cercano a «EL RODEO» (discoteca)

SUPERFICIE: 85 m.2, más sótano, cocina grande y terraza.

PRECIO: 2,2 millones de pesetas.

CONDICIONES: 800.000 pesetas al principio; el resto en 2 años,  
con 8% interés.

Llamar: Teléfono 23 - 46 - 17

## CLUB TIRO PICHON

Mañana sábado, día 21 A las 15,30 h.

GRAN TIRADA AL PICHON

2 Trofeos Plata del C. T. P. M.

Distancias

5 PICHONES 2 CEROS EXCLUYEN

INSCRIPCION: 750,- pesetas.

SERVICIOS DE BAR, RESTAURANTE y ARMERIA  
Venta de pichones muertos.

## AVION ESPECIAL

### A ALICANTE

(«Caravelle»)

Salida, mañana, sábado, a las 15,00 horas

Regreso, domingo, a las 21,30.

Información y reserva:

Viajes CLUMBA

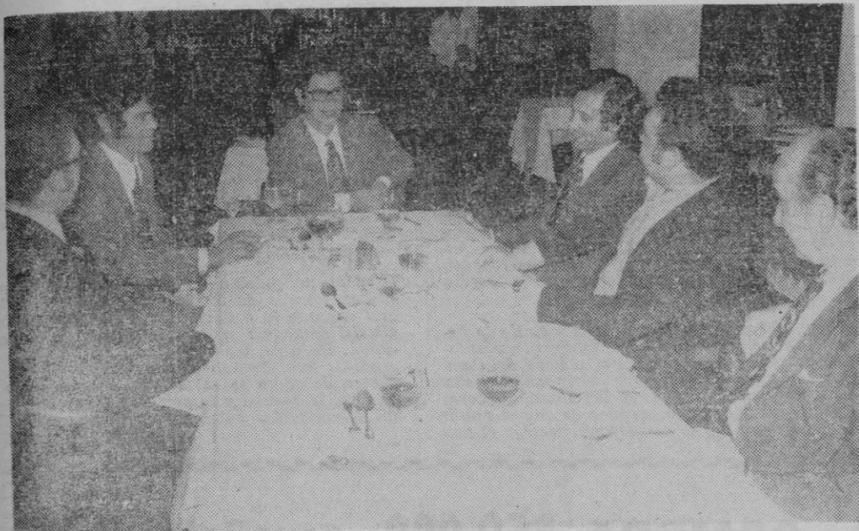
(G.A.T.231)

Vía Alemania, 12

Teléfonos: 21 58 02 / 21 75 74

EN EL RESTAURANTE DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

# RUEDA DE PRENSA EN TORNO AL AHORRO Y A LAS PROMOCIONES QUE SUSCITA



Hoy día, la mayoría de entidades bancarias, realizan diversas campañas de promoción, las cuales van dirigidas al público en general y que tienen como principal objetivo: el ahorro. Parece ser, según las modernas técnicas que rigen las economías de los países desarrollados, que la fórmula del ahorro, ayuda en gran proporción, al bienestar común.

En nuestra provincia, como no, existen varias entidades bancarias que llevan a cabo esta clase de promociones, entre ellas la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, que a través de su departamento de Marketing trata a lo largo del año de estimularnos mediante diferentes promociones.

Con motivo de darnos a conocer los pormenores de estas actividades, ayer tarde, en el restaurante de la Asociación de la Prensa, en el transcurso de un almuerzo, se celebró una rueda de prensa, a la cual asistieron los señores Javier Cisneros y Juan Juan de dicha entidad bancaria y don José Matas de Publicidad Matas.

Una de las promociones que llevamos a cabo —empieza a explicarnos el señor Cisneros—, es la de «Viajes para recién casados», en la cual pueden participar todas aquellas parejas que contraigan matrimonio en el transcurso del próximo mes de noviembre en toda nuestra provincia.

—¿Cómo se desarrolla el concurso?

—Muy sencillo. Basta con escribir a nuestro departamento de Marketing e inscribirse. Luego, posteriormente, se celebrará un sorteo entre los participantes, y se donarán seis plazas para otras tantas parejas. El viaje se realiza a Canarias, completamente gratis en hotel de cuatro estrellas, y tiene una duración de quince días.

—¿Hasta qué fecha hay tiempo de inscribirse?

—Celebraremos el sorteo el día 25 del presente mes, aproximadamente.

—Este mes de octubre, también lleváis a cabo otra actividad, ¿no es cierto?

—Sí, tal y como hemos venido anunciando reiteradamente el próximo día 31, a todas las criaturas que nazcan en cualquiera de las tres Residencias Sanitarias de nuestra provincia, se les proveyerá de un espléndido cochecito. Creemos que este obsequio será del agrado de las futuras mamás.

—¿Se han concedido este año muchas becas?

—Hemos concedido un total de 125 becas, entre ellas 30 de carácter universitario.

Nos hubiera gustado que todos los becarios universitarios ingresaran en nuestra Universidad, ya que Caja de Ahorros respalda totalmente la iniciativa universitaria en Baleares, pero tan solo han sido once de los treinta citados.

—¿Qué promociones se realizarán en un futuro inmediato?

—Ahora estamos en vísperas de llevar a cabo nuestro tradicional sorteo entre todos nuestros inscriptores. Se sortearán los siguientes premios: un primer premio de 500.000 pesetas, dos segundos de 250.000 pesetas, tres de 100.000 y cuatrocientos de cinco mil. Esto quiere decir que están asegurados 5.000 pesetas de premios por cada sucursal que poseamos. La suerte, de ese modo, podrá corresponder a todos nuestros cuarentañeros.

—¿Alguna cosa más?

—Tenemos en proyecto crear, «El día del estudiante» y el «Día del Maestro», pero esto son sólo planes por el momento.

Y esto fue todo. Como se puede comprobar por las manifestacio-

nes de los señores Cisneros y Juan, la Caja de Ahorros de nuestra provincia, se haya siempre dispuesta a colaborar en beneficio de la comunidad en la cual presta sus servicios. M. R.

(Fotos JUANET)

## EXPONE POR PRIMERA VEZ EN PALMA

# RUS, CON MAS DE CIENTO EXPOSICIONES EN SU HABER, UNA DESCONOCIDA, CASI, EN ESPAÑA

«INTENTO HACER PINTURA CON PERSONALIDAD PROPIA», -dice la artista-



Rus, la artista que expone por primera vez en Palma, con alguna de sus obras colgadas en Galería Latina.

En Galería Latina, expone por primera vez una artista española famosa en media Europa y, prácticamente, desconocida en su país. Ella es Trinidad Garrido Rus, que firma sus obras con su segundo apellido: Rus.

—Al principio de mi carrera — explica la artista— firmaba con el nombre propio, al revés. Pero resultaba muy largo y, según los expertos, poco comercial. De ahí que optara por firmar Rus.

Trinidad lleva una serie de años viviendo en Mallorca. Aquí, medio en la sombra, en el anonimato casi, trabaja, pinta. Y, de vez en cuando, envía obra a las exposiciones colectivas.

—Esta de ahora, inaugurada el día 18, es la primera individual que realizo en Palma.

### ALIANZA FRANCESA

Mañana sábado día 21, a las 18 horas tendrá lugar en los locales de la Alianza Francesa, calle San Felio, 11 bis, la proyección de la película: «Juliette ou la cle des songes», de Marcel Carne con Gérard Philipe, Suzanne Cloutier, Jean-Doger, Caussimon, E. Delmont. (En versión francesa con subtítulos en castellano).

—¿Por qué has tardado tanto?

—Por una sencilla y elemental razón: no tenía obra suficiente para una exposición individual. Ahora expongo 24 cuadros, que ocupan tres salas.

Y con éxito, por cierto, pues ya el primer día vendió tres de esos cuadros. La artista, claro está, es feliz. Máxime al ser entre nosotros, como decíamos antes, casi una desconocida para el gran público.

### CIENT EXPOSICIONES

Trinidad, o Rus, como prefiera el lector, viene cargada de experiencia. Y de éxitos: ha obtenido diversos premios en exposiciones fuera de España.

—No llevo la cuenta, pero deben rondar por las cien las exposiciones colectivas a las que he enviado alguna de mis obras. Si; la casi totalidad celebradas en países extranjeros.

—¿Por aquello de que fuera de España se cotiza mejor al artista?

—No, ni mucho menos. Comencé a ser conocida en los países Escandinavos, en Bélgica, Holanda y Alemania, y hacia esos países iba, lógicamente, mi producción. Producción, por otra parte, limitada.

—¿Eres una pintora cara?

—No. Yo aspiro a vender mi

# LA IGLESIA CATOLICA EN EL MUNDO

EUROPA:	Habitantes:	695.563.000	Católicos	242.744.000
AMERICA:	"	449.398.000	"	276.245.000
AFRICA:	"	346.000.000	"	38.046.000
ASIA:	"	2.033.608.000	"	44.479.000
OCEANIA:	"	18.900.000	"	4.404.000
POBLACION MUNDIAL:		3.543.469.000		605.918.000

«Millones de hombres no tienen posibilidad de creer porque nadie les ha evangelizado. ¿Cuál es mi colaboración con los miembros y las Instituciones de la Iglesia que han asumido la responsabilidad directa de proclamar el mensaje, y de cuidar el crecimiento de la fe entre las gentes que no tienen noticia de Jesucristo? (De la Carta del Obispo A. A. de Mallorca).

DOMINGO 22 DE OCTUBRE: DOMUND-72

PUEBLO DE DIOS: PUEBLO SIN FRONTERAS

## ATENCION A LAS AVES ANILLADAS

El Centro de Migración de Aves del Museo de Ciencias de Madrid, agradece a toda persona que cace un ave anillada, o que sepa de una nueva captura de ave portadora de marca, lo comunique a la mayor brevedad al Centro (Castellana, 80, Madrid-6), copiando en la carta la inscripción completa que figura en la anilla, sin olvidar mención de localidad y fecha en que el ave fue cazada o encontrada, y, si es posible, enviando también la anilla aplenada dentro de la carta. Dicho centro se encarga de gestionar los datos de procedencia de cada ave, y, en su día, gustoso los comunica a cada remitente.

# ¡ATENCIÓN!

CEA

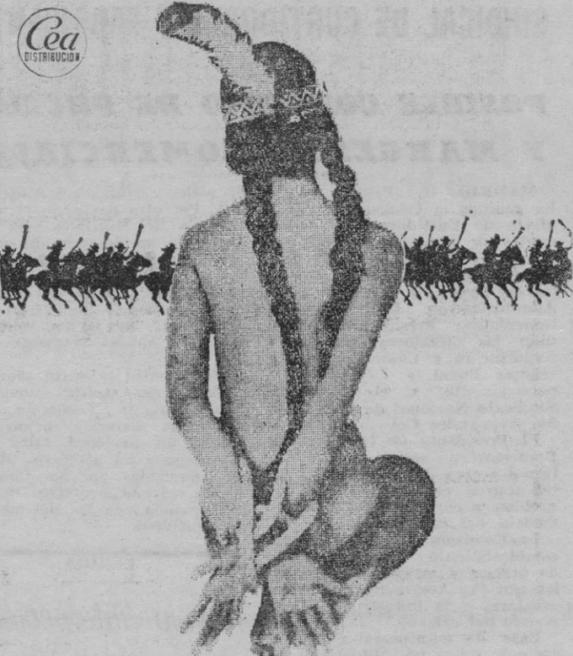
DISTRIBUCION

Y LA EMPRESA DE



AGRADECEN AL PUBLICO DE MALLORCA LA ENTUSIASTA ACOGIDA DISPENSADA A ESTA PELICULA, A PUNTO DE ENTRAR EN SU

# CUARTA SEMANA TRIUNFAL



# soldado azul

CANDICE BERGEN PETER STRAUSS DONALD PLEASANCE  
DIRECTOR RALPH NELSON UNA PRODUCCION AVCO EMBASSY

TECHNICOLOR PANAVISION 70mm

¡MAS VIOLENTA...!

¡MAS SALVAJE...!

¡MAS BRUTAL...!

¡EXPLOSIVA!

El film que estremece a todos los espectadores

### IMPORTANTE

SE ADVIERTE AL PUBLICO QUE, POR LA CRUDEZA SIN PALIATIVOS DE MUCHAS ESCENAS, ESTA PELICULA ES SOLO PARA

MAYORES DE 18 AÑOS

Admírenla en sus ULTIMOS DIAS

JAIMÉ JIMÉNEZ

(Foto SERGIO)

Si alguno de ustedes conoce en Madrid calle o plaza, de cierto relieve y prestancia, sin rótulo onomástico, apresúrense a poner el hecho en conocimiento de uno cualquiera de los ediles madrileños. Estos, y a pesar de sus averiguaciones, no lo han logrado. Se trata tan sólo de dar el nombre de don Pio Baroja a esa pretendida calle o plaza inmemorial.

Hace ahora cien años, nació en San Sebastián don Pio Baroja. Pero, las obras y los personajes por él creados reflejan mejor que nadie el ambiente picaro, desgarrado, realista, de Madrid. Esta ciudad se encuentra con frecuencia en transe semejantes. De vez en cuando se ve obligada a "empadronar" a personas que aquí no nacieron pero que en ella triunfaron.

Mientras Madrid no encuentra calle apropiada que nos recuerde a don Pio, se apresura, en cambio, a conceder ciudadanía a un joven, de poco más de veinte años, y que ha sido cinco veces campeón mundial de motorismo, Angel Nieto, nacido en Zamora y vecino de Vallecas, podrá enorgullecerse de ser una de las pocas personas que luzcan la Medalla de Oro de la Villa. Creemos recordar que igual distinción se concedió no hace mucho al Ministro que puso fin a las restricciones de agua, don Federico Silva Muñoz. Coincidencias: Silva Muñoz y Angel Nieto nacieron en Zamora.

El caso es que el Ayuntamiento de Madrid sigue buscando sitio donde colocar un rótulo con el nombre de don Pio. Lástima que no haya granado la iniciativa de dar el nombre de nuestro novelista a la plaza formada por cinco inmensos bloques de viviendas que, de cara al Guadarrama, construye para periodistas la Asociación de la Prensa.

**ALIMENTO DE NOSTALGIAS**

Muchos se han preguntado en multitud de

**MADRID CULTURAL**

**CRONICA INTRASCENDENTE DE SIETE DIAS**

Por José J. BARRIGA BRAVO

**LOS LIBROS EN EL "PODIUM"**

Hay mil razones en estos días para situar al libro en el podium de la actualidad. En los atardeceres de Madrid, cuando se da cumplimiento a la agenda cultural del día, rara es la jornada en la que no figura la convocatoria de presentación de un libro nuevo. El martes pasado ocurrió algo tan sorprendente como fue la presentación simultánea, aunque en escenarios diferentes, de cuatro libros: "El libro del político" de Pedro de Lorenzo; un ensayo sobre el deporte como fenómeno cultural, de José María Cagigal; una edición de la Divina Comedia, ilustrada por Dalí; y un libro de viajes titulado "Persia, safari en las cumbres". Todavía al día siguiente se ofreció a Antonio Tovar un ejemplar en el que se recogieron cuarenta comentarios a la ingente obra lingüística de Tovar.

Inevitablemente volvemos a la cita de la Feria del Campo para reseñar la imminente celebración en ella del I Festival Internacional del Campo para reseñar la imminente celebración en ella del I Festival Internacional del Libro. Editores españoles e hispanoamericanos se van a reunir en común por vez primera para mostrar el des-

arrollo de nuestro idioma y de nuestra cultura. Se pretende — y entramos de nuevo en el terreno de los propósitos — que en lo sucesivo el Palacio de Cristal de la Feria del Campo sirva de marco a las ya tradicionales Ferias del Libro, que tuvieron ya asiento en Recoletos y que parecían ya estabilizadas al borde de las tapias del antiguo zoológico del Retiro. El nuevo emplazamiento — el de la Feria del Campo — terminaría con el mayor de los obstáculos de las exposiciones libreras — la lluvia, pero tendría como contrapunto la mayor distancia del centro urbano.

**¿RESUCITA EL FLAMENCO?**

Realmente no se trata de resurrección, pues el flamenco, a pesar de todas las mixtificaciones y adulteraciones, no ha muerto. Si decimos resurrección es porque el flamenco, el canto de una España ancestralmente deprimente, es ya un fenómeno cultural de primer orden.

A la par se han venido celebrando un Festival de Cante Flamenco y una reunión internacional de estudios en la que se ha tratado de profundizar en las conexiones y entre la música andaluza, la hispanoamericana y el flamenco.

Por una parte, sobre el escenario del Teatro Español, un puñado de buenos, sinceros intérpretes, lejanos de la comercialización turística, han recitado lo más característico de la antología del flamenco: la caña, el fandango, la petenera... De otra, un grupo de catedráticos y de eruditos han rendido cuentas de sus investigaciones, de cómo se relacionan el fandango y la guajira, la rumba y la petenera. Todo ello bajo un denominador común: la guitarra. (Pyresa)

**Los problemas del Sector de la Piel**

TRATADOS POR LA COMISION MIXTA SINDICAL DE CURTIDORES Y FABRICANTES

**POSIBLE CONVENIO DE PRECIOS Y MARGENES COMERCIALES**

MADRID, 19. (Pyresa). — Se ha reunido la Comisión Sindical Mixta de Curtidores y Fabricantes de Calzado, constituida en el pasado mes de abril, para estudiar los problemas generales del sector y proponer a la Administración las soluciones inmediatas. Presidieron la reunión, los directores general de Exportación y Comercio Interior señores Bonet y Laguarda, respectivamente, y el titular del Sindicato Nacional de la Piel, señor Fernández Cela.

El Presidente de la Unión de Empresarios, señor Munar, informó acerca de su gestión y de su actitud en relación con los problemas coyunturales de la industria del calzado.

La Comisión estudió el posible establecimiento de un convenio de precios y márgenes comerciales con la Administración, que afectaría a la industria y al comercio del calzado.

Fue de manifiesto a los representantes del Ministerio de Comercio la impaciencia con que el sector espera la adopción de las medidas propuestas al Gobierno por el Sindicato Nacional, para conseguir la estabilidad de los precios en los mercados extranjeros. Entre estas medidas figuran la apertura de una línea especial de créditos para la financiación de compras masivas de cueros y pieles en bruto, así como la reforma de los aranceles correspondientes a todas las primeras materias y productos intermedios del sector.

Durante la reunión se puso de manifiesto que con la misma finalidad está ya en funcionamiento el contrato-tipo entre curtidores y fabricantes de calzado, para operaciones de compra-venta

de pieles curtidas a precios estables. Por otra parte, en el último Consejo de Ministros ha sido aprobado un decreto que permitirá a los fabricantes de calzado hacer importaciones colectivas de curtidos, dentro del régimen de reposición con franquicia arancelaria, medida solicitada asimismo por el Sindicato de la Piel.

Finalmente, se trató sobre las medidas que podría tomar el Ministerio de Comercio para que otras materias primas de producción nacional, tales como el caucho y los plásticos, puedan ser adquiridas por los fabricantes de calzado a precios más en consonancia con los del mercado internacional.

**LERIDA**

**Premio internacional a una niña de 13 años**

EN UN CONCURSO DE DIBUJO LERIDA, 19. (Pyresa). — En el transcurso de la cena de clausura de la cuarta asamblea nacional de la Joven Cámara, se hizo entrega del premio internacional obtenido por la joven María Pilar Díaz por su participación en el concurso internacional de dibujo convocado por la Joven Cámara de Escocia. Fallado el mencionado concurso en la asamblea europea de Edimburgo, correspondieron dos premios para España recayendo uno de ellos en la citada joven tarragunense de 13 años que cursa sus estudios de E. G. B. en el colegio Nacional "Jacinto Verdaguer".

**MUERE EN ACCIDENTE EL TTE. CORONEL URRUTIA**

**JEFE DE INTERVENCION DEL CAMPO DE GIBRALTAR**

ALGECIRAS (Cádiz), 19. (Cifra). — El Teniente Coronel Jefe de Intervención del Campo de Gibraltar, señor Urrutia Sarsamendi, ha resultado muerto en un accidente de carretera ocurrido en la local entre Algeciras y El Rinconillo, a unos tres kilómetros de esta población. Otras cuatro personas sufrieron heridas de pronóstico grave.

El accidente tuvo lugar al derrapar, por causa de la lluvia según se cree, el automóvil de turismo en el que viajaban las víctimas, volcando el vehículo.

Inmediatamente los heridos fueron trasladados al Hospital Municipal de Algeciras, en el que falleció, poco después, el Teniente Coronel Urrutia Sarsamendi, a consecuencia de las gravísimas heridas que padecía.

Los otros cuatro heridos, que tuvieron que quedar hospitalizados, son: José Pérez Roselló, José García Bello, Manuel Fernández Fernández y Julio Camuesco Bergara.

**ARGENTINA COMPRO MAQUINARIA ESPAÑOLA**

**MISION DE EMPRESARIOS AL LEJANO ORIENTE**

BARCELONA, 19. (Cifra). — "Hemos comprado maquinaria por valor de más de un millón de dólares y estoy convencido de que esta cifra hubiera podido quintuplicarse de existir mayor agilidad en las operaciones y créditos", ha dicho Bernardo Lichtenstein, uno de los miembros de la misión argentina de distintas ramas de la industria textil, formada por cuarenta hombres de empresa de aquel país, especialmente desplazados a Barcelona para visitar la Feria Técnica Nacional de Máquina Textil.

En sus declaraciones, que aparecen hoy en "La Vanguardia" el señor Lichtenstein afirma que "Argentina ofrece amplias posibilidades a la industria española y creo que no han sido suficientemente explotadas, por falta de agilidad en el crédito que tiene que producirse de firma a firma sin intervención bancaria, y en la promoción, ya que hay gente en mi país que hasta hace poco no conocía la calidad de la maquinaria española".

**EMPRESARIOS AL LEJANO ORIENTE**

MADRID, 19. (Pyresa). — Una misión de empresarios españoles, que patrocina la Organización Sindical, saldrá mañana, viernes, hacia varios países del Lejano Oriente.

La misión, que estará presidida por el Director Central de Asuntos Económicos Sindicales, don Francisco Abella Martín, visitará China, Tailandia, Japón, Hong Kong y Thailandia.

**REUNION DE TECNICOS**

**ESPAÑOLES Y RUSOS**

BARCELONA, 19. (Cifra). — Una reunión de técnicos textiles rusos y españoles se ha celebrado en el recinto de la Feria Técnica Nacional de Maquinaria Textil.

En las deliberaciones se trató de la posibilidad de venta de utillaje textil español a la URSS, dentro del marco del reciente

acuerdo comercial. La impresión es esperanzadora, puesto que determinadas máquinas parece ser que interesan a la industria textil de aquel país.

**COMERCIO EXTERIOR**

**EN JULIO**

MADRID, 19. (Pyresa). — Las importaciones que España ha realizado en el exterior durante el pasado mes de julio han remitido en más de un seis por ciento respecto al mes anterior. Las exportaciones, en el mismo período de tiempo, han crecido en un 1,7 por ciento respecto al mes de junio, según datos contenidos en el informe que periódicamente emite el Ministerio de Hacienda sobre el comercio exterior.

Durante el pasado mes de julio, España importó del área del Mercado Común por valor de doce mil setecientos millones de pesetas, y vendió mercancías por importe de seis mil ochocientos millones. Del Reino Unido importó más de siete mil millones de pesetas y vendió algo más de dos mil setecientos millones. A los Estados Unidos vendió cerca de tres mil millones de pesetas e importó por valor de casi cinco mil millones. Finalmente, del Comecón España importó setecientos treinta millones de pesetas y vendió quinientos sesenta y seis millones de pesetas.

De estos datos se deduce que el comercio exterior de España durante el pasado mes de julio se ha deteriorado en los intercambios con la Comunidad Económica Europea, con el Reino Unido y con el área del Comecón y ha experimentado una apreciable mejoría en relación con los Estados Unidos.

**850.000 españoles visitan Francia todos los años**

**Y GASTAN 150 MILLONES DE DOLARES**

San Sebastián, 19. (Pyresa). — Según datos que publica la Oficina Francesa de Turismo todos los años visitan Francia 850.000 españoles, estos turistas gastan ciento cincuenta millones de dólares, o sea, unos ciento setenta y siete por persona. El español — dice el informe — es caluroso e impulsivo. El corazón le dicta sus decisiones, lo que causa a veces la desesperación de su agente de viajes. Al turista español le gusta vivir un poco por encima de sus medios habituales. Lo contrario de los franceses, que cuando salen de su país no les importa pasar por incomodidades que no tienen en casa.

Pertenecen generalmente a profesiones liberales; abogados, médicos, ingenieros. También suelen ser comerciantes, industriales y obreros especializados con una media de treinta y cinco años. Prefieren llevar consigo a su esposa y sus hijos. Proceden generalmente de ciudades industriales.

Muchos de estos turistas españoles, naturalmente, pasan por la frontera de Irún.

**Aumento de las tarifas aéreas**

**UN MAXIMO DE 114 PESETAS EN LAS LINEAS INTERIORES**

**Y DE 34 PESETAS EN LOS SERVICIOS INTERINSULARES**

MADRID, 19. (Pyresa). — Sobre las tarifas actuales, se autoriza, para todas las líneas aéreas interiores, el aumento de una cantidad no superior a 114 pesetas, excepto en los trayectos interinsulares, para los que el aumento máximo se fija en treinta y cuatro pesetas, continuando vigente en todos sus extremos la orden 772/1971, de 18 de marzo. Así se dispone en otra orden del Ministerio del Aire que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

Para el servicio aéreo Málaga-Melilla-Málaga, la tarifa se fija en 986 pesetas, para el viaje en cualquiera de las dos direcciones. Los residentes en Melilla disfrutarán de una bonificación del 20 por ciento sobre la tarifa establecida en el párrafo anterior, previa presentación del correspondiente certificado que acredite su calidad. La presente orden entra en vigor el día de su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

**EL INI ES COMO UN BANCO INDUSTRIAL, PERO SIN VENTANILLAS AL PUBLICO**

**TRATA DE PRESTAR UN SERVICIO RENTABLE O CON FINES DE INTERES NACIONAL**

BARCELONA, 19. (Pyresa). — El Presidente del INI, don Claudio Boada, pronunció una conferencia en el Club Mundo, sobre el tema "El Instituto Nacional de Industria".

Tras hacer un balance histórico de la institución, fundada hace ahora treinta años, y de la economía española en este período, que de ser básicamente agrícola ha ampliado sus sectores, el señor Boada dio a conocer la necesidad de adaptarse a estos tiempos.

Dijo que las empresas vinculadas al Instituto invierten más de mil quinientos millones de pesetas al año en prospecciones petrolíferas, producción de aluminio, carbón, aceros, fosfatos, etcétera, así como también participan en los sectores de la alimentación, la hostelería y el turismo.

EL INI — dijo — es como un banco industrial, pero sin ventanillas abiertas al público. Habló de las fusiones de empresas conseguidas, de la diso-

lución de ocho empresas en los últimos dos años y de la reestructuración de otras varias.

Informó también que el INI trata de prestar un servicio teniendo en cuenta siempre la rentabilidad, pero que algunas de sus empresas no son elegidas precisamente por esa rentabilidad, sino por otros fines de interés social o nacional.

Refiriéndose al III Plan de Desarrollo, informó que el Instituto recibe, a partir de 1972, tres mil doscientos millones de pesetas al año directamente de los presupuestos generales de la nación.

Tras la conferencia, se entabló un animado coloquio con los asistentes. El Presidente del INI afirmó que el personal de las empresas alcanza hoy la cifra de doscientas cinco mil personas.

«Ensidesa — dijo — en 1971 perdió una cifra de mil quinientos millones de pesetas, pero este año obtendrá beneficio, ya que anteriormente tuvo que ser sometida a una importante reestructuración».

EN TORNO AL «PLANETA»

# LA FINALISTA CUBANA PONE REPAROS A LA CONCESION DEL PREMIO

## AUNQUE NO PIENSA IMPUGNAR EL FALLO DEL JURADO

Barcelona, 19. (Pyresa). — Aunque la escritora cubana Hilda Perea de Díaz, finalista del premio Planeta, no piensa impugnar el fallo del jurado, ha declarado que la decisión de otorgar el premio a un autor fallecido pudiera no ajustarse al articulado de la convocatoria. La autora cubana explica que en la primera condición de la convocatoria se afirma: "Los escritores que presenten novela o novelas originales e inéditas", lo que quiere decir que implica un sujeto agente y, por tanto, vivo. Por otra parte, la condición sexta especifica que "toda novela presentada al concurso lleva implícito el compromiso del autor a no retirar su obra antes de hacerse público el fallo", por lo que en ese caso es obvio que tal compromiso no pudo

ni podrá llevarse a cabo. Y en la condición octava se dice que el autor "debe suscribir, garantizar, firmar y hacerse responsable de la exactitud de las afirmaciones, en el sentido de que los derechos de la obra no han sido cedidos en forma alguna", y la cláusula añade que "caso de fallar este requisito, aun abierta la plica, no quedaría premiada la obra". Las condiciones del "Planeta", pues, no contemplan la posibilidad de autores representados por agentes, familiares, etcétera, salvo para trámites secundarios. Concluye la autora cubana diciendo que "todo lo anterior prueba que el premio "Planeta" fue concedido y creado, al menos en la convocatoria de 1972, con el fin de premiar obras de autores vivos".

### UNIVERSIDAD

## COMIENZO DE CLASES EN MEDICINA, FARMACIA Y CIENCIAS DE BARCELONA

### EN MADRID, PARA EL 30, LAS DE POLITICAS Y SOCIOLOGIA

Barcelona, 19. (Pyresa). — Hoy han dado comienzo las clases en las Facultades de Medicina, Farmacia y Ciencias de la Universidad de Barcelona. En las tres se empiezan a impartir las enseñanzas desde el segundo curso, ya que están pendientes todavía de la distribución por grupos los alumnos correspondientes a los primeros cursos. Por lo que respecta a las Facultades de Filosofía y Letras y Ciencias Económicas, según sendas notas oficiales de sus Decanatos, las clases se iniciarán el próximo lunes, día 23. EN MADRID

Madrid 19. (Pyresa). — Las clases en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología comenzarán el próximo día 30, según una nota aparecida hoy en la puerta de acceso de esta Facultad de la Universidad Complutense, firmada con el sello del centro. La nota dice así, textualmente: «Aprobado provisionalmente el plan de estudios para el primer curso de la Facultad, en las dos especialidades de Ciencias Políticas y Sociológica, con fecha 9 de octubre se ha concedido un plazo de matrícula hasta el próximo día 21 de octubre. La necesidad de acoplamiento de alumnos y profesores en los distintos grupos no permite que las clases puedan empezar hasta el próximo día 30 de octubre, de acuerdo con los horarios establecidos».

# JUICIO CONTRA EUGENIO SUAREZ POR SUPUESTO DELITO DE INJURIAS

## EL SUPREMO RECHAZA EL RECURSO SOBRE SUPUESTO PLAGIO DE «GWENDOLYNE»

Madrid. — A mediodía de hoy, en la Audiencia Provincial de Madrid se celebró la vista de la causa seguida por supuestos delitos de injurias a Eugenio Suárez López, director que fue de "Sábado Gráfico". La revista, el 14 de agosto de 1971 publicó un artículo en el que se consideraron injuriados José Joaquín Sancho Bronda, Jaime Etayo Bailera y la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y La Rioja, y se querrelaron contra el periodista.

El abogado Felipe Ruiz de Velasco ha mantenido hoy la acusación en nombre de los querellantes y pidió que el señor Suárez sea condenado a un mes de arresto, a dos multas de cinco mil pesetas cada una y a indemnizar con doscientas mil pesetas a cada querellante y se ha opuesto el defensor del periodista, José María Stampa Braun, que ha solicitado la absolución de su patrocinado. «GWENDOLYNE»

Madrid. — La Sala Primera del Supremo ha dictado auto en virtud del cual decide no admitir a trámite el recurso de Fernando Sánchez Barroso que demandó a Julio Iglesias, autor e intérprete de la canción "Gwendolyne" y a "Notas mágicas" editora de la canción atribuyéndose que la música era suya y le había sido plagiada.

El señor Sánchez Barroso dijo en su demanda que la música le había sido plagiada y que estaba anteriormente escrita por él y solicitaba que los demandados le abonasen todo lo percibido en concepto de derechos de autor y que le entregaran lo que pudieran percibir en adelante. Dictó sentencia el Juzgado número siete de los de Primera Instancia de esta capital que desestimó la demanda basado en los dictámenes periciales. El demandante apeló ante la Sala Tercera de la Audiencia Territorial que desestimó el recurso y contra esta sentencia recurrió el señor Sánchez Barroso y el abogado de Julio Iglesias y de "Notas mágicas" se opuso a la admisión a trámite del recurso, lo cual ha sido atendido por el Supremo.

## EL TIEMPO

### PARA HOY, LLUVIAS TORRENCIALES

MADRID, 19. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana continúan situando un anticiclón en el Atlántico Norte; anticiclón que se observa en todos los niveles y que tiene carácter de caliente en los niveles altos, lo que le da una gran estabilidad. En latitudes de la península, se observan dos borrascas en superficie: una sobre el Golfo de Cádiz y otra en el mar balear. Estas dos borrascas se sueldan en los niveles altos y constituyen una depresión fría que ocupa toda la atmósfera peninsular, que continuará bastante inestable. El traslado del centro de la borrasca al Mediterráneo hará que las precipitaciones copiosas que se han registrado ayer y hoy en la región murciana se extiendan al resto del área mediterránea, siendo de esperar para mañana lluvias torrenciales en Valencia, Cataluña, bajo Aragón y Baleares, con el consiguiente riesgo de inundaciones. Afortunadamente, la borrasca está en el mar y el máximo de precipitaciones se producirá sobre las comarcas costeras, con lo que los efectos de estas lluvias que amenazan con ser copiosas serán menos graves. Habrá también lluvias en el resto del cuadrante norte-oriental de la península y en La Mancha. En el centro y Andalucía la nubosidad seguirá siendo abundante con chubascos intermitentes. En el Duero, nubosidad variable, con chubascos en el noroeste, y en el Cantábrico, cielo nuboso con chubascos en Vascongadas y nieblas en la mitad occidental y en Galicia. En Canarias, cielo nuboso con riesgo de chubascos.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	4	11	París	2	12
Estocolmo	-2	5	Berlín	-1	8
Londres	5	13	Hamburgo	-3	9
Amsterdam	-2	9	Bonn	-5	11
Berna	1	10	Roma	7	19
Bruselas	-3	10	Palma de Mallorca	9	21
Copenhague	0	9			

### TROOST ESPAÑOLA, S. A.

#### LA ÚLTIMA PALABRA EN ENCENDEDORES ELECTRONICOS

Ante más de doscientos representantes de los medios informativos reunidos en Madrid y Barcelona, Braun Española presentó su nueva línea de encendedores electrónicos, que constituye una auténtica revelación en el mundo de los encendedores, tanto el modelo de bolsillo, Mach12, encendedor electrónico de diseño perfecto que reúne los últimos adelantos de la electrónica, como los modelos de mesa, también electrónicos y con un diseño tan avanzado que se exponen en el museo de Arte Moderno de Nueva York.

La Dirección de Braun Española contestó una vez presentada la línea a todas las preguntas de los periodistas asistentes.

HOY, 36 PAG.

# CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES Y TECNICOS

## Se inicio el estudio del empleo y la Seguridad Social

MADRID, 19. (Pyresa). — Han comenzado, en la sede central de los Sindicatos, las reuniones, que se prolongarán durante más de una semana, de las distintas comisiones de estudio constituidas en el seno del Consejo Nacional de Trabajadores y Técnicos. Hoy se iniciaron los trabajos de las comisiones IV y V, «Empleo y migración» y «Seguridad Social, mutualismo, accidentes y enfermedades profesionales», respectivamente.

En la primera de ellas se examinó la Ley del III Plan de Desarrollo, en lo que respecta concretamente al empleo y a la total garantía de los derechos laborales de los trabajadores afectados en los casos de reestructuración de sectores económicos. Se hizo asimismo, un análisis de la situación general del empleo y de la emigración a lo largo del año, así como de las propuestas y sugerencias recibidas de los Consejos Provinciales de Trabajadores y Técnicos en esta materia.

Terminada la reunión, los asistentes visitaron al Director General de Empleo, a quien expusieron los principales problemas que, en materia de empleo, preocupan en el momento actual a los trabajadores.

Por su parte, la Comisión V examinó las sugerencias enviadas por los Consejos Provinciales y, sobre todo, aquellas que se relacionan con el Reglamento General de Régimen de Gobierno y Servicio de las Instituciones Sanita-

rias, mejoras de la asistencia y a determinar la postura que debe adoptarse en cuanto a las posibles soluciones al último de los temas citados. Se acordó, celebrar una nueva reunión, en fecha próxima, para analizar otras propuestas sugeridas por los Consejos Provinciales.

## 157 MILLONES PARA AYUDAS DE EDUCACION ESPECIAL

### Se prorrogan las concedidas el pasado, año si no hay variación

Madrid, 19. (Pyresa). — Se ha celebrado en la Dirección General de Formación Profesional, la reunión de la Comisión Nacional para la concesión de ayudas de educación especial, que se financiarán por el XII Plan de Inversiones del P.I.O. para el próximo curso académico. Los recursos disponibles ascienden a 142 millones de pesetas, más 15 millones en concepto de asistencia técnica y rehabilitación, rubrica que se consigna por primera vez en el presupuesto para aquellos niños que necesitan una atención específica.

Durante el pasado curso académico, las ayudas que se concedieron ascendieron a 8.420, siendo de ellas 4.124 en concepto de prórroga y 4.226 en concepto de nueva adjudicación. Entre otros acuerdos, la comisión acordó en primer lugar, prorrogar aquellas que concedidas el pasado año no hubiesen variado las condiciones del alumno, más otra serie de acuerdos con el fin de adoptar el nuevo regimen que regirá a partir de este curso académico en lo que se refiere a las ayudas de enseñanza, comedor, transporte, residencia, atenciones complementarias, rehabilitación y asistencia técnica.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

EXCMO. SR.



D. Rafael de Oleza y Guzmán de Villoria

(GENERAL DE BRIGADA DE INFANTERIA)  
Que falleció en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Rosa Llobera Amer; hijos Alfonso, Pedro, María de la Concepción, Fernando y Rosa; hijos políticos María de la Concepción Serra de Gayeta, Francisca Socas, Catalina Vilanova y Javier Ripoll; hermana Pilar; hermanas y hermanos políticos, nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral que se celebrará hoy, día 20, a las 13 horas, en la parroquia de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Zanglada, 13 - 1.<sup>o</sup>  
No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Auxiliar de Ibiza y Administrador Apostólico de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Bartolomé Bennasar Calafat

(Alias "FINET")

Que falleció esta madrugada, en Palma, a la edad de 64 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Antonia María Trias; hermano Juan; ahijados, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los exequias y funeral, que tendrán lugar esta noche, a las 8'30, en la iglesia parroquial de La Soledad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle José Martínez, núm. 21, 1.<sup>o</sup> - 1.<sup>o</sup>  
No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Auxiliar de Ibiza y Administrador Apostólico de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL



Dr. don Antonio Meneu Piña

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Concepción Mir; hermano, hermanos políticos, ahijados, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 20'30, en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Lorenzo Vicens, núm. 13 - 2.<sup>o</sup>  
No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Auxiliar de Ibiza y Administrador Apostólico de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

# EL MUNDO EN «Baleares»

## COMENTARIO INTERNACIONAL

### El gaullismo ante las elecciones legislativas

Por Carlos RIVAS

«SE TRATA DE EFECTUAR UN RETROCESO PARA TOMAR CARRETERILLA Y SALTAR AROSAMENTE ESE OBSTACULO LLAMADO ELECCIONES LEGISLATIVAS».

Cuando la hora electoral llegue, que ya está cerca, se podrá ver la potencia de las raíces gaullistas bajo la tierra francesa y así, por la vía de «un hombre voto», aún son capaces de producir sólidas ramas y de hacer nacer frutos y flores que den estabilidad y alegría a Francia. Muerto el héroe y superada la circunstancia histórica que necesitaba a De Gaulle, el soldado político, y a la Marsellesa, canción que es mucho más importante de lo que los escépticos creen, veremos si los herederos han sabido y saben administrar la herencia que el gran hombre ha dejado. Ahora, dentro de poco tiempo, sabremos también los que no somos franceses si la sombra de un hombre excepcional y la realidad viva de una canción, son capaces de mantener en marcha lo que fue gran ilusión y, además, ha sido ocasión de grandes obras que hay que continuar y renovar.

Parce ser que los ciento treinta hombres que forman el Comité Central de la UDR han llegado a comprender, cosa que es muy importante, que hay que mantener a toda costa la continuidad política de Francia, amenazada por todas aperturas y dispersiones; pero, para esa continuidad vitalmente necesaria, para conquistar o reconquistar el ánimo y el voto de las gentes francesas, lo primero que hay que hacer es tornar un poco el pasado, a la doctrina original del movimiento gaullista, nacido de la realidad viva de Francia, y que se ha ido descomponiendo a lo largo de los años, incluso en la vida del general que el día de la derrota militar y la consistente invasión de este y, es lo lógico, después de su muerte. Los trapicheos políticos interiores, y ciertos cambios internacionales que quisieron ser utilizados por París, más, aunque parezca supurado, el recuerdo del mayo trágico, el que hizo perder los nervios al general y la resistencia, han desdibujado el perfil de gaullismo; sobre todo su capacidad de movilizar las masas francesas, atraídas por tantas tentaciones políticas más

actuales. Por todo lo cual este paso atrás, la vuelta a las fuentes del Movimiento, se entiende que puede ser origen de nuevas energías políticas que aseguren la continuidad deseada bajo la alta dirección de Pompidou, actual Presidente y discípulo predilecto del que fue llamado cariñosamente «el gran Charles» por todos los franceses que conocieron los malos tiempos de la derrota, la ocupación alemana y luego la alegría de la liberación, en la cual, por otra parte, tanta parte han tenido los soldados y los dólares americanos.

Lo malo, y lo más difícil, es volver a las fuentes, cuando la circunstancia histórica es volver a las fuentes, cuando la circunstancia histórica es otra, y muy distinta; y, sobre todo, cuando los discípulos y los que en tiempos se han subido al carro del vencedor, han procurado cegar esas fuentes con el cemento de la burocracia, del tecnicismo y de «la vuelta a la normalidad».

«El gaullismo es una respuesta francesa a una situación francesa», afirmó, creemos que acertadamente, M. Alain Peyrefitte, pero, y precisamente por esa significación, lo que puede conducir al fracaso es la aplicación de unos principios, sacados de la realidad francesa de 1940, a la vacilante e imprecisa realidad actual; lo que está escrito, siendo consecuencia de algo que pasó, casi nunca, por no decir nunca, sirve para cimentar el porvenir y, sobre todo, para calentar las almas de las gentes, de esas gentes francesas que, en lugar de estar ahogadas por la angustia de la derrota militar y la consistente invasión y ocupación, están alegres en una próspera, por lo menos por ahora, sociedad de consumo donde todo parece fácil y para siempre.

El pueblo francés, que tanto debe saber de derrotas y victorias sin votos, no puede encandilarse ante una votación más, ante la cual, por otra parte, tantos pasos adelante y atrás se van a dar por unos y otros de los que van a la conquista de la mayoría que puede salir de las urnas.

PARIS, 19. (Del correspondiente de Prensa, ENRIQUE LABORDE). — «Y ahora, señores periodistas, pueden ustedes abandonar la sala tranquilamente, con estas palabras del presidente Pompidou se dio paso a la primera sesión, de una serie de cuatro, de la Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de los «nueve» países de la C.E.E., a los que hay que agregar la delegación de la Comisión de Bruselas. En total, ciento diez delegados, en representación de los «nueve» más dos observadores de la Comisión de Bruselas, han tomado asiento en torno a la mesa de trabajo. En la presidencia, el jefe del Estado francés y, de acuerdo con un elemental protocolo, las delegaciones han tomado asiento de acuerdo con un orden alfabético.

El presidente Pompidou, abrió la conferencia con una declaración de principios que ha retenido el interés de los observadores dada la importancia de su contenido, muy alejado del discurso de circunstancias. He aquí, para dar una idea precisa del valor de esa declaración, una breve antología de sus principales pasajes: «No nos hemos reunido para intercambiar cumplidos, sino para actuar, es decir, para progresar y para decidir. La timidez, en mi opinión sería doblemente peligrosa: podría retrasar la construcción europea, pero también dejar que los hechos precedieran la voluntad política de los Gobiernos, de tal modo que se creara

insensiblemente una Europa puramente mercantil que no es, ni debe ser, nuestro objetivo». «Una posición firme y única de la comunidad en el mundo en desarrollo, el mundo en desarrollo, la creación por etapas de una unión económica y monetaria. Las circunstancias hacen que esta reunión marque un progreso apreciable en tal sentido».

«Quiero evocar la importancia que Francia le concede a los intercambios con los países del este, especialmente con la Unión Soviética...»

«El presente Pompidou se abrió la conferencia con una declaración de principios que ha retenido el interés de los observadores dada la importancia de su contenido, muy alejado del discurso de circunstancias. He aquí, para dar una idea precisa del valor de esa declaración, una breve antología de sus principales pasajes:

«Nuestros lazos con los Estados Unidos, primera potencia económica del orbe, con la cual ocho de entre nosotros están unidos en el seno de la Alianza Atlántica, son tan estrechos que es absurdo imaginar que Europa se pueda hacer contra ese gran país. Precisamente por lo estrechos que son esos lazos, se desprende una consecuencia:

unos cuatro litros) de «vodka tan solo pagará a adelante un dólar y medio en concepto de tributos aduaneros en lugar de los cinco dólares con que estaba gravado hasta la fecha.

#### SOVIETICA ANTI EL CONGRESO

Cabe indicar que las «mejores relaciones» que acaba de pronosticar el secretario del Departamento de Estado, siguen estando comprometidas por una decisión tomada hoy por setenta y seis de los cien senadores del Congreso, por la que se ha añadido una enmienda al tratado comercial que prohíbe la concesión de créditos o préstamos especiales a los países que impongan el pago de cantidades a sus ciudadanos que deseen emigrar.

La medida ya específicamente dirigida contra la URSS, que desde hace algún tiempo ha exigido el pago de fuertes cantidades a cambio de la entrega del visado a las familias judías, a las que las autoridades habían exigido horas 195.000 dólares para obtener el visado de salida de la URSS, han podido emigrar hoy sin que se les pidiera un solo centimo. Todo parece indicar, pues, que Moscú ha decidido responder con «flexibilidad» a la postura adoptada por el Congreso americano.

«Nuestros lazos con los Estados Unidos, primera potencia económica del orbe, con la cual ocho de entre nosotros están unidos en el seno de la Alianza Atlántica, son tan estrechos que es absurdo imaginar que Europa se pueda hacer contra ese gran país. Precisamente por lo estrechos que son esos lazos, se desprende una consecuencia:»

## LA CUMBRE DE LOS «NUEVE»

### «UNA EUROPA PURAMENTE MERCANTIL NO ES NI DEBE SER NUESTRO OBJETIVO» DIJO POMPIDOU EN SU DISCURSO DE AYER

Toda la Conferencia transcurre dentro de una gran normalidad y de una perfecta organización

La personalidad europea debe afirmarse respecto a los Estados Unidos... «Una posición firme y única de la comunidad en el mundo en desarrollo...»

#### EXTERIORES C.E.E.

Este concepto de la «Unión Europea», se afirma constará en la Declaración de Principios que la conferencia hará pública mañana, al mismo tiempo que un comunicado en veintisiete puntos. Según se sabe, Francia sometió a los diversos Gobiernos de la Comunidad un proyecto de declaración que termina, como el discurso del presidente francés, con un llamamiento a la creación de la «Unión Europea».

Durante toda la mañana, iban llegando a la sala de prensa los textos de los discursos pronunciados por los Jefes de Gobierno, todos ellos unidos hasta el momento en los que se destacan las inquietudes de carácter regional y social.

Entre la catarata de papel impreso, el discurso del presidente de la Comisión de Bruselas, Sico Mansholt que ha precisado, y constará en acta, que él y sus adjuntos no están en la conferencia como observadores, sino como delegados con poder para entrar en el momento oportuno.



### LA RESTAURACION DE LA «PIEDAD» DE MIGUEL ANGEL

QUEDARA LISTA PARA FIN DE AÑO  
Ciudad del Vaticano, 19. (Del correspondiente de Prensa, Alejandro Pistolesi). — La restauración de la «Piedad» de Miguel Ángel, que se encuentra en el Vaticano, quedará lista para fin de año. El trabajo, que se comenzó en mayo, en que los quince marineros del barco australiano Lazo Tor, que naufragó en las costas de Italia, quedaron atrapados en la obra maestra del artista.



### La Cumbre de París se sigue con respetuosa atención en los medios comunitarios belgas

BRUSELAS, 19. (Del correspondiente de Prensa, Ignacio María Sanuy). — Con respetuosa atención se sigue en los medios comunitarios de Bruselas el desarrollo de la Conferencia Cumbre de París. Las palabras iniciales del Presidente Pompidou, dando la medida de la Europa de los negocios, para subordinarla, esencialmente, a la Europa de los hombres, así como el discurso del Primer Ministro holandés, recordando desde la cumbre que la edificación de la Comunidad ha de contemplarse desde la base, suscitan aquí una primera impresión favorable, que algunos amimoran creyendo que estas ambles referencias a la opinión pública no pueden, en todos los casos, desalentar a los negociadores.

«Después de la Cumbre y ante la ampliación de la Comunidad, la primera tarea prioritaria será que los europeos con precisión se entiendan en el sentido del desarrollo de sus palabras, de esta tarea, humilde, pero imprescindible, un grupo de funcionarios de la CEE han acordado hoy mismo una conferencia de mayor cuantía. Se trata de la edición de un Diccionario frasoológico, establecido sobre la base del Tratado de Roma, y que ya había sido realizado en francés, alemán, italiano, neerlandés, etc., cuando ahora aparece en danés y noruego, cada uno con sus respectivos verbos, danés y noruego, cada uno con sus respectivos verbos».



### «UNA EUROPA PURAMENTE MERCANTIL NO ES NI DEBE SER NUESTRO OBJETIVO»

### DIJO POMPIDOU EN SU DISCURSO DE AYER

Toda la Conferencia transcurre dentro de una gran normalidad y de una perfecta organización

La personalidad europea debe afirmarse respecto a los Estados Unidos... «Una posición firme y única de la comunidad en el mundo en desarrollo...»

#### EXTERIORES C.E.E.

Este concepto de la «Unión Europea», se afirma constará en la Declaración de Principios que la conferencia hará pública mañana, al mismo tiempo que un comunicado en veintisiete puntos. Según se sabe, Francia sometió a los diversos Gobiernos de la Comunidad un proyecto de declaración que termina, como el discurso del presidente francés, con un llamamiento a la creación de la «Unión Europea».

Durante toda la mañana, iban llegando a la sala de prensa los textos de los discursos pronunciados por los Jefes de Gobierno, todos ellos unidos hasta el momento en los que se destacan las inquietudes de carácter regional y social.

Entre la catarata de papel impreso, el discurso del presidente de la Comisión de Bruselas, Sico Mansholt que ha precisado, y constará en acta, que él y sus adjuntos no están en la conferencia como observadores, sino como delegados con poder para entrar en el momento oportuno.

#### OXFORD

### ANDRES SEGOVIA, INVESTIDO DOCTOR HONORIS CAUSA DE LA UNIVERSIDAD DE OXFORD

El acto tuvo lugar con la solemnidad y la sencillez de las ceremonias de la Universidad más antigua del mundo

### FUE UN GRAN DIA PARA ESPAÑA, PARA OXFORD Y PARA LA MUSICA UNIVERSAL

OXFORD, 19. (Del correspondiente de Prensa, ANTONIO PARRA). — «Os presento a Andrés Segovia, guitarrista máximo, compañero granitico de las masas, orfeo encantador de reyes, para que le confiais, señor, el grado de Doctor Honoris Causa». Con estas palabras terminaba la alocución que, en un latin digno de la página de Tito Livio, pronunció el «Public Orator» de turno en la Universidad de Oxford. Momentos más tarde, Andrés Segovia recibió de manos del Vicescanciller la toga de seda roja y blanca y el bastón de plata, atributos con los cuales la Universidad más antigua del mundo distingue a los que llegan más arriba en el mundo de las artes y el saber.

El acto tuvo esa grandiosidad y el propio tiempo esa sencillez de que van revestidas las ceremonias académicas en Oxford. Cuando en la torre del reloj sonaban las campanadas de las tres de la tarde, la comitiva que presidia el Vicescanciller y el «Public Orator» entraba en el Paraninfo. Allí estaba lo más eximio de la Universidad, con sus togas rojas los doctores y negras los licenciados. Acto seguido el «Public Orator» procedió a la lectura de su breve discurso en latin, que fue una dulce apología de la guitarra y de sus cuerdas y de las manos del maestro, que la habían sacado de la humildad de la taberna, elevándola a la categoría de los instrumentos más exquisitos. En la apología se hablaba de huertos amenísimos de la Granada de los vándalos surbe arábica, cristiana e imperial, de la música rerana...»

Este ha sido un gran día para España, un gran día para Oxford y un gran día para la música universal. En el acto de investidura estaban presentes los Embajadores Jaime de Pintes y Luis Mora y una nutrida representación de la Embajada española en Londres, así como numeroso público que había llegado desde los cuatro rincones del mundo. Después, Andrés Segovia declaraba que aquel había sido uno de los momentos más grandes de su vida. Su joven esposa, Emilia, fue la primera en felicitarle. Llloveron los abrazos y parabenos. Allí estaba la prensa de Inglaterra en pleno. El Maestro Segovia recibió los honores con la humildad que es característica. A las puertas de los 80 años no ha pensado en retirarse, ya que tendrá toda la eternidad para descansar...»

#### RETIRARSE DE LA MUSICA



### LA CAMPAÑA ELECTORAL ALEMANA

PERITOS EN LA MATERIA ASEGURAN QUE LOS GASTOS EXIGIRAN LA FRIOLERA DE 250 MILLONES DE MARCOS

BONN, 19.— (Del correspondiente de Prensa, César Santos). — Dentro de un mes exactamente, el 19 de noviembre, el elector alemán decidirá si han de seguir en el poder socialdemócratas y liberales o si, por el contrario, procede que vuelvan a gobernar quienes lo hicieron, con inevitables fallos, pero también con indiscutibles ganancias, para el país, un poco antes de su caída, durante dos largos decenios: Los cristianodemócratas.

Está ya fuera de toda duda que la campaña actual, que por añadidura es la más corta de las que han tenido lugar hasta ahora, será también la más corta de las que han tenido lugar hasta ahora, a lo largo de la historia de la República Federal. Citras exactas no pueden darse, porque nadie se esmera en hacer una encuesta de la verdad al respecto. Los peritos en la materia aseguran que estas cuatro semanas de arengas políticas, en locales cerrados y en plazas, van a exigir la friolera de doscientos cincuenta millones de marcos, es decir más del doble de lo que costaron las elecciones de 1969.

Desde que no estamos solo que el partido de Willy Brandt ante una competición política, sino también económica. Los grandes partidos, el socialdemócrata y el cristianodemócrata, justifican el exceso argumentando que el fondo electo de las elecciones recibe 2.50 millones de marcos por cada voto que gane en las elecciones. Lo que le corresponde a cada partido se calcula de acuerdo con los últimos resultados electorales. Si no consigue los votos necesarios para justificar la cantidad que se le ha adjudicado, está en la obligación de devolver lo que recibió de más, al citado fondo. Por este difícil trance pasó el partido liberal, al disponer, en las elecciones de 1969, de unos buenos votos que los conseguidos en las de 1965.

El partido socialdemócrata tiene de las cuotas de sus afiliados, 24 millones de marcos. Cerca de cuarenta millones le corresponden del fondo electoral más de diez o quince millones de marcos.

#### SOCIALISTAS Y CRISTIANODEMOCRATAS ESPERAN LA AYUDA DE LA INDUSTRIA

Más de un lector se habrá planteado ya la pregunta sobre la procedencia de este dinero. Donde acaban las cuotas de los afiliados, empiezan los fondos electorales, tal y como está previsto en una ley, dió, bajo la presidencia del actual Ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, por una línea izquierdista, la industria que arrimaba el ascensor político a la sardina liberal ha cerrado el grifo. En consecuencia, el FDP no está en condiciones de invertir en la campaña electoral más de diez o quince millones de marcos.

# SUCESOS EN PALMA

## EL JUICIO DE AYER EN LA AUDIENCIA

### La acusación privada solicitó tres años de presidio menor para los acusados

### Y la indemnización de un millón de pesetas para los herederos de los dos obreros muertos

Cerca de las tres de la tarde de ayer terminó en la Audiencia

#### FALLECIMIENTO DE UN ACCIDENTADO

##### EL MOTORISTA QUE CHOCO CONTRA UN TURISMO, ANTEAYER

Víctima de las gravísimas heridas sufridas al colisionar anteayer con un turismo, dejó de existir en el centro médico en que fue ingresado, don Luis Suárez Sánchez, de 36 años de edad.

El infortunado conducía un velomotor y fue a chocar contra el turismo PM-167.150, cuando circulaba por la carretera de Andraitx.

cia Provincial el juicio celebrado para depurar las responsabilidades derivadas de la muerte de dos operarios que, hace unos dos años, trabajaban en la demolición del edificio de la antigua «Granja Reus», en la Plaza de Pío XII, y perdieron la vida aplastados por un muro de dieciséis metros de altura que se vino abajo inopinadamente, mientras se proyectaba su derribo mediante la tracción de un cable.

Ocuparon el banquillo el arquitecto de las obras Sr. Izquierdo; el Ayudante de Minas Sr. Pascual y el Maestro de Obras Sr. Losa, para quienes el Fiscal y el acusador privado solicitaron tres años de presidio menor por un delito de imprudencia temeraria. Asimismo, la acusación solicitó una indemnización de un millón

de pesetas para los herederos de los muertos.

En el curso del juicio, que duró más de tres horas, declararon los Arquitectos Sres. Sánchez-Cuenca, Parietti y Sorribas para explicar la forma en que se deslizó el muro, al fallar un arco sobre el que estaba montado. Asimismo el Inspector de Trabajo Sr. García explicó las infracciones cometidas que se hicieron constar en el acta laboral.

Defendieron a los acusados los abogados don Luis Matas, don Juan Plascos y don Rafael Perera quienes interesaron la total absolución de sus respectivos patrocinados, argumentando que el suceso fue casual y fortuito, sin culpa de nadie. El juicio quedó visto para sentencia.

## SIETE HORAS ESTUVO SEPULTADO BAJO LOS ESCOMBROS UN ANCIANO

### MUERTO POR UN TURISMO CUANDO PRESTABA AYUDA A OTRO ACCIDENTADO

MURCIA. — Siete horas ha permanecido sepultado entre los escombros el anciano de 74 años, Juan Sánchez Alemán, después de derrumbarse su vivienda a causa de las lluvias caídas en esta ciudad. El anciano fue rescatado por la Policía Armada que recibió aviso de una vecina de Juan que oyó gritos de socorro. Trasladado al hospital no se le apreciaron heridas de gravedad.

#### MUERTO, CUANDO PRESTABA AYUDA

VALENCIA, 19. (Cifra). — Cuando ayudaba a retirar de la calzada un vehículo accidentado, Francisco Mir Val, conductor de una grúa, fue arrollado por otro automóvil y sufrió lesiones de las que falleció poco después, en un centro asistencial.

El accidente se produjo al chocar cuatro automóviles en la Avenida de Pío XII, al principio del acceso a la carretera de Ademuz.

La víctima, de 62 años de edad, dejó de existir en la Residencia Sanitaria de La Fe.

#### MUERTO EN UN VUELCO

Valencia de Alcántara. — El súbito portugués Manuel Piris Carrillo resultó muerto y otro obrero de la misma nacionalidad con lesiones graves cuando el camión que ocupaban cargado de arena, volcó en las inmediaciones de la frontera hispano-lusitana en territorio español.

#### CAIDA MORTAL

IRUN, 19. (Pyresa). — Don Dionisio Alvarez Osorio, operario de los talleres Sunsendegui, de Irún, murió a consecuencia de las heridas sufridas al caer de una altura de unos diez metros, cuando realizaba su trabajo. Trasladado urgentemente al hospital de la Cruz Roja, falleció poco después de ingresar en él.

#### UN MUERTO Y

#### DOS HERIDOS

JAEN, 19. (Pyresa). — Una persona resultó muerta y otras dos heridas de gravedad en un accidente ocurrido en el kilómetro 294.300 de la carretera N-IV,

de Madrid a Cádiz, dentro del término municipal de Bailén.

El turismo CA-50.127, conducido por don Antonio García Carrasco, de Jerez de la Frontera, chocó contra el camión H-27.283, conducido por don José Medina Cáceres, vecino de Almonte (Huelva). Resultó muerta una de las ocupantes del turismo, doña Mercedes Carrasco Sagastizabal, y heridos graves don Juan García Castica y doña Mercedes García Carrasco.

Los heridos quedaron internados en la Residencia Sanitaria Capitán Cortés, de esta capital.

#### CHOCA CONTRA UN ARPOL

PALENCIA, 19. (Pyresa). — Ernesto Igea Atucha, de veinte años de edad, viajante, natural de Logroño, ha resultado con heridas de carácter grave al estrellarse contra un árbol cuando intentaba coger unos documentos que se le habían caído al suelo del turismo.

El turismo resultó con grandes desperfectos. Hecho que sucedió en la carretera local 150, de Torquemada a Baltanas, kilómetro 47.900 término municipal de Hornillos de Cerrato.

## AUDITORIUM

# EL «BALLET FOLKLORICO NACIONAL DE COREA DEL SUR», UNA VERDADERA MARAVILLA

El Auditorium, anoche, ayer, a su ya brillantísimo y denso historial la maravilla de la actuación del «Ballet Nacional de Corea del Sur», un espectáculo artístico de altísimo nivel que constituye un mensaje altamente sugestivo.

Hasta veintidós danzas «folklóricas» de aquel país, fueron interpretadas, todas ellas de una pureza inigualable: repletas de suavidad, de placidez, de finura, de equilibrio, de hondo lirismo; obedientes todas ellas al estilo ritual y ceremonioso que caracteriza las danzas orientales.

El exotismo de las danzas coreanas, nunca vistas, seguramen-

te en nuestra ciudad en tanta cantidad y calidad, constituyeron una sugestiva novedad; un verdadero hallazgo para las personas que saben rendir culto a la sensibilidad sublimada hasta límites insospechados.

Más de treinta danzarinas, que en cada uno de sus bailes cambian de vestuario —un vestuario riquísimo en su variedad y polícroma— se movieron anoche en un espacioso escenario del Auditorium con unción y devoción; con perfecta disciplina puesta al servicio de lo inefable. Instrumentos prácticos desconocidos, también, en nuestras latitudes, pusieron

una nota de languidez y lasitud de una belleza incomparable. Cánticos de melodías igualmente poéticas, matizaron el espectáculo, así como la interpretación instrumental de canciones de aquel país, a cargo de verdaderos virtuosos, maestros y dominadores del arte que practican de modo total y absoluto.

Los abanicos, las cintas, timbales, gongs, etc., etc., constituyeron elementos de primerísimo orden que prestaron a la danza motivos de una expresividad que, en ocasiones se salía de la habitual languidez, para ofrecernos momentos de gran animación y vis-

## MAS DE 110 LITROS POR METRO CUADRADO

# INQUIETUD EN ORIHUELA POR EL DESBORDE DEL RIO SEGURA

### CULTIVOS, CALLES Y CASAS, SE HAN VISTO YA INUNDADAS

ORIHUELA (Alicante), 19. (Cifra). — En toda la ciudad de Orihuela y sus 32 partidas rurales de la huerta, así como la totalidad de los pueblos de la vega baja del Segura existe intranquilidad ante el temor de que se desborde el río Segura.

La situación, con los cuatro metros y medio de altura del río sobre su nivel normal, la altura máxima alcanzada por el canal del Reguerón, y el desbordamiento de la rambla del Derramador, que ha provocado inundaciones en extensas zonas de cultivo ha empeorado al tenerse noticias, además, de que en la provincia de Murcia, se han juntado las crecidas de los ríos Guadalentín y Mundo.

Todo ello hace suponer la posibilidad de que en la madrugada, las aguas del río se desborden.

#### MAS DE 110 LITROS

ORIHUELA (Alicante), 19. (Cifra). — Cultivos, calles, plazas y algunas casas de Orihuela se han visto hoy inundadas a causa de la pertinaz lluvia que desde hace dos días cae sobre esta región.

El agua caída en la mañana de hoy sobrepasa los 110 litros por metro cuadrado. Los molinos de la ciudad, ribereños del río, están ya inundados y han empezado a desbordarse las aguas por algunas calles de Orihuela, mientras otras están completamente anegadas desde hace ya dos días.

Diversas medidas han sido tomadas para evitar mayores daños. En el Ayuntamiento se ha montado un servicio de guardia permanente y se ordenó a los colegios e institutos que permitieran la salida de los escolares, por temor a que el desbordamiento del río se-

## UN DIAMANTE DE 100 MILIGRAMOS EN EL INTERIOR DE UNA PERDIZ

Moscú, 19. (Efe-Reuter). — Una geóloga soviética, Agafya Balayeva, ha obtenido un diamante en una cacería siberiana. La piedra, que pesa casi 100 miligramos, se encontraba en una perdiz que derribó de un tiro.

## SERA CONSTRUIDO EL HOTEL MAS ALTO DEL MUNDO

NUEVA YORK, 19. (Pyresa). — Un hotel de 70 pisos y 1.200 habitaciones, que será el más alto del mundo, va a ser construido próximamente en la ciudad norteamericana de Atlanta (Georgia).

El hotel, que tendrá forma cilíndrica, costará más de 3.000 millones de pesetas.

#### TEMOR EN MURCIA

MURCIA, 19. (Pyresa). — Se teme que en esta madrugada se produzca una gran avenida del río Segura, según ha comunicado la Comisaría de Aguas de esta provincia.

En los tres últimos días han caído en Murcia unos 170 litros de agua por metro cuadrado, lo que significa la mitad de lo que se suele medir en todo un año.

Las lluvias han provocado inundaciones en la capital, donde varias viviendas se derrumbaron y hubo que evacuar unas cien familias de la barriada de San Antolín. El Alcalde de la ciudad ha recorrido a lo largo de la tarde las zonas más afectadas, deteniéndose con especial interés en el puente viejo, donde pudo apreciar cómo el agua ha rebasado ya el azud.

## CUATRO INDIVIDUOS, CON PISTOLAS Y ESCOPETAS, ASALTARON UN BANCO

### SE DIERON A LA FUGA EN MOTO, LLEVANDOSE UN MILLON DE PESETAS

Valencia. — Cuatro individuos, armados con dos pistolas y dos escopetas con el cañón recortado, penetraron alrededor de las ocho y media de la mañana, en la sucursal número cuatro del Banco Central, en la Avenida de Onésimo Redondo, 170. Intimidaron con las armas a los empleados, obligándoles a entrar en una habitación y apoderándose del dinero que había más al alcance de la mano, que ascendía a un millón de pesetas aproximadamente. Inmediatamente los cuatro se dieron a la fuga montados en dos motocicletas que, según parece, tenían aparcadas a la puerta del Banco. La policía efectúa investigaciones para lograr detener a los atracadores.

La segunda fase comenzará con un lavado a fondo de toda la estatua, utilizando esponjas finísimas, agua pura y jabón especial. Se trata de quitar el polvo que se ha ido incrustando a lo largo de los siglos sobre la capa finísima de plomo que recubre la superficie, por efecto de la cuidadosa y perfectísima pulimentación que llevó a cabo Miguel Ángel, aplicando con maestría singular los procedimientos de la época. Seguidamente, utilizando polvo de mármol de la misma estatua y una resina especial que se produce en Brasil, con un coeficiente muy alto de transparencia, se compondrá una masilla con la que se aplicarán los fragmentos y se reconstituirán los puntos totalmente pulverizados, que afortunadamente son pocos. Para la más exacta realización de esta fase tan delicada, los técnicos estudiarán la copia en tamaño natural, realizada de modo perfecto durante la segunda guerra mundial.

Contra la opinión de quienes proponían que se utilizara un procedimiento que permitiera ver los puntos lesionados, se ha preferido la «restauración integral». En la estatua, aun vista desde cerca, no se notará absolutamente nada. La masilla escogida dará un «indice de tonalidad» que se acercará en un noventa y ocho por ciento al del mármol utilizado por Miguel Ángel. Los estudiosos, cuando lo deseen, podrán localizar los puntos lesionados mediante fotografías realizadas con la «Luz de Wood». El último punto que quedaba por resolver, que era el de las manchas de barniz negro incrustadas en la superficie (el acero del martillo, que era nuevo, estaba barnizado), se resolverá de modo sencillísimo. Descartados los solventes químicos, que podrían producir manchas indelebles, se utilizarán tiras de papel «celo», que al quitarlas desprenderán del mármol las partículas de barniz. Terminada la restauración, la estatua quedará protegida por un cristal especial a prueba de bala y por una serie de células fotoeléctricas conectadas con timbres de alarma.

PEDRO DEYA

EN EL AUDITORIUM, DEL 11 AL 18 DE NOVIEMBRE

# PRIMERA TEMPORADA DE OPERA, A CARGO DE LA COMPAÑIA DEL TEATRO NACIONAL DE RIJEKA (YUGOSLAVIA)

MAS DE TRESCIENTOS ARTISTAS Y 40 TONELADAS DE MATERIAL ESCENOGRAFICO, LLEGARAN A BORDO DE UN BARCO FLETADO ESPECIALMENTE



Markado sobre el mapa, este es el recorrido a realizar por el buque fletado especialmente para transportar desde Rijeka a Mallorca, a la Compañía del Teatro Nacional de Rijeka.

El próximo mes de noviembre, como ya adelantábamos hace un par de meses, acontecimiento extraordinario en Palma: solemne inauguración del Auditorium como gran teatro de Opera. Efectivamente, por esas fechas se levantará el telón que dará paso a la primera temporada ope-

ristica que correrá a cargo de la Compañía del Teatro Nacional de Rijeka (Yugoslavia).

Y eso que hemos dicho de «acontecimiento extraordinario», como verá el lector si se toma la molestia de seguir leyendo este trabajo, no es un adjetivo gratuito a la primera temporada ope-

## BARCO ESPECIAL

Don Marcos Ferragut, el hombre del milagro; el que, luchando contra viento y marea, está haciendo posible que en la isla disfrutemos de unos espectáculos únicos, que tan solo se dan en contadas capitales (Viena, Salzburgo, Londres, etc.) está ahora, estos días preoperatorios, más atareado que nunca.

—Como usted ya sabe, para transportar directamente desde Rijeka a Palma al grupo operístico, hemos fletado un barco especial, el «Liburnia», de tres mil toneladas, que llegará el próximo día 9.

—¿Cuántas personas componen esa expedición cultural yugoslava? —Entre directores de orquesta, sopranos, tenores, baritonos, bajos, artistas invitados, solistas, cuerpo de ballet, coros y orquesta del Teatro Nacional de Rijeka, son más de trescientos artistas. Y el material, por supuesto: cuarenta toneladas de material escenográfico diseñado exclusivamente para el Auditorium.

—Uno piensa que debe ser ésta la primera vez que se fleta un barco para una misión como esa. —La verdad es que no llevo estadísticas al respecto, pero que yo sepa, nunca se ha visto, en nuestro país por lo menos, fletar un barco para trasladar de una nación a otra a un complejo operístico.

—El presupuesto, don Marcos, debe ser elevadísimo.

—Gigantesco, amigo mío.

—¿No será esta temporada de Opera, una aventura?

—Si sale bien, será, sí, una aventura en la que todos debemos colaborar. Y no entiendo, en este caso concreto, colaboración por el mero hecho de que una persona adquiera su localidad. Debemos ir a más, hasta conseguir que Mallorca se convierta en un faro internacional de la gran altura de un Salzburgo, Viena, Londres, etc. Y por su condición de insularidad, estamos en condiciones óptimas para lograrlo. Volviendo al tema de las entradas para la Temporada de Opera, le diré a usted que mi hermana, mi única hermana, tendrá que pasar por la taquilla.

## EL PROGRAMA

Don Marcos Ferragut, ayer por la mañana, lucía una nueva condecoración en la solapa, la que le habían concedido, unos momentos antes de nuestra llegada, la «Korean Folk Arts Troupe de Seoul», que ayer por la noche debutaron en el Auditorium.

—El programa —sigue don Marcos— será el siguiente. El día 11, a las 21,30, gran gala con la representación de «Aida». El lunes, a la misma hora, «Rigoletto»; el martes 14, «Madame Butterfly»; el jueves 16, «La Traviata», y por último, el día 18, para aquellos que no puedan asistir a la gran gala inaugural de la Temporada de Opera, repetición de «Aida».

—¿Y los precios de las localidades?

—El día de la gran gala, desde 200 a 1.500 pesetas; los restantes días, de 200 a 1.200 pesetas. Le recordaré que durante las representaciones, entre artistas y técnicos, tendremos dentro y fuera del escenario a un total de más de quinientas personas.

Don Marcos nos dice que las ventas en taquilla van francamente bien. Que a estas alturas, entre ventas y reservas, se ha superado el setenta por ciento. Y recuerda, por cierto, que de no retirarse las localidades reservadas, se pondrán a la venta el próximo día 28.

—Ljiljana Molnar-Talajic está considerada como una de las dos mejores «Aidas» del mundo. Y la orquesta, los coros, el ballet, son auténticamente extraordinarios. Tanto es así, que dan ciento setenta representaciones de ópera al año. Y cien de ballet.

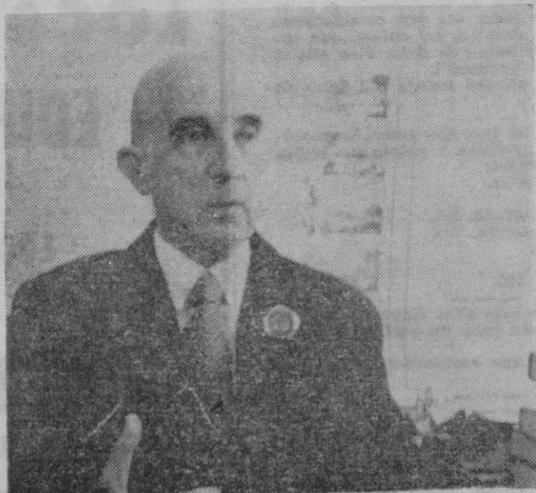
## PERSONALIDADES

—Nos han asegurado, don Marcos, que para esa gran gala inaugural han prometido su asistencia varias personalidades.

—¿Quién se lo ha dicho? Lo que sí le puedo confirmar es que se desplazarán a Palma, para asistir a las representaciones, asociaciones de amigos de la ópera de varias capitales españolas, que ya han reservado sus localidades.

Lo dicho al principio, el próximo mes de noviembre, acontecimiento extraordinario en Palma, en el Auditorium.

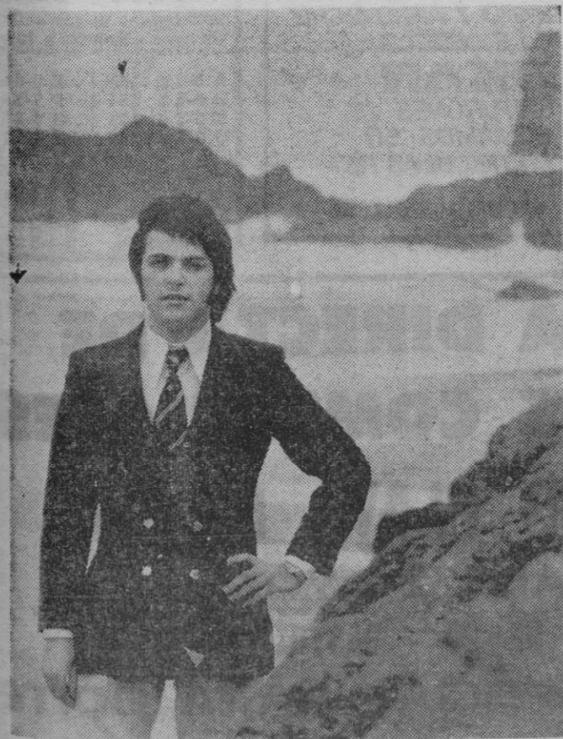
JAIME JIMENEZ  
Fotos SERGIO



Don Marcos Ferragut, luciendo en la solapa una nueva condecoración, entregada ayer mismo por el «ballet» coreano, que actúa ahora en el «Auditorium».

## POR PRIMERA VEZ EN MALLORCA

# TONY LANDA, EN «TAGOMAGO»



Gran expectación entre la juventud mallorquina, para el próximo domingo poder aplaudir en directo a Tony Landa y su grupo musical, que actuarán por primera vez en Mallorca. En toda España ya se canta «Una sencilla canción de amor», el último éxito de Tony Landa, tras el que ya obtuviera con «Tan feliz», pero que, indiscutiblemente, este último triunfo le ha logrado colocar entre la primera línea de los cantantes solistas nacionales. Otra super gala, a las que ya nos tiene tan acostumbrados Tagomago, dedicadas, en especial, para el público juvenil que todos los festivos abarrotan la Sala de Porto Pi, donde este domingo estará además de los tres conjuntos habituales, Tony Landa para ofrecer una demostración de como debe ser un auténtico solista a nivel nacional.

# Programas Para hoy

## TEATRO

SALA MOZART. — A las 7:30 tarde y 10:30 noche: Compañía de MIGUEL GRANDY II en «SALGA DE MI ALCOBA SEÑORA».

## SALAS DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «CINA E VICINA» (China está cerca) con Glauco Mauri. — (Mayores 18 años)

## SALAS DE CINE

AUDITORIUM. — Hoy a las 10 noche: representación del Grupo Coreano de Artes Folklóricas.

ASTORIA. — (Climatizada). — Desde las 3: Tercera semana: «DOS CHICAS DE REVISTA», con Lina Morgan, José L. López Vázquez, en color; y «REZA POR TU ALMA Y... MUERE», en 70 mm color (Mayores 18 años)

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3:15: «UN TRABAJO EN PARIS», con Jean Yanne. Un film de Georges Lautner, en color; y «EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL», en 70 m. m. color. — (May. 18 años)

AUGUSTA. (Proyección CICLORAMA) — Desde las 3: «HARRY EL SUCIO», en color con Clint Eastwood; y «ABRAZAME Y SACIAME DE BESOS», en color, con Ugo Tognazzi Pamela Tiffin. — (May. 18 años)

A B C Cinema. — Desde las 3:00: «EL REPARTO», Jim Brown, Diahann Carroll, en color; y «COMLOT», con Roger Moore, en color. — (May. 18 años)

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: (Tod-Ao). — «PROMESA AL AMANECER», en 70 mm. color, con Melina Mercouri y Assaf Dahan; y «EL SOL BAJO LA TIERRA». — (Mayores 18 años)

SALA BORN. — (Climatizada). — Desde las 3:15: (Todd-Ao). — «LA MUERTE CAMINA CON TACON ALTO», en 70 mm. color, con Frank Wolff; y «CAIDOS SOBRE UN ARBOL», con Louis de Funes. — (May. 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3:00: «LOS QUE NO PERDONAN», en color, con Burt Lancaster y Audrey Hepburn; «LOS ANGELES DEL INFIERNO», en color, con Peter Fonda. (Mayores 18 años).

FANTASIO. — Desde las 3:00: «LA MANSION DE LOS 7 PLACERES» con Dean Martin y Sharon Tate; y «DUELO A MUERTE EN RIO ROJO», con Glenn Ford.

JAIME III. — (Climatizado). — Desde las 3:00: Tercera semana: (Todd-Ao). — (SOLDADO AZUL) (SOLDIER BLUE), con Candice Bergen. Dtor.: Ralph Nelson, en 70 mm. color; y «PESADILLA BAJO EL SOL», en color. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. (Climatizado). — Desde las 3:15: Tercera semana: (Todd-Ao). — «EL VIOLINISTA EN EL TEJADO», con Topol, Norma Crane. Dtor.: Norman Jewison, en 70 mm. color. — Horario del film: 3:15 - 6:30 - 9:45. — (May. 14 años)

MODERNO. — (De miércoles domingo): «LOS QUE NO PERDONAN», en color, con Burt Lancaster y Audrey Hepburn; y «LOS ANGELES DEL INFIERNO», en color, con Peter Fonda. — (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:00: «LOS MONSTRUOS DEL FIN DEL MUNDO», en scope-color; y «EL DIA DE LOS ENAMORADOS», en color. — (Tot. menores)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3:15: Cantinflas en «EL EXTRA», en color; y «RISAS Y SENSACIONES DE ANTAÑO». — (Autorizado todos públicos)

## FIESTA

- CLUB LOS VALLDEMOSA - (Jack El Negro) Cada noche «Los Valdemosas» y Jayne Marqués
- \* CABALA. — Todas las noches, baile con «Los Millonarios. Hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES - Todos los días baile y atracciones.
- \* EL BARCO (Night Club. — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE - Todas las noches canciones y bailes flamencos
- \* TAGOMAGO - Abierto todas las noches. Baile y atracciones
- \* TITO'S. - Todas las noches: Baile y atracciones
- \* TROCADERO - Tarde y noche: Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO (Las Caravillas) - Baile todas las noches hasta las 3:30
- \* LORD WILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos»
- \* S'ESCAR - Todas las noches: Baile y atracciones
- \* SCORPIO (Discotheque El Arenal) - Cada noche «Los Ros» y discotheque
- \* 2000 DISCOTHEQUE (Arenal) - Todas las noches baile con Trinidad Grup
- \* BACOMO (Arenal) Baile todas las noches con «Los Massot»
- \* ROSALES - Todas las noches baile y atracciones

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Desde las 3:30: Partidos Trios Quinielas. Entrada GRATIS

# Sólo hubo empate en Las Palmas: ESPAÑA, 2 - YUGOSLAVIA, 2

## 26.000 espectadores llenaron el estadio

### Un primer tiempo aceptable y un segundo de baja calidad

LAS PALMAS, 19. (Aifil).— La Selección Española de Fútbol ha conseguido un meritorio empate a dos goles frente a la de Yugoslavia, en encuentro valedero para la fase clasificatoria del Campeonato del Mundo, grupo séptimo. Al descanso se llegó con victoria hispana por un tanto a cero.

Dirigió el partido el colegiado inglés, Mr. Walker, que dio una de cal y otra de arena. Estuvo bastante acertado durante los primeros cuarenta y cinco minutos, pero en la continuación se le fue el partido de las manos, y señaló faltas un tanto absurdas y contradictorias. Enseñó la tarjeta blanca a varios jugadores de los dos equipos, más que hacer notar su presencia en el terreno de juego que por otra cosa.

A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**ESPAÑA.**— Iribar; Sol, Gallego, Tonono; De la Cruz, José Luis; Pirri, Asensi, Amancio, Valdez y Marcial.

**YUGOSLAVIA.**— Maric; Drioduka, Pavlovic, Stepanovic; Pavlovic, Holzer; Petkovic, Acimovic, Bajsevic, Vladoic y Djaziv.

Temperatura agradable, cercana a los 23 grados, asistencia de las primeras autoridades civiles y deportivas, entre las que se encontraban el Delegado Nacional

de Educación Física y Deportes, Presidente de la Federación Española y demás miembros de las federaciones hispana y yugoslava. Tras la interpretación de los tres himnos nacionales, se intercambiaron banderines entre los capitanes de ambas Selecciones, Tonono, por España y Djaziv, por Yugoslavia. Terreno en perfectas condiciones para la práctica del fútbol, y lleno absoluto en los gradíos, calculándose en unas 26.000 personas las asistentes al encuentro.

Tras unos minutos de dominio alterno, sin graves penetraciones hacia las áreas contrarias, llega la primera situación de peligro a cargo del capitán forastero, que obliga a Iribar a intervenir en dos ocasiones seguidas, teniendo que despejar de puños, haciéndose finalmente con la pelota.

Cuando se juega el minuto 13, se lanza un libre indirecto sobre la meta de Maric, lanza Valdez

sobre Amancio, que pierde la pelota a pies de Stepanovich. Se suceden luego jugadas de poco peligro por ambas partes, sin que ninguna de las delanteras se empleara a fondo, pero siempre con mayor acoso por parte de la vanguardia hispana que intenta por todos los medios forzar la marcha del juego.

A los 20 minutos, el colegiado inglés saca por vez primera la tarjeta blanca a Acimovic, por obstruir reiteradamente el lanzamiento de una falta.

Tres minutos más tarde, José Luis profundiza sobre Valdez, que propina un buen taconazo a la pelota sobre Pirri, pero éste es zancadilleado por Pavlovic en la misma boca del gol, produciéndose como final de esta buena intervención española una excelente parada del meta yugoslavo.

Cerca de la media hora de juego, exactamente a los veintinueve minutos y medio, se origina una

melee ante la meta de Maric, con centros de Amancio, disparos de Marcial, y la pelota llega finalmente a los pies del jugador madrildista quien de fuerte izquierdazo envía el balón al fondo de las mallas yugoslavas, significando el primer gol de la Selección Española y único que se habrá de marcar en este primer tiempo. Como consecuencia de esta jugada es amonestado Asensi, que protestó una entrada antirreglamentaria de un contrario.

Ya hasta el final solo se produjo otra jugada de interés. Fue en el minuto 40, en cesión de José Luis sobre Amancio, que cedió la pelota a Valdez, éste sobre Asensi, quien sin parar envió un fuerte chut con la izquierda y el balón fue detenido por el meta yugoslavo.

En el segundo tiempo, Kubala sustituye a Sol por Lora, por lesión, al parecer, de aquél. En esta fase la Selección Española baja mucho en su rendimiento del tiempo anterior, y los yugoslavos se van creciendo paulatinamente hasta encerrar casi por completo a los españoles, que pocas veces replican acertadamente.

Acosan más los yugoslavos en este tiempo, y a los ocho minutos se produce un rechace defectuoso de la defensa española. Llega la pelota a Krivokuca, y centra fallando en el despeje. De la Cruz, primero, y Tonono, después, permitiendo al delantero centro yugoslavo Bajsevic empalmar un buen disparo y enviar el esférico al fondo de las mallas de Iribar, que nada puede hacer por desviar la trayectoria del balón.

Tras este tanto, se crean en aun más los yugoslavos, que haciendo gala de una buena técnica juegan a placer, y así al cuarto de hora de este tiempo, vuelve a recibir la pelota el defensa derecho yugoslavo, que centra sobre puerta, y de nuevo el delantero centro Bajsevic, de fenomenal cabezazo, bate a Iribar por segunda vez. Un minuto más tarde, sale Ufarte por Lora, pero las cosas en el bando español continúan de forma errática a lo reseñado para los minutos precedentes.

El equipo hispano va perdiendo por momentos mordiente, y acusa falta de preparación física. A pesar de esto, se intentan acosos reiterados, pero la retaguardia yugoslava se mantuvo firme e hizo inútiles los acosos contrarios.

A punto de finalizar el partido y en una de esas clásicas jugadas de furia española, saca de banda Ufarte, con fuerza, y el balón llega a las inmediaciones de la meta de Maric, toca Amancio primero, y el esférico llega a Asensi, que pica magistralmente la pelota y la envía al fondo de la portería de Maric, que nada pudo hacer por detener el esférico. Era el tanto del empate acogido con enorme entusiasmo por los millares de aficionados que llenaban el Estadio Insular. Se jugaron luego unos minutos de des cuenta pero ya nada cambió y se llegó al final del tiempo con el empate a dos goles en el marcador.

En líneas generales se puede señalar que la Selección Española ha jugado un primer tiempo bastante aceptable, bajando muchísimo su rendimiento en la continuación. Por su parte, los yugoslavos han mantenido una tónica de juego similar en los dos tiempos, y dió sensación de una mejor preparación física que su adversario de esta noche. Como queda dicho, un gol de fortuna de Asensi, en magistral remate de cabeza, ha igualado una contienda que, es justo reconocerlo, España, por propios méritos, estuvo a punto de perder. Con los dos goles yugoslavos, vuela a este país un punto que, precisamente por ser de los primeros, era vital para España de cara a la clasificación para el Campeonato Mundial de Alemania. La Selección de Kubala, para estar ahora presente en esa fase final, deberá igualar, por lo menos en Yugoslavia y derrotar a Grecia tanto en España como en campo helénico.

## AL MARGEN DEL PARTIDO



AQUI VEMOS EL ULTIMO ENTRENAMIENTO DE LA SELECCION ESPAÑOLA. (KUBALA ESTA DE ESPALDAS AL OBJETIVO), ANTE SU TRASCENDENTAL PARTIDO DE ANOCHE.

No. Aquí no voy a hablarles del desarrollo del partido, porque esto se comenta con amplitud, en crónica especial.

Antes del encuentro, ayer mismo, Vujadin Boskov, seleccionador yugoslavo, declaró:

--El partido es decisivo, como decisivo será luego el segundo round. Pero éste, por ser el primero, será el que marque la pauta. Me haría feliz una igualdad.

Boskov, quiso que su equipo disputara un partido de entrenamiento frente a unos juveniles, vistiendo los colores españoles. Al respecto, dijo:

--Cuando se entrena a la selección para una baza tan importante como ésta, hay que cuidar todos los detalles. Ese ha sido uno de tipo psicológico. Una especie de mentalización para el jugador, que debe acostumbrarse al color del contrario, a la luz del estadio en que se va a jugar y a las características del piso.

Este hombre --Boskov-- cuidó todos los detalles. Un mes antes ya estuvo en Las Palmas, para comprobar el clima, el terreno de juego, las posibles molestias del viaje, etc.

Hablando del viaje, les diré que los yugoslavos, para llegar hasta Canarias, han tenido que recorrer una distancia de cinco mil kilómetros. Desde Zagreb hasta Sevilla (tres horas largas), desde Sevilla a Las Palmas (dos y pico).

Todo ello en un charter, con 76 personas a bordo. De ellas, 35 federativos y periodistas.

El regreso, hoy, será Las Palmas-Madrid-Belgrado.

¡Feliz viaje, y hasta pronto!

Gallego jugó su 35 partido internacional. Acaba de declarar:

--Por lo menos, ahora, se está ganando a quien no ganábamos nunca. Esto sirve de índice para decir que el seleccionado español de ahora es uno de los mejores.

¿Están ustedes de acuerdo?

Sorprendió un poco --y hubo comentarios amargos-- por la petición de la Federación Yugoslava de pedir el control antidoping.

El presidente de aquel organismo, Andrejevic Mihailic ha aclarado, al respecto:

--Es algo que siempre hacemos. En todos los partidos que jugamos, lo solicitamos. En todos los partidos que sean de competición oficial. Incluso esta medida es tomada por todas nuestras federaciones en cualquier competición. Esto nada tiene que ver con las manifestaciones de los técnicos del Torino. El día 7 de agosto, en una reunión médica de la FIFA, se solicitaba el

control antidoping para cualquier encuentro del campeonato Mundial. Mucho antes de jugar el Torino en Las Palmas. No hay que ver cosas raras en nuestra solicitud.

Respecto a la primera negativa yugoslava de no jugar en Canarias, Mihailic ha dicho:

--La Federación que yo presido tiene buenos conocimientos de geografía. Canarias pertenece a España y ésta a Europa, pero Canarias está próximo al Continente africano. Nos hubiera gustado más jugar en Sevilla o Valencia.

Ayer, la temperatura, en Canarias, era de 22 grados.

Al mismo tiempo, en Yugoslavia, de 2 grados.

Jugar en el Estadio Insular y no hacerlo en el Estadio Bernabeu, representa una recaudación muy baja para la tesorería de la Federación Española. De una capacidad de 120.000 espectadores, se ha pasado a una de 20.000.

¡Casi nada!

Según Pérez Payá, "lo económico, en estos casos, es lo de menos. Lo que realmente cuenta es lo deportivo. Se debe asegurar el éxito en todos los sentidos y que no falte nunca el calor que pueda proporcionar ese tan característico jugador "número doce" a los chicos, que suando la camiseta tratan de dejar bien alto el pabellón deportivo nacional".

Y si a ello se añaden treinta mil duros de prima...

El lleno fue total. Dos días antes, las localidades ya estaban agotadas. Y conste que regían estas tarifas de precios:

Butacas, 525 pesetas.  
Tribuna, 500.  
Preferencia numerada, 400.  
Grada sur numerada, 325.  
Preferencia, 300.  
Gradas, 225.  
General de pie, 100.

Son los precios más altos dispuestos por la Federación Española para un partido internacional.

En algo había que compensar la falta de espacio.

Cumplo la promesa. No se habla aquí del desarrollo del partido. Y ahora, a partir de hoy, hay que centrarse en dos reales equipos: Mallorca y Murcia.

Que a lo mejor hacen olvidar algunas jugadas brillantes vistas anoche a través de la tele. LORENZO RIPOLL

## SE CLAUSURA EL CAMPO DE VALLECAS Y SE APLAZA EL PARTIDO RAYO-HERCULES

MADRID, 19. (Pyresa). — Se ha confirmado el aplazamiento del partido del próximo domingo entre el Rayo Vallecano y el Hércules de Alicante, así como la clausura del estadio de Vallecas. Esta noche, tras una reunión de la junta directiva de la Agrupación Deportiva Rayo Vallecano, se ha hecho pública la siguiente nota: «La Agrupación Deportiva Rayo Vallecano ha puesto en conocimiento de la Real Federación Española de Fútbol el informe del arquitecto sobre el estado de las

instalaciones del estadio de Vallecas, que señala la necesidad inminente de proceder a la clausura del campo, habido cuenta de las peligrosas condiciones actuales y del escrito recibido del Gobernador Civil, como consecuencia de dicho informe. Por estas causas, que son de fuerza mayor, y conforme determina el artículo 81 del reglamento de partidos y competiciones, ha sido solicitado por esta Agrupación y concedido por la Real Federación Española de Fútbol, el aplazamiento del partido que se había de celebrar el día 22 del corriente mes contra el Hércules Club de Fútbol. Lo firma la Junta Directiva.

**AUTOMOVILISTA**  
**¡MUY IMPORTANTE!**  
PREVENGASE A TIEMPO Y APROVECHE LAS VENTAJAS QUE LE OFRECE:  
TAPICERIAS **MIKAR**  
ADQUIRIENDO LOS CINTURONES DE SEGURIDAD LE OBSEQUIAMOS SU COLOCACION Y LAS MATRICULAS REFLECTANTES.  
FAUSTO MORELL 98

FRONTON BALEAR			
Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.			
	Ptas.		Ptas.
A 3-1 a	385	E 3-6 a	636
B 8-2 a	284	F 7-2 a	217
C 3-7 a	393	G 6-2 a	235
D 2-3 a	1.460	H 6-5 a	973
TRIOS			
	Blanco	8-3-7 a	985
	Verde	2-4-1 a	1.656
	Naranja	5-7-2 a	682
	Amarillo	3-4-8 a	1.995

**VENTA DIRECTA DE LOCALES COMERCIALES EDIFICIO PLAYA MAYOR CALA MAYOR**  
LOCALES DE 20 - HASTA 800 M.2  
LOCAL ESPECIAL PARA BOITE  
**PEDRIFER, S. A.**  
CALLE CALVO SOTELO, 555  
**SR. MONTES, TELEFONO 23 77 67**

# Atalaya Deportiva

Por RAT

## LA VISITA DEL «REAL MURCIA»

Siempre nos ha gustado poner en aviso a los técnicos, cuando se presenta un equipo peligroso. Recordarán nuestros lectores que avisamos con tiempo la presencia del «Osasuna». No porque este equipo fuese temible hasta la exageración; no porque pudiese peligrar la victoria del «Mallorca», de la que no dudábamos, pero sí por la incomodidad que representaría para todos, jugar y ver jugar, a un equipo que desde el principio al final mantendría sus líneas cerradas a cal y canto a fin de destruir todo el juego que pretendieran construir los mallorquinistas.

Quienes son clientes asiduos del «Luis Sitjar» habrán observado que este equipo del «Mallorca» intenta este año crear juego, darle gusto a la afición. Y esta afición supo reconocerlo que se hacía por ella, y está tratando de reconocerlo pues, hasta cuando van mal dadas aplaude de veras, como está mandado. Es decir que entre el «Mallorca» (jugadores), el «Mallorca» (técnicos) y el «Mallorca» (afición) por fin, existe un nexo perfecto que era deseable desde hace bastantes años.

Ahora bien. Como no interesa que estas buenas relaciones se rompan por desconocimiento de lo que va a suceder, siempre es interesante prevenir. Porque ya se sabe es mucho mejor «prevenir que curar». El «Mallorca» ha de hacer cuanto sea posible para guardar celosamente esta fortuna de los tres positivos, que siempre estará sujeta a una posible ampliación por poco que se descuiden los contrarios en las próximas salidas. Pero es medida de «buen gobierno», evitar que en casa nos sorprenda cualquier adversario. El próximo visitante es el «Real Murcia». Tenemos muchas referencias de cómo juega este equipo en casa y en sus desplazamientos. Y tenemos sobre todo la certeza de que es un equipo que marca goles y «sabe hacer picar a las defensas» para provocar el penalty. De forma que ya lo saben jugadores y técnicos. El «Real Murcia» aparte ser uno de los buenos equipos de la competición, tiene unos jugadores que se «las saben todas de memoria», y como además lo demuestran a la hora de la verdad. Vale la pena tenerles en cuenta.

Con la venida del «Real Murcia» empiezan a desfilar por el «Luis Sitjar» los equipos grandes. El «Real Murcia» lleva una trayectoria impresionante. Viene lo que se dice «zumbando fuerte» y con ganas. Es un equipo que tiene una gran afición, que ha sabido esperar y que al parecer ahora se encuentra en un momento de euforia, provocada quizás por el traspaso de este fabuloso jugador que le ha valido una montaña de millones de pesetas a costa de las arcas del «Real Madrid». Nos referimos naturalmente a «Macanás».

Queremos decir que viene un equipo que respira euforia y alegría. Un equipo que cuenta con el calor de su afición. Un equipo que de momento no tiene problemas y que ha conseguido formar un conjunto de mucho cuidado. Porque es lógico pensar que si se provocan «penaltys» es porque los delanteros están dentro del área contraria. De otra forma resultaría imposible. Queremos significar que es muy probable que el «Real Murcia» venga a Palma dispuesto a atacar y si es así podremos presenciar un gran encuentro en el que se marquen goles. Y esto, que para nuestros delanteros puede ser una buena noticia, también ha de ser un aldabonazo y un serio aviso para quienes estén encargados de las líneas de cobertura. Porque el domingo, frente a un conjunto que se mueve de esta forma, no vale dormirse.

Este es simplemente el objeto del ladrillo de hoy. Avisar la presencia de un buen equipo, y repetir que los puntos en casa —si se tienen aspiraciones de ascenso, como indudablemente se siguen teniendo— son imprescindibles.

### HUMORADAS



MIOPE

—¿De modo que usted es un «murciano» de esos que vienen a animar a su equipo?



# HOY

POR FIN, UNA GRAN PELICULA DE AMOR!!

Melina Mercouri en



Promesa al Amanecer

Dirección: Jules Dassin

70 Eastmancolor

Assaf Dayan

Producción: Joseph E. Levine Jules Dassin - Avco Embassy

**El talento y genialidad de una gran actriz en un espectáculo romántico y emotivo**

-AUT. MAY. 18 AÑOS-

- COMPLEMENTO -

¡UN SUPER - WESTERN! ¡

«EL SOL BAJO LA TIERRA»

- Technicolor -

# aula

CONGREGACION MARIANA

## MAGNIFICA LECCION DE GASPAR SABATER SOBRE LA PINTURA CONTEMPORANEA EN MALLORCA

Tuvo lugar, ayer, por la noche, en el salón de actos de la Congregación Mariana, la conferencia inicio de las actividades culturales de invierno en la citada asociación, que fue pronunciada por el escritor, periodista y crítico de arte Gaspar Sabater, sobre la pintura contemporánea en Mallorca.

El conferenciante comenzó hablando del impresionismo y de lo que representó en el concierto de la pintura isleña. Habló de los precursores —Antonio Ribas y Antonio Fuster— y de los pintores catalanes que hicieron posible el nacimiento del impresionismo en Mallorca. Tapes como Mir, Russiñol, Anglada, Bernareggi, etc.

Estudió el paisajismo como tema y como escuela centrándolo en la primera característica en Deyá y la segunda en Pollensa. Habló a continuación de la generación transmisora de valores que hizo posible el que los valores paisajísticos propios del impresionismo se manifestasen plenamente.

A continuación estudió las distintas facetas en que se presentan las manifestaciones artísticas en la isla —idealismo, esteticismo, decorativismo, surrealismo— para llegar al movimiento renovador que supuso el grupo Tago.

Hizo un análisis del abstraccionismo a través del grupo "Es deu des Teix", y las corrientes que vinieron luego: expresionismo y nueva figuración. Estudió cada una de ellas, poniendo de manifiesto lo que han aportado los artistas ubicados dentro de estas tendencias y terminó su brillante disertación estudiando los que las nuevas generaciones aportan al panorama pictórico mallorquín.

Al final de sus palabras el conferenciante fue muy aplaudido.

Finalizada la conferencia, se hizo entrega de los premios, a los ganadores de pintura, dibujo y escultura, del "II Certamen de arte joven", que ha organizado la Congregación Mariana.

## NUESTRA QUINIELA

Nombre y apellidos: Garzón Gamero  
 Domicilio: Diario Baleares  
 Localidad: PALMA Lea inst la sigt

P. A. M. D. B.

1	Valencia-Oviedo	1	X	2	1	X	2	1	1
2	Coruña-Betis	1	X	2	1	X	2	1	1
3	Zaragoza-R. Madrid	1	X	2	1	X	2	1	1
4	Granada-Español	1	X	2	1	X	2	1	1
5	Barcelona-At. Bilbao	1	X	2	1	X	2	1	1
6	At. Madrid-R. Sociedad	1	X	2	1	X	2	1	1
7	Gijón-Celta	1	X	2	1	X	2	1	1
8	Burgos-Castellón	1	X	2	1	X	2	1	1
9	Tarragona-Leonesa	1	X	2	1	X	2	1	1
10	Rayo-Hércules	1	X	2	1	X	2	1	1
11	Baracaldo-Sabadell	1	X	2	1	X	2	1	1
12	San Andrés-Logroñés	1	X	2	1	X	2	1	1
13	Osasuna-Mestalla	1	X	2	1	X	2	1	1
14	Sevilla-Córdoba	1	X	2	1	X	2	1	1
		1	X	2	1	X	2	1	1
		1	X	2	1	X	2	1	1

APUESTAS

Antonio Barrios, herido muy grave, en accidente de automóvil

HUELVA, 19. (Aifil). — Ha resultado con heridas gravísimas al sufrir un accidente de automóvil, cuando se dirigía desde esta ciudad a Mérida, conduciendo su coche, el entrenador de fútbol Antonio Barrios.

Antonio Barrios, se dirigía por la carretera de Santa Olalla de Cala (en esta provincia), a Monesterio (en la de Badajoz), cuando por causas desconocidas derrapó el coche cerca ya de Monesterio, cayendo al fondo de un barranco. Fue curado de urgencia por el médico de Santa Olalla de Cala, pero ante la gravedad que sufría el popular entrenador, fue trasladado a la localidad extremeña de Almendralejo, donde ingresó en estado muy grave. Barrios, cesó hace dos días como técnico del Recreativo de Huelva.

TAPICERIAS MIKAR fundas coche desde 1000 ptas. F. Morell 98

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
 MIERCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULETOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



Av. Jaime III, 137 Palma. Tel 21 06 40

**VENDO PARCELAS** a 8 kms. de Palma y fachada en carretera general, propias para huerto o nave industriales, con agua, electricidad y de una superficie desde 2.000 a 15.000 metros cuadrados. Precio: Desde 185 pts. por metro cuadrado. Facilidades. (O.M.-124)

**VENDO PISO OCTAVO** en Plaza de España, a estrenar, cuatro dormitorios con armarios, baño completo y aseo, sala-comedor, cocina con galería, buenas vistas, mucho sol, dos corrientes y buenos acabados. Precio: 1.650.000 ptas. Facilidades a convenir. (O.M.-124)

**VENDO PISO SEPTIMO** en calle General Elbera, tres dormitorios, baño completo y aseo, sala-comedor amplia, cocina equipada, galería, buenos acabados, piso pintado, buenas vistas y TELEFONO. Precio: 800.000 ptas. Facilidades. (O.M.-124)

**CASA DE CAMPO EN CALVIA** con 1/2 cuarterada aproximadamente de terreno, estilo rústico, dos plantas y mucho carácter. Bajos: sala comedor con chimenea, cocina, dos dormitorios dobles y dos aseos. Arriba: tres dormitorios dobles, un baño completo y dos salitas. Completamente amueblado, parking cubierto, jardín bonito y muy buenas vistas. Precio: 2.100.000 ptas. Facilidades. (V-IN-294)

**CHALET** con solar de 1.200 m2., aproximadamente en URBANIZACION BAHIA DE PALMA (Cala Viñas). Hall entrada, sala comedor muy grande, cocina bien equipada, 4 dormitorios dobles, un baño completo, un aseo con ducha, garaje grande, trastero y lavadero, servicio autobuses todo el año, tiendas, bares y restaurantes en los alrededores. Precio: 3.500.000 ptas. Facilidades (V-ILL-114)

**SOLARES EN PALMAÑOLA** de 500 y 1.000 m2. con agua, electricidad, calles asfaltadas, zona tranquila. Precio: Desde 450' pesetas el m2. Con facilidades

### PALMA NOVA

Se vende Hostal 1 Estrella, 29 habitaciones, bar, terrazas, situación estupenda. 7.500.000 ptas. Forma de pago a convenir. CUART Anselmo Clavé, 14, 3º. - 225706.

### OPORTUNIDAD UNICA

SOLO POR 15 DIAS, vendemos solares en COSTA DE ANDRAITX, de magnifica panorámica, sin entrada ni intereses a partir de 2.135 ptas. mensuales.  
**ZONA FORTI.** Disponemos de pisos en construcción, 3 dormitorios más servicios, entrega aproximada 1 año. Entrada 100.000 ptas. Entrega llaves 100.000 ptas. Resto 10 años. Exentos de contribución.  
**ZONA AVENIDAS:** Magníficos pisos de 4 y 5 dormitorios, entrada 150.000 ptas. y resto a convenir.  
**DISPONEMOS** de pisos terminados EUSEBIO ESTADA, 3 dormitorios y en RICARDO ORTEGA, buena situación, precio 715.000 ptas. y 730.000. Exentos de contribución. Entrada: 150.000 ptas. resto 10 años.  
**OFRECEMOS:** Pisos, apartamentos y estudios amueblados para alquilar, con piscina, zonas inmejorables. Precios asequibles desde 5.000 ptas.  
**VENDEMOS** magníficos locales comerciales en Paseo Marítimo.  
**MASSIP, AGENTE INMOBILIARIO**  
 CENTRO COMERCIAL «LOS GERANIOS»  
 Edificio América, 2º-D. —Telf. 211247.

### SENA

**PRECISA CON URGENCIA**  
**PISOS Y APARTAMENTOS PARA ALQUILAR Y VENDER, CON O SIN MUEBLES.**  
 Teléfono 21 76 40

### JARDIN DE FLORES:

a tan solo 15 minutos de Palma, magníficas parcelas completamente urbanizadas y con una construcción seleccionada de estilo mallorquín visite Chaleo Piloto. Informes: Agencia Mintegui. Tel. 213944.

**PISOS** en carretera Valldemosa esquina Jorge Villalonga Velasco, 4 habitaciones, estar comedor con chimenea, calefacción individual gas ciudad, serigrafía en baño y aseo, madera oregón, portero electrónico, Construcción de alta calidad. Pisos 2º, 3º, 4º, y 5º. Pesetas: 1.200.000 y 1.250.000. Facilidades de pago. Para concertar entrevistas llamar de 4 a 6 al n.º 250816. Sr. Miranda. (55)

**ZONA MAGALLUF:** Apartamentos de 2 habitaciones dobles, salón comedor, cocina completa, cuarto de baño y terraza. Precio a partir de 860.000 ptas. Facilidades. Agencia Mintegui. Telé. 213944.

**LOCALES** Comerciales en Magalluf: entrega próxima temporada, situación inmejorable frente hotel y con tres edificios de apartamentos, precio a partir de 1.000.000 ptas. Facilidades. Informes: Agencia Mintegui. Telé. 213944.

**ZONA SANTA PONS:** Inversiones 12% garantizadas cada año, magníficos estudios en Apartotel precio a partir de 550.000 ptas. Informes: Agencia Mintegui. Telé. 213944.

**PISOS,** despachos, garajes, en Paseo Marítimo, vende cuatro y cinco dormitorios, terrazas, vistas sobre toda la bahía. Superficie 214 m2. J. ROSSELLO A. P. I. Gral. Mola, 6. Teléfs. 214931-210972. (31)

**LOCALES COMERCIALES,** apartamentos, áticos, sobretiros y aparcaamientos en construcción, vende en el Arenal, frente a Co-reos. Entrega en breve, precios interesantes. Rigurosa exclusiva. J. ROSSELLO A. P. I. Gral. Mola, 6. Teléfs. 214931-210972. (34)

**VENDO HUERTO** 5 cuarteradas, 14 kilómetros Palma borde carretera asfaltada 2 pozos con bomba vertical. Agua abundante. Casa 3 dormitorios. Almacén. Cochera. Porquerizas. Todo electrificado. Precio: 4.000.000. PUJADAS. Teléfono 222455. Inca. Teléfono 453.

**BINIAMAR,** Vendo rústica 30 cuarteradas. Espléndida vista. Almendros, algarrobos, encinas dulces. Casa dos dormitorios. Cercada pared y tela metálica. Precio: 2.250.000 ptas. PUJADAS. Telé. 222455. Inca. Teléfono 453.

**SANCELLAS,** Vendo casa, 4 dormitorios. Cochera, jardín. Dos calles. Precio 500 mil ptas. PUJADAS. Teléfono 222455. Inca. Tel. 453.

Urbanización «LAS GAVIOTAS», Alcudia. Solares des de 350 ptas. m2. Construcción inmediata. Magníficas condiciones pago. PUJADAS. Telf. 222455. Inca. Teléfono 453.

### Solares y Terrenos

**HEROES MANACOR,** 500 m2 fachada dos calles, a 11 mil ptas. m2. Inmobiliaria MISTRAL. 214911. (14)

**ARENAL,** varios solares y parcelas. Diferentes precios y medidas. MISTRAL 214911. (11)

**COSTA ANDRAITX,** vende solares; desde 200' ptas el m2; cinco años facilidad des, sin entrada QUETGLAS; Plaza Cort. 15 Teléfono 224660 (20)

**SON DAMETO,** vende solar 380 m2; fachada carretera; a 2.800 pesetas el m2 QUETGLAS; Plaza Cort 15 Teléfono 224660 (19)

**SOLAR** de 735 m2., sito en Son Caliu. Precio: 2.000 pesetas m2. Inmobiliaria M. AMENGUAL. Navarra. 5. Telf. 212603. (19)

**SOLAR** de 500 m2. sito en Porto-Pi. Precio: 1.700.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria M. AMENGUAL. Navarra. 5. Telf. 212603. (19)

**SOLAR** para hoteles o apartamentos. Puerto Alcudia Vendo. Espléndida situación, 8.000 m2. Plazas aproximadas hasta 700. Muchas facilidades. Tel. 252170. Señor Martínez (22)

**SOLAR** vende en Can Mayol, junto a Indioteria, fachada a dos calles asfaltadas, agua, electricidad. 2.295 m2. J. ROSSELLO A. P. I. Gral. Mola, 6. Teléfs. 214931-210972. (28)

**SOLAR SOMEIMES:** 700 m2. a 2.200 ptas, situación tranquila. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entresuelo. Telf. 210771. (17)

**SOLAR ZONA HACIENDA.** Superficie 483 m2., precio 23.000 ptas. m2., facilidades. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entresuelo. Tel. 210771. (17)

**SOLAR** para construcción; zona Plaza Toros: Esquina 660 m2. Máxima edificabilidad. A 5.500 ptas. el m2. AL CONTADO. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España, entresuelo. Telf. 223719. (27)

**COMPRARIA** solar o derechos edificación en cualquier lugar de Palma, preferentemente zona Forti o Son Serra. Telf. 278548.

**VENDO** solares aptos chalet o apartamentos a partir 2.000 ptas. m2. en Costa de la Palma, Santa Ponsa y Can Pastilla. Teléfono 227831. (23)

**TOUR OPERATORS,** vende solar hotelero con proyecto 600 plazas, zona turística, planos pagados, licencia acordada. Trato directo. Telf. 227831. (20)

**VENDEMOS** solar zona Forti, 200 m2. Situación espléndida, fachada 10 m. Entrada 50 %, resto a convenir. Precio 2.800 ptas. m2. Ref: 2-226-P. Teléfono 224821. (26)

**VENDEMOS** solar Urbanización Can Mayol, 2.194 m2., esquina a dos calles. Precio 700 ptas. m2. Muchas facilidades. Telf. 224821. (19)

**VENDEMOS** 3 solares juntos, zona S'Indioteria, 25 x 30 metros. Precio: 1.700 ptas. m2. Facilidades Ref: 3-230-P. TI. 224821. (23)

**LA CABANETA** parcela 14 mil m2., 625.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España, entresuelo. Telf. 223719. (17)

### OPORTUNIDAD

**VENDO** un solar en Avdas. 2.500 m2. y un SOLAR en Magalluf 8.000 m2. ALZINA. Sindicato. 198. Telf. 21-46-63.

### Locales y Despachos

**VENDO** dos locales juntos primera línea Arenal (alquilados) Rentabilidad anual 480.000 A partir diciembre 1973: 600.000 Precio: 5.500.000— Teléfono 217199 (17)

**VENDO LOCAL** primera línea Arenal 76 m2. Decorado listo inaugurar Precio 5.800.000; entrada 1.000.000; resto tres años Teléfono 217199 (18)

**VENDO** local propio c/te de restaurante Situación esquina 250 m2 interiores y 121 m2 terraza Precio interesante con facilidades Informes STAR Mallorca Edificio Victoria Santa Ponsa (19)

**LOCAL** en alquiler situación fachada principal gran centro comercial de Santa Ponsa Informes: STAR Mallorca Edificio Victoria Santa Ponsa (19)

**VENDO GARAJE** 450 m2. junto a la playa de Santa Ponsa Informes: STAR Mallorca Edificio Victoria Santa Ponsa (19)

**VENDO SOLAR** en Santa Ponsa de 5.600 m2., con 112 metros fachada, orientación Sur propio chalet con proy. y Facilidades de pago. Informes: STAR Mallorca, Edificio Victoria. Santa Ponsa. (28)

**VENDO** magnífico local esquina de 300 m2., llaves en mano, gran centro comercial de Santa Ponsa. Informes: STAR Mallorca, Edificio Victoria. Santa Ponsa (24)

**VENDO** locales oficinas des de 30 m2. en el gran centro comercial de Santa Ponsa. Informes: STAR MALLORCA, Edificio Victoria. Santa Ponsa. (22)

**VENDO LOCAL** de 186 m2 más sótano en Via Alemania, junto La Salle, vende o cambiaría por rústica o solar. Aragón, 20, 224450. (15)

**VENDO** LOCALES comerciales en Edificio TORREMAR de 1.ª línea, a inaugurar. Teléfono 214000. (13)

**EN AVENIDAS** alquilo despachos-oficinas, desde 3.000' pesetas; posibilidad teléfono. Informes: 215502. (12)

**ALQUILO** en Heroes Manacor tienda con almacén, 150 m2. Teléfono, luz, servicios. Telé. 272190. (14)

**JAUME.** Admón de Fincas, Alejandro Roselló, 80. Alquiler local en Capitán Vi-la, 170 m. (14)

**ALQUILO** despachos céntricos 3.000, 4.000 y 5.200. ALEIX; Plaza Rastrillo 9, 2º 223971. (13)

**SE VENDE** discoteque Cleopatra (Paguera), 2 bares, 2 pistas baile, escenario electrónico, muebles, sonorización, cabina 800 plazas; 1.000 m2. construcción. Trato directo, Facilidades. Telf. 227831. (25)

**VENDO** o alquiler locales comerciales en Cala Mayor o Santa Ponsa. Trato directo. Telf. 227831. (15)

**VENDO** o alquiler local 1.100 m2. en Palma Nova, estupenda situación, apto discoteca o similar. Teléfono 227831. (17)

### PALMA NOVA

Vendo tienda en 1ª línea calle Paseo del Mar, en plaza parada taxis, al lado supermercado y frente entrada Balneario Playa. Precio: 3.500.000 ptas. CUART Anselmo Clavé, 14, 3º. - 225706.

### Hipotecas

**DESCUENTO LETRAS,** toda clase de operaciones ventas pisos, terrenos fincas chalets, urbanizaciones etc. Hasta 40 meses Consúltanos Telé 235336 (19)

**PRECISA DINERO RAPIDO?** Efectuamos toda clase de operaciones financieras. Tramitación 7 días Teléfono 235336 (14)

### DINERO RAPIDO

Hasta 15 millones de pesetas créditos, garantías inmobiliarias, propiedades, etc. etc. Aceptamos toda clase de operaciones. Descuentos de letras. Devoluciones mensuales hasta 36 meses. Trámites en 7 días. Calle Bernardo Amer. 54 — Teléfono: 23-53-36

### PRESTAMOS

PARA TERMINACION OBRAS INTERESES MODICOS — CONSULTENOS: Avda. Jaime III, núm 111, 2º piso, desp. 18 y 19 — Teléfono: 214958 ó 211606

### DISPONEMOS

DE 3.800.000' PESETAS PARA PRIMERA HIPOTECA SOBRE FINCA RUSTICA, URBANA U HOTEL. TELEFONOS: 21-49-58 ó 21-16-06.

### Fincas

**PRECIOSA** casa de campo con dependencias agrícolas mas de dos cuarteradas (16.000 m2.) cercada de pared, buena carretera. Precio: 1.000.000 ptas. Cambiaría por apartamento. ALOMAR. Avda. Jaime III 111, 1º. Tel. 225606. (36)

**BANALBUFAR,** cabaña de madera rústica con 2.000 m2. de terreno, magnifica vista al mar. 2 dormitorios, cocina, baño, terraza. Precio: 695.000 ptas. Telf. 225056-217220. (25)

**PALMA NOVA,** a 3 kms. de solar 4.000 m2., lindante carretera asfaltada y con electricidad. Precio 900.000 ptas. Mitad entrada y resto en 2 años. Tels. 225056-217220. (28)

**LA CABANETA,** bonita casa rústica reformada, 3 dormitorios, etc. Precio: pesetas 1.300.000. Tels. 225056-217220. (15)

**PORTOL,** casa a reformar muy grande, 2.000 m2. terreno. Precio: 1.050.000 pesetas. Tels. 225056-217220. (15)

**ZONA** céntrica y comercial ofrécese local 245 m2. con sótano de 100 m2. Dispone fluido para luz y energía, teléfonos. Apto para tienda; oficinas, supermercado. Informes: Heroes Manacor, 7, 1º; 4 a 7 tardes. (34)

**ALQUILO** local 50 m2., teléfono, fuerza motriz, calle Juan Bauzá. Razón: 276818. (12)

**ALQUILO** local de 225 m. calle Benito Pons, 12. Con Teléfono. (11)

**ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES.** «EDIFICIO MINACO», Avenida Alejandro Roselló, 49. Teléfonos 224444 - 226786. (20)

**VENDO** o ALQUILO locales comerciales en Edificio TORREMAR, a inaugurar. Telf. 214000. (12)

**ALQUILO** local nuevo, 240 m2., 2 puertas, teléfono, calle 20 m. Tel. 250097. (17)

**TERRENO**  
 Se venden dos LOCALES calle Calvo Sotelo, de 147 y 190 m2. Informes: Teléfono 21 62 78.

**CREDITOS** para propietarios constructores con garantías hipotecarias, inmobiliarias etc. Hasta 5 años, con pagos devolución mensual. Tramitación siete días. Telé 235336 (21)

**DISPONIBLES** 12.000.000 para primera. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (10)

**FINANCIAMOS** obras a constructores y propietarios 237196. (10)

**DESCONTAMOS LETRAS** rápidamente. 237196. (10)

**EN POLLENSA** vendo rústica de 95 cuarteradas, casa antigua, grande, agua, huerto, bosque de pinos, olivos, algarrobos rodeada de montañas, preciosas vistas, J. ROSSELLO A. P. I. Gral Mola, 6. Teléfs. 214931 - 210972. (33)

**EN VALDEMOSA** vendo rústica, 35 cuarteradas, agua, pinar, vista al mar, buena orientación. J. ROSSELLO A. P. I. Gral. Mola, 6. Teléfonos 214931 - 210972. (24)

**DEYA** vando al borde del mar, 180.000 m2. pinar frondoso, playa, fácil acceso, carretera asfaltada, maravillosas vistas. J. ROSSELLO A. P. I. Gral. Mola, 6. Teléfonos 214931 - 210972. (28)

**OPORTUNIDAD** maravillosos pisos grandes, calle Antillón, buena situación, precios desde 650.000 ptas. con facilidades. Tel. 211247. (11)

**PROPIETARIOS** necesitamos urgente apartamentos y pisos con y sin muebles cualquier zona de Palma. Teléfono 211247. (43)

**FINQUITA ESPORLAS:** 1 cuarterada, cercada pared, almendros, olivos y frutas, vista preciosa sobre Esporlas y Palma, terreno llano, distancia pueblo 2 kms. electricidad 400 metros, casita aperos con chimenea y cisterna: 375.900 ptas. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entresuelo. Tel. 210771. (11)

**TERRENOS PARA PARCELAR.** Disponemos varias rústicas con agua y electricidad, cercanías Palma y también junto al mar, todas muy interesantes. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entresuelo. Telf. 210771. (29)

**SE VENDEN** diferentes fincas rústicas en todos los términos de Mallorca Teléfono 21 49 58 (13)

**PARTICULAR** compraria terreno carretera Valldemosa. Telf. 251589. (10)

**VENDO FINCA,** a 3 km de Lluchmayor; algarrobos almendros; linda con bonita pinada. Cuatro cuarteradas por 625.000 pesetas Teléfono 212859 (20)

**VENDO** edificio de siete plantas en Cala Mayor, recién terminado, orientación Sur, vista al mar. Consta de cinco pisos de cuatro dormitorios sala comedor, amplia terraza, baño y aseo, calor negro Cuatro estudios y planta de seis dormitorios con aseo. Parking privado. 9.000.000 pesetas. Informes: Tl. 221667 martes, miércoles, jueves de 1 a 3. (54)

### PARTICULAR VENDE 4 FINCAS

De regadío. 20 cuarteradas. Más de 100.000 litros hora. Juntas o por separado.

1.ª	Fincas 5 1/2 cuarteradas
2.ª	» 6 1/2 »
3.ª	» 3 1/2 »
4.ª	» 4 1/2 »

Cuatro casitas aperos. Una casa en buen estado. Chimenea. Cisternas. Aljibes. Electricidad. Dependencias para animales. A 24 kms., de Palma-Inca y a 70 metros de la carretera. Precios exigibles. Facilidades a convenir.

**CONSTRUCCIONES PERELLO**  
 Pza. Olivar. Edificio Europa, 3º-D. Tel. 214901

### Traspasos

**CA'N PASTILLA,** 1.ª línea, traspaso magnífico Bar-Cafetería totalmente equipado. Facilidades. Telé. 215261. (13)

**TRASPASO** local de 300 m2. ó cedería para su explotación a persona competente en reparación general de automóviles. Se requiere: Dotes de mando, organización y buen trato personal. Dicho local está equipado para mecánica y puede ampliarse con sección de planchistería, etc., etc. Informes: Costa y Llobera, 46 (de 5 a 7). (50)

**TRASPASO** locales comerciales en zona Borne. Precios interesantes. J. ROSSELLO A. P. I. Gral. Mola, 6. Teléfs. 214931-210972. (19)

**LLUCHMAYOR:** 2.500 m2; 45.000'-. RUSTIC: 225600. (10)

**SANTA EUGENIA:** 1 cuarterada; fabulosas vistas; 285.000'-. RUSTIC: 225600. (10)

**24 Km. PALMA:** 7 1/2 cuarteradas, casas señoriales, agua, electricidad totalmente poblado frutales. 3.500.000'-. Velázquez, 18, 225600. (17)

**PORTALS NOUS:** Solar 720 m2. con proyecto aprobado. 1.000'-. por m2 RUSTIC: 225600. (13)

**LLUCHMAYOR:** 24.000 m2 almendros, etc.; carretera Arenal. 400.000'-. RUSTIC: 225600. (10)

**SANTA PONS:** Parcelas 1.500 m2; 500'-. por m2. Velázquez, 18, 225600. (11)

**ESTANOL:** Solar 250 m2. 300.000'-. RUSTIC: 225600. (10)

**24 Km. PALMA:** Huerto 12 cuarteradas; agua 70.000 l/h. 4.600.000'-. Velázquez 18 225600. (14)

**30 Km. PALMA:** 180 cuarteradas, fabulosas casas señoriales; almendros, algarrobos; toda clase cultivo; pinar; toda cercada; agua, electricidad, etc. 21.000.000. RUSTIC: 225600. (22)

**S'ESGLAYETA:** 4.000 m2, almendros, algarrobos; agua, luz. 390.000'-. Velázquez 18. 225600. (11)

**BINIAMAR:** 10.000 m2. almendros, etc. 145.000'-. RUSTIC: 225600. (10)

**24 Km. PALMA:** 100 cuarteradas, fabuloso pinar; buenas vistas; mucha caza. 4.750.000'-. Velázquez. 18. 225600. (15)

**PORTOL:** 2 cuarteradas fabulosas casas; privilegiadas vistas. 3.500.000'-. RUSTIC: 225600. (10)

**9 Km. PALMA:** Parcelas 2.000 m2; 225.000'-. Facilidades. RUSTIC: Velázquez. 18. 225600. (12)

**SE ALQUILAN** pisos céntricos sin muebles, desde 4.500 ptas. Informes: Fincas PALMA. Plaza Santa Catalina Thomás, 49

**SE ALQUILA**

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
 MIERCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Traspasos

- TRASPASO** bar en Plaza Navagación, núm. 12. (10)
- SE TRASPASA** tienda comestibles o local esquina Aragón, cerca Bar Guell, con vivienda, posibilidad de reformas, aceptaría cambio solar, piso o similar. Rentabilidad económica. Teléfono: 237662, 8 a 3, Señor Llopis.
- TRASPASO** tienda con sótano en Tous y Maroto, 36. Admitiría coche. (11)
- TRASPASO BAR**, con buenas condiciones; muy céntrico; por no poder atender. Es urgente. Informes: Calle Francisco Cladera, n.º 18. LA PUEBLA. (21)
- GRAN OCAISION:** Traspaso tienda souvenirs en Can Pastilla, 1ª línea, con género, bien instalada, tres años de funcionamiento. Teléfono no 262081, sólo tardes. (21)
- TRASPASO** lavandería industrial 1.800.000 ptas., gran capacidad, mejoramiento de situada en Palma. Teléfono 227831. (13)

### TRASPASO

local, con sin mercadería. Anus March (esquina Ramón Muntaner). Interesante precio. RUSTIC. Teléf. 225600. (19)

### SE TRASPASA

TIENDA EN JAIME III  
 PRECIO: 7.200.000 PESETAS  
 TELEFONOS: 21-49-58 ó 21-16-06

### TRASPASO

O ALQUILO, Taller Chapistería y Pintura Automóviles en pleno funcionamiento. Traspaso con facilidades. — Teléf. 261483.

### Alquileres

- INTERESAN PISOS PARA ALQUILAR:** con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 21 52 51. (12)
- ALQUILO DE TELEVISORES TELE-HOGAR:** Nicolás de Paz, 25. Teléf. 226884 (11)
- BELI, INMOBILIARIA:** ALQUILO de todas clases. Velázquez, 33, 2.º Teléfonos 22211—22719—225627 (13)
- SENA:** ALQUILA pisos, despachos, locales, apartamentos. Tels. 217640—215840. (10)
- OFRECEMOS PISOS,** amueblados, para alquiler; todas zonas. AGENCIA FERNANDEZ. DEZ. Teléf. 21 68 80 (12)
- ALQUILO de televisores:** BOLSA DEL TELEVISOR Plaza Arzobispo Miralles, 21. (10)
- URGENTE** solicito piso en alquiler, con o sin muebles. VALENTI. San Miguel, 230. (12)
- BUNGALOWS** en Palma, 6.000, todo incluido. 230464 Son Matet 3. (10)
- PARTICULAR** alquila piso amueblado final Paseo Marítimo. Teléf. 232700. (10)
- JAUME,** Admón de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Prorietarios, necesitamos pisos para alquiler, con o sin muebles, máximas garantías. (18)
- JAUME,** Admón de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Alquiler apartamento de 2 dormitorios, en Reina Laura. (14)
- JAUME,** Admón de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Alquiler apartamento completamente amueblado en Sonnetimes, 2 dormitorios, por 5.500. (17)
- ALQUILO** piso lujo, en Arenal, por temporada, tres dormitorios, gran terraza, vista al mar, baño y aseo, con ascensor. Informes: calle Marconi, 4. (23)
- CDERIA** en alquiler bar-tapas. Gran rendimiento. Magnífica situación. Teléfono 251081. (11)
- BUSCO** dos PISOS pequeños sin muebles hasta 3.300.— Teléf. 224529. (10)

- SE ALQUILA** piso amueblado con teléfono zona Porti. Informes: Tel. 235167. (11)
- PUERTO POLLENSA,** apartamentos 4 plazas, buenas vistas. 4.000. OLMOS, 113. (10)
- ALQUILO** piso pequeño muy céntrico. Tel. 273117. (10)
- PARTICULAR** alquila piso amueblado nuevo zona Avenidas, tres dormitorios, sala comedor, vista exterior, amplia cocina, terraza interior, baño completo, precio 6.000 mes. Referencia: Tel. 224582. De 13:00 a 16:00 h. (30)
- SE ALQUILA** despacho, calle San Miguel, 36. Teléfonos 212238-217503. (10)
- BUSCO** piso o casa, pago hasta 4.000. Tel. 213272. (10)
- SIN MUEBLES** céntrico, cuatro dormitorios, gran salón. 5.500. OLMOS, 113. (10)
- ALQUILO** al Terreno piso amueblado, dos habitaciones, salón comedor, calefacción, terraza, lugar tranquilo, parking. calle Dos de Mayo, 21. (19)

### ALQUILARIA CAFETERIA

ZONA ARENAL.  
 Informes:  
**SUPERMERCADOS COP**  
 Calle Tiziano, núm. 125. — Palma.

### Chalets

- CHALET RAFAL,** muy tranquilo, 2 plantas, a dos calles, 6 dormitorios, 2 baños, garaje, fideicomiso. Inmobiliaria MISTRAL. 214911. (18)
- CHALET Costa D'en Blanes,** 2 plantas, 1.195 m2, terreno, 400 m2, construidos, 6 dormitorios, armarios empotrados, gran sala comedor, salón, 3 baños, aseo, cocina office grandes terrazas, garaje, calefacción. 4.200.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (34)
- CHALET** en esquina, vendiendo en Puerto de Pollensa en primera línea, 3 plantas, salones, 8 dormitorios, 3 baños, jardín, garaje. J. ROSSELLO A. P. I. Gral. Mola, 6. Teléfonos 214931 y 210972. (31)

### Apartamentos

- SANTA PONSA.** Vendiendo apartamento con dormitorio, completamente amueblado. Piscina, restaurante, vista maravillosa. Precio de ganga 550.000 ptas. Informes: Star Mallorca Edificio Victoria, Santa Ponsa. (25)
- MAGALUF,** apartamentos terminados; dos habit. dobles, comedor, cocina, baño; terraza; 100 m. plays; desde 625.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 276844. (19)
- PARTICULAR.** Edificio Torreman vende apartamento amueblado, un dormitorio. Teléf. 232700. (10)

### ILLETAS

**APARTAMENTOS LUJO**  
 Zona ajardinada con piscina, solar 3.000 m2. 1 y 2 dormitorios con baño y ducha. Baños y pavimentos de cerámica, sanitarios bicolor. Dormitorios de moqueta. Cocina equipada, con armarios cocina y frigorífico. Sala - comedor grande, vista mar. Próxima entrega llaves. Precios desde: 970.000 ptas. Facilidades.  
**ANTONIO MARQUES - MADE**  
 Calle Santiago Rusiñol, 20. — Teléf. 211485.

Lea «BALEARES»

### Casas y Pisos

- PISO** planta 2.ª calle Capitán Castell, 147 m2; cinco habitaciones, 6 armarios empotrados, 2 baños completos, 1 aseo, sala-comedor espaciosas, cocina completamente equipada. Precio: 1.500.000 pesetas. CABA - A. BENNASAR. 274050. (29)
- PISOS ZONA BLANQUERNA,** 3 hab. dobles, 2 baños completos, sala-comedor, terraza, etc. Precio: 780.000 ptas. 3 hab., baño, sala-comedor, terraza. Precio: 655.000 ptas. Entrada 175.000 ptas., resto 5 años. CABA - A. BENNASAR. 274050. (37)
- PISOS ZONA TENIS,** 134 m2, 4 habitaciones, 2 baños, sala-comedor, cocina con despensa, terrazas, aparcamiento incluido. Precio: 1.758.000. Entrada 500 mil ptas. Resto a tratar. CABA - A. BENNASAR. 274050. (27)
- PISOS** calle Aragón, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, calefacción individual a gas. Precio: pesetas 1.300.000. 390.000 entrada, resto 5 años. Aparcamientos 165.000 ptas. CABA - A. BENNASAR. Héroes de Manacor, 232. Teléfono 274050. (32)
- ZONA Estadio Balear,** pisos en construcción desde 500 mil ptas., entrada desde 90.000.—; resto 3.500 pesetas mensuales. SOBRE ATICOS desde 275.000 pesetas; entrada 60.000.—; resto 3.000 mensuales. CABA - A. BENNASAR. 274050. (29)
- PISOS** Zona Luis Sitjar, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor terrazas. Precios: 925.000 y 975.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Entrega llaves 200.000 ptas. Resto 5 años. CABA-BENNASAR. 274050. (28)
- ZONA Teniente Sánchez** Bilbao, magníficos pisos en construcción (angular calle Capitán Cristóbal Real) 40.000 m2. jardín; tres y cuatro habitaciones, baño, aseo, terrazas, etc. Precios desde 610.000 ptas. CABA - BENNASAR. 274050. (31)
- VENDO PISOS Y ATICOS** en construcción, zona LA SOLEDAD; tres y cuatro dormitorios. Precios desde 610.000.— pesetas; entrada 75.000; entrega llaves 25.000; mensuales 4.000; resto diez años. Fincas VAQUER; Dameto, 39 (junto Plaza Progreso). (33)
- VENDO PISOS,** 3 dormitorios, sin ascensor, zona Son Cotoner. Precios desde 590.000. Entrada 75.000. Entrega llaves 80.000. Resto 11 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 39. (Junto Plaza Progreso). (28)
- VENDO PISOS Y ATICOS** en construcción, Plaza Toros. 2-3 dormitorios. Precios desde 525.000. Entrada 100.000. Entrega llaves 75.000. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 39 (junto Plaza Progreso). (36)
- VENDO PISOS** 4 dormitorios, Gral. Riera. Precios desde 725.000. Entrada 125 mil. Entrega de llaves 125 mil. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 39. (junto Plaza Progreso). (27)
- PISOS** en construcción, 3 dormitorios, Forí, desde 620.000. Entrada 85.000. Entrega llaves 85 mil. Resto 11 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 39 (junto Plaza Progreso). (29)
- VENDO PISOS** en construcción Sta. Catalina, 2, 3, 4 dormitorios. Desde 560.000. Entrada desde 75.000. Resto 3 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 39 (junto Plaza Progreso). (19)
- VENDO ATICO** terminado en Sta Catalina, 2 dormitorios. 370.000, al contado. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 39 (junto Plaza Progreso). (19)

- PARTICULAR,** segundo piso, sin ascensor ni portería; vendo, 490.000,— pesetas; tres dormitorios, comedor, terraza, cocina, baño; zona Forti Teléfono 211411. (20)
- VENDO ATICO** 4 dormitorios. Plaza Berenguer de Falou. Te. 215251. (30)
- SENA:** Vende pisos y apartamentos terminados y en construcción; varias zonas Palma; 3 y 4 habitaciones. Facilidades. Tels. 217640—215840. (20)
- VENDO PISO,** terminado, sin ascensor; zona Plaza Toros, tres dormitorios, armarios empotrados. Se entregan pintados y empapelados. Cocina equipada, 750.000.— pesetas; entrada 250.000.—; resto convenir. FINCAS VAQUER; Dameto, 39 (junto Plaza Progreso). (32)
- EN EL TERRENO,** vendiendo finca compuesta de primer piso, planta baja con jardín y cochería. El piso está alquilado por 3.600.— ptas. Precio total con facilidades: 1.350.000.— pesetas. FINCAS VAQUER; Dameto, 39 (junto Plaza Progreso). (36)
- 2 ATICOS** sitos en zona Blanquera entrega llaves en Diciembre próximo, 3 dormitorios, salón-estar, baño, cocina, galería-lavadero, gran terraza. Precio: 750.000 y 725.000 ptas. 100 mil ptas. firma contrato, 100.000 pesetas entrega llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria M. AMENGUAL Navarra, 5. Teléf. 212603. (44)
- PISOS** en construcción, sitos en calle Adrián Ferrán. Entrega llaves en Diciembre. 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, galería-lavadero terraza. Precio: 700.000 y 725.000 ptas. 100 mil ptas. firma contrato, 100.000 pesetas entrega llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria M. AMENGUAL Navarra, 5. Teléf. 212603. (46)
- PISOS** en construcción, sitos en calle Fco. Martí Mora (Forti), 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, galería-lavadero terraza. Precio: 750.000 ptas. 100.000 ptas. firma contrato 100 mil ptas. entrega llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria M. AMENGUAL Navarra, 5. Teléf. 212603. (44)
- PISOS** en construcción, sin ascensor, sitos en calle Arquitecto Benassar, 3 dormitorios salón - comedor, baño, cocina, galería-lavadero, 2 terrazas. Precio: 725.000 ptas. 100.000 ptas. firma contrato, 100.000 ptas. entrega llaves y resto en 10 años. Inmobiliaria M. AMENGUAL Navarra, 5. Teléf. 212603. (43)
- VENDO PISO** 8.º, cuatro dormitorios, dos baños, Aragón, 20. 224450 (17)
- VENDO PISO** 8.º, cuatro dormitorios, dos baños, Aragón, 20. 224450 (17)
- VENDO PISO 8.º,** cuatro dormitorios, dos baños, Aragón, 20. 224450 (17)
- VENDO PISO 2.º, 5.º, 9.º,** 140 m2, cuatro dormitorios, dos baños, Via Alemania; entrega de llaves inmediata Aragón, 20. 224450 (30)
- VENDO SOBRETICO,** cinco dormitorios, gran salón comedor con gran terraza y gran vista. Via Alemania, frente Instituto; a punto de terminar Aragón, 20. 224450 (23)
- PISOS** vendo en Roselló y Cazador, 4 dormitorios, baño, aseo, 1.000.000 ptas. J. ROSSELLO. A. P. I. Gral. Mola, 6. Tels. 214931-210972. (23)
- EN CALLE** San Jaime vendiendo casa antigua, libre de impuestos. Superficie 2.000 m2. J. ROSSELLO. A. P. I. Gral. Mola, 6. Tels. 214931-210972 (22)
- PISO** vendo en Son Dameto, 5ª planta, 205 m2, construidos, 80 m2 de terrazas 4 dormitorios, dos baños lujosos, aseo, agua caliente y calefacción central, garaje, 2 ascensores, jardín portería. J. ROSSELLO, A. P. I. Gral. Mola, 6. Teléfonos 214931-210972, (41)
- HEROES DE MANACOR,** vendiendo pisos, 140 m2; cuatro dormitorios, baño aseo 200.000 ptas. entrada y diez años facilidades. QUETGLAS Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (20)
- REINA ESCLARAMUNDA,** vendiendo pisos y áticos; tres y cuatro dormitorios, dos baños calefacción central; con aparcamientos. QUETGLAS; Plaza Cort, 15. Teléfono 224660. (22)
- AVENIDA ARGENTINA,** vendiendo pisos y áticos, tres dormitorios, baño aseo, con facilidades a d e s. QUETGLAS; Plaza Cort, 15. Tel. 224660 (18)
- ZONA FORTI,** vendiendo pisos, 3 dormitorios; desde 75.000 pesetas entrada. QUETGLAS Plaza Cort 15. Tel. 224660 (16)
- ZONA FORTI,** vendiendo pisos y áticos, tres dormitorios 175.000.— pesetas entrada QUETGLAS; Plaza Cort, 15. Teléfono 224660. (17)
- ZONA PLAZA TOROS,** vendiendo pisos tres dormitorios baño, aseo, llaves en mano; exentos contribución. 175.000 pesetas entrada y 5.000.— mensuales. QUETGLAS; Plaza Cort, 15. Teléf. 224660. (26)
- PISOS,** 3 dormitorios, Aragón (principios), baño, aseo. Inmobiliaria MISTRAL. 214911. (10)
- SEGUNDO PISO** Avenidas, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje, aparte. Precio de ocasión. 214911 (15)
- PISOS Y ATICOS** Avenidas, 4 dormitorios grandes, 2 baños, terrazas, cocina con despensa. Inmobiliaria MISTRAL. 214911. (16)
- PISOS,** junto Hotel Bellver, en construcción, situación estupenda. Varias medidas y maquetá. Inmobiliaria MISTRAL. 214911. (19)
- ALQUILO** o vendo piso con teléfono, muebles, zona Avenidas. 217762. (10)
- ZONA GRAL. RIERA:** Pisos en construcción, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño. 575.000 ptas. 100.000 entrada. Resto 4.000 a. mes. Inmobiliaria MARQUE. Plaza Olivar. Edificio España, entresuelo. Teléf. 223719. (29)
- ZONA FORTI:** Pisos en construcción, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño. 575.000 ptas. 100.000 ptas. entrada, Resto 4.000 mensuales. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar, Edificio España, entresuelo. Teléfono 223719. (28)
- PLAZA TOROS:** Pisos en construcción, 2 y 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, 525 y 600.000 ptas., 100.000 entrada, 100.000 entrega llaves. Resto en 10 años. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España, entresuelo. Tel. 223719. (36)
- ARAGON (Rafal):** Magníficos pisos en construcción, 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, baño, etc., Sin ascensor. 660.000 ptas. 100.000 entrada, 100.000 entrega llaves. Resto en 10 años. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España, entresuelo. Tel. 223719. (39)
- SE VENDEN** pisos y locales, completamente terminados. Facilidades pago. Razón: calle Roger de Lauria, 29 - 1.º - 1.ª. Tel. 231103. (19)
- VENDESE** ático cuatro dormitorios, dos terrazas. Informes en el mismo: Francisco Sancho, 43. 8º. Facilidades 10 años. (17)
- CAMBIO** piso zona Plaza Toros por zona Santa Catalina. Informes: Cotoner, 16. (12)
- VENDO** piso a estrenar junto Avenida Argentina, tres dormitorios dobles, terraza. 650.000, facilidades. Teléfono 232209. (15)
- VENDO PISOS** grandes en calle Aragón, muy cerca Avenidas. Cuatro y cinco dormitorios; calefacción individual por gas ciudad, dos baños y aseo, terraza 40 x 40. Cocina y baños azulejados, parte techo azulejos color. Muebles Fórmula, ascensor subida y bajada tipo rápido. Terrazas, chimenea hogar gran lujo, fuerza motriz. Carpintería Oregon y exterior aluminio. Gran y lujoso zaguán. Escalera már mol, antena televisiva Pararrayos. Portero automático. Grandes facilidades. Ver sin compromiso piso piloto. Informes: Aragón, 170 6 en obra: Aragón 124. (28)
- VENDO:** Pisos en el Arenal, 3 habitaciones, sala comedor, cocina, despensa, terrazas, 140 metros cuadrados, buena vista, cerca de la playa. Precio: 1.250.000 pesetas. Teléfonos: 214958 y 211606. (28)
- FORTI:** Pisos en construcción 2/3 dormitorios, sala-comedor, baño, terraza, cocina, ascensor, sin portería. Desde 575.000; entrada 3096; resto facilidades. RUSTIC: 225601. (23)
- SANTA CATALINA:** Estupendos pisos, construcción avanzada; cuatro dormitorios, dos baños sala-comedor, terraza, galería, ascensor, portería automática. 975.000.—; entrada 200.000.—; llaves 200.000.—; resto diez años. Velázquez, 18. 225601. (28)
- PLAZA TOROS:** Pisos y áticos en construcción, tres dormitorios, sala-comedor, baño terraza, galería, cocina amueblada, ascensor, portería automática. Desde 525.000.—; entrada 100.000.—; llaves 75.000.—; resto diez años. RUSTIC: 225601. (29)
- CENTRO:** Espaciosos pisos lujos; 3/4 dormitorios dobles, sala estar-comedor, cocina amueblada, dos baños, calefacción central, terraza, galería, portería tres ascensores. Desde 1.500.000.—; entrada 450.000; resto facilidades. Velázquez, 18, 225601. (32)
- HONDEROS:** Pisos en construcción, tres dormitorios, baño, terraza. Desde 600.000; entrada 100.000; resto diez años. RUSTIC: 225601. (17)
- PEDRO GARAU:** Pisos en construcción 3/4 dormitorios, baño, aseo, cocina, terraza. Desde 760.000.—. ATICOS desde 700.000.—; 30% entrada; resto facilidades. RUSTIC: Velázquez, 18. 225601. (25)
- SOLEDAD:** Pisos en construcción 3/4 dormitorios salaestar comedor, baño, aseo, cocina, terraza galería. Desde 675.000.—; entrada 125.000.—; llaves 100.000.—; resto 5.000.— mensuales. Velázquez, 18. 225601. (27)
- ARAGON:** Pisos lujo 3/4 dormitorios, cocina amueblada, teléfono garaje. Desde 900.000.—. Facilidades. RUSTIC: 225601. (15)
- ENSANCHE:** Pisos construcción avanzada, cuatro dormitorios dobles, dos baños, sala comedor, cocina amueblada, ascensor, sin portería Terraza galería. Desde 1.050.000.—; 30% entrada; resto facilidades. RUSTIC: 225601. (27)
- PEDRO GARAU:** Estupendos pisos en construcción, tres dormitorios dobles, baño, sala-estar comedor, cocina lavadero. 750.000.—; entrada 150.000.—; llaves 100.000; resto diez años. Velázquez, 18, 225601. (25)
- BLANQUERNA:** Pisos llaves mano, tres dormitorios dobles, baño sala comedor, cocina amueblada. Desde 675.000.—. Facilidades. RUSTIC: 225601. (17)
- VENDO** pisos y áticos de 2, 3 y 4 dormitorios, en construcción. Zona Son Armandans, Aragón, 20. Teléfono 224450. (19)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
**y Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

SOMETIMES, planta baja con jardín y primer piso, 4 dormitorios, baño completo y aseó, grandes terrazas, armarios empotrados. Facilidades a convenir. Ref.: 2-605-AR. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca. Teléfono: 224821. (32)

VENDO Pisos y Aticos en construcción, travesía R. Católicos, 2, 3 dormitorios, Precios desde: 475.000 entrada 90.000; entrega llaves 50.000; mensuales 3.500. Atico y Sobrecático, 2, 3 dormitorios desde 275 mil; entrada 75.000, entrega llaves 50.000, resto 10 años. Informes: Fincas VA QUER, Damedo, 39, (Junto Plaza Progreso). (45)

PISO amueblado frente al mar (Molinar - Portixol), alquilo temporada, 5.000. Informes: Vía Roma, 40-2a Sr. Adrover. (17)

### VENDO

PISOS y ATICOS, dos y tres dormitorios, en Pascual Ribot (frente a Comercial Mallorca)

PISOS y ATICOS en construcción; dos tres y cuatro dormitorios, en calle Luis Martí

PISOS y ATICOS en construcción, tres y cuatro dormitorios, en calle Teniente Lizasoain

LOCALES COMERCIALES terminados y en construcción, en distintas zonas

DESPOCHOS céntricos

PERELLO  
C/. Zanoguera, 14, 1.º  
Teléfono 21 25 40.

### PISO SUPERLUJOSO

VISTA AL MAR SE VENDE

Dormitorio matrimonial con suite y cinco dormitorios, más uno para servicio. Cuatro baños. Aseo tocador. Aseo servicio. Cuarto labor. Espléndida sala comedor con departamento de juego. Vestíbulo. Cocina oficio con despensa, terraza y galería. Revestimientos: mármol, madera, gresite japonés, cerámica, piedra Santanyi. Pavimentos: mármol, terrazo, parquet, cerámica.

Calefacción central. Tres ascensores. Totalmente decorado y amueblado. Informes: Teléfono 21 57 33

### PASEO MALLORCA, 108

VENDO PISO 4.ª VEALO A CUALQUIER HORA. — Portería informa.

### PISOS Y ATICOS

En calle Aragón, junto Avenidas, 3 últimos pisos de 3, 4 dormitorios. Atico de 3 dormitorios, completamente terminados. Precios desde 1.075.000 ptas.

En Vía Alemania, junto Instituto, últimos pisos a punto terminar, de 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios. Cocina con despensa. Magnífica sala comedor.

Sobrecático de 5 dormitorios con grandes terrazas y magníficas vistas. Local comercial de 186 m<sup>2</sup>, más sótano.

En Edificio Buenos Aires, 7.º piso completamente terminado con fachada en Avenidas, 4 dormitorios, 2 baños. Con o sin aparcamiento. Precio: 1.400.000 ptas.

M. PERELLO  
CONSTRUCCIONES  
Aragón, 20. — Tel. 22 44 50

### CASA PORTALS NOUS

2 pisos con 3 apartamentos. Total: 250 m<sup>2</sup>. Vista sobre la bahía, terraza grande, garaje para 3 coches. Superficie total del terreno: 1.800 m<sup>2</sup>. con posibilidad de construir. Precio: 3,7 millones ptas. con facilidades. Teléfono: 23 46 17.

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

VENDO Vespa 50 c.c. Informes: Tel. 277573. (10)

VENDO Furia nueva, barata. Telf. 251600, llamar de 21,30 a 23. (11)

POR AUSENTARME vendo «Cota 247» perfecto estado. Llamar 225672, de 7 a 5. (13)

### Automóviles

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS calle Aragón, 52 (13)

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES: Nuevos usados y antiguos AL CONTADO. Se admiten cambios por nuevos y usados GRANDES FACILIDADES DE PAGO GARAJE «LA ISLA»: Patronato Obrero, 59. Teléfono 213230 (30)

SEAT 850 ESPECIAL, 2 y 4 puertas. Costa y Llobera, 46-50 (12)

GARAU AUTOMOVILES Simca 1.000 GT C/. Balmes, 96 (10)

GARAU AUTOMOVILES Spider varios extras. C/. Eusebio Estada, 126. (10)

GARAU AUTOMOVILES 200 coches en exposición. C/. Eusebio Estada, 126. (10)

GARAJE METROPOL, vendo coches completamente repasados, procedentes de particulares, con servicio postventa asegurado. Marcas Seat 1.430 (varios a elegir); 1.500 (baratos); 1.500 familiar; 124; 850; 850 cupe; 600-E; 600-D y normales (a elegir); Renault R-12; R-6; R-10; R-8; R-4L; Morris 1.300; Morris Traveller 1.300; MG, 1.300; Mini 1.000 de lujo (como nuevo); Mini 1.000-S; Mini 850 de lujo; Citroen 2 HP; Simca 1.000 (a elegir); Dodge Dart (motor Diesel); Fiat 1.100; Fiat 1.600 Sport; Furgonetas, Renault Citroen, Mercedes gasolina mixta 1.700 kgs. carga; PM-150.000. OCASIONES ESPECIALES: Simca desde 30.000 ptas.; Ondine buen estado, 10.000 ptas. Seat 600 desde 6.000 a 17 mil ptas. Facilidades, Calle Gabriel Labrés, 20 (Junto cine Metropolitan Palace). (Cerrado sábados tarde). (124)

### MOREY automóviles

Mini 1.000-E particular. Renault 4 Súper revisado y garantizado. D.K.W. Mercedes Diesel Citroen AK 400 Furgoneta PM-126 mil. Seat 600-E PM-Garantizado. Mini 1.275-C particular 24 meses facilidades. Simcas 1.000 GL y normales. Citroen Dyane 6 PM-154 mil. Seat 850 de particulares. 600 a elegir desde 8.000 ptas. Gardinis varios muy baratos.

### MOREY automóviles

MOREY es garantía. Citroen 8 PM-150 mil pocos kilómetros. MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila 70. Mini 12.72 GT garantiza Seat 1.430 perfecto 124 familiar único. R/8 TS especial (Seracht) R/6 PM particular. Cupé Sport 850 R/8 PM particular Cupé 850 124 lujo extra. Renault Florida 4/L Super 4 marchas MOREY renovación constante. Simca GT PM. alta MOREY único en Palma, no tiene sucursales. Renault 4/L buen precio MG 1.300 motor nuevo calificado. MOREY seguro de recompra. MOREY rechaza toda imitación.

### MOREY automóviles

Capitán Vila, 70-72 a 15 m. H. de Manacor (Esquina Pasaje Can Curt)

OCASIONES, facilidades hasta 24 meses, Seats 1.430 varios, Seat 124, R-12 varios, Seat 850 especial y normal, 1.500, 2 y 4 faros; 600-D y normales, 4-L, Mini sólo 69.000 ptas. Simcas, Seat 1.400-C, Furgón Renault. Sólo cerramos domingos. AUT. JANNER. Honderos, 51. (46)

EXPOAUTO; R-12, Seat 1.430 Diesel, 1.430 varios Seat 124; Seat 850 especial PM-150.000, 850 normales; Seat 600-E; Seat 600-D y normales; Mini 1.000-E; Mini 1.275-GT; Opel Kapitán perfecto, Caravelle motor nuevo. Alpine A-110-1.300. Facilidades hasta 24 meses, Cerramos sólo domingos. Arch. Luis Salvador, 60. (58)

SELECCIONADOS. Maserati Mistral fabuloso, garantizado; Ford Cortina Lotus solo 16.000 kms; MBW 1.700 GT; Plymouth automático año 70; Maserati 3.500 precio ganga; Peugeot 404. EXPOAUTO Facilidades 24 meses. Archibique Luis Salvador, 60. (33)

### SEAT GARAU automóviles

VENDEDOR AUTORIZADO

GARAU AUTOMOVILES financia juntamente con la venta del coche la instalación de un aparato de radio, calle Eusebio Estada 126. (20)

GARAU AUTOMOVILES Renault 4-L a elegir calle Balmes, 96 (10)

GARAU AUTOMOVILES Dodge Dart (a precio de 500) calle Eusebio Estada 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES compra al contado toda clase de coches en buen estado, calle Eusebio Estada 126. (16)

GARAU AUTOMOVILES. Facilidades, muchas facilidades calle Balmes, 96. (10)

GARAU AUTOMOVILES paga más que nadie su coche usado calle Eusebio Estada 126. (13)

GARAU AUTOMOVILES, extenso surtido de vehículos. Diversas marcas, con garantía y dando más facilidades que nadie, calle Eusebio Estada, 126. (20)

GARAU AUTOMOVILES, repasa sus coches de mecánica, plancha y pintura calle Eusebio Estada, 126. (14)

GARAU AUTOMOVILES, Renault-10 (buen precio). Eusebio Estada, 126. (10)

### SEAT GARAU automóviles

VENDEDOR AUTORIZADO

GARAU AUTOMOVILES, todas matrículas y precios facilidades a su comodidad. Damos garantía por escrito calle Eusebio Estada 126. (18)

GARAU AUTOMOVILES Seat 1.500 Buen estado calle Eusebio Estada 126. (10)

GARAU AUTOMOVILES. Tenemos buenos coches y precios más baratos. Compruébelo calle Balmes, 96 (13)

GARAU AUTOMOVILES, Austin 1.300 (semi nuevo) calle Eusebio Estada, 126. (10)

GARAU AUTOMOVILES, Seat 850 coupé Sport, a elegir, calle Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES, Simcas de todos precios, calle Balmes, 96. (10)

GARAU AUTOMOVILES aparcamiento en el interior, calle Eusebio Estada, 126. (10)

GARAU AUTOMOVILES, admite su coche usado por uno nuevo, calle Balmes, 96. (12)

GARAU AUTOMOVILES, entrega el coche usado al momento, calle Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES, tiene las condiciones de pago que Vd. busca, calle Balmes, 96. (13)

GARAU AUTOMOVILES Seat 600-E, PM, 165.000 calle Eusebio Estada, 126. (11)

GARAU AUTOMOVILES Seat 850, PM 165.000 (como nuevo) calle Balmes, 96. (11)

### SEAT GARAU automóviles

VENDEDOR AUTORIZADO

GARAU AUTOMOVILES garantiza sus coches calle Balmes, 96 (10)

GARAU AUTOMOVILES ofrece Seat 600-D a todos precios, calle Eusebio Estada, 126. (13)

GARAU AUTOMOVILES Seat 1.430 PM 135.000 garantizado calle Eusebio Estada 126 (11)

GARAU AUTOMOVILES SEAT 850 coupé, cuatro faros Eusebio Estada, 126 (10)

GARAU AUTOMOVILES, garantiza sus coches por escrito, calle Eusebio Estada, 126. (11)

GARAU AUTOMOVILES, facilidades 25 % de entrada y el resto en 30 plazos, calle Eusebio Estada, 126. (17)

GARAU AUTOMOVILES, no lo piense más. Visite y encontrará el coche que Vd. desea y condiciones de pago inmejorables, calle Eusebio Estada, 126 (23)

GARAU AUTOMOVILES acepta su coche usado como entrada calle Balmes, 96. (11)

GARAU AUTOMOVILES, Cierra sólo domingos, calle Eusebio Estada 126. (10)

### SEAT GARAU automóviles

VENDEDOR AUTORIZADO

VENDO Seat 1.500 motor Diesel a toda prueba. Buen precio. Tratado directo. Héroe de Manacor, 64. (16)

SEAT 1.500 a toda prueba. Magnífica oportunidad, Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (18)

COMPRAMOS su automóvil al contado, admitimos cambios, obtenga el máximo valor por su coche usado. Entradas mínimas y facilidades óptimas hasta 24 meses. Cerramos sólo domingos. Automóviles PALMA Capitán Vila 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (36)

SEAT 850 varios garantizados mínima entrada. Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (17)

OCASION única: Seat 850 PM facilidades. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. Junto Plaza Pedro Garau. (15)

850 ESPECIAL. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. Junto Pza. Pedro Garau. (11)

124 DE LUJO, año 71, perfecto. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. (Abierto incluso sábados por la tarde). (17)

SEATS 600-E, año 71, impecable. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. (11)

MINI MORRIS 850, PM. impecable, AUTOCASION. Luca de Tena, 12. Junto Pza. Pedro Garau. (14)

SEAT 600, PM. 132.000, impecable. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. Junto Pza. Pedro Garau. (14)

AUTOCASION. Todos nuestros coches con garantía. Cambio y facilidades 24 meses. Mini Morris 850, PM. 157.000 como nuevo; Seat 600-E año 72; Seat 850 especiales año 71; Simca, PM. 154.000; Seat 600-D varios; 124-D lujo. Luca de Tena, 12. Junto Plaza Pedro Garau. (Abierto sábados tarde). (49)

SEAT 124, 5 puertas, matrícula alta. Gran oportunidad. Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (19)

SEAT 850 especial muy bueno, admitimos cambios, facilidades. Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (19)

MORRIS 1.100 y SEAT 124. Si le interesa un Morris o un 124 debe Vd. ver estos coches. Es imposible encontrar coches usados mejores que estos. Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (37)

RENAULT R-8 muy buen estado, grandes facilidades de pago. Automóviles PALMA, Capitán Vila (Junto Plaza Pedro Garau). (20)

NO VENDA NI COMPRE SU coche sin antes visitarnos, obtendrá el máximo valor por el suyo y comprará a muy buen precio y de la forma que le convenga en Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (41)

RENAULT GORDINI muy buen estado, inmejorables condiciones de pago. Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (20)

OCASION DEL DIA: Simca 1.000 GL muy buen estado y bien equipado Automóviles PALMA Capitán Vila 16 al 20 (Junto Pza. Pedro Garau) (23)  
GRATIS, sólo durante 15 días obsequiamos con una anualidad del seguro a todos los compradores de un automóvil. Vd. podrá elegir entre la más impecable selección de coches de ocasión de todas las marcas y modelos. Compre ahora y ahorre dinero en la extraordinaria oferta de apertura de Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (59)

SEAT 600 varios a elegir, repasados y garantizados, facilidades. Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (20)

SEAT 1400 C motor gas-oil, muy barato, facilidades. Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (20)

FORD TAUNUS 12-M y 17-M; oportunidades. Costa y Llobera 46-50 (13)

SEAT 600 D, vendo, Informes TUMASA. calle General Riera, 43. (10)

VENDO Renault 16 Florida, Seat 850 coupé sport; Seat 800; Seat 600-D y normal y furgoneta. Cambios y facilidades. Telf. 270439, Faustino Morell, 71. (24)

PARTICULAR vende Volkswagen 1.500 en perfecto estado. Nicolás de Pax, 6. (11)

COMPRO coches accidentados, pago al contado. Teléfono 278507. (10)

VENDO Alpine, 75.000 ptas. Telf. 262351, de 7,30 a 9 tardes.

4L SUPER, PM. 92.000, vendo. Buen estado. Teléfono 252265. (10)

SEAT 850 especial muy bueno, admitimos cambios, facilidades. Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (19)

SEAT 850 muy buen estado, grandes facilidades de pago. Automóviles PALMA, Capitán Vila (Junto Plaza Pedro Garau). (20)

NO VENDA NI COMPRE SU coche sin antes visitarnos, obtendrá el máximo valor por el suyo y comprará a muy buen precio y de la forma que le convenga en Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (41)

RENAULT GORDINI muy buen estado, inmejorables condiciones de pago. Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (20)

SEAT 850 especial muy bueno, admitimos cambios, facilidades. Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (19)

MORRIS 1.100 y SEAT 124. Si le interesa un Morris o un 124 debe Vd. ver estos coches. Es imposible encontrar coches usados mejores que estos. Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (37)

RENAULT R-8 muy buen estado, grandes facilidades de pago. Automóviles PALMA, Capitán Vila (Junto Plaza Pedro Garau). (20)

NO VENDA NI COMPRE SU coche sin antes visitarnos, obtendrá el máximo valor por el suyo y comprará a muy buen precio y de la forma que le convenga en Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (41)

RENAULT GORDINI muy buen estado, inmejorables condiciones de pago. Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (20)

SEAT 850 especial muy bueno, admitimos cambios, facilidades. Automóviles PALMA, Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau) (19)

MORRIS 1.100 y SEAT 124. Si le interesa un Morris o un 124 debe Vd. ver estos coches. Es imposible encontrar coches usados mejores que estos. Automóviles PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (37)

RENAULT R-8 muy buen estado, grandes facilidades de pago. Automóviles PALMA, Capitán Vila (Junto Plaza Pedro Garau). (20)

SEAT 850, PM., vendo. Informes: Telf. 252265. (10)  
A PARTICULAR vendo 1.500 motor Mercedes y Seat 600. Pablo Piferrer, 5-7, tardes. (14)

VENDO Seat 850 especial seminuevo; Seat 600-D muy buen estado; Seat 600 normal 12.000 ptas. Garaje JAIME. Héroe de Manacor, 249. (22)

VENDO furgón Mercedes-Benz. Interesados llamar 278864. (10)

PARTICULAR vende 4-L, PM; 124.000. Avda. El Cid, 69, Son Ferriol. (12)

PARTICULAR vende Renault R-8, muy buen estado. Garaje David. (10)

VENDO Morris 1.100 PM., a toda prueba, 600-D, PM. 141.000. Ambos en buen estado. Garaje LA ISLA, calle Patronato Obrero, 59 (22)

### PROCEDENTES DE CAMBIO SE VENDEN:

SIMCA 1500 PM 98...  
SIMCA 1200 PM 139...  
SIMCA 1000 PM... A  
SIMCA 1000 PM 129...  
SEAT 850 Coupé PM 130...  
SEAT 850 PM 97...  
SEAT 850 PM 106...  
SEAT 600-E PM 145...  
SEAT 600-D PM 97...  
SEAT 1500 V 150...  
MORRIS MINI 850 L PM 130...  
RENAULT R-8 PM 98...  
RENAULT 4 L PM 97...  
ONDINE PM 62...  
GORDINI PM 75...

AUTOMOVILES COLL Calle Arturo Rizzi, 40 PALMA DE MALLORCA

## OPEL

NUEVOS A ESTRENAR. AL CONTADO Y A PLAZOS. MOVILAUTO Paseo Marítimo, 224

## MOTOS DE IMPORTACION

TRIUMPH — BSA — GUZZI — HARLEY DAVIDSON — LAVERDA. AL CONTADO Y A PLAZOS MOVILAUTO Paseo Marítimo, 224

## PAGO EL MAXIMO VALOR

POR SU COCHE USADO Calle Guillermo Massot, 69

## MATEO J. PONS ANDREU

COMPRVENTA AUTOMOVILES. Tel. 253138 Calle Guillermo Massot, 69



PADRE BARTOLOME POU, 73 PALMA

100 COCHES EN EXPOSICION

OFERTA INAUGURACION

— 3 MESES GARANTIA TOTAL.  
— 12 MESES MANO OBRA, EN LAS REPARACIONES EN NUESTROS TALLERES, GRATUITA.  
Seat 600 E modelo 71 — Seat 850 especial modelo 71 — 124 D lujo modelo 71 — Simca 1.000 PM-163.000 — Morris Mini PM-157.000 R-8 PM-163.000 — Morris 1.300. PM-163.000 — Seat 600 D varios.

COCHES USADOS CON GARANTIA Autos LUCAR

CINTURONES DE SEGURIDAD — PLACAS REFLECTANTES ACCESORIOS — COLOCACION GRATIS.

Autos LUCAR - CENTRALACCESORIOS

31 Diciembre (esq. Conde de Ampurias), a 20 m. Avenidas. Calle Ibiza, 30. Frente Firestone.

¡Aproveche las Ocasiones!  
DIBALSA  
Estelrich Arllagues, 76 (El Rafal)  
FACILIDADES, MUCHAS FACILIDADES AUTOMOVILES: RENAULT R-6 PM-153. SIMCA G.T. seminuevo, un solo propietario, PM. 157. SIMCA 1.000 PM. 5.626-A. SIMCA 1.000 G.L. automático, un solo propietario. CITROEN AZAN-6 con radio. SEAT VERSALES motor Barreiros Diesel, ocasión, 20.000 ptas. VOLKSWAGEN 1500 en perfecto estado, con radio muy barato. SEAT-850. SEAT 600-D, muchos y muy baratos. Muchos coches de todas marcas y precios. Camiones usados de todos los tonajes en perfecto estado Carretillas elevadoras, usadas y garantizadas

TELEFONO: 278495

(pregunte por el Sr. LEON)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
**y Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DEL MOTOR

### Automóviles

#### VENDO ALPINE

A.108  
MODIFICADO 1.300.  
TALLERES BARCELONA.  
Calle Cañonero Dato, 17. Palma.  
Teléfono: 27 50 05.

#### SEAT - 1.500

COMPRARIA AL CONTADO  
Capitán Vila, 16 al 20. - Tel. 27 80 73.

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

### Desear Trabajo

(3847) CONTABLE con mucha experiencia, se ofrece. Horario a convenir. Informes: Tel. 212901. A partir 21 horas.

(3886) BUSCA trabajo, joven con bachiller superior, con idiomas y mecanografía. Horario a convenir. Llamar al 278197. (16)

(3885) OFRECESE recepcionista hotel, hablando inglés, alemán correcto. Teléfono 273323. De 9 a 13 horas. (14)

(6355) PERSONA para trabajos varios, con carnet de 2ª. Llamar de 12-1,30 y de 6 a 8. Tel. 253724. (19)

(3893) CAMION Y CHOFER se ofrece para distribución por provincia. T. PAYERAS, calle Mayor, 136. La Puebla. (16)

(3891) MODISTA se ofrece a domicilio. Tel. 236194. (10)

(3889) MAESTRO INDUSTRIAL DELINEANTE se ofrece. Trabajo por horas o particulares. Llamar: Tel. 25 38 28.

### Ofrecen Empleo

#### OFICINAS Y DESPACHOS

(5995) SE NECESITA administrativo, libre S.M., con nociones de contabilidad. Preferible dominio algún idioma, no imprescindible. Para sección administrativa. Buen sueldo, a convenir según aptitudes. Reser. va absoluta a colocados. Informes: LINDE: Enrique Alzamora, 20, 2º, 4ª. (36)

(6297) SE NECESITA administrativa con mecanografía. LINDE E. Alzamora, 20. (10)

(6367) SE PRECISA auxiliar administrativo, l.s.m., con nociones mecanografía. Informes: Maderas BARGAR, Marqués Fuensanta, 118. (20)

(6311) Gestora LLEONART, precisa auxiliar administrativo o administrativa y botones de 14 ó 15 años. Presentarse en calle Arturo Rizzi, 26. (20)

(6083) EMPRESA de transportes necesita persona apta para visita clientes y pueda compaginar trabajos de oficina. Interesados escribir a J. G. B. en esta Administración. Serán de vueltas las cartas que no interesen. (30)

(6419) NECESITAMOS señora para dependienta de joyería, indispensable hablar inglés, con buenas referencias. Dirigirse a Joyería SANZ, Plaza de Pio XII, 26. (21)

(6425) SE NECESITA señora para oficina, calle Jerónimo Rosselló, 74. Teléfono 272597. (10)

### MODAS

(6025) HACEN falta buenos pieceros y pantalonerías bien retribuidas y oficial para taller y aprendiz, en Camillería LONDON; calle San Nicolás, n.º 23, Palma. (23)

(6350) SE PRECISA aprendiz para modas. Boutique MITA, Galerías Velázquez, núm. 6. Horas de 9 a 11. (16)

(6369) BOUTIQUE PIZA, necesita planchadora, cosedora y aprendiz tienda. Teléfono 213705. (17)

(6219) ALTA COSTURA JOSEFINA precisa oficiales ayudantes y aprendices; serán bien retribuidas. Travesía Comercial; Imprenta, 2. 1.º a 2.ª. (17)

(6344) RITA WIN, precisa aprendiz alta costura, Lue na presencia. Presentarse: Avda. Jaime III, 43, principal. (12)

### PELUQUERIAS

(5494) SE NECESITA oficiala Peluquera SALINAS; Avenida Los Pinos. 43. Teléfono 261280. (12)

(6385) SE NECESITA oficiala Peluquera Buenaventura. San Antonio, 51. Palma. (10)

(6099) SE PRECISA oficiala peluquera en salón de tujo Suelo 1.800, más propinas, 2.800 semana. Informes: Tel. 262645. (16)

(6192) PELUQUERIA señoras necesita: oficiales, manicurera, depiladora, etc. Informes: Peluquería ATA, Ramón Muntaner, 117, bajos, Palma de Mallorca. Por las tardes. Teléfono 254829. (22)

(6149) SE NECESITA oficiala y aprendiz. Peluquería TROBAT, frente Correos. Tel. 221862. (17)

(6180) SE NECESITA media oficiala o aprendiz para peluquería de señoras. Duquesa Victoria. 56 Teléfono 277941. (15)

(6120) NECESITO oficiala con o sin carnet. Calle Tiziano, 109. Tel. 255815. (11)

(3540) Peluquería FELIX, necesita oficial 1.º, sueldo 2.500 ó tanto % a convenir. Francisco Manuel de los Herreros, núm 5. Teléfono 273186. (21)

(6252) Peluquería FRANCISCO, necesita media oficiala. Galerías Jaime III, número 4. (17)

(6285) SE NECITA oficiala para peluquería señoras MIGUEL, calle Anibal número 2. (11)

(6091) PELUQUERIA de Señoras FRANCISCO, necesita oficiala. Galerías Jaime III, núm. 4. (14)

(6332) URGE media oficiala que sepa manicura Peluquería NICOLAS, Antonio Maura, núm. 40. Junto Plaza Reina Tel. 225757. (17)

(6144) SE NECESITA oficiala 1.ª peluquería, o segunda. Hotel Orient. Playa de Palma. (12)

### CHOFERES

(6218) SE PRECISA chofer 1.ª; mejor con nociones de carpintero-ebanista. Teléfonos 231505 - 232987; de 8 a 12 y 14 a 18 h. (22)

(6257) CHOFER 2.ª, se necesita. Muebles Bestard, Teléfono 231019. (17)

(6345) SE NECESITA chófer mañanas o tardes, con carnet de 1.ª. Telf. 253351. (11)

### CARPINTERIAS

(4843) URGEN oficiales 1.ª y 2.ª. C/ Juan Munar, 4. Teléfono 255149. (11)

(6264) SE NECESITAN oficiales carpinteros. Interesados presentarse en calle Minador Vulcano, 48. Teléfono 278075. (10)

(6118) SE NECESITAN oficiales carpinteros 1.ª y 2.ª en Carpintería Arbós, calle Gremio Herreros, Polígono Victoria, Tel. 256643 y 256743. (18)

(6214) ALLEGRO precisa peones, preferible hayan trabajado en carpintería. Informes: Tels. 254740/41. (12)

(6210) SE NECESITAN carpinteros bien remunerados. Calle Virgen Montserrat, 102. (10)

### CONSTRUCCIONES

(6319) ENCARGADO de obras, precisa empresa constructora. Informes: Teléfono 215733. (10)

### SERVICIO DOMESTICO

MAYKA, Servicio Doméstico Ofrece matrimonio, doncella, asistente, jornalera señoritas niños, chófer y camareras con informes. Tel. 222890. (17)

MAYKA. Precisa jornaleras, asistentes, camareras, matrimonios y doncellas. General Mota, 53, pral. (12)

MAYKA urgen empleadas de hogar para casas particulares, sueldo de 3.000 a 10.000. General Mota, 53, principal. (17)

NELA, se necesitan cocineras, doncellas, asistentes y jornaleras. Suelos muy interesantes. Plaza Ollivar, Edif. España 1.º D. (17)

NELA, ofrece matrimonios, mayordomos, chóferes, cocineras camareras, doncellas, asistentes, jornaleras y modistas. Todo servicio con seriedad y garantía. Teléfono 211897. (20)

### SERVICE

AGENCIA COLOCACION  
SERVICIO DOMESTICO  
Telf. 213400

SE PRECISAN cocineras y chicas todo estar Muntaner, 29. (10)

AGENCIA SERVICE ofrece excelente servicio, con seriedad. Matrimonios, doncellas, camareras, nurses, cocineras, sirvientas, chófers etc. Llámennos al 213400 y en un tiempo record lo tendrá. (25)

SE NECESITA chica, dormir en casa, con nociones de cocina. Buen sueldo. Teléfono 239221. (14)

SE NECESITA chica para casa particular sin dormir, domingos y festivos libres. Llamar de 10 a 13 horas. Telf. 227857. (20)

SE NECESITA chica servicio, sábados y domingos libre todo el día. Llamar al 235863. (14)

SE NECESITA chica dormir en casa. Buen sueldo. Telf. 221862. (10)

FAMILIA dos personas solicita sirvienta, dormir en casa o sin. Llamar teléfono 211991. (13)

(6281) SE PRECISA cocinera con informes, casa particular, dormir. Telefonar mañanas: 239091. (11)

SE NECESITA mujer para todo estar y que sepa cocinar. Colmado MOYA, calle Padre Bm. Pou, 44. (17)

NECESITO chica para cuidar dos niños, dormir en la casa. Telf. 210415. (13)

### MECANICOS

(6307) TALLER REPARACION COCHES, precisa Oficial 2.ª. Telf. 23 61 70. Palma. (10)

(6250) SE PRECISA mecánico, imprescindible servicio militar cumplido, carnet de conducir 2.ª. Presentarse en AVIS. Carretera Palma - Santanyí, acera Sant Jordi. (20)

(6322) SE PRECISA mecánico de 1.ª con carnet de 2.ª, bien retribuido. Informes: Garaje Canals, Palma Nova. (18)

(6318) SE PRECISAN: Aprendices y oficiales de segunda para taller metalúrgico. Razón: METALICAS MALLORQUINAS. Son Campos, 19. Tel. 213056. (18)

(6441) INTERESA mecánico 1.ª frigorista. Presentarse en FRIO BALEAR, Juan Bauzá, 27. (11)

### ELECTRICIDAD

(5036) NECESITAMOS oficiales y ayudantes electricistas en Avda. Arquitecto Bennasar, 24. Tel. 256294. (12)

(5934) EMPRESA eléctrica necesita aprendiz. Informes: Oficina Colocación y calle Santo Domingo, núm 44, interior. (15)

(6400) SALOM RADIO, necesita aprendiz con conocimientos electricidad. Informes: Sr. Juan (mañanas). 31 de Diciembre, 13. (15)

PRECISO mujer servicio doméstico. Informes: calle Plateria, 33, bajos. (10)

URGENTE: Matrimonios, cocineras, doncellas, asistentes y jornaleras, como empleada de hogar. Velázquez, 12, entrlo. 3.ª puerta. (16)

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 6, sueldo muy bueno. Velázquez, 12, entrlo. 3.ª puerta. (18)

HOGAR SERVICIO: Le ofrece jornaleras, doncellas, asistentes, matrimonios, señoritas niños, camareras y toda clase de servicio del hogar con informes y con 15 días de prueba. Pedir información llamando al 225078 y al 225061. (34)

(6359) SE PRECISA moza, todo estar. Informes: Sindicato, 146. (10)

MATRIMONIO solicita señora 35 ó 40 años, sepa cocinar. Interesadas dirigirse a Avda. de los Pinos, número 48 «Chalet casa Dos Perros», Can Pastilla, De 9 a 1 y de 3 a 5. Sres. Baldó. (Sueldo a convenir según aptitudes). (38)

SE NECESITAN botones. Presentarse en Hotel Alexandra Can Pastilla. (10)

(6185) PRECISAMOS fregaplatos y camareras. Remuneración adecuada. Informes: Hotel Fabela, abierto todo el año Portais Nous. (15)

ALQUILO habitaciones junto Plaza Olivar. Informes: Plaza Olivar, 9, 3.º. (10)

(6201) CAMARERAS pisos y ayudante comedor, se precisan. Hotel Constelación. Telf. 230246. (11)

(5569) HOTEL abierto todo el año, necesita camareras de pisos, con alojamiento. Presentarse: calle Calvo Sotelo, 262. Terreno. (10)

(6089) SE NECESITA aprendiz mostrador, Meriendas NESKA calle Navarra, 7. (10)

(4117) HOTEL SANTA ANA (Cala Mayor), necesita ayudantes de camarero todo el año (con referencias). Teléfono 233640. (16)

(6213) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca necesita BOTONES. (10)

(6290) SE NECESITA ayudante de mostrador. Bar Lisboa. Plaza Olivar, número 7. (11)

(6251) HOTEL PAX, Magalluf, abierto todo el año, necesita fregadores y mujeres de limpieza, éstas con posibilidad de pasar a camarera pisos. Buen sueldo, comida y cama. Telf. 27 de Palma Nova. (31)

(6277) HOTEL de lujo, Paseo Marítimo, precisa, camareras, mujeres de limpieza y lavandería, ayudantes de restaurante. Tl. 232745. (17)

(6255) PRECISAMOS ayudantes de camarero y chicas para pasar vinos en Aparthotel «Panamá», Palma Nova. Abierto todo el año. (18)

(6357) HOTEL abierto todo el año, necesita camareros y ayudantes comedor, Zona Arenal. Llamar al Teléfono 277759 de 4,30 a 6,30 de la tarde. (10)

(6017) BOTONES para hotel abierto todo el año. Hotel Boreneo, Calvo Sotelo, 217 El Terreno, Tel. 232347. (15)

(6300) Se precisa botones en Hotel Apolo, Vigo, 28 (Can Pastilla), Telf. 262500. (12)

(6308) SE PRECISA conserje de noche. Trabajo todo el año. Informes: Teléfono 262932. (12)

(6323) HOTEL ARAXA, necesita botones. (10)

(6317) SE PRECISA camarero de pisos en Hotel Villa Rio Calvo Sotelo, 335. (15)

(6309) SE PRECISA aprendiz mostrador, Bar SAMOA Telf. 224224. (10)

(6335) HOTEL nuevo en Cala Mayor, necesita mujeres de limpieza y camareras de pisos. Telf. 233540. (15)

(6431) HOTEL VISTAMAR, Cala Mayor, necesita fregaplatos y botones. Teléfono 233845. (10)

(6434) HOSTAL ESPANOL, necesita conserje de noche Marqués de la Torre, 10. (11)

(6429) HOTEL PAX, Telf. 25 Palma Nova, necesita fregadores, mujeres limpieza, camarero comedor y camareras pisos. Posibilidad alojamiento matrimonio. Abierto todo el año. Sueldo interesante. (24)

(6429) SE NECESITA ayudante cocinera para restaurante, trabajo todo el día. Teléfono 272597. (11)

(6351) SE NECESITA camarero en hotel. Paseo Marítimo núm. 157. (10)

(6421) AYUDANTES comedor, precisa Hotel Horizonte, trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1. (14)

(6421) MUJERES de limpieza, precisa Hotel Horizonte; trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1. (14)

(6304) HOTEL Apartamentos PALMBEACH, necesitan camareras, mujeres limpieza. Trabajo todo el año. Buen sueldo. Informes: Camino Vecinal Génova, 36. Cala Mayor. (19)

(6364) HOTEL 2 estrellas en Can Pastilla, precisa urgente camareras de pisos y mujeres limpieza. Trabajo todo el año. Buen sueldo. Tel. 260166 y 260162. (24)

(6250) SE PRECISAN botones. Hotel Bellver, Paseo Marítimo. Telf. 238006. (10)

(6287) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca, 4, Necesita aprendiz comedor. (10)

VARIOS  
MUJER INDEPENDIENTE, propio negocio distribución mayor línea internacional de productos de belleza. Gane nuevos conocimientos amistades e ingresos. Llame ahora al 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca o Apdo. Postal 14.875, MADRID. (33)

(6327) PRECISAMOS agentes para importante compañía, ambos sexos, Palma y pueblos. No se venta de libros. Plaza Olivar, 36. Señor Moreno. (10)

(5942) PRECISAMOS personal almacén. TREVIN S.A.; Gremio Carpinteros, solar XI y XII, Polígono La Victoria. (Presentarse en horas de oficina). (20)

(6141) APRENDIZ, se necesita en Estación de Servicio La Soledad. Buen sueldo. Telf. 275983. (13)

(5878) SE NECESITAN aprendices. Informes: Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (11)

(6260) PLANCHADORA en seco, necesita Tintorería POPEYE. Cap. Clar Aloy, 50. Telf. 236924. (10)

(6190) SE PRECISA aprendiz de farmacia. Teléfono 216504. (10)

(3882) PROFESIONAL mármoles y piedras, cuarenta años experiencia en toda clase de trabajos artísticos y lineales, escultor con título de maestro expedido en Barcelona, desarrollo de planos, bocetos, conocimientos fórmula s artificiales y plásticas extranjeras. Aceptaría cargo de encargado fábrica, etc. J. V. T. calle Margarita Caimari, 70, bajos. (47)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

(6396) SE NECESITAN engrasadores y lavacoches, sueldo según aptitudes. Calle Andrea Doria, 11. (12)

### SE NECESITA PARA DIRECCION

#### CENTRO COMERCIAL EN CAN PICAFORT PERSONA CAPACITADA

QUE POSEA. Formación profesional en ventas, relaciones públicas o ramo turístico. Sentido responsabilidad, iniciativa, dotes de mando, simpatía y don de gentes, nivel cultural Bachiller Superior. (Se valorarán idiomas).  
SE EXIGE: Servicio militar cumplido, coche propio, ingreso inmediato y dedicación absoluta.  
OFRECEMOS: Remuneración anual entre 240 mil y 300.000 pesetas, posibilidad participación según rendimiento y capacidad. Reserva absoluta a colocados.  
INTERESADOS: Dirigirse por escrito a JOB, S. A., calle Mártires, 8, 1.º, A. MURO adjuntando datos personales, estudios, actividades desarrolladas y experiencia.

#### (6349) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

VIÑAZA, 26.

#### (6346) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO

Precisamos PERSONAL DE SALA Y BARRA. Presentarse de 10 a 12 en Dirección de Personal

#### (6391) HOTEL NIAGARA

PRECISA:  
- MUJERES LIMPIEZA  
- MUJERES LAVANDERIA.  
- CAMARERAS PISOS.  
- CAMARERAS COMEDOR.  
- PINCHES COCINA.  
Presentarse: Calle Padre Bartolomé Salvá, 7 ó Telefonar 260900.

#### (6348) OFICIALES DE PRIMERA

EMPAPELADORES Y PINTORES  
SE PRECISAN EN:  
PINTURAS RAMONELL  
Presentarse de 6 a 7 tarde en: calle Teniente Mulet, 98.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
CONSULTENOS: **Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### (6390) ADJUNTO DIRECCION

Sus principales funciones serán:  
- Control de toda correspondencia.  
- Supervisión de los archivos.  
- Control y estudio de expedientes con capacidad de análisis y síntesis.  
- Redacción de respuestas.  
- Supervisión del trabajo de la sección correspondiente.  
- Cualquier otro trabajo relacionado con la Dirección Comercial.  
IMPRESINDIBLE experiencia en cargo similar.  
COMPRENSION ABSOLUTA del español, inglés y alemán puntuará el dominio hablado y escrito).  
SUELDO inicial 350.000 ptas. anuales.  
Escribir con «Curriculum Vitae» y amplios detalles sobre conocimientos y experiencia a:  
**OLIVER MATEU**  
Jaime III, 137. Palma.

### (5142) CAFETERIA COLOMBO

Precisa:  
APRENDICES Y AYUDANTES DE BARRA  
Plaza España, 43.  
Interesados presentarse de 9 a 11

### (5978) Bar Kiosco Ferrocarril

necesita MUCHACHO TRABAJO  
MOSTRADOR. BUEN SUELDO.  
Plaza España, s-n.

### (6380)

## MECANOGRAFAS

PARA  
**AGENCIA DE VIAJES**  
VISITAS PERSONALES (HORAS DE OFICINA) EN:  
**SAN JAIME, 4.**  
Teléfono: 22 72 46 - 47 - 48.

### (6363) RECEPCIONISTA AEROPUERTO

PRECISAMOS  
Indispensable hable alemán.  
Preferible con experiencia.  
Otros idiomas puntuarán.  
**VIAJES URBIS**  
Calle Viñaza, 3, 1º. Telf. 21 53 45.

### (6368) SE NECESITAN

Dependientes y aprendices para recambios  
Dirigirse a:  
**FERRA AUTOMOVILES PALMA, S. A.**  
General Ricardo Ortega, 109.  
Preguntar por el Señor Sánchez

### (6395)

## IMPORTANTE AGENCIA DE VIAJES

PRECISA  
**AUXILIAR DE CONTABILIDAD**  
SE EXIGE:  
- Conocimientos contables  
- Afán de superación.  
- Incorporación inmediata.  
SE OFRECE:  
- Retribución según aptitudes.  
- Posibilidad de promocionar en empresa de gran futuro.  
Interesados dirigirse a:  
**SEÑOR BERNARDO**  
Calle Mateo Obrador, 29. - Palma

### (6382)

## GALLINA BLANCA, S.A.

PRECISA PARA SU DELEGACION DE  
PALMA DE MALLORCA  
**AUXILIAR ADMINISTRATIVA/O**  
- Cultura General.  
- Conocimiento cálculo.  
- Mecanografía.  
- Sentido responsabilidad.  
Presentarse de 9 a 13 y de 16'30 a 19, en calle  
**Juan Bauzá, 50.** de Palma de Mallorca.

### (6366)

**HOTEL HAWAII (PALMA NOVA)**  
ABIERTO TODO EL AÑO  
NECESITA CARPINTERO.

### (6381) PRECISAMOS

TELEFONISTA Y  
AUXILIARES ADMINISTRATIVOS  
Con experiencia. Incorporación inmediata.  
Condiciones a convenir según aptitudes.  
**G I L E T**  
Vía Alemania, 7 y 9. - Telf. 226540.

### (6347)

almacenes  
**SALVAT**

NECESITA APRENDICES  
Colón, 2.

### (6171) LAVANDERIAS PALMA, S.A.

PRECISA  
Planchadora para planchar a mano y mujeres para lavandería.  
Informes: calle Rodríguez Arias, 23-29.

### (6172) CASA JORDI, S.A.

Calle Patronato Obrero, 20.  
Precisamos AUXILIAR OFICINA,  
CONOCIMIENTOS MECANOGRAFIA.

### (6330) TECNICO T.V.

Se necesita, con experiencia, carne t2ª y Libre Servicio Militar.  
**VANGUARD IBERICA**  
Calle Aragón, 89-91.  
Presentarse: SR. ESCANELLAS.  
Horario de oficina.

### (6280) IMPORTANTE EMPRESA

Precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVO práctico en mecanografía servicio militar cumplido. Buena remuneración.  
Aragón, 95 Palma de Mallorca

### (6280) IMPORTANTE EMPRESA

Precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVA Práctica en mecanografía  
Aragón, 95 Palma de Mallorca

### (6339) FOTO CINE CASA PLANAS

Precisa: AUXILIAR ADMINISTRATIVO, con nociones contabilidad. - Interesados presentarse: Avda. San Fernando, 59.

### (6336) CAMARERAS Y COSTURERA

AYTE. CAMARERO Y APRENDICES TRABAJO TODO EL AÑO.  
Telf. 23 37 40, de 11 a 12.30 h. y de 16 a 18 h.

### (6334) HOTEL LAS ARENAS

RITO LIVIO, 20 - CAN PASTILLA  
Se precisan camareras pisos, pinches cocina, pintor oficial o ayudante. Trabajo todo el año.

### (5445)

## HOTEL PORTIXOL

PRECISA: AYUDANTES COMEDOR, PROMEDIO GARANTIZADO, TOTAL PTAS. AL MES 10.000. INUTIL PRESENTARSE SIN EXPERIENCIA E INFORMES. 27 18 00

### (5851)

## SE NECESITA CARNICERA

Presentarse en Supermercados COP  
Calle Ausias March, 67-71. De 12 a 1.30 horas  
Atenderá señor Barbero.

### (5445) Restaurante H. PORTIXOL

Precisa:  
**PINCHES Y MUJERES LIMPIEZA**  
Teléfono 271800.

### (6209) HOTEL DULCINEA

(MAGALLUF). - Telf. 727.  
Necesita:  
Camarera pisos y mujer de limpieza.

## SE NECESITAN:

OFICIALES PRIMERA CHAPISTAS  
MECANICOS DE PRIMERA DE TURISMOS  
Y CAMIONES

en **DIBALSA**, concesionario de Chrysler  
España, S A Carretera de Inca, Km. 2

### (4998) Instaladora BUADES, S.A.

PRECISA:  
DELINEANTES para su Sección Técnica AUXILIARES ADMINISTRATIVOS MECANOGRAFAS  
- OFICIAL FRIGORISTA para acondicionamientos de aire y cámaras frigoríficas con conocimientos de electricidad.  
SE EXIGE:  
- Para los delineantes, experiencia mínima de 1 año en oficina técnica de instalaciones o construcción.  
SE OFRECE:  
- Sueldo según aptitudes  
- Jornada de lunes a viernes (44 horas).  
- Posibilidades de promoción  
- Formación técnica o profesional  
Informes:  
Gran Vía Asima - Polg. Ind. La Victoria (Sección personal)

### (6286) LIMPIADORAS,

RECEPTOR DE MERCANCIAS,  
FREGADORES-AS  
Necesita Hotel 5 Estrellas - Trabajo todo el año.  
Telf. 233740. De 10 a 11,30 h. y de 16 a 18 h.

### (6215) PRECISAMOS

Para Hoteles. Camareras de pisos y mujeres Limpieza. Ayudantes comedor.  
Informes: Paseo Mallorca, 172. Letra G. Horas oficina.

### (6237) PLANCHISTA AUTOMOVILES

OFICIAL PRIMERA, necesita:  
**TALLERES G. MAYOL**  
calle Ferrer de Pallarés, 28.

### (6326)

## SE NECESITA SECRETARIA

PARA IMPORTANTE EMPRESA URBANIZADORA.  
CON BUENA MECANOGRAFIA.  
PREFERIBLE CONOCIMIENTOS DE INGLES MUY BUENAS CONDICIONES.  
TRABAJO AGRADABLE.  
Informes: Tous y Maroto, núm 40, 4º.  
Teléfono: 22 17 89.

### (6303) SE NECESITAN

Caldereros - Montadores y Soldadores de 1ª.  
Presentarse de 10 a 1 y de 4 a 7 en:  
Arco de la Merced, 7, 2º, 3º

### (6394) SE PRECISA

Muchacho para recados. Presentarse en:  
**PUBLICIDAD MATAS**  
Vía Roma, 18 (de 11 a 1)

### (6428) SI ES VD.

PERSONA DINAMICA y le interesa un sobresueldo de 500 ptas. diarias, únase a nuestra organización. Deseamos personas serias y con deseos de superación. - Le informaremos hoy noche en el Hotel Drach, de la calle Matías Montero, de 7 a 9.

### (6384) SE PRECISA

Auxiliar Administrativo oficina Producción. Servicio militar cumplido. - Informes:  
**DIBALSA**  
Carretera Inca. Km. 2.

### (6401) COMYLSA

EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.  
Precisa PEONES. - Para informes: Paseo Mallorca, 142, 1º, 3ª y Telf. 224646.

### (6401) COMYLSA

EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.  
Necesita Aparejador, Encargado y Administrativo de obra, con experiencia. Para informes: Paseo Mallorca, 142, 1º, 3ª y Tel. 224646.

### (6404) HOTEL VENUS PLAYA

Necesita: CONSERJE DE NOCHE  
Teléfono: 26 02 00.

### (6406) AUXILIAR SECRETARIA

Se precisa para oficina técnica de ingeniería. Mecanografía. Archivo. Correspondencia. Llamar Tel. 212345 (horas oficina) Sr. Mateu.

### (6440) SE PRECISA

OFICIAL PRIMERA O SEGUNDA MECANICO.  
calle Bolero, 40 - Telf. 254749.

### (6403) AGENTE DE VENTAS

para Baleares, lo precisa importante empresa de Perfumería. Sueldo, comisión y dietas. Imprescindible posea carnet de conducir, buena presencia y don de gentes. - Escribir a mano con referencias a:  
NAPSA - calle Huertos, núm. 5. - Palma.

### (5193) CAMARERAS DE PISOS

TRABAJO TODO EL AÑO.  
SE NECESITAN EN:  
**HOTEL CAPITOL**  
(Centro Ciudad). Plaza Rosario, 8.

### (6422) CAMARERA,

Lavandera y Mujer limpieza. Se necesitan en Hotel Lancaster. Telf. 262400. Las Maravillas. Playa de Palma. Abierto todo el año.

### (6420) BARNIZADORES

SE NECESITAN EN  
Teniente Sánchez Bilbao, núm. 190.  
Teléfono: 27-63-42 - Sueldo a convenir.

### (6407) IMPORTANTE

EMPRESA DE CONSTRUCCION  
Precisa:  
Oficiales 1ª y peones Albañiles.  
Informes: Avda. Argentina, 105.

### (6410) SE NECESITAN

OFICIALES ALBAÑILES.  
Presentarse en:  
Pintor Bernareggi, núm. 24.

### (6416) CALDEREROS

Oficiales 1ª Soldadores y Ayudantes sepan puntear, se precisan.  
Informes: calle Bayerte, 10-b. Días laborales, tardes de 6 a 8.

### (6437) MECANICO

SE NECESITA EN  
Residencia Sanitaria «Son Dureta».  
Interesados presentarse de 9 a 14 h.

### (6438) AYUDANTE VENDEDOR

Para inmobiliaria. Joven, inteligente, coche propio. - Velázquez, 18, pral.  
Teléfono 225600.

### (6443) SEÑORITA

Para atender al público y dirigir tienda. Bien remunerada. - Presentarse en horas de oficina: PLANOS COLI. - Barón Santa María del Sepulcro, 27.

### (6408) SE PRECISA

AUXILIAR ADMINISTRATIVO (A)  
PRACTICO EN MECANOGRAFIA  
RAZON: M. CAIMARI, 9

### (6423) TALLERES CONDAL

Precisa:  
MECANICO OFICIAL SEGUNDA  
Teléf.: 25 17 85.

### (6405)

## SE PRECISA

TOPOGRAFO PARA OBRA DE CARRETERA en:  
**CUBIERTOS Y TEJADOS, S. A.**  
calle Bonaire, 55 - Palma.

Lea

«BALEARES»

# «Pequeños Anuncios»

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

**DOMINGOS Y MARTES:** A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
**MIERCOLES A SABADOS:** A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

## OTRAS SECCIONES

### Pérdidas

EXTRAVIADO final Paseo Marítimo o cerca Coleman Bar, brazalete oro. Gratificaré: Sra. Gilbert, La Caleta. Telf. 235018. (17)

EXTRAVIADA cesta con ropa cerca cine Capitol. Se Gratificará. Llamar: Teléfono 256664. (12)

EXTRAVIADA perra ibicenca blanca, atiende por Rasca, alrededores de Lloseta. Se gratificará devolución. Telf. 63. Consell y 210633. Palma. (19)

### DESAPARECIDO 850 BEIG

PM. — 116.865. SE GRATIFICARA.  
Información: Teléfono: 22-20-92

### Hospedajes

HABITACIONES económicas agua caliente, baño. Montserrat. 40.

HABITACION caballero, 300, agua caliente, calle Cabo Cánaves, 19-3. Camp Redó (13)

ALQUILO habitación matrimonial, calle San Miguel, 121, 2º. (10)

HABITACIONES con baño, señoritas serias. Teléfono 254895. (10)

ALQUILO habitación dos señoras estudiantes u oficinistas, Reina María Cristina, 102, 2º, 1ª. (13)

SE ALQUILAN habitaciones. Informes: Aragón, 223, bajos. (10)

HABITACION caballero, 40 diarias. Duchas, Pons y Gallarza, 106, bajos. (10)

SE ALQUILA habitación doble para señoritas. Teléfono 213454. (10)

ALQUILO habitaciones una y dos camas, independiente casa, calle Mirto, núm. 40. (12)

ALQUILO habitaciones para dormir, señorita o caballero, dentro Palma. Teléfono 211806. (11)

SEÑORITAS alquilan hermosa habitación estar para señorita. Baño, agua caliente, 2.000. Bellet, 22, ático A. (esquina Manos). (17)

HABITACION con facilidades de teléfono, cocina, salón en Son Armadans, para alquilar, a 1.800 ptas. Llamar al 231197, de noche. (20)

ALQUILO habitación, calle Gater, 9, (travesía San Miguel). (10)

### Música

ORGANO HAMMOND modelo T, 170.000.—; Organo GEN DE LUXE 30.000.—; Gem. 15.000; Capri, 25.000; Amplificador Farfosa 6.000; Baffle Musio Son Bajo, 8.000; Guitarras Voces, 8.000; Baffle Organo 15', 7.500; Guitarra Birt Sound 10.000. MUSICAL VIA ROMA; Via Roma, 7. (39)

PIANOS Yamaha, Zimmer man, Greyer de cola y verticales, 5 años garantía. MUSICAL VIA ROMA. Via Roma, 7. Telf. 228516. (19)

VENDO batería Ludwig impecable. Informes: Tl. 215352 (10)

SE OFRECE batería con carnet para conjunto, calle Pedro Roig, 61. Tel. 362. Lluchmayor. (14)

VENDO equipo voces SEMPRINI completo; 100 vatios cuatro microfones Shure, tres aggs. Informes: Teléfono 28 ó 29, Magalluf. (18)

### Fotografía

FOTOGRAFIA mural en CENTRAL COPISTERIA, Olmos, 146. (10)

CLASES INGLES FRANCES, ALEMAN, para auténticos necesitados; enseñanza garantizada. C/ Font y Monteros, 64, 4º, 2ª izq. (17)

MATEMATICAS. Química, Bachillerato, Reválida COU PREU, da clases particulares profesor colegio religioso. Telf. 210633. (14)

PROFESORES especializados dan clases a grupos reducidos o particulares de: Recuperaciones en general Idiomas, Graduado Escolar y Contabilidad. Informes: Obispo Maura, 117. Teléfono 214603. (24)

GRADUADO escolar: Próxima convocatoria en Mayo de 1973. Clases diarias y alternas a grupos reducidos. Telf. 214603 (17)

INGLES clase particular, 400 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19. (10)

INGRESO UNIVERSIDAD, mayores 25 años; próxima convocatoria noviembre. Academia SAN ANTONIO; Plaza San Antonio, 31, pral. (16)

UNIVERSITARIOS con experiencia dan clases particulares: Bachillerato, Ciencias Letras y Primaria. Teléfono 252872; de 2 a 4. (17)

PREPARACION exámenes Bachillerato, Graduado escolar, General básica, analíticas, Mecanografía. Teléfono 253126. (11)

UNIVERSITARIO con experiencia daría clases Matemáticas, Física, Bachillerato. Telf. 230305. (10)

MAESTRO Primera Enseñanza, daría clase en colegio o escuela todo el día. Telf. 221756. (14)

PROFESORA nativa da clases inglés, mañanas, Son Espoiet. Tel. 230069, extensión 100. (12)

### Enseñanzas

ACADEMIA MAURA. Archiduque Luis Salvador, 101. Día 16 octubre empezó clases Graduado Escolar. (13)

INGLES clases particulares, colectivas, traducciones por diplomado en Oxford. 217762. (10)

MECANOGRAFIA, estenografía, contabilidad, banca en CISNEROS. San Jaime 36. (10)

RECUPERACIONES Bachillerato, todos los cursos en CISNEROS. San Jaime, 36. (10)

SE PRECISA señorita nativa hablando español para lecciones de inglés. Informes: Costa y Llobera, 42, 3º Tel. 223394 (18)

PROFESORA de Corte y Confección. Sistema «Martín» da clases en calle Pedro Alcántara Peña, n.º 18, 1ª izqda. Telf. 225292 (20)

GRADUADO ESCOLAR, equivalente Bachillerato, acceso tercer Bachillerato, Academia SAN ANTONIO; Plaza San Antonio, 31, pral. (15)

### PROFESOR ALEMAN

Precisamos, para una hora, días alternos a domicilio.  
Teléfono: 221807.

### Radio y TV

SERVICIO PHILCO, TOWNHOUSE, MERIDIAN; Nicols de Pax, 25. Tel. 226884. (10)

SERVICIO Técnico oficial T. V. ELECTUR, Barceló y Combis, 8. Telf. 272606. (12)

SERVICIO TECNICO oficial IBERIA TELE-ESTADIO, calle, Francisco Martí Mora 80. Telf. 237225. (12)

ALQUILER de televisores todas las marcas y con los mejores precios. HOGAR 2.000. Arturo Rizzi, 60. Teléfono 226269.

ANTENAS T.V. individuales y colectivas, instalación y reparaciones garantizadas. LASEL, calle Juan Crespi, 55. Telf. 234304. (16)

EL RAPIDO DEL TELEVISOR: Reparaciones a domicilio, Mientras reparamos el suyo en taller, prestamos uno gratuitamente. Avise: Acudimos rápidamente. Luis Martí, 216. Teléfono 271231. (24)

REPARACIONES T.V. rápidas, «Megafonía BALEAR»: Barón Santa María Sepulcro, 16. Telf. 217890. (12)

REPARAMOS TELEVISORES, ANTENAS. Servicio rápido, GARANTIZADOS, a domicilio. Tel. 277025. (10)

TELEVISION Y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame Telf. 274468. (10)

ESCO: Reparaciones televisión y radio. Tels: 230079 ext. 367 y 253544. (11)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri 30, entlo. Tel. 217125. (24)

### Mudanzas y Transportes

TRANSPORTES BAUZA: Alquiler de camiones grúa y camiones. Telf. 252716.



SERVICIO DE GRUAS Y TRAYLERS Tels. 274067-275026

### Compras

SE COMPRAN toda clase de televisores usados. Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27. (14)

COMPRARIA Snack Bar zonas Arenal hasta Palma Nova. Ofertas a Restaurant de CAS PATRO. Cala Bota, Son Servera. (17)

COMPRO MUEBLES y objetos de ocasión. Paso a domicilio. Telf. 274889. Recados de 8 a 3. (18)

DESEARIA comprar parada Taxi. Informes: Tel. 270138, tardes. (10)

COMPRARIA báscula pesaje animales, hasta 1.000 ó 1.500 Kgs. Fray Luis Jaime 15. Telf. 251790.

### Ventas

VINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa

SE VENDE tienda souvenirs, periódicos, etc. en Hotel de 4 estrellas, Magalluf. Informes: escribir núm. 3333 esta Admón. (18)

VENDO acciones Policlínica Miramar, precio inferior al nominal. Tel. 221881, solo mañanas. (12)

VENDO cuco, sillita y andador, seminuevo. Tel. 238616 (10)

SE VENDE comedor de roble macizo, en muy buen estado. Telf. 223842. (12)

EN CAN PASTILLA vendo hostal residencia Esperanza, calle 341. Todo completamente nuevo. Informes: Camino Reyes, 117, Indio-teria. (17)

VENDO cachorros perdigueros de 2 meses, raza mallorquina, padres buenos cazadores. A 2.000 ptas. Telf. 272936. (16)

SE VENDE mobiliario y enseres de bar. Tel. 317. Campos. (10)

GRAN OFERTA en trajes de novios a medida, TERGAL sólo por 3.950 ptas.; obsequiándole con camisa de novio y corbata. Sastrería CYMA; Sindicato 70. (25)

VENDERIA Motor Comet, con cambio de marchas, Buenas condiciones. Llamar al Telf. 27.38.00

VENDERIA Motor Comet, con cambio de marchas, Buenas condiciones. Llamar al Telf. 27.38.00

### DIVERSOS

TAPIZO sus muebles en 48 horas; rapidez, economía. Teléfono 237186. (10)

PINTOR DECORADOR: trabajo rápido, esmerado y económico Telf. 224469. (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confiela al «BRILLO BALEAR» Pide presupuestos. Telf. 227700.

CRISTALERIAS escaparatés; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Telf. 227700. (12)

ULTRA: Recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono: 25 48 78 (10)

PINTOR empapelador presupuestos sin compromiso. Telf. 215759 (10)

MAESTRO DE OBRAS. Reformas chalets y reparaciones. Telf. 234559. (10)

REPARACION de toda clase de persianas. Tel. 215481. (10)

SE OFRECE pintor decorador y rotulista Teléfono 217026. (10)

SU PROBLEMA RESUELTO: Reparación CARPINTERIA a domicilio. Tel. 217097. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado; entregas rápidas en SASTRERIA MARQUES; Paseo Generalísimo, 76, 1.º L.º Teléfono 217876 (21)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES. Dámaso Calvet 20. Telf. 234325 (10)

BENNA: Al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 227700 24 horas. (12)

BENNA: Lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. T. 227700 24 horas día. (15)

BENNA: Limpieza alfombras recogida y entrega a domicilio. Telf. 222700, 24 horas día. (13)

BENNA: Guarda sus alfombras en verano. Tl. 227700 24 horas día. (11)

ELECTRICIDAD, reparaciones, instalaciones y urgencias. Instalaciones para calefacción eléctrica. Telf. 221342 (11)

TAPICERO: Señora tapice sus muebles con rapidez y garantía; trespases, fundas, cortinas y moquetas. Teléfono 230153. (15)

DOMINGO MENGUAL, maestro obras: Reparaciones albañilería en general y chalets, calle Bautó, 7, 3ª derecha. Telf. 226059. (17)

GRAN SURTIDO de puertas, ventanas, persianas; carpintería en general. Almacenes SANZ; Pedro II, 72. Teléfono 270090 (16)

VENDO acciones Policlínica Miramar, precio inferior al nominal. Tel. 221881, solo mañanas. (12)

VENDO cuco, sillita y andador, seminuevo. Tel. 238616 (10)

SE VENDE comedor de roble macizo, en muy buen estado. Telf. 223842. (12)

EN CAN PASTILLA vendo hostal residencia Esperanza, calle 341. Todo completamente nuevo. Informes: Camino Reyes, 117, Indio-teria. (17)

VENDO cachorros perdigueros de 2 meses, raza mallorquina, padres buenos cazadores. A 2.000 ptas. Telf. 272936. (16)

SE VENDE mobiliario y enseres de bar. Tel. 317. Campos. (10)

GRAN OFERTA en trajes de novios a medida, TERGAL sólo por 3.950 ptas.; obsequiándole con camisa de novio y corbata. Sastrería CYMA; Sindicato 70. (25)

VENDERIA Motor Comet, con cambio de marchas, Buenas condiciones. Llamar al Telf. 27.38.00

VENDERIA Motor Comet, con cambio de marchas, Buenas condiciones. Llamar al Telf. 27.38.00

VENDERIA Motor Comet, con cambio de marchas, Buenas condiciones. Llamar al Telf. 27.38.00

TAPIZO sus muebles en 48 horas; rapidez, economía. Teléfono 237186. (10)

PINTOR DECORADOR: trabajo rápido, esmerado y económico Telf. 224469. (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confiela al «BRILLO BALEAR» Pide presupuestos. Telf. 227700.

CRISTALERIAS escaparatés; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Telf. 227700. (12)

ULTRA: Recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono: 25 48 78 (10)

PINTOR empapelador presupuestos sin compromiso. Telf. 215759 (10)

MAESTRO DE OBRAS. Reformas chalets y reparaciones. Telf. 234559. (10)

MASAJE SUECA. MASAJISTA de Nueva York. Plaza Hospital, 5. De 1 a 8 tarde. (14)

INSTITUTO ANGEL: Masajes; baño; sauna individual. Calle Angel Guimerá, 123 (chalet). (11)

FONANERIA: Instalaciones y reparaciones; buen servicio; presupuestos gratis. Llamar: Tel. 227537. (11)

SERVICIO especializado de reparto y distribución de mercancías. Telf. 278864. (10)

LIMPIEZA ALFOMBRAS, recogida y entrega a domicilio. PINGUINO Teléfono 25 51 16 (10)

LIMPIEZA MOQUETAS sin desestapizar, a domicilio. PINGUINO. Telf. 25 51 16 (10)

LIMPIEZA TRESILLOS y tapicerías a domicilio. PINGUINO. Tel.: 25 51 16 (10)

FONANERIA: Albañilería, carpintería, azulejos, instalaciones y reparaciones domésticas en general. Teléfono 223511. (12)

URGENCIAS FONANERIA, reparaciones, telf. 227057. (10)

PINTOR DECORADOR empapelador: presupuestos gratis; servicios esmerados. Rodríguez. Teléfono: 252276. (10)

MAESTRO DE OBRAS, reformas chalets, reparaciones, construcciones en general, calle Homero, 48, bajos. Telf. 270357. (15)

PRECISO agente publicidad Revista acreditada, Presentarse: Mar, 9, pral.; de 6 a 9. (13)

PRECISO agente publicidad Revista acreditada, Presentarse: Mar, 9, pral.; de 6 a 9. (13)

## PROBLEMA Y SOLUCIÓN

# Una plaza infernal que va a cambiar de aspecto



## LA DEL TIPICO JONQUET

El aspecto que ofrece la entrada al Jonquet, no puede ser más infernal: auténticos socavones, piedras salientes que parecen rocas, ausencia total de aceras, agua que continuamente parece manar de algún escape. Aquel típico barrio, hace muchos años, «está pendiente» de una reforma. Seguro que pasarán muchos más, todavía, hasta que se lleve a cabo el proyecto. Sin embargo, parece que la insistencia que hemos hecho, en nombre de todos los vecinos, para que al menos, y como primera medida, se proceda al asfaltado de la plaza, ha tenido eco en el Ayuntamiento, como era de esperar, pues allí no pasa desapercibido algo que afecte a la ciudad. Es muy posible que la semana próxima pueda darse la noticia del inicio de las obras de mejora, como primera solución a un vasto problema. — (Texto y foto de Lorenzo Ripoll).

## Lea «BALEARES»

### Ventas

#### CACHORROS

## COCKER-SPANIEL

Blanco, moteado, naranja, pedigree.  
Informes: Teléfono: 22 27 87.

### REPARACIONES INMEDIATAS

ALBAÑILERÍA — FONANERIA — ELECTRICIDAD — PINTURAS Y EMPAPELADO.  
Teléfono 215915.

### EL SERVICIAL

SERVICIOS RAPIDOS DE FONANERIA Y VARIOS.  
Calle Montenegro, 16, entlo. Telf. 210687.

### LA DIRECCION!

del BAR RESTAURANTE «SES CUIDORES» en Sollerich (entre Alaró y Orient), comunicca a su distinguida clientela que, los días 21 y 22, sábado y domingo, permanecerá cerrado.

## SE ALQUILAN GRUAS TORRE

INFORMES: TELEFONO 25 68 09.

TAPICERO trabajos a domicilio, trespases, fundas, cortinas. Telf. 215174. (10)

JOSE AMENGUAL: Reparaciones de albañilería en general; pintura. Teléfono: 270080 221148. (11)

MALETAS: Arreglamos maletas; cambiamos cerraduras. Fábrica maletas; Bosch, 8. Teléfono 217715. (13)

PINTURA Y EMPAPELADO por especialista decorador. Rapidez y seriedad. Razón. Tel. 252839; de 9 a 2. (16)

**BRUSELAS**

**MANIFESTACION EN FAVOR DE LOS PAISES POBRES**

**EN UNA DE LAS PANCARTAS SE LEIA: ¡«VERGÜENZA PARA EUROPA»!**

BRUSELAS, 19. (Pyresa). — A las tres y media de la tarde, unos cincuenta jóvenes llevando pancartas en las que se leía «Vergüenza para Europa», intentaron manifestarse en la Rue de la Loi, ante el Parlamento belga, para mostrar su apoyo a los países del Tercer Mundo.

La manifestación había sido organizada por el llamado «Comité de Acción CEE-Tercer Mundo», que, de esta forma, quería protestar contra la actitud del Mercado Común con estos países, reclamando una mayor apertura para los productos manufacturados africanos. La Policía militar y la gendarmería, que guardaban el Parlamento, disolvieron la manifestación, confiscando las pancartas y las octavillas que distribuían los manifestantes. Al mismo tiempo, se procedió a identificar a diversas personas, prohibiéndose la reunión de más de cinco ante el Parlamento.

**SANTIAGO DE CHILE**

**LLAMAMIENTO DE ALLENDE AL PUEBLO PARA DEFENDER EL SISTEMA DEMOCRATICO**

SANTIAGO DE CHILE, 19. (Efe). — El Presidente Salvador Allende llamó al pueblo de Chile, y en especial al partido democrata cristiano a defender el sistema democrático nacional.

Dijo el Presidente que en las últimas 48 horas se habían cometido actos de sabotaje de extraordinaria gravedad y que por eso se había declarado el estado de emergencia en Santiago y en otras provincias así como el toque de queda.

En respuesta a las críticas que han formulado políticos de oposición en el sentido de que se está escudando detrás de las Fuerzas Armadas, Allende dijo que como Presidente de la República tiene la obligación y el deber de preservar el orden con todos los mecanismos que le confiere la Constitución.

Terminó haciendo un llama-

**LA CAPITAL VIVIO UN DIA SIN INCIDENTES**

miento a las organizaciones e instituciones del país, al partido democratacristiano y a toda la nación para superar patrióticamente esta hora dura. El Presidente reiteró que haría frente a la violencia reaccionaria con la ley, pero que si no bastaba, se usará la violencia revolucionaria.

**NORMALIDAD**

SANTIAGO DE CHILE, 19. (Efe). Después de tres días de incidentes, la capital vivió ayer un día de normalidad si bien con la presencia de policías uniformados en las calles y el patrullaje de jeeps y camiones ligeros del Ejército.

La Dirección de Industria y Comercio ha comunicado a los dueños de los comercios que se mantienen en paro que deben abrir sus establecimientos so pena de ser requisados temporalmente. Entre tanto se mantiene sin variación desde hace ocho días el paro nacional de los dueños de vehículos del transporte por carre-

tera. La actividad bancaria se desarrolló ayer con normalidad y en general se estima que la situación parece evolucionar a la normalidad.

En la sede de la Corte Suprema se produjo ayer un incidente entre la policía civil y un grupo de abogados.

Los funcionarios de la policía intentaron cumplir la orden de detención contra Rafael Comiselle, Presidente de la Confederación del Comercio Detallista, cuando se dirigía a la Corte de Apelaciones a declarar como consecuencia de la querrela que en contra suya presentó el Gobierno. La acción de la policía fue obstaculizada por el grupo de abogados que estimaron que los funcionarios se habían extralimitado en sus funciones. Dos policías fueron prácticamente «secuestrados» por los abogados y llevados ante la presidencia de la Corte de Apelaciones para que fuesen identificados.

La policía civil presentó una querrela contra varios de los abogados y entre ellos contra Ricardo Claro, a quien se acusó de causar daños a un vehículo de la policía y de agresión física.

El abogado Claro solicitó entonces del Presidente de la Corte Suprema que se le permitiera alojarse en los Tribunales mientras se ventilara la querrela, a lo cual accedió el Presidente.

Cumple, después de prestar declaración ante el Tribunal, acusado de intracción de la Ley de Seguridad Interior del Estado, quedó detenido por considerar el ministro sumariante que aún existen diligencias que realizar.

En igual situación quedó el periodista Rafael Otero que está acusado de injurias a raíz de un titular en el último número de su revista «Sepa» que fue requisada por las autoridades de la capital. La mayoría parlamentaria de la oposición que controla el congreso planteó «la ilegalidad de la orden obligatoria indefinida de «radioemisoras» en carta enviada ayer al General Héctor Bravo, Jefe de la capital en estado de emergencia.

En el departamento de Temuco fue impuesto el toque de queda.

**EL «NOBEL» DE LITERATURA PARA EL ALEMAN HEINRICH BOELL**

**SU OBRA PUEDE RESUMIRSE EN ESTA FRASE: «SU MENSAJE CONSISTE EN SACAR VIDA DE LAS RUINAS, DEFENDER EL DERECHO A VIVIR DE QUIENES ESTUVIERON A PUNTO DE SUCUMBIR BAJO LOS ESCOMBROS DE UN DERRUMBAMIENTO MORAL»**

Bonn, 19. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Por primera vez, después de casi cuatro decenios, se otorga a un escritor alemán el Premio Nobel de Literatura. Heinrich Boell, el escritor colón de la posguerra, ha visto coronada hoy su obra con este ambicionado galardón. Los predecesores inmediatos de Heinrich Boell fueron Thomas Mann, premiado en 1929 y Hermann Hesse, al que el Jurado sueco le otorgó el Nobel en 1945, cuando el escritor había renunciado ya a la nacionalidad alemana para pasar a ser ciudadano suizo.

La noticia ha sido recibida en los medios literarios y políticos alemanes con satisfacción, pero no con sorpresa. Heinrich Boell había sido ya propuesto para el Nobel el año pasado, y se esperaba que el supremo representante de la literatura alemana de la posguerra pasara a formar parte del grupo de los distinguidos por el jurado sueco. En cualquier caso, hoy por hoy, es el único escritor alemán con talla suficiente para tal distinción. En la obra de Heinrich Boell el jurado ha descubierto al escritor representante de una renovación humana, no sólo de la literatura, sino también de la vida política y social alemanas. Dentro y fuera de Alemania es el escritor renano algo así como la conciencia moral de una generación, cuya experiencia está cargada de dictadura y guerra.

La academia sueca ha expresado políticamente las razones por las que Boell se ha hecho acreedor a tal alto galardón. El panegírico de la obra del novelista alemán, puede ser resumido en una frase: el mensaje del escritor alemán es sacar vida de las ruinas, defender el derecho a vivir de quienes estuvieron a punto de sucumbir bajo los escombros de un derrumbamiento moral.

**PACIFISMO Y REPULSA A LA VIOLENCIA DESTACAN EN SUS OBRAS**  
Nacido en Colonia, el 21 de diciembre de 1917,

mientras mi padre hacía guardia en un puente, el octavo hijo de la familia llegó a los peores años del hambre, después de la primera guerra mundial. Dos hijos habían sido enterrados ya. Mi padre maldecía la guerra y al payaso imperialista que luego me mostraría convertido en monumento», escribe Boell de sí mismo en una reseña biográfica.

El pacifismo de Boell, su odio a la guerra y su repulsa a la violencia —a la violencia física y a la violencia moral— se pone de manifiesto en todas sus obras, y, de modo muy especial, en las escritas en los primeros años que siguieron a la caída del Tercer Reich, con la ciudad de Colonia hecha toda ella una sola ruina. Esas ruinas son, de una u otra forma, real o simbólicamente el escenario de las obras más importantes de Boell.

La obra de Boell ha tenido tanta resonancia en el mundo comunista como en el occidental. «Heinrich Boell —ha escrito el germanista checoslovaco emigrado a Inglaterra, Goldstuecker— es de todos sus compañeros el que mejor ha conseguido hacer al alemán no sólo comprensible sino hasta simpático a los vecinos del Este». Entre las obras del Premio Nobel, traducido a veinticuatro idiomas, merecen ser citadas de modo especial, «Y no dijo una sola palabra», «Casa sin amo», «Opiniones de un payaso» y «Billar a las nueve y media».

En plena campaña electoral, la concesión del Premio Nobel al escritor renano, le viene a la socialdemocracia alemana a pedir de boca. Boell, del que se podrá decir que es católico de nacimiento y por convencimiento, pero progresista, ha sido últimamente blanco de críticas políticas, forma ahora parte de un «grupo de acción electoral» a favor del SPD.

**LANUSSE SE MANIFESTO ENEMIGO DE COMPONENDAS A ESPALDAS DEL PUEBLO**

**CAMPORA SE NIEGA A ACLARAR ALGUNOS ASPECTOS DEL «DECALOGO» DE PERON A LA COMISION COORDINADORA DEL PLAN POLITICO**

BUENOS AIRES, 19. (Del corresponsal de Pyresa, BRAULIO DIAZ SAL). — En esta categoría de vecindad austral, con Chile envuelto en el caos y al borde de la guerra civil, y con el Uruguay convulsionado por una ola de huelgas, la Argentina ofrece nuevos y sorprendentes enfoques e interrogantes. Los dos temas de último momento fueron un enérgico discurso del Teniente General Alejandro Agustín Lanusse en Posadas, capital de Misiones, y la negativa del Doctor Campora, representante personal de Perón, a aceptar una invitación de la Comisión Coordinadora del Plan Político, para esclarecer algunos aspectos del reciente «decalogo» enviado por Perón a la Junta Militar, en nombre del Movimiento Justicialista.

El Presidente Lanusse reseñó en su discurso de Posadas algunos aspectos del proceso político emprendido por él al tomar el poder en nombre de las Fuerzas Armadas, y reiteró su propósito de llevarlo adelante según está previsto, en búsqueda de «una

solución para todos, pero nunca incrementando las pretendidas posibilidades o el grado de representatividad que pretenda asumir un determinado sector político». Señaló que tiene disposición de «hablar con quien sea necesario o conveniente, pero hablar no de espaldas al pueblo, como algunos, con alguna razón y por la forma en que se desarrollan ciertos acontecimientos pueden pensar como consecuencia de alguna componenda previa».

Y agregó en forma enérgica. «No queremos ser engañados con palabras. No nos van a correr con palabras. Ni mucho menos a asustar. Tampoco nos van a correr con hechos, pero con palabras, y dichas a distancia, mucho menos, por más promesas que se pretenden hacer, por más ocultas intenciones que se tengan».

**CLARAS ALUSIONES**

Recalcó el teniente general Lanusse que se tiende la mano a todos, «a los que están en el país y a los que pueden llegar al país si así lo resuelven», pero —subrayó— «pongamos los puntos sobre las íes de una vez por todas: no es cuestión de venir al diálogo y en las horas previas seguir insultando y agravando al contrario con quien se quiere dialogar», añadió que aguantará el «agranio personal», pero que todo tiene un límite: «Reitero y quiero que esto lo escu-

chen también los que están a distancia», y que lo traten de «hacer los hombres que tienen el honor de vestir el uniforme de la patria, que nuestra palabra la comprometimos porque lo tomamos como una exigencia de honor». Tras lo cual concluyó: «... Las circunstancias de hoy en nuestro país exigen que todos demos algo más de sacrificio y que nadie, ni los que estamos aquí los beneficios que aquí tomamos, pretendan dictar la suerte de nuestro país, la suerte de nuestro país la va a dictar el pueblo argentino».

**NEGATIVA DE CAMPORA**

El Doctor Campora causó sorpresa al rechazar la invitación formulada por la Comisión Coordinadora del Plan Político, para aclarar aspectos de los diez puntos que entregó recientemente a la junta militar en nombre de Perón. Apartadamente, Campora había aceptado el procedimiento de la Comisión con la aclaración de que dialogaría a «nivel de la junta de comandantes en jefe de las fuerzas armadas» y no con otros funcionarios ni dirigentes políticos, la Comisión, sin embargo, además de integrarla las fuerzas armadas, incluye a representantes de otros sectores, e inclusive la presidencia del Ministro del Interior, señor Mor Roig, impugnado en el «decalogo» de Perón.

La prensa vespertina recoge dos notas de Campora: una a la Junta Militar y otra al Presidente de la Comisión Coordinadora en las cuales declina la invitación según algunos siguiendo órdenes del propio Perón, al conocer éste los términos del discurso de Lanusse. Estos últimos acontecimientos parecen surgir la posibilidad de un nuevo endurecimiento entre el Gobierno y Perón, de consecuencias imprevisibles.

**ESPAÑA VOTARA CON LA UNION SOVIETICA**

**Para la regulación de la libertad de información por medio de satélites electrónicos**

NUEVA YORK, 19. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). — Esencialmente, la disputa planteada ahora ante la Primera Comisión de las Naciones Unidas y la URSS se centra en lo siguiente: Ante la muy cercana posibilidad de que unos satélites electrónicos colocados en órbita alrededor de la Tierra puedan transmitir los programas de televisión originados en un lugar de la tierra sobre la faz del planeta, Estados Unidos piden que no se establezcan jurídicamente ningunas barreras ni cortapisas, mientras que la URSS insiste en que es necesario legislar en la materia, estableciendo normas y principios. Teóricamente, se trataría de una postura favorable a la libertad absoluta en el ámbito de las comunicaciones, enfrentada con una actitud deseosa de imponer limitaciones.

En realidad, la teoría es pura teoría. Es evidente que tan solo contadísimas potencias dispondrán, en ese futuro que ya se vislumbra, de satélites de telecomunicaciones capaces de transmitir programas de televisión a todos los hogares de la tierra y que, por tanto, quien no posea la tecnología adecuada disfrutará tan solo —de aceptar la tesis americana— de una libertad principio, puramente académica, sin valor práctico.

**NECESIDAD DE UNA LEGISLACION INTERNACIONAL ADECUADA**  
El delegado español señor López Schummer, intervino hoy ante

la Primera Comisión para definir el punto de vista de nuestro país frente a este problema. Recordando que cuando España descubrió el Nuevo Mundo comprendió inmediatamente la necesidad jurídica y moral de crear un nuevo Derecho Internacional, que descansó sobre el concepto del «Ius communicationis», el señor López Schummer señaló que hoy también, cuando el mundo se halla frente a nuevos descubrimientos de incalculable envergadura, es necesario crear un instrumento jurídico internacional que asegure la libertad dentro de la independencia. En su ausencia —puntualizó nuestro representante— tan solo se favorecería el monopolio informativo de los fuertes, que por su esencia misma negaría la libertad. Sin querer analizar a estas alturas el articulado del proyecto de la Unión Soviética, el señor López Schummer hizo constar que «le corresponde el mérito de haber situado el problema en todo su alcance y el de haber reclamado las soluciones pertinentes». Esta postura permite prever que España votará en su día en favor de la resolución soviética.

A juicio español, la libertad de información ha de quedar regulada, a fin de que queden protegidos los ámbitos de independencia de los países medianos y pequeños, frente a aquellos grupos o Estados que, bajo presunta bandera de libertad, intenten imponerles con su potencia financiera y técnica sus modos de vida, sus ideas y sobre todo también sus intereses.

**ORIENTE MEDIO**

**Ha terminado la insurrección de seis días de los miembros de Al Fatah**

Beirut, 19. (Efe-Upi). — La Embajada de Argelia ha informado hoy que el Embajador Mohammed Yazid ha intervenido para poner fin a la insurrección de seis días de miembros de Al Fatah, el más importante movimiento guerrillero palestino.

Las gestiones de Yazid han tenido éxito y Abu Yussef el Kayed, oficial rebelde de Al Fatah, ha rendido su plaza fuerte en el Valle de Bekaa, en el Este del Líbano, informando fuentes guerrilleras.

Kayed, que se enfrentó con fuerzas de Al Fatah durante los últimos seis días, ha aceptado marchar a Argelia, afirman dichas fuentes, que precisan que la intervención

del Embajador se produjo a petición de la organización guerrillera. Kayed se rebeló contra el acuerdo firmado el mes pasado entre los dirigentes del movimiento guerrillero y el Gobierno libanés, por el que se suspendían los ataques contra Israel, con base en el Líbano.

En una reciente declaración a la prensa, dijo: «Los revolucionarios palestinos no deberían rendir las armas nunca».

Kayed y sus seguidores fueron rodeados en el pueblo de Karbat Ruha por fuerzas leales desde que comenzó la rebelión el sábado último.

En la lucha han muerto un número no precisado de guerrilleros.

OPINIONES

# NEGATIVISMO DE LOS PARTIDOS POLITICOS

Base de nuestro sistema político, consecuencia de nuestro ideario, de nuestra doctrina joseantoniana, es el concepto relevante de la unidad nacional por encima de cualquier otra consideración, en la realidad política de la Patria.

Nuestro no rotundo a la democracia liberal, que tiene como sustentación doctrinal y base estructural la partitocracia, es lógico por tanto, ya que en nuestra conciencia está bien claro el hecho de que los partidos políticos son incompatibles con el Estado surgido el 18 de julio de 1936 y por tanto con el Movimiento Nacional, ya que ambos se basan en la unidad entre los hombres y las tierras de España como realidad orgánica y jurídica, mientras que el partidismo fue uno de los factores que más erosionaron la unidad del país llevándole al enfrentamiento ideológico entre sus gentes, a la disgregación nacional, al caos, a la anarquía en definitiva.

La Historia nos reafirma igualmente, con su enseñanza de todos los días, la realidad del negativismo partitocrático en la vida nacional, de su negativismo práctico para la buena salud de la comunidad. Porque un sistema social manifiesta su validez o inoperancia según los resultados que produce. Por eso, junto a todos los reproches doctrinales que caben hacer desde la pura teoría política al parti-

dismo político, en el caso de España hay que contar ineludiblemente con la huella que en el país dejó nuestro siglo liberal a partir de las Cortes de Cádiz en 1812, hasta el Alzamiento Nacional en 1936.

Una huella de enfrentamientos, divisiones y enconos, que sólo la paz dinámica y constructiva, la realidad vivificadora del Régimen de Franco, nutrido y alentado continuamente por la doctrina y la acción del Movimiento Nacional, ha podido restañar y neutralizar con el tiempo.

Porque la verdad incuestionable es que la experiencia española de los partidos políticos no puede ser más negativa, ni más nefasta para el interés colectivo de la comunidad nacional. Fracasos continuados en el hacer público, inestabilidad de los Gobiernos, pérdida de la moral nacional, decadencia de España en el plano internacional, irritación progresiva de las masas sociales lanzadas a una cruel lucha clasista, como única solución a sus problemas vitales, permanente injusticia social, subdesarrollo económico, subcultura en alta proporción de nuestros ciudadanos, todo ello fueron los amargos frutos de esa realidad política española centrada en una democracia inorgánica, en un Estado liberal, que tenía a los partidos políticos como raíz y única proyección de su sistema.

Realidades caóticas para los altos destinos de España,

para su proyección en lo universal, para el bienestar y progreso del pueblo español, para la lógica armonía que debe imperar entre sus clases. Realidad negativa en un quehacer público consecuente a esas estructuras partitocráticas que regían al país, ya que el arma fundamental de los partidos políticos no es la colaboración entre las energías diversas del cuerpo nacional sino la lucha y la rivalidad encaminadas a la toma del poder por encima de cualquier otro interés de la Nación, por encima de cualquier auténtico interés del pueblo, que los partidos decían falsamente representar.

Porque en el sistema de los partidos políticos toda acción, aun cuando sólo resulte de interés para una pequeña minoría, para un grupo determinado o una clase social concreta, es totalmente válido de espaldas, por tanto, al interés mayoritario de la Nación y por ello su consecuencia final no puede ser otra que la escisión, a veces irremediable, en la sociedad civil, en la colectividad patria.

Prueba de ello fue la situación española en 1946, en cuya fecha los partidos políticos, al despertar el odio, la inoperancia administrativa, la ruptura de la unidad, la anarquía en suma, llevaron inevitablemente al enfrentamiento total de los españoles en una guerra costosa en sangre y bienes, que sólo gracias al va-

lor y sacrificio de toda una generación, bajo la capitania de Franco, pudo salvar a España de su ruina definitiva, de su total destrucción como nación libre y soberana.

Pero además, como razón definitiva en nuestra abierta negativa a los partidos políticos, encontramos la realidad de que éstos no son deseados en modo alguno por la sociedad española, la cual mayoritariamente ha expresado su rechazo en cuantas ocasiones ha tenido.

Nuestro pueblo anhela la paz, la estabilidad institucional, continuidad política, respeto a la vigente constitucionalidad del Estado, como garantía de su actual desarrollo y bienestar. Desea cada día mejores y más dignas condiciones de vida y trabajo para todos, nuevos e ilusionados horizontes de progreso y cultura sin discriminación alguna. Desea también ciertamente, perfeccionar sus vías representativas, los cauces de concurrencia y contraste de pareceres, participar cada día más activamente en la vida colectiva del país, pero todo ello dentro del espíritu del ideario y de las estructuras del Movimiento Nacional y no regresar, como al parecer algunos pretenden machaconamente, a situaciones superadas de enfrentamiento ideológico, de escisión de la unidad tan difícilmente lograda, de la armonía tan difícilmente conseguida.

# CONTRASTE DE PARECERES

## LA JUVENTUD Y EL FUTURO DE ESPAÑA

Rómulo escribe en «Arriba»:

«Pensemos que sin la juventud se pierde el futuro de España», ha dicho el Ministro de Educación en la reciente apertura de curso en la Universidad madrileña. Y Villar Palasí ha reiterado su convencimiento, su confianza, en la juventud española. Y estas palabras, dichas cuando comienza el curso, merecen una pausa de meditación.

No tengo a mano las estadísticas de población en España. Tampoco es que sean indispensables. Pero el hecho cierto es que casi la mitad de España actual puede estar encuadrada en los términos de juventud. Y, por lo menos, casi quince millones es menor de veinticinco años. De ellos, una mínima parte, apenas trescientos mil, cursan estudios superiores. Ellos, por especiales razones de preparación, van a ser quienes en el futuro próximo se harán cargo de la vida nacional en todos sus secretos. Esos quince millones de españoles más jóvenes tienen en sus manos la responsabilidad de hacer ese futuro. Y tienen la obligación de prepararse para ese quehacer en las aulas, en las fábricas, en las empresas o en otros lugares.

Ahora bien; hay que puntualizar estos hechos. De una parte, es preciso que la juventud pueda participar en la vida nacional a través de responsabilidades en sus respectivos campos de actuación. Pero al mismo tiempo es preciso que esa juventud sepa ofrecer a la vida nacional un trabajo bien hecho, un trabajo serio y un trabajo productivo. En el caso concreto de la Universidad no vamos a repetir que la única obligación del universitario es estudiar. Creemos que ser universitario no es únicamente eso. La Universidad debe ofrecer una formación integral al universitario. Pero éste debe cumplir su profesión de estudiar. Por lo menos, eso.

Entramos en una etapa crucial de la vida universitaria. De su desarrollo dependerá en buena parte el futuro del «alma mater». Se ofrece confianza a la juventud. Se dan pruebas de que hay buena voluntad. El Ministro de Educación dice que sin la juventud se pierde el futuro de España. Hace falta ahora que esa juventud, esos hombres que han de hacer la España del futuro, se comprometan en la tarea ineludible de hacer una España más justa. Y lo hagan con honradez y buen estilo. Sin la juventud se pierde el futuro. Pero no puede haber futuro si el país no crece en los jóvenes. Tampoco lo habrá, desde luego, si esa juventud no toma conciencia de su trabajo, de su importancia y de su necesidad. De que España necesita su contribución apasionada y sincera.

## «PROHIBIDO EL PASO A PERIODISTAS»

Pérez Lozano comenta en «Ya»:

«De verdad, no quiere uno hacer categoría de la pequeña anécdota. La pequeña anécdota —la cuenta un colega en el colegio «A B C» de Madrid— es que se ha prohibido el acceso a las dependencias de un determinado organismo oficial a los periodistas. La causa es la posible indiscreción cometida por otro tercer colega. Uno confía haber sentido escalofríos. Porque el «prohibido el paso a periodistas» es el más nefasto letrero que puede colocarse, en este país o en otro cualquiera, si se piensa de veras que «el país» no es sólo lo que el pensador determinado señor ni que el periodista pueda ser sustituido por los gabinetes de prensa, modalidad de deformación profesional que cabría estudiar por los propios profesionales, ya que la «nota oficial» suele ser una versión —pero sólo una— de determinados hechos. Digo que uno se escalofría porque misión del periódico y del hombre —hombres— que lo hace es servir información, lo más objetiva posible, al lector. El lector tiene un derecho básico, fundamental, a ser informado. El periodista tiene la obligación —y si no la siente, que se dedique a otros quehaceres— de servir a quien le lee la relación fidedigna de los hechos, tanto como su valoración. Cuando tal proceso es estorbado por la incapacidad del informador o por las trabas impuestas por el posible informante, algo muy serio, muy grave, ocurre en la sociedad, ámbito del suceso».

## IMPORTANCIA ECONOMICA Y SENTIDO SOCIAL DE LAS CAJAS

Con este título, un editorial de «Nuevo Diario» señala:

En ese difícil pero forzoso tránsito del ahorro colectivo a la inversión productiva, las Cajas de Ahorro españolas han venido ocupando tradicionalmente un papel decisivo y fundamental. Sus considerables recursos actuales parecen justificar sobradamente la eficacia de la gestión que se ha venido desplegando hasta ahora, la confianza de los españoles en el ahorro institucional y la preponderante función económica que desempeña.

El hecho no es, desde luego, privativo de nuestro país: concretamente en Alemania, por citar un ejemplo, el volumen de depósitos de las Cajas supera al de la propia Banca. En España, a pesar de la indistigible disparidad regional que se pone de manifiesto en este terreno, es una realidad incontrovertible la importancia económica decisiva de este ahorro institucional para el país, hasta el punto de poder asegurar que sus niveles son suficientes para transformar hacia criterios más rentables y hacia una base más firme y social la fisonomía de nuestras regiones».

## UNA LEY DE LA FAMILIA

De «A B C»:

«La XX Asamblea Nacional de la Confederación Católica de Padres de Familia y Padres de Alumnos, celebrada recientemente en Madrid, ha tenido, entre otros valores o proyecciones positivas, uno muy significativo y destacado: traer de nuevo a un plano de actualidad e interés comunitario los problemas, pues son múltiples, que afectan ahora a la institución familiar, que a la misma preocupan, y que por la Confederación mencionada han sido estudiados y sometidos a debate».

«¿Qué demanda la institución familiar o, si se quiere, quienes únicamente se expresan en su nombre, con suficiente representación para que su voz sea oída? Nada sorprendente —valga la palabra—, nada imprevisto, nada contrario al estado de Derecho, nada excepcional o singularmente privilegiado. Demandan algo tan lógico, tan normal, como una ley o estatuto de la familia donde se reúnan y concuerden las normas, leyes y disposiciones que regulan y definen el conjunto del «status» familiar en el orden jurídico del país.

Lo cual, a lo que se puede normalmente deducir, no es más que instar la conveniencia de una revisión y refundición legislativa para que termine una situación, en aspectos importantes, confusa, en la cual se regulan, por un lado, los derechos familiares en la enseñanza; por otro, su particular tratamiento fiscal; por otro distinto, su representación o participación política, etc...»

No parece inconveniente esta pretensión. La familia tiene, en la doctrina jurídica clásica, y más todavía si a esta doctrina se la califica católica, un valor, una esencia anterior al Estado. Lo cual no quiere decir —quede bien claro— que se entienda a la familia opuesta a la institución estatal, sino premisa, fundamento de la misma, y rectamente comprendido esto, no necesita la familia otra justificación que serlo —su existencia resulta conocida— para hacer públicas sus estimaciones, sus declaraciones sobre aquello que estima más conveniente para el correcto desarrollo de la vida comunitaria, del vivir social.

# FRANCIA Y ESPAÑA, CONTRA LA VIOLENCIA

Lentamente, pero en forma que nos permite albergar esperanzas sobre la posibilidad de que se tomen medidas definitivas y eficaces para erradicar el terrorismo, a escala internacional, se va produciendo la reacción de los distintos países. Llegan a ellos el convencimiento de que el tema merece la más activa colaboración de todos, para terminar con esta lacra que nos avergüenza. La violencia de la que quieren imponer a la fuerza sus convicciones y entre los que claramente se encuentran los miembros de la ETA, ha sido puesta precisamente de relieve en estos días por el Obispo de Bilbao. «Nadie puede pretender imponer por la violencia su propio punto de vista a los demás».

Pues bien, eso es lo que al parecer vienen deseando quienes no realizan más que actos vandálicos y atentados salvajes, sin justificación posible en una sociedad civilizada. El dogmatismo, la intolerancia y el en-

frentamiento, a los que alude monseñor Anoveros, han sido las principales características de estos fanáticos y les han llevado hasta el asesinato de víctimas inocentes. Contando incluso con ciertas escandalosas colaboraciones de las que no vamos a hablar ahora.

Porque no se trata ya de problemas de justicia relacionados con la paz. Lo que la ETA pretende es la desmembración de una de las regiones más entrañables de la Patria. Para conseguirlo no ha vacilado nunca en emplear la fuerza, considerando al hombre —volvemos sobre la frase del Prelado— «no como otro yo sino como un obstáculo al que hay que eliminar de manera cruenta o incruenta». Véase como último botón de muestra el caso del infortunado guardia municipal de Galdacano. De ahí que la repulsa a estos hechos sea unánime.

Ahora esa colaboración entre los estados, lleva a Francia a disolver la organización y pro-

hibir que actúe en su seno, mientras se expulsa del territorio galo a muchos de sus componentes. No diremos que es tarde, pero sí que la medida se pudo tomar bastante antes. Con ello no se hubieran orquestado desde allí ni las actividades de los comandos, ni las actitudes de determinados oportunistas protectores, ni la promoción de secuestros o el montaje de calumniosas campañas de propaganda en ocasiones en que, como en todos los países, se procedía a administrar justicia contra los responsables. Pero bien viene esa medida que evitará los vergonzosos hechos que se venían produciendo en las localidades cercanas a la frontera española, y la ayuda a quienes después de robar, incendiar y asesinar, buscaban impunemente amparo en los refugios franceses o se paseaban ostentadamente por los cafés de Biarritz y de San Juan de Luz.

En diversas ocasiones el presidente francés —últimamente

con referencia al Mercado Común— ha hecho patente su relación de amistad con España. Ahora el país vecino da una buena prueba de ello y toma una medida que permitirá desarticular los restos dispersos de la ETA. El Gobierno tenía previstas en su normativa legal las atribuciones para llevarla a efecto. Al fin, el peso de la razón y la necesidad de unirse frente al peligro de una subversión brutal, ha hecho su efecto.

Para nosotros y para las autoridades y los miembros de los cuerpos de seguridad, que luchan sin tregua con graves riesgos contra la organización y sus cómplices, estaba claro desde el primer momento, que los perturbadores de la convivencia social —máxime quienes lo hacen por procedimientos tan descabellados— tienen que estar al margen de la Ley. Así quedan ahora ya en España y en Francia, merced al esfuerzo común frente a la violencia.

## PERDIDA

En el interior del taxi, que a las 20'20 horas, les trasladó desde el Hotel NIXE al Edificio SOL, los señores Stilles perdieron un broche en forma de lazo, con un inestimable valor sentimental para sus propietarios.

Se gratificará con 15.000 pesetas su devolución en Hotel NIXE, habitación 610, señores Stilles.

YO TAMBIEN ESCUCHO



RADIO JUVENTUD



¡¡DEME UNA PESETA DE PIPAS SIN ADULTERAR!!

## COECO-FULLER

MIS VECINAS ME ENVIDIAN Y ENVIDIAN MI HOGAR. ¿POR QUÉ?  
PORQUE USO LOS PRODUCTOS COECO-FULLER, MODERNOS, EFICACES Y CON PRECIOS RAZONABLES.

¡DISTRIBUYANLOS!  
LLAMEN: Teléfono 27 61 83.

# BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

## MUCHAS INCOGNITAS PREVISTAS PARA LA DOBLE JORNADA DE MAÑANA Y DOMINGO

### HISPANIA - MEDINA Y CIDE - PATRONATO, ENTRE LOS PARTIDOS MAS DESTACADOS



Equipo del Ajic, de La Puebla. — (Foto Terrades)

Interesantísima se presenta esta jornada, que como ya viene siendo costumbre registra encuentros el sábado y el domingo. Son varios los encuentros de los llamados decisivos que deben disputarse, tanto por lo que se refiere a los puestos de cabeza como a los de la cola.

**SENIORS**

En el campeonato senior, los tres encuentros tienen su gran aliciente.

**Binisalem-Iberia Jet:**  
Sábado a las 20'30 — Señores Mercant; Ruiz y Jiménez.

Ninguno de los dos contendientes ha logrado victoria alguna hasta la fecha, por lo que es fácil imaginar la importancia de lograrla el domingo para ambos. Difícil pronóstico, que puede ser favorable por la mínima a los visitantes.

**San José-GESA:**  
A las 10'30 — Señores Seguí; Serra II y Jiménez.

Los dos equipos con una derrota cada uno y con grandes deseos de no despegarse del líder, lo que quiere decir que es muy difícil señalar un vencedor.

**J. Mariana-Lluchmayor:**  
A las 11'30 — Señores Morro; Chorda y Bergas.

Imbatido el conjunto de Sóller y con una sola derrota el visitante, es un buen aliciente para este partido, que nada nos extrañaría que se inclinara su resultado a favor del conjunto local.

**FEMENINOS**

También en el campeonato femenino, algunos encuentros que son esperados por la nivelación de fuerzas.

**Hispania-Medina:**  
Sábado a las 20'30 — Señores Seguí; Serra II y Alcover II.

No es ningún secreto que entre estos dos equipos está el futuro campeón y por tanto la victoria en este partido puede ser decisiva. Si tenemos en cuenta que tanto Hispania como Español, por separado, constituirían un difícil rival para el Medina, es fácil imaginar que con la fusión de los dos primeros citados, habrá aumentado su potencialidad y el hecho de jugarse en su pista puede ser en conjunto, un detalle a tener en cuenta para señalar al Hispania como más probable vencedor.

**Udyr-Patronato:**  
Sábado a las 20'30 — Señores Vidal; Alcover I y Bauzá.

Si a la sensible mejora del Udyr añadimos el buen momento por el que atraviesa el Patronato, no cabe duda que puede presenciarse un encuentro con resultado incierto.

**L'Estel-Dest. Valls:**  
A las 12 horas — Señores Gónzaga; Oron y Roig I.

Partido entre eternos rivales y por tanto con difícil pronóstico, aunque en esta ocasión nos inclinamos ligeramente a favor de los de Campos.

**Buñola Roxa-Perlas:**  
A las 9 horas — Señores Benassar; Magraner y Floriano.

Un considerable madrugon habrán de efectuar las de Manacor y ello puede ser motivo de una mayor nivelación de fuerzas.

**Atco. Andraitx-Español:**  
A las 11'30 — Señores Mezquida; Mas y Frau.

Es fácil el pronóstico teniendo en cuenta que uno de los dos contendientes es el Español y por tanto es segura la victoria del otro, en este caso el Atco. Andraitx. Lo interesante es que las del Español no pierdan su inagotable entusiasmo.

**Juvent-J. Mariana:**  
A las 11 horas — Señores Ripoll; Niell y Colom.

Nivelación de fuerzas y probable victoria de las de Sóller.

**Sta. Teresa-Soledad:**  
A las 10 horas — Señores Cladera; Bauzá y Alcover II.

Son más favoritas las locales y por tanto deben hacerse con el triunfo.

**Ajic-Licores Ros:**  
A las 12'15 horas — Señores Salas; Baella y Robles.

No habrá de resultar muy elevado el tanteo y por tanto el que resulte vencedor lo habrá de ser por escaso margen.

**Molinar-La Salle:**  
A las 11'30 — Señores Estarás; Rigo y Roig II.

Tampoco esperamos gran movimiento en el marcador, pero al final debe ser favorable a las locales.

**Hispania B-Peña Morey:**  
A las 10 horas — Señores Moragúes; Garcías y Tarazona.

El conjunto local puede muy bien hacerse con la victoria.

**San José-Mallorca:**  
A las 12 horas — Señores Seguí; Serra II y Jiménez.

Dos de los grandes favoritos de este grupo frente a frente y con un resultado incierto, que además puede tener su repercusión a la hora de decidir el título.

**JUNIORS**  
Como viene siendo costumbre, los encuentros del campeonato junior se disputarán el sábado por la noche.

**Cide-San José:**  
A las 21 horas — Señores Benassar; Baella y Floriano.

Triunfo de los locales si es que no surge la sorpresa.

**Patronato-Luis Vives:**  
A las 21'30 horas — Señores Ripoll; Escanellas y Sánchez.

Igualmente los locales son los que vemos con mayores probabilidades de inclinarse el resultado a su favor.

**Molinar-Hispania:**  
A las 20'45 horas — Señores Moragúes; Garcías y Tarazona.

Partido que puede resultar nivelado, pero con victoria final de los locales.

**La Salle-Perlas:**  
A las 21 horas — Señores Morro; Magraner y Rigo.

Indiscutiblemente son los de Manacor los que poseen más potencialidad.

**JUVENILES**

La categoría juvenil tiene programados varios encuentros, como en las otras categorías, que igualmente pueden llegar a ser decisivos.

**Molinar-Luis Vives:**  
A las 10 horas — Señores Estarás; Rigo y Roig II.

Los colegiales parecen tener mayor potencialidad y por tanto los consideramos más favoritos.

**San José-Perlas:**  
A las 9 horas — Señores Seguí; Serra II y Jiménez.

Creemos que serán los de Son Gotleu los que se harán con un resultado favorable.

**Cide-Patronato:**  
A las 9'30 — Señores Vidal; Escanellas y Alcover I.

Esperamos no ir muy desacertados si decimos que uno de estos dos equipos puede muy bien proclamarse al final campeón y por tanto es lógico que el pronóstico sea difícil, a no ser que el factor pista propia pueda decidirlo.

**Javier-Cideco:**  
A las 10 horas — Señores Mercant; Ruiz y Sánchez.

Son los locales a nuestro modesto juicio, los favoritos.

**J. Mariana-San José B:**  
A las 10'15 horas — Señores Morro; Chorda y Bergas.

Otro de los partidos que promete grandes alicientes y que en esta ocasión podría resolverse a favor de los de Sóller.

**Avante-Juvent:**  
A las 9 horas — Señores Ripoll; Niell y Colom.

Los de la Indioteria empujan muy fuerte este año y por tanto cuentan con grandes posibilidades de victoria.

**La Salle-Santa María:**  
A las 12 horas — Señores Moragúes; Garcías y Tarazona.

Pese al aumento de moral conseguido por los visitantes, después de su victoria del pasado domingo, es difícil puedan repetir en el Pont d'Inca.

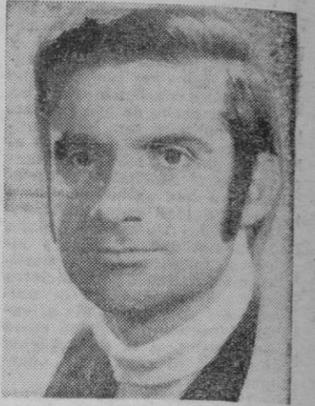
**Buñola-Collerense:**  
A las 10'30 — Señores Salas; Baella y Robles.

## PETRO DEJA LA PRESIDENCIA DEL ATLETICO BALEARES

### ¿GABRIEL TORRANDELL, SUSTITUTO?

El rumor tomaba fuerza al transcurrir las horas. Sobre las 7 de la tarde de ayer, nuestras indagaciones iban confirmando la noticia: dimisión con carácter irrevocable de Jerónimo Petro como Presidente del At. Baleares.

Tras numerosas llamadas telefónicas, a las 9 de la noche pudimos localizarle. De forma escueta y totalmente formal, nos dijo: "Efectivamente, mi decisión es cesar de este cargo rector. Ante la incomprensión de los aficionados, su falta de colaboración, nula asistencia a los partidos y en cambio recibiendo constantes insultos, prefiero, y me comprenderás, dejar el puesto. No pensaba hacer pública mi decisión hasta el martes en la habitual junta semanal de la directiva, pero ya que te has enterado, puedes confirmarlo. Continuaré siendo, y por siempre, del At. Baleares. Si me marchó, es debido a que me han empujado muchos de los que presumen de ser baleáricos. A quien ocupe mi puesto, con todo entusiasmo, le prepararé mi colaboración. En cuanto al equipo, a los jugadores, que luchan con todo entusiasmo, que defiendan el pabellón de este gran club con uñas y dientes. Ellos y los que de verdad sienten nuestros colores, siempre tendrán en mi persona un amigo".



Con respecto al equipo, en la mañana de ayer presenciáramos el entrenamiento a las órdenes de Agustí. No estuvieron presentes, Sánchez, sometido a tratamiento por el Dr. Jordá y García por sus deberes militares. Hoy, jugarán un amistoso en Campos, y según Tomás Monserrat, el posible equipo que se enfrentará al Europa, será: Pont; Chaparro, Rosselló, Asensio; Paco, Candela; García, Roldán, Palou, Bueno y Nogara. Como suplentes viajarán, Riudavets, Grimalt y Ballester.

Se aproximaba la hora de acercarse al televisor. Aguardábamos el España-Yugoslavia y emplazamos a Petro para horas más tarde. Y fue entonces cuando se nos anunció como posible el que Gabriel Torrandell ocupe la presidencia. Nuestro deseo es lo mejor para la entidad.

DEL SOL

## Juan Gich, visitó la Federación Española de Columbicultura y la Regional Valenciana

Valencia. — En su visita a esta Ciudad del Excmo. Sr. don Juan Gich Bech de Careda, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, acompañado por el laureado General Excmo. Sr. don Adolfo Esteban Ascensión, Jefe del Departamento de Promoción Deportiva de la citada Delegación. Fueron recibidos en el aeropuerto, junto con las autoridades valencianas, por el Excmo. Sr. Barón de Casa-Soler, Presidente de la Federación Española de Columbicultura; Secretario General Sr. Salas y Tesorero Sr. Colomer, así como por el Presidente de la Regional Valenciana señor Messeguer y otros directivos nacionales y regionales.



El Delegado Provincial de Educación Física y Deportes de Valencia, don Eugenio Martí, tenía preparado al Delegado Nacional un apretadísimo programa de inauguraciones y visitas a instalaciones deportivas de la capital y provincia, habiendo reservado el señor Gich el último día de su estancia en Valencia para visitar las instalaciones de columbicultura.

Primera estuvo el Delegado Nacional en el domicilio de la Federación Española, de Cánovas del Castillo, núm. 8, siendo recibido por el Presidente Excmo. Sr. Barón de Casa-Soler y otros directivos nacionales. Visitó detenidamente el local, que consideró insuficiente e inadecuado para las actividades y rango de esta Federación y se interesó por las peculiaridades y problemas del deporte de columbicultura, siendo informado ampliamente de todos los pormenores, prometiendo activar la adquisición de nuevo local para la Federación Española y la puesta en vigor de las normas de convivencia con los mensajeristas.

A continuación se dirigió al Hogar del Columbicultor y domicilio de la Federación Regional Valenciana, en la calle de San Vicente, 128 que le fue mostrado por don Manuel Messeguer, Presidente de la misma, saludando el señor Gich a los directivos regionales que habían ido a cumplimentarle. Salió muy complacido de esta visita.

En el aeropuerto fueron despedidos los señores Gich y Esteban, por los Presidentes de la Federación Española y Valenciana y numerosos directivos nacionales y provinciales de este deporte, junto con las autoridades valencianas.

SETANO

## INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA

### Ofería de trabajo

Se necesita:  
Licenciado en Económicas, Derecho, o Profesor Mercantil con amplios conocimientos prácticos de contabilidad.  
Auxiliares Administrativos - Bachiller, mecanografía y taquígrafía.  
Curriculum y referencias de trabajo.  
Información personal en la Delegación Provincial, Paseo de Mallorca, 61-1.º

## TAGOMAGO

DOMINGO TARDE

# TONY LANDA

«UNA SENCILLA CANCIÓN DE AMOR»



# HIPÓDROMO

## LA MARCHA DE LOS TORNEOS

A continuación, la marcha de nuestros torneos. Nos muestran los más destacados de los 124 "drivers" que se han clasificado alguna vez en el hipódromo palmesano y de los 216 trones que han conseguido algún premio en la misma pista.

**Conductores, victorias:**

Jens Ipsen	35
Onofre Barceló	34
Juan Oliver	25
Salvador Piña	22
Julián Arnau	21
Agustín Pou	20
Antonio Prats	18
Pedro J. Garcías	16
Bartolomé Estelrich	16

**Conductores, puntuación:**

Onofre Barceló	179
Jens Ipsen	158
Antonio Prats	145
Julián Arnau	144
Agustín Pou	138
Salvador Piña	121
Pedro J. Garcías	104



Sólo una victoria separa a Jens Ipsen de su inmediato seguidor, Onofre Barceló, que marcha destacado por puntos.

**Caballos, victorias:**

Juan Oliver	100
Pinera	18
Princesa M	11
Oquínestel	10
Quenia Khan	8
Tino la Touche	7
Nevada	7
Okey B	7
Listo	7
Vodka II	7
Rictos	7

Con seis victorias: Panchito Y, Romantic III, Oscar J.R., Panchita Y, Masvich, Pandora, Tortona, Quetglá Mar, Nimbo d'Or.

Con cinco victorias: J. Giralda, Socoa, Horsepower, Voronej, Quinoa P, Quintín II.

**Caballos, puntuación:**

Pinera	62
Nevada	44
Princesa M	40
Vodka II	36
Masvich	36
Molinera	35

Oquínestel	35
Obufo	33
Lider Khan	33
Okey B	33
Royal Amour	33
Talismán d'Or	33
Listo	33
Panchito Y	32
Oscar J.R.	32
Quarina Royale	30
Bufón	30
Quenia Khan	30

### TROFEO "SULKYS

#### DURAN

Añadimos este nuevo torneo en el que se disputa el monumental trofeo donado por don Antonio Durán, que suma los puntos obtenidos en octubre, noviembre y diciembre.

Quinoa P	7
Saros	6
Odesa Juliá	6
Pinera	6
Quintín II	6
Olé	5
Nevada	5
Juliá	5
Milián	5

CENTAURO



**tolate**

TIENDA ESPECIALIZADA EN MOCASINES Y ZAPATO SPORT DE SEÑORA

PLAZA OLIVAR 38 - PALMA

### GÜELL PESCA CLUB

## ANTONIO EXPOSITO, SUBCAMPEON DE ESPAÑA DE PESCA MARITIMA

EL EQUIPO DE BALEARES, CAMPEON DE ESPAÑA POR EQUIPOS

Durante los pasados días 14 y 15 del actual, celebró en Ceuta, el V Campeonato de España de Pesca Marítima desde Costa, a donde acudió el equipo balear, formado por Ricardo Roig, Pedro Miralles y Antonio Expósito, con enorme ilusión de hacer un buen papel. No defraudaron los pescadores mallorquines, ya que los resultados al término del Campeonato no pudieron ser más halagüeños. El equipo balear se proclamó Campeón de España por equipos ocupando los puestos segundo, tercero y cuarto de la clasificación individual, y Ant. Expósito, del Güell, se proclamó Subcampeón de España individual, no proclamándose Campeón por escaso margen. De las dos mangas disputadas, la primera fue ganada por Antonio Expósito, y la segunda por Ricardo Roig.



Por una ligera indisposición de Pedro Miralles, que no le permitió tomar parte en el Campeonato de España, hubo de ser sustituido por el buen caña del Cías, Andrés López Jr., que sin preparación alguna ocupó un excelente cuarto puesto, lo que da prueba de que los pescadores mallorquines ocupan un primerísimo lugar en el ámbito nacional, como queda demostrado al conseguir en el presente año los títulos tanto en marítima como en fluvial. Más no se puede pedir. Creemos es obligado el rendir un homenaje muy merecido a estos pescadores, que tan alto han dejado el pabellón balear.

(En la foto, Antonio Expósito, Subcampeón de España, de pesca marítima desde costa).

### TROFEO MADRAZO

## Esta noche, sorteo para la tercera eliminatoria

Del torneo de fútbol de Hostelería



El equipo «Fujiyama», por los resultados obtenidos en las dos eliminatorias anteriores, es uno de los más calificados aspirantes al triunfo.

Esta noche, a las 8,30, en la Cafetería Moral (sita en la Avenida Alejandro Rosselló), tendrá lugar el acto de sorteo para emparejar a los equipos, para la tercera eliminatoria, correspondiente al Torneo de Hostelería, trofeo de plata Madrazo, patrocinado por «BALEARES». Están invitados a asistir, a través de estas líneas, los integrantes de los equipos clasificados, y que son:

- Hotel Sistema
- Hotel Leman
- Sargt. Pippers
- Cafetería Fujiyama
- Meson Los Rafaelés
- Hostal Nacareco
- Cafetería Aloa
- Cafetería Plaza (o Restaurante Singapur).
- Duksa Pub
- Hotel Nuevas Palmeras (u Hotel Jamaica).

En el transcurso del acto, será ofrecido un refrigerio por don Francisco Mata, representante de la firma Madrazo.

### ENTRE GANGSTERS CON MUJER ADULTERA



## HOY ESTRENO

UNA HECATOMBE HEROICA - COMICA QUE LE AHUYENTARA LAS PREOCUPACIONES



JEAN YANNE / MIREILLE DARC  
BERNARD MICHEL  
BLIER - CONSTANTIN



«JEAN YANNE, LA REVELACION DEL CINE FRANCÉS. EXTRAORDINARIO»

(LE NOUVEL OBSERVATEUR)

«UN ACTOR EXCEPCIONAL»

(L'AUREOLE)

«DESAFIA TODAS LAS REGLAS DE LA INTERPRETACION CLASICA»

(COMBAT)

## un Trabajo en Paris

UN FILM DE GEORGES LAUTNER EASTMANCOLOR

¡DESAFIANTE! ¡ESPONTANEA!  
¡DESENVUELTA!

EN EL MISMO PROGRAMA:

## EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL



(SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

DOMINGOS Y FESTIVOS, sesiones numeradas

## Don Gregorio Vicens, Presidente del Son Cotoneret, espera con optimismo la visita del Montuiri

El próximo domingo, en el Campo Miguel Nadal, el Son Cotoneret recibirá la visita del C. D. Montuiri, equipo que actualmente detenta inmejorable clasificación.

Al objeto de hablar de tan interesante encuentro, mantuvimos un cambio de impresiones, con el presidente del equipo, D. Gregorio Vicens, quien muy amablemente se prestó al diálogo.

—Amigo Gregorio, ¿Satisfecho de la marcha de los equipos, en la presente temporada?

—Con arreglo a las circunstancias que concurren en sí, con respecto al primer equipo, una serie de lesiones han impedido contar con todos los jugadores de que disponemos, y con ello, la potencialidad del cuadro, ha quedado sensiblemente mermada, confiando que en breves fechas, se puedan incorporar totalmente restablecidos, lo que redundará cara a la clasificación. Y en cuanto al equipo juvenil (que también sufre la plaga de lesiones), el balance es más positivo, ya que tras dos encuentros disputados, ha sumado tres puntos.

—¿Tiene problemas el Son Cotoneret?

—Desgraciadamente sí, muy especialmente en el aspecto económico, no obstante confiamos en superarlos, si se nos conceden unas subvenciones oficiales que tenemos solicitadas.

—¿Que representa para Vd. ser presidente del Son Cotoneret?

—Ante todo, una manera de ha-



cer deporte como cualquier otra, aunque hay que reconocer que es una preocupación constante, acuciada constantemente por dificultades - problemas de toda índole.

—¿Aspiraciones del equipo?

—Realizar la mejor campaña posible, a fin de conservar la categoría, no quedando descartada la ilusión del ascenso a la Preferente.

—¿Animado ante la visita del Montuiri?

—Sin lugar a dudas, ya que somos conscientes de la potencia de nuestro próximo rival, no obstante confío en el triunfo ya que por tesón y entrega de los jugadores, no se perderá.

Sensata contestación... GENOVART

## RELIEVES DE REGIONAL

Poco a poco va renaciendo la calma en el seno del C. D. Murense. A la espera del fallo definitivo, al expediente que en su día fue incoado por el Comité de Competición, a resultados de los lamentables sucesos ocurridos una vez finalizado el encuentro disputado al Campos, los elementos rectores del equipo «blanquiazul» no se duermen en los laureles, y tras haberse dado cuenta que el equipo, dada la campaña que viene realizando, puede con todo merecimiento aspirar al logro del título en I Categoría Preferente, han entablado conversaciones con un destacado jugador que actualmente pertenece a la Federación Murciana (no podemos ser más explícitos) y recomendado con informes fidedignos por parte de un jugador del Real Mallorca, con el fin de apuntalar si cabe aún más, el potencial del cuadro.



PONCIO VAQUER  
Directivo del Colliense

Malos vientos corren por Son Malferit. Los malos humores han contagiado a directivos y jugadores. Los primeros síntomas, llegaron con la dimisión irrevocable del directivo Sr. Rigo. A continuación, algunos jugadores descontentos con el ambiente que les rodea, hacen caso omiso a la citación para celebrar los entrenamientos semanales, y todo ello, redundando en contra de los colores «azulgrana», que un domingo sí, y otro también, se pasean sin pena ni gloria por los rectángulos de juego de su categoría, habiéndose llegado al extremo que la fama que antaño tuvo el glorioso conjunto de Son Malferit, ha dejado de ser respetada. Se impone un cambio de proyectos a la mayor brevedad posible, a costa de sacrificar a cuanto estorbe, en la parte técnica del equipo, ya que de no tomar decisiones drásticas, mal panorama auguramos por la continuidad de uno de los equipos con solera reconocida, de la isla.

Otro equipo que celebrará encuentro de postin, será el C. D. Son Cotoneret, con motivo de la visita del potente C. D. Montuiri. La «euforia» que respira el presidente del equipo anfitrión (nuestro buen amigo Gori) no es para describirla, ya que ahora, empieza a respirar a fondo, visto el rendimiento que viene poniendo de manifiesto el C. D. Son Cotoneret.

Y qué diremos de lo que se prepara en «Es Porreras» de Algaida, ante la inminente visita del potente conjunto de Mancor del Valle, C. D. Montaura. El delegado de Relaciones Públicas, señor Sastre, nos comunicaba ayer, que el encuentro batirá de mucho, todos los «récords» de expectación, ya que toda la afición conoce la peligrosidad del rival, considerado con todo merecimiento, uno de los cuadros más potentes de la categoría.

Para el próximo domingo, acontecimiento sensacional en el Coll. Nada menos, que la visita del Murense, líder en comandita con el Manacor, y que como es de suponer, acudirá al Coll, dispuesto a amargar la matinal a jugadores y aficionados de la popular barriada, en momentos propicios para el optimismo (como nos decía el directivo Sr. Poncio), tras la proeza realizada el pasado domingo en el encuentro disputado al Campos, en el «feudo» del España de Lluchmayor, y cuyo veredicto, pudo muy bien haber terminado en victoria total, y que conste que nos basamos en lo que pudimos presenciar a lo largo de los emocionantes 90 minutos de juego.

Mar de fondo, en el seno de los equipos filiales del Atco. Baleares. Disconformidad de criterios a nivel de directivos y responsables. Alguna que otra dimisión. ¿Cómo finalizará tan lamentable situación? Creemos que la sabia intervención del «mandamás» Sr. Petro, se hace muy necesaria.

Fue muy celebrada para cuantos asistieron a la comida de compañerismo organizada por la Agrupación de Preparadores, la concesión de la medalla de la Entidad, a nuestro compañero y mejor amigo, Julián Fajardo, como premio a su dilatada labor en pro del fútbol de categoría Regional.

## AL HABLA CON EL DELEGADO «RELATIONS PUBLICS» D. MIGUEL SASTRE

El C. D. Montaura, uno de los conjuntos más calificados de II Regional, visita el próximo domingo al C. D. Algaida. Ante tan importante acontecimiento, mantuvimos breve diálogo, con D. Miguel Sastre.

—¿Cómo se encuentra la plantilla, ante tan trascendental encuentro?

—Aprueba de bomba y con mucha moral de victoria, cosa que puede Vd. comprobar en la cena que la directiva obsequió a toda la plantilla.

—¿Esta invitación, fue como premio al empate conseguido frente al Poniente?

—Pues no, ya que hacía tiempo estaba previsto el acto, como premio al desinterés con que defendien nuestros colores.

—¿Vamos al encuentro. ¿Fácil o difícil?

—Dada la valía del contrincante, yo diría sumamente difícil, no obstante confiamos que al final, el triunfo nos sonría.

—¿Qué resultado prevé Vd.?

—Con victoria mínima me conformaría.

—Ahora que ya se han disputado varios encuentros, ¿a qué equipos considera favoritos?

—Yo creo que la «cosa» estará entre Porreras, Alcudia, Montaura y algún equipo revelación, que tradicionalmente surge inesperadamente.

—¿Será el Algaida este equipo?

—Sería demasiado creo yo, dada la modestia de nuestro cuadro.



—¿Algo más Sr. Sastre?

—Pues me gustaría hacer un ruego a la afición, consistente en pedirles olviden lo ocurrido en la Liga anterior, con motivo de la visita de nuestro equipo a Mancor del Valle, que se comporten como auténticos deportistas, y al mismo tiempo, que animen sin desfallecer como suele ser norma en ellos, a nuestros jugadores. Misión cumplida.

GENOVART

DESDE 495 PTAS. ATACHES

**Dardo**

LORENZO VICENS 7 y BARTOLOME FERRÁ 6  
T. 22 33 57 - PALMA -  
Calle junto Edificio Minaco

PRINCIPADO DE ANDORRA

Importante fábrica de productos alimenticios congelados necesita URGENTE

DELEGADO - DISTRIBUIDOR

La persona que buscamos ha de ser organizador nato; estar introducido en el ramo de alimentación, hoteles y restaurantes. Sus funciones serán las propias de organización de red provincial, selección de clientela y cumplimiento de las directrices emanadas de Dirección Comercial. Debe ser solvente, tener moralidad demostrada, dinamismo y deseos de superación. SE OFRECEN, excelentes condiciones económicas, sobre base de fijo, comisiones y participación en los beneficios de la Sociedad. Hay grandes posibilidades de promocionar a puestos de mayor envergadura.

Los interesados dirijanse, enviando amplio «curriculum vitae», a:

**INTER**

Avda. Maritxell, 49-2.º Tel. 21.9.36 - ANDORRA LA VELLA

Acaba de aparecer

**¡¡GUIA DEL ESTUDIANTE!!**

Un libro imprescindible para todos los que quieren estar bien informados en todos los aspectos de la enseñanza

MÁS DE 700 PAGINAS CON TODOS LOS DATOS SOBRE:

- LUGARES DONDE PUEDEN SEGUIRSE ESTUDIOS.
- CONDICIONES PARA ACCEDER A LOS MISMOS.
- PLANES DE ESTUDIOS Y ESPECIALIDADES.
- SALIDAS PROFESIONALES.
- LEGISLACIÓN BÁSICA ACTUALIZADA, SEGUN EL DESARROLLO DE LA LEY GENERAL DE EDUCACION.

Y ADEMÁS... información detallada sobre los más distintos temas relacionados con el estudiante, tales como: Alojamiento de los estudiantes (Colegios Mayores y Menores); sistema de becas y ayudas al estudio, cursos para extranjeros, servicio militar y claras indicaciones sobre matrículas, traslados, plazos, etc.

ESTUDIANTES, PADRES DE FAMILIA... UNA OBRA QUE OS AYUDARA A RESOLVER VUESTRAS DUDAS Y PROBLEMAS EN MATERIA DE INFORMACIÓN ESCOLAR Y PROFESIONAL.

Precio ejemplar: 200 ptas.

Pedidos de la GUIA DEL ESTUDIANTE a: «GUIA» del Patronato de Obras Docentes del Movimiento. Glorieta de Quedo, 3. Apartado de Correos 10.131. MADRID 10 y en sus Delegaciones.

LAVADO PLANCHADO SECADO INDUSTRIAL

Ropa limpia, secada y planchada sin problemas

La gama de aparatos más moderna y rentable para Hoteles, Restaurantes, Campings, Clínicas, Hospitales, Comunidades, etc., etc.

**Crolls**

Salón Oficial de Demostraciones:  
PALMA DE MALLORCA  
Francisco Fiol y Juan, 23-27  
Tel. 25 68 33

ESCUELA **Benedict**

Desde 1928

Preparación Ciencias y Letras  
Escuelas Superiores  
RECUPERACIONES, todos los cursos  
Bachiller - Cultura General - Oposiciones.

Avenida Antonio Maura, 56 - Teléf. 22 28 74  
Secretaría de 9 a 1 y de 3,30 a 8,30

carretillas automotoras

**FENWICK**

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80  
BARCELONA - 9

Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 07  
MADRID - 2

REPRESENTANTE  
**LLOMPART-TOMAS**  
V. Gral. Primo de Rivera, 1 - Tel. 22 69 40  
PALMA DE MALLORCA

**SALA Astoria**

POR NECESIDADES DE PROGRAMACION NO DEJE DE VER EN SUS

**3 ULTIMOS DIAS**

LINA MORGAN

dos chicas de **REVISTA**

MANOLO GOMEZ BUR - DIANIK ZURAKOWSKA - ANTONIO DZORES

INGRID GARBO - FLORINDA CHICO - RAFAELA APARICID  
JOSE SACRISTAN - FRANCISCO VALLADARES

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

director MARIANO DZORES  
establecimiento especial de OSCAR GUARIDO P.I.C.A.S.A. (J.A. CASCALES)  
maestro GREGORIO GARCIA SEGURA coreografía y ballet ALBERTO PORTILLU  
BAJOSMALLORCA.PANTALLA.FANDANGUCA.SHOW ESTEREOFONICO

(SOLU PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

FUTBOL

PARTIDOS PARA MAÑANA

CAMPEONATO AFICIONADOS

Muro 16,30: Murense - San Diego

CAMPEONATO ADHERIDOS

GRUPO A

Villa María 16,00: La Rosa - San Diego  
 Ca's Vicari 16,00: Terreno - Cimsa  
 Estadio Balear, 16,00: Iberia-Jet - Derbi  
 San Cayetano 15,30: Génova - Bar Sito  
 Miguel Nadal 15,30: Son Sardina - Eléctrica Darder  
 La Vileta 16,00: Casa Jordi - Casa Gallega  
 Cide 16,00: Casa Codina - Torres Gibert

GRUPO B

San Fernando 16,00: Minaco - J. San Agustín  
 Miguel Nadal 17,15: Amigos Ideal - Ca Na Paulina  
 Palma 16,00: La Corona - Bar Juan  
 Rafal 16,00: C. Cañaveral - B. Vizcaíno  
 Arenal 16,00: Unión - Horno Sto. Cristo  
 Ca'n Caimari 16,00: Sordomudos - Prebetong

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

II DIVISION

Luis Sitjar 17,00: Mallorca - Murcia

III DIVISION

Ibiza Mahón Ibiza - Olímpico  
 Menorca - Gerona

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Collerense 11,30: Collerense - Murense  
 Binisalem 16,00: Binisalem - Campos  
 Lloseta 16,00: Llosetense - Bellavista  
 Sta. Margarita 16,00: Margaritense - España  
 Alcázar 11,30: Sta. Catalina - Rtvo. Pollensa  
 Son Servera 16,00: Serverense - Sóller  
 Colonia San Jorge 10,45: Colonia - Consell  
 Colonia San Jorge 16,00: Ses Salines - International  
 Manacor 16,00: Manacor - Constancia

PRIMERA REGIONAL

Andraitx 16,00: Andraitx - Soledad  
 Arenal 11,00: Arenal - San Juan  
 Alcázar 15,00: Arenas - Alaró  
 Puerto Pollensa 16,00: C. Cultural - Petra  
 Miguel Nadal 11,15: Son Cotoneret - Montuiri  
 Molinar 11,15: At. Molinar - Independiente  
 Calviá 11,00: Calviá - San Bmé-Viletense  
 Villafranca 16,15: Villafranca - Escolar

SEGUNDA REGIONAL

Algaida 16,00: Algaida - Montaura  
 Santañy 16,00: Santañy - Poniente  
 Santa María 16,00: Santa María - Ca'n Capas  
 San Francisco 16,00: San Francisco - Rotlet  
 Miguel Nadal 16,00: Marina - At. Campos  
 Buñola 11,00: J. Buñola - At. Arenal  
 Son Ferriol 11,00: Ferriolense - Porreras  
 Alcudia 16,00: Alcudia - At. Felanitx

TERCERA REGIONAL

GRUPO A

Palma 12,15: Carmen - C'an Cantó  
 Calviá 16,00: P. Nova - S. Espanolet-Jaymar  
 Flex 11,00: Flex - Virgen de Lluc  
 Cide 16,00: Son Matet - Auto E. Antich  
 Collerense 16,15: S. Massanet - Atahualpa (día 21)

GRUPO B

Porto-Cristo 16,00: Porto-Cristo - Sancellas  
 Selva 16,00: Xilvar - Artá  
 Lluchmayor 16,00: Lluchmayor - Altura  
 María de la Salut 16,00: Mariense - At. Sta. María  
 Llubi 16,00: A. Llubi - Lloret  
 San Lorenzo 16,00: Cardessar - Sineu

AFICIONADOS MALLORCA

Collerense 9,30: Collerense - Colowall  
 San Cayetano 11,30: Mallorca - Cide  
 Palma 10,30: Palma - Patronato  
 La Puebla 11,00: Poblense - Sóller  
 Montuiri 16,00: Montuiri - San Javier  
 Artá 11,00: Artá - At. Baleares  
 Manacor 11,15: Manacor - Constancia

AFICIONADOS MENORCA

Alayor - Mahón  
 Ferrerías - Español  
 A. Villa-Carlos - A. Mahóns  
 A. Ciudadela - Menorca

AFICIONADOS IBIZA

Hospitalet - Peña Blau Grana  
 Santa Eulalia - San Rafael  
 Peninsular - Portmany  
 Formentera - Santa Creu

JUVENILES PRIMERA DIVISION MALLORCA

Binisalem 11,00: Peña Morey - Mallorca  
 Lluchmayor 10,00: Peña A - Virgen de Lluc  
 Alcázar 8,00: Santa Eulalia - Soledad A  
 La Puebla 16,00: Poblense - La Salle  
 Estadio Balear 11,15: At. Baleares - Patronato A  
 Miguel Nadal 14,30: San Javier - Cide A

JUVENILES PRIMERA DIVISION MENORCA

Migjorn - Alayor  
 A. Mahóns - A. Ciudadela  
 O. J. E. Mahón - Mahón  
 Ferrerías - A. Villa-Carlos  
 Español - Mercadal

JUVENILES PRIMERA DIVISION IBIZA

Juventud - Portmany  
 Rapid - Santa Eulalia  
 Real Tiger - Formentera

JUVENILES SEGUNDA DIVISION

GRUPO A

Sóller 15,45: Sóller - Son Cotoneret  
 Molinar 9,00: At. Molinar - Patronato B  
 Buñola 16,00: J. Buñola - Palma  
 Alcázar 9,45: Insular - Soledad B  
 Miguel Nadal 8,15: Miguel Nadal - Rtvo. Levante  
 Miguel Nadal 9,45: Ramón Llull - At. San Marcial

GRUPO B

Andraitx 10,15: Andraitx - San Bmé-Viletense  
 Rafal 10,00: Peña Central - Collerense  
 Cide 8,00: Cide B - Ferriolense  
 San Cayetano 9,45: San Cayetano - Vines

GRUPO C

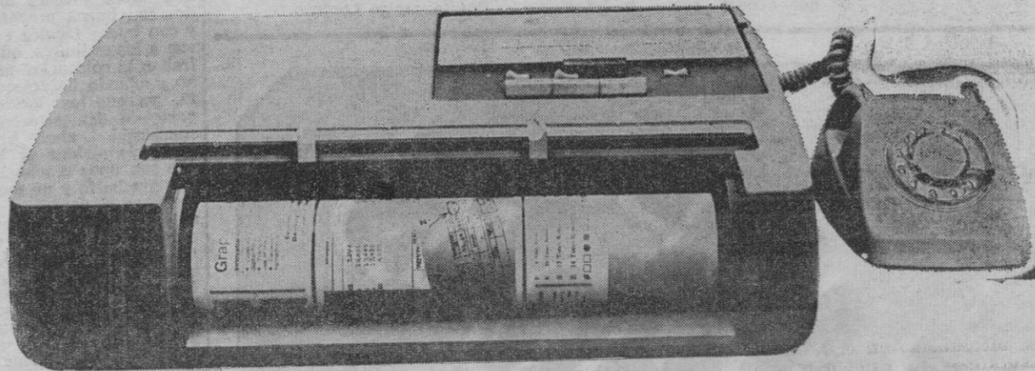
Lloseta 11,00: Llosetense - España B  
 Alaró 16,15: Alaró - Murense  
 Sancellas 16,15: San Fernando - Rtvo. Pollensa  
 Llubi 11,00: A. Llubi - Altura  
 Sta. Margarita 10,30: Margaritense - Mariense  
 Consell 16,00: Consell - J. Sallista

GRUPO D

Colonia S. Jorge 14,00: Sen Salines - Escolar  
 Manacor 14,15: Manacor - Santañy  
 Porto-Cristo 10,30: Porto-Cristo - At. Felanitx  
 Campos 10,30: At. Campos - Vázquez Mella  
 Petra 10,30: Petra - At. San Juan  
 Algaida 10,30: Algaida - Porreras

de interes para  
 la empresa española

CONTRATE  
 A ESTE EMPLEADO



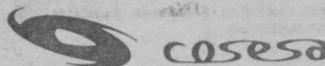
"cada día entrega 100 documentos en diversos lugares del mundo"

SU NOMBRE ES DEX

Es el empleado más activo y más económico que pueda imaginar. Es fundamental para la organización de la moderna empresa. Cuando un documento, del tipo que sea, tenga que estar en pocos minutos en cualquier parte de España o del mundo, recurra a Copiadora Telefónica DEX.

La Copiadora Telefónica Dex envía a través de su teléfono fotografías, planos, cartas, datos, partes... y en general todo tipo de documentación gráfica.

Con la garantía



La empresa especializada en el campo de la comunicación

en alquiler

PARA MAYOR INFORMACION CORTE ESTE CUPON Y ENVILO A UNA DE ESTAS DIRECCIONES DE COSESA

P. Mallorca: Poeta Tous y Maroto, 21 - Pl. 1.º /1 - Tno.: 22 77 40  
 Madrid: P.º Castellana, 112 - Tnos.: 262 42 27 - 262 66 00  
 Barcelona: Avda. Generalísimo, 466 - 6.º - Tnos.: 218 19 00 04 08  
 Valencia: S. Antonio, 6 - 1.º B - Tno.: 31 88 00  
 Sevilla: S. Vicente, 32 - 1.º A - Tno.: 22 88 20  
 Málaga: Granados, 8 - 1.º B - Tno.: 21 07 51  
 Bilbao: Bandera de Vizcaya, 3 - 5.º - Tno.: 32 84 08  
 Zaragoza: P.º Teruel, 38 - 2.º B - Tno.: 21 92 00  
 S. Sebastián: Pl. Los Luises, 2 - Tno.: 42 19 44  
 Alicante: García Morato, 31 - Entrep. - Tno.: 21 76 15  
 S. Cruz de Tenerife: Plaza de la Isla de la Madera, 3 - 3.º planta.  
 Tnos.: 24 33 84 - 24 47 80 - 24 72 81  
 Las Palmas: Rafael Cabrera, 18 - 8.º D. - Tnos.: 21 93 00 - 21 93 03 - 21 94 02

Deseo que sin compromiso alguno por mi parte me envíen información sobre Copiadora Telefónica DEX.

D. ....  
 Domicilio .....  
 Empresa .....  
 Ciudad ..... Teléfono .....

ARENAL

LORENZO MAS PONS, AL CAMPEONATO DE EUROPA DE BOLOS

SE DISPUTARA EN BERLIN LOS DIAS 21, 22 Y 23

(De nuestro corresponsal Toméu Sbert). - Nuestro destacado campeón de bolos, el lluchmayorense, avecindado en nuestra localidad desde hace muchos años, Lorenzo Mas Pons marcha formando parte de la selección de España, a la disputa del Campeonato de Europa de Bolos a celebrar en la capital alemana de Berlín y que tendrá lugar durante los días 21, 22 y 23 de este mes. Además, nuestro hombre, acaba de ser internacional por segunda vez contra Italia.



LORENZO MAS PONS

contra Italia, cuando la selección italiana nos visitó. Ser campeón de España fue otra de las satisfacciones grandes de mi vida. También cuando me eligieron como mejor deportista del año en cuanto a la Federación Balear de Bolos y Petanca. Y ahora esto de Berlín también es bastante fuerte.

-¿Has ganado algún dinero con los bolos?

-No. Jugando a bolos no se gana dinero. Lo que he ganado son muchos trofeos, medallas y mucha honra deportiva buscando el engrandecimiento del deporte.

-¿Cómo ves el deporte de los bolos en Mallorca?

-En Mallorca hace falta más organización y entendimiento deportivo. Monitores de bolos capacitados. Interés deportivo no económico y sobre todo participar y más ayuda por parte de todos. Teniendo apoyo llegaríamos a más elevadas metas en beneficio de todos también.

-¿Quieres decir algo más?

-Mi sincera gratitud a todos los que han depositado en mí su confianza. Prometo hacer todo lo posible para no defraudarles y un saludo cordial a todos los deportistas.

Estas han sido las palabras de Lorenzo Mas Pons, un deportista de los de verdad. Compagina el trabajo con el deporte sabiendo que no llegarán las primas de fichaje, según el mismo nos acaba de decir y sin embargo va sumando méritos al escaparate de su deportiva historia. En estos días llega de Nápoles (Italia) y coge otra vez la maleta y se llega hasta la capital de Alemania. Simplemente para jugar a bolos y defendiendo el prestigio de España.

Suerte, amigo Lorenzo.

Anteayer miércoles, antes de salir hacia Alemania, en avión con escala en Barcelona, charlamos con el ejemplar deportista. Testigo, el padre del campeón, el exjugador y entrenador del C. D. España de Lluchmayor, don Miguel Mas.

-Amigo Lorenzo, ¿Qué sientes en estos momentos?

-Una gran alegría y una enorme responsabilidad al mismo tiempo. Alegría por haberme designado para defender a España en un campeonato de Europa y me siento muy responsable porque no quisiera defraudar a nadie y poder contribuir al engrandecimiento del deporte en nuestra nación.

-¿Qué pasó en Italia?

-Era una confrontación internacional amistosa, que tuvo por escenario la ciudad de Nápoles. Hicimos un brillante papel aunque perdimos por escaso margen. Le diré de paso que Italia es uno de los favoritos en este inminente campeonato de Europa.

-¿Qué puede hacer España?

-Lo mismo que cualquiera, ganar y así ser campeones de Europa.

-¿Cómo está formado el equipo español?

-Somos tres mallorquines, Alfredo Hernández, Eteivino Valladolid y un servidor. Hernández y Valladolid son nacidos en la península pero deportivamente se han formado en nuestra isla. Otro que viene es Fernando Durán, de la Federación Catalana. Y completa el quinteto Vicente Disasola, de la regional valenciana. Como reserva ha sido designado Bau, también valenciano. Nos acompaña como jefe de expedición don Antonio Prieto, vocal de la Federación de España de Bolos.

-¿Cuál ha sido la mayor alegría que te ha dado el deporte?

-Alegrías he tenido muchas. La más recordada por mí es el día que debuté como internacional

VOLEIBOL MASCULINO

INTERESANTES ENCUENTROS PRETEMPORADA

Días pasados dió comienzo el Torneo Pre-Temporada, organizado por la Federación Balear, y cuya fase es de suma importancia, ya que tiene por objeto poner los equipos a punto con vistas a la próxima competición oficial.

Hasta la fecha se han celebrado dos jornadas, correspondientes a los días 12 y 15 del corriente mes.

Partidos celebrados el día 12:

Son Amar DC, 3 - Cide Juvenil, 1  
Montesión, 3 - Puig Mayor, 0  
Son Amar «A», 3 - Cide, 0  
Cultural Pollensa-Seminario (Aplazado)

Partidos celebrados el día 15:

Son Amar DC, 2 - Montesión, 3  
Seminario, 3 - Son Amar «A», 2  
Cide Juvenil, 0 - Cide, 3  
Puig Mayor, 0 - Cultural P., 3

El Son Amar-Cide Juvenil, se celebró en el magnífico campo que ha construido el Son Amar, dando comienzo a las 10,30 horas. Fue un partido bonito y entretenido, jugando ambos conjuntos con mucho entusiasmo y gran deportividad. Los locales, al principio, se mostraron favoritos, pero los visitantes se hicieron con la pelota, consiguiendo igualar el tanteo, no pudiendo mantener el ritmo, siendo superados por los locales por un 15-9, 15-12, 13-15 y el 4,9 por un 15-8.

Por el Son Amar DC intervinieron Seguí, capitán del equipo, Pascual, González, Ramis, Troya, Núñez, Ortiz Ferré y Travé.

Por el Cide Juvenil formaron Roselló, Roig, Campos, Bibiloni, Plá, Guasp y Riera. El encuentro estuvo dirigido por el Sr. Galmés del Colegio Balear, que estuvo bien.

Montesión-Puig Mayor, este encuentro tuvo lugar en las instalaciones del Colegio de Montesión, a las 11,30 horas. El equipo jesuita es un conjunto formado de muchachos jóvenes bien entrenados con buena preparación física y con buena técnica y sorprendieron a los militares, que no encontraban la colocación en la cancha, no pudiendo hacerse con la pelota, ya que los locales desde el principio demostraron una clara superioridad, ahora bien no tenemos que olvidar al Puig Mayor que son unos muchachos que tienen mucha fe y un gran entusiasmo para el deporte y seguro que a lo largo de este Torneo darán mucho que hacer y conseguirán no pocos triunfos. Los tanteos parciales fueron 15-2, 15-7, 15-3. Por el Montesión tomaron parte Mestre, Cuat, Conesa, Pérez, Llompert, Oliver, Cortés, Collado y Martí.

Por el Puig Mayor intervinieron: Santamaría, Campo, Aznar, Osorio, Tejado, Cáceres y Fernández. El encuentro fue dirigido por el Sr. Roselló, que estuvo bastante acertado en su labor.

Son Amar «A»-Cide, se disputó en el campo de los locales, empezando a las 11,40 horas. El equipo de Son Amar «A» de Segunda División está formado por unos muchachos veteranos y con una depurada técnica, con buen toque de balón. Desde el comienzo los locales se mostraron netamente superiores a sus adversarios y se dedicaron a mantener el ritmo que les imponían sin demasiados

esfuerzos. A decir verdad quedamos un poco defraudados de su juego ya que nos tenían acostumbrados a otro muy diferente, claro está que los de casa no tuvieron necesidad de realizar mayor esfuerzo, debido a las pocas dificultades creadas por los visitantes. Los tanteos parciales fueron 15-10, 15-5 y 15-6 a favor de los locales.

Por el Son Amar «A» formaron en sus filas: Damián Seguí, capitán del equipo; Jean Pol, Jean Pierre, David Arnau, Rafael Solis, Gimeno y Juan Bauzá.

Por el Cide intervinieron: Genovart, Rodríguez, Perelló, Cabot Bruno y Cabot Pedro, Roig y Carrillo. El encuentro estuvo dirigido por el Sr. Galmés, del Colegio Balear.

Por la lluvia fue suspendido el C. Pollensa-Seminario.

Son Amar «DC»-Montesión, este encuentro se jugó en Son Amar a las 12,20 horas, siendo dirigido por el Sr. Aroza. Fue un partido muy bonito, jugado de poder a poder y con gran entusiasmo en ambos conjuntos. Al comienzo el Son Amar DC entró con mucha fuerza dominando a los jóvenes estudiantes, pero éstos haciendo gala de su juventud y de su buena preparación física se impusieron a los locales ganando el segundo set. Nuevamente reaccionaron los locales ya que no daban por perdido el partido y se adjudicaron el tercer set. Otra vez se imponen los jesuitas y se hacen dueños de la situación por el resultado de 15 a 9. El quinto y decisivo set fue disputado con gran tesón por ambos bandos abundando los remates y bloques, no cabe destacar a ninguno en particular ya que todos pusieron la carne al asador como se dice vulgarmente. Los resultados parciales fueron 15-6, 4-15, 15-9, 9-15 y 13-15. Por el Son Amar DC intervinieron: Cristóbal Seguí, capitán del equipo; Barrios, Ramis, Troya, Núñez, González y Braque.

Por el Montesión: Cuat, Pérez, Llompert, Mestre, Cortés, Conesa, Collado, Oliver y Martí.

Seminario-Son Amar «A», se disputó en el campo del Seminario, dando comienzo a las 11,30 horas a las órdenes del Sr. Domenech. Fue un partido entretenido y bastante movido, practicando ambos conjuntos el verdadero voleibol, a base de toque de dedos y tres pases, con buenos remates y bloques, con bastante igualdad en el marcador, llegando a la igualdad, pero no cejando en su lucha el Seminario se adjudicó el primer set. El segundo set fue ganado por el Son Amar «A» de Segunda División por la escasa diferencia de 14 a 16. En el tercer set el Seminario tiene un bajón muy notorio, quizás debido al cansancio de sus muchachos, momentos que supo aprovechar el visitante para encarrilar el juego a su favor y hacerse con la victoria por el tanteo de 2-15. Nuevamente reaccionaron los locales y se impusieron con su buen juego y depurada técnica, consiguiendo la victoria por un 15-12. Animados por la victoria del set anterior impusieron su ritmo de juego y derrotaron a los visitantes por un 15 a 12.

Cide Juvenil-Cide, este encuentro se tenía que celebrar en el Colegio del Cide a las 12 horas, pero el Cide Juvenil, seguramente convencido de su absoluta derrota no hizo acto de presencia en el campo. Ganando por lo tanto el Cide por el tanteo de 15-0, 15-0 y 15-0, por incomparecencia del Cide Juvenil. Por el Cide se alinearon Castell, Carrillo, Rodríguez, Cabot, Perelló y Genovart. El árbitro designado para el encuentro era el Sr. Roselló.

Puig Mayor-Cultural de Pollensa, se disputó en la Base Militar del Puig Mayor, dando comienzo a las 11,30 horas, a las órdenes del Sr. Domenech, que tuvo una acertada actuación.

El Cultural un equipo de solera, formado por unos jugadores veteranos, dominó a lo largo del encuentro, no pudiendo los militares hacerse con la pelota, ya que no encontraban la situación en el campo. El primer set fue un rotundo 7-15. El segundo fue más duro ya que se impusieron los locales pero fueron doblegados por la escasa diferencia de 13-15 y el tercero prácticamente fue un entrenamiento para los visitantes ganando por 6-15.

Por el Puig Mayor intervinieron: Martínez, Ezido, Angel, Osorio, Cáceres y Comas.

Por el Cultural: Salas, Cánaves, Ochogavía, Aguilar, Bustillo, Cerdá y Pérez.

BERNARDO GALMES

BOLOS

BRILLANTE VICTORIA DE LA BOLERA B.A.P.

BOLERA B.A.P., 2.719; U-71, 2.565

Se inició la Liga de Bolos 1972-73, enfrentándose los equipos antes citados. Se adjudicó la victoria la Bolera B.A.P., considerándose una gran victoria por enfrentarse a uno de los equipos mejores de Baleares y de España. Los equipos formaron de la siguiente forma:

U-71: G. Coll, M. Salvá, M. Coll, L. Mas, A. Benítez, G. Rodríguez.

Bolera B.A.P.: P. Seguí, G. Adrover, J. Amo, M. González, P. Sesarino, A. Jaume.

Adjudicándose la máxima tirada el jugador de la Bolera B.A.P. José Amo, con 193 palos y por el U-71 M. Coll con 179.

Galerías MINI

AVISA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AMIGOS, QUE ESTARA UNOS DIAS CERRADA POR REFORMAS

Calle Huertos, n.º 48

PALMA DE MALLORCA

RENUOVE su MOBILIARIO

Por solo 3.000 Ptas. mensuales le amueblaremos su hogar

MUEBLES SON COTONER

COMEDORES TRESILLOS DORMITORIOS

c/. Sargento LLitra March, 43 - Tel. 23 78 07

ALAMBRES

alambres de todas las calidades y medidas

ALAMBRES DE ACERO PARA: muelles - rodamientos - tornillería - cables - soldadura - prefensados y postensados - neumáticos - arandelas - malletas - radios - etc.

ALAMBRES DE HIERRO

CONTRASTADA LA CALIDAD, NUESTRO LEMA ES EL SERVICIO



DELEGACION PARA ESTA ZONA: ACEROS HEVA - BARCELONA - Bolivia, 227 Telf. 3072562  
ALMACEN REDISTRIBUIDOR: LA INDUSTRIAL Y AGRICOLA SOCIAS Y ROSELLO Calle Héroes de Manacor, 33-35 - Teléfono 221740 P. MALLORCA

## CAPDEPERA

### CURSILLO DE TRACTORISTAS

... muestra corresponsalia li...  
... al montaje de un...  
... para Tractoristas y dada...  
... importancia que al parecer res...  
... acordados nuevamente a la...  
... de Labradores con...  
... a una más completa infor...  
... Actualmente se tienen so...  
... de más de 20 interesados,  
... y mujeres ávidos de un...  
... nomamiento técnico en la...  
... del profesor don...  
... Estrany y las clases se...  
... avanzadas desde un princí...  
... en el local social de la enti...  
... organizadora en secciones...  
... durante el venidero inau...  
... de Arta y Son Servera cabe...  
... posibilidad de dar cabida a va...  
... cursillistas. Sabemos que di...  
... cursillo será programado con...  
... de audiovisuales que...  
... la enseñanza más fácil y

... amena. Las edades reglamentadas...  
... están basadas entre los 18 y 65...  
... años. Para mayor facilidad de...  
... los cursillistas se efectuarían tres...  
... convocatorias con intervalo de...  
... quince días para mejor prepara...  
... ción de los posibles suspensos.

#### PLANTA DESCASCARADORA

En las oficinas de la Caja de Pensiones y hasta el día 31 del corriente mes podrán los interesados agricultores suscribir bonos de 5.000 pesetas con un interés del 5% anual amortizable en 10 años que bajo la iniciativa de la Cooperativa Agropecuaria de Mallorca y con miras al montaje de una planta descascaradora de almendra en Consell de la que podrán beneficiarse todos los productores de la isla.

#### EXCURSION A ITALIA

Visitando Turín, Milán, Venecia, Pescara, Roma, Nápoles, Florencia, Pisa, Génova y Mónaco, con una duración del 5 al 17 de diciembre tiene organizada el Centro de Recaderos con agencia de servicios por carretera al precio de 11.275 pesetas por persona incluyendo pasaje buque Palma-Barcelona-Palma, transporte en Auto-Pullman, alojamiento y pensión completa en hoteles, servicio de guías permanente. Para más completa información pueden dirigirse a Transportes Sebastián Flaquer, calle Honda, 4. Tel.: 216 Capdepera.

#### CONSISTORIALES

Aprobado por el Ayuntamiento en Pleno y publicado en el B.O. de la Provincia de 10-10-72 el Proyecto técnico confeccionado para instalación de alumbrado público en el vial de enlace entre Capdepera y Cala Ratjada permaneciendo expuesto al público por el plazo de un mes en la Secretaría Municipal, durante cuyo período podrán presentarse en relación a dicho documento, cuantas reclamaciones u observaciones se estimen pertinentes. Asimismo permanece en exposición pública el proyecto técnico de asfalto sobre varias calles de Capdepera.

#### PARTIDO MEDICO ABIERTO

De fuente fidedigna nos enteramos que ha sido aprobado por la superioridad la constitución de propuesta de Capdepera como "Partido médico abierto" siendo así que a partir de breves fechas cualquier médico interesado podrá libremente trabajar en este municipio. Al parecer y según diferentes comunicados sostenidos la única duda por resolver es si o no podrán los nuevos médicos recetar para la Seguridad Social.

#### DEL AGRO

Difícultosas se han presentado las labores de nuestros agricultores en cuanto a recolección de cereales, higos, olivo, algarrobas y almendra motivado por la cantidad de lluvia caída desde el mismo verano. Actualmente se está plantando la forrajera ganadera.

## POLLENSA:

### RELEVANTES ACTOS DE CLAUSURA DEL 50 ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE MN. MIGUEL COSTA Y LLOBERA

(De nuestro corresponsal). — Efectivamente, tal como se anunciaba en la edición de «BALEARES» del 17 del actual, informando de la inauguración del monumento que Pollensa ha erigido a su poeta excelso, damos a continuación detalle de otros actos, relevantes, no reseñados en la aludida información, y que han integrado el programa de clausura del cincuentenario.

#### EXPOSICION DE LIBROS,

#### AUTOGRAFOS Y OTROS

#### RECUERDOS DE COSTA

#### Y LLOBERA

A las 20 horas del sábado 14 del actual, en la casa natal del poeta, cédida con estimable devoción por su actual propietaria doña Ana Villalonga, vda. de Bou, fue inaugurada la exposición de libros, autógrafos y otros recuerdos de Costa y Llobera.

La exposición, emotiva y afectiva, interesante y de remarcable valor, ha constituido un extraordinario acontecimiento y ha sido visitada de continuo por numerosísimo público. En el acto inaugural don Ramón Rebassa pronunció un emotivo parlamento.

La exposición será clausurada el próximo domingo día 22 de los corrientes.

#### LA DEIXA DEL GENI

#### GREC Y LA CAPELLA

#### DE MANACOR

En la iglesia de Santo Domingo a las 21:30 horas del 14 del actual Bernardo Cifre Forteza dio una verdadera lección poética ante un auditorio que llenaba por completo el templo dominicano. Comentó el poema «La deixa del geni grec», recitando fragmentos del mismo y consiguiendo que al final, el auditorio recitara a coro algunos de los magníficos versos del poema.

En el mismo acto, la «Capella de Manacor», dirigida por don Rafael Nadal, ofreció un concierto extraordinario, interpretando obras de B. Ballester, A. Martorell, A. Vives, L. Millet, E. Morera y J. Ribelles. Y como final de programa, el fragmento «Chor de dones d'aigua» de la ópera Nureduna, de M. Costa y Llobera, M. Forteza y A. Massana. Al piano, Ignacio Furió acompañó a la «Capella de Manacor», en su exquisita interpretación del aludido fragmento de «Nureduna».

La «Capella de Manacor» y Bernardo Cifre fueron premiados con cálidos aplausos y felicitaciones.

#### DIADA A CALA MURTA

El domingo, día 15, por la mañana, se celebró en Cala Murta, la «Diada de la Mare de Déu de Formentor» y el homenaje a Costa y Llobera, número 38 de la serie comenzada en el año 1934.

El Excmo. y Rvdmo. don Francisco Planas Muntaner, Obispo de Ibiza, presidió y pronunció la homilía de la misa solemne concelebrada.

Después de la misa, el numeroso público asistente al acto, con el Alcalde de Pollensa don Antonio Rosselló, autoridades y representaciones, se trasladaron ante el monumento a Costa y Llobera, donde se dio lectura a diversas adhesiones y se recitaron diversos poemas de Costa y Llobera; recital que estuvo a cargo de Guillem Colom, Rafael Soces, Francesca Ensenyat, Pare Coll, S.J., M. Bota Totxo, Antoni Seguí, D. Matheu y Pare Bertrán. Y, cerrando el acto, Bernardo Cifre recitó «El Pi de Formentor».

Como cada año, Ignacio Rotger cuidó, en Cala Murta, de mantener esa devoción fiel a la obra del poeta de las «Horacianas».

#### UNA LAPIDA Y MEDALLON

#### DE BRONCE

El domingo día 15, a las 17:30, previa presentación del acto por don Martín March Vives, se procedió al descubrimiento, por el Alcalde don Antonio Rosselló y don Ignacio Rotger, de una lápida y medallón de bronce con la efigie del egregio poeta pollensin, obra de don Francisco Aguiló, en la fachada del templo de Montesión. La inscripción de la lápida reza así: A Miquel Costa y Llobera, que amb el seu zel retornà aquest temple a l'esplendor de la seva glòria antiga i el confià a l'ordre dels clergues regulars. Pollença i la família Teatina a l'exceles poeta en el cincuentenari del seu traspàs.

Seguidamente, en la iglesia de Montesión, la «Capella Mallorquina» ofreció uno de sus brillantes y estimables conciertos, bajo la experta dirección de M. Bernat Juliá.

En el programa figuraron obras de Victoria, Bach y Gallus, en lo que a polifonía religiosa respecta; negro-espiritual de Juliá, Pagot y Josly. «L'orat. s'a Déu», de Beethoven, interpretada maravillosamente, al igual que «Vell Pelegrí» y «La Carrossa».

A continuación el Padre don Antonio Oliver, C.R., pronunció un parlamento glosando la vida sacerdotal del templo de Montesión.

Y la «Capella Mallorquina», en su segunda parte, interpretó tres canciones líricas, originales de M. Juliá sobre poemas de Costa y Llobera: «Amor de patria», «Lo que diu una cançó» y «Per que».

Y finalizó su actuación con el aplauso del numeroso auditorio, con un homenaje de las islas Baleares a su Hijo Ilustre, interpretando «Cançó nova» —Eivissa—, «La Núvia d'Albandar» —Menorca—, y «Parado» —Mallorca—. Y, como joya del concierto «Canta, aucells», de Mozart Thomás, en cuya composición actuó de solista María Teresa Perelló.

El siguiente acto del programa de clausura del cincuentenario fue la inauguración del monumento, del que ya dimos amplia información en nuestra anterior edición.

## SOLLER

### LA PROXIMA DESAPARICION DEL SEMANARIO «SOLLER»

(De nuestro corresponsal informativo JOB). — Todos los actuales habitantes del valle de Sóller nos hemos acostumbrado, desde que tenemos uso de razón, a la publicación del semanario «Sóller», los sábados de cada semana. Viene apareciendo desde hace 87 años, pues el primer número lleva fecha del 11 de julio de 1885.

Desde hace algún tiempo han corrido rumores acerca de una próxima desaparición del popular semanario, debida a diversas causas bien justificadas. Se dice ahora con mucha insistencia que la vida del semanario está tocando a su fin, debiendo publicarse su último número al término del año actual, o sea el 30 de diciembre. Se trata de una decisión firme, a la cual obligan circunstancias que podemos considerar de fuerza mayor. Como todo lo humano, un periódico nace y muere. Ahora le llega al semanario «Sóller» la hora de la despedida.

En el número del pasado sábado día 14 se insertaba un artículo editorial firmado por el Director D. Miguel Marqués Coll, y que llevaba por título «Hacia el momento del relevo». En el artículo se incluían los siguientes párrafos: «Llega la hora del obligado relevo en la ardua tarea que venimos realizando. De aportar savia nueva al cuerpo de redacción. De renovar, desde la cabecera y formato presentes, hasta su misma finalidad actual, objeto de infundados reproches de los eternos inconformistas, para que éstos puedan crear ese anhelado órgano de expresión que hallan de menos, y que sin duda podrán inspirar y sostener mejor que no habremos sabido hacerlo nosotros».

«Que esos esporádicos y fugaces propósitos juveniles y esos numerosos ofrecimientos de colaboración que se nos han brindado al plantear nosotros ante nuestros lectores el problema de la persistencia del semanario «Sóller», concrecion en algo concreto y tangible, que permita organizar ya desde ahora una nueva publicación destinada a sobrevivirnos y a prolongar en el porvenir la labor informadora y vigilante de la vida sollerense, que hemos venido realizando en la medida de nuestros alcances y a través de nuestra dilatada existencia».

Se abren ahora los interrogantes. ¿Surgirá el hombre, o el grupo de hombres, que se proponga lanzar un nuevo semanario de información local, llenando el vacío de este cuya desaparición se prevé para dentro de once semanas? ¿Se acertará en la solución de un número de problemas que se le plantean a una nueva publicación periódica? ¿Se conseguirá una publicación que llene el anhelo de unos lectores acostumbrados al tono discreto y apacible del viejo semanario local? ¿Dejará de contarse el valle de Sóller con un autorizado portavoz, válido para el impulso de provechosas iniciativas?

¿Se interrumpirá irremisiblemente la comunicación semanal del valle con tantas familias oriundas de Sóller, que tienen su hogar en otras poblaciones de España, de Europa o de América?

#### CINCUNETENARIO DE LAS

#### HERMANAS DE LA CARIDAD EN L'HORTA

El domingo día 8 se conmemoró en la barriada de L'Horta el cincuentenario del establecimiento de una comunidad de la congregación diocesana de las Hermanas de la Caridad, que desde entonces atiende a los enfermos y cuida de la instrucción de las niñas y jóvenes.

El acto principal de esa conmemoración consistió en una misa solemne que celebró a las 6:30 de la tarde el Rvdo. P. Gaspar Munar, M. SS. CC., Vicario Episcopal para los conventos de religiosas. En la homilía, el mismo celebrante se refirió a la labor ejemplar de las religiosas, tan importante para la conservación del espíritu cristiano en el seno de las familias, al seguir el ejemplo de abnegación y de sacrificio del venerado San Vicente de Paúl.

Se cantó con gran animación por el pueblo y por la escolanía de la parroquia de Ntra. Sra. de la Victoria la misa de Angelis y el Credo de Romeu. Al final de la misa se cantó un Te-Deum de acción de gracias por esos primeros 50 años de convivencia de las Hermanas de la Caridad en la barriada de L'Horta.

Asistió al acto reseñado una numerosísima concurrencia, de modo que muchos de los asistentes no pudieron acomodarse en el interior del templo, y permanecieron en la plazoleta que hay frente a la fachada. Presidieron en representación del Ayuntamiento los concejales don Jaime Morell y don Francisco Colom. Dirigió los cánticos y efectuó las lecturas el Rvdo. don Miguel Pons, Párroco de la citada feligresía.

Al final del acto religioso, fue servido en el convento un refresco a todos los asistentes.

#### LA COFRADIA DEL SANTO

#### CRISTO SE SUMO AL HOMENAJE A COSTA Y LLOBERA

#### MENAJE A COSTA Y LLOBERA

Desde hace varios años, en los comienzos del otoño, la Cofradía del Santo Cristo del Convento sueña con organizar una excursión colectiva para fomentar el compañerismo entre sus asociadas.

Este año la excursión se realizó el jueves día 12, fiesta de la Hispanidad, y para que tuviese carácter de adhesión al homenaje al excelso poeta Miguel Costa y Llobera, que fue asimismo un sacerdote, el recorrido fue hasta Pollensa, población natal del señor Costa y donde reposan sus restos mortales.

Por causa de lo despacible del tiempo hubo que desistir de la salida hasta el antiguo monasterio del Puig de María, al cuidado actualmente de una reducida comunidad de religiosas de los Sagrados Corazones. Pero se visitaron El Calvario, la iglesia de Montesión y la casa señorial donde vivió el poeta durante muchos años.

En el trayecto hubo breve parada en el Santuario de Lluc, cantándose en el camarín una Salve a la Virgen, Patrona de Mallorca.

La excursión se desarrolló de manera muy agradable, quedando todos con el propósito y el deseo de no faltar en la excursión que se organice el año próximo.

### EL OTOÑO Y SU CABELLO

Después de una dilatada experiencia profesional y siempre bajo las directrices de nuestro centro de investigación, estamos en condiciones de poder ofrecer sin temor a equivocarnos el tratamiento más adecuado para cada problema capilar.

Decimos «sin temor a equivocarnos» por que no le trataremos bajo nuestra responsabilidad, si el resultado del examen previo no es satisfactorio. Pero si lo fuera, la caída progresiva de su cabello, caspa, picor, seborrea alopecia, (según de que clase), sería controlada. Le sugerimos nos visite para poderle informar de las posibilidades de conservación de su cabello, que puede hoy tener remedio y en breve ser demasiado tarde.

Precisamente en esta época del año, su cuero cabelludo responde mejor a un tratamiento adecuado

#### Instituto Médico Capilar

Alemán

Avda. Jaime III 135-5.  
Teléfono: 21 07 58

#### Auto-Escuela

## Dardes

AV. A. ROSSELLO (EDIFICIO MINACO)

### Más de 140 plazas - Título Medio - Sobre 200.000 ptas.

Oposiciones LIBRES para ADMINISTRATIVOS DE MINISTERIOS CIVILES. — Ambos sexos. — Desde 18 años. — Título exigido, Bachiller Superior o equivalente (Maestros, Peritos, etc.). NUEVOS EJERCICIOS. — NUEVO PROGRAMA. — NUEVAS CONTESTACIONES. — Pida HOY MISMO, acompañando 20 pesetas en sellos de Correos, amplios informes. — Dirijase a «JURISPERICIA» Academia — Editorial, fardines, 3. — MADRID-14.

## 5 DIAS EN MILAN

DEL 1 AL 5 DE NOVIEMBRE

EL OTOÑO EN LOS LAGOS ITALIANOS EN SU MEJOR EPOCA

PRECIO 4.400 PTAS.

## 5 DIAS EN VENECIA

DEL 1 AL 5 DE NOVIEMBRE

PRECIO 6.300 PTAS. (Media Pensión)

LOS PRECIOS COMPRENDEN: AVION JET, IDA Y VUELTA - HOTELES DE 2.ª HABITACIONES CON BAÑO TRASILADOS AEROPUERTO, HOTEL Y VICEVERSA.

### VIAJES BARCELÓ S.L.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 80

CASA CENTRAL: Avda. Alejandro Rosselló, 102 - Tels. 22 69 49-216679 - Palma



## BANCO DE

## CREDITO BALEAR

### CUARTA ADJUDICACION DE ACCIONES CON CARGO A LA CUENTA REGULARIZACION LEY 76/1961

El Consejo de Administración haciendo uso de la facultad que le confirió la Junta General de Accionistas celebrada el 29 de marzo de 1969, ha acordado emitir dieciocho mil acciones de 500 ptas. nominales cada una con cargo al saldo de la Cuenta Regularización Ley 76/1961.

Los señores accionistas que tengan inscritas sus acciones en nuestros Registros no más tarde del día 25 de los corrientes, podrán suscribir las nuevas acciones en la proporción de una nueva por cada diecisiete antiguas, sin distinción entre acciones preferentes primera serie y el resto de las acciones.

La suscripción de estos nuevos títulos será con carácter gratuito en cuanto al valor nominal de los mismos, debiendo desembolsarse una prima de 20.— pesetas por cada acción suscrita y deberán ejercitar su derecho de suscripción dentro del plazo comprendido desde el día 31 de octubre al 30 de noviembre de 1972, mediante la presentación de sus acciones o los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de nuestras oficinas.

A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos de suscripción se les facilitarán los correspondientes Vales que podrán ser negociados.

Estas nuevas acciones disfrutará de los mismos derechos que las emitidas anteriormente y participarán en los resultados económicos a partir del primero de enero de 1973.

Palma de Mallorca, 5 de octubre de 1972. — El Secretario General, Guillermo Payeras. — V.º B.º El Presidente, Miguel Nigorra.

**Adelgace con vibrador**

**DAYER**

En su propio hogar vibra-DAYER elimina grasas por vigoroso masaje.

Distribuidor

**CASA CODINA**

General Mola, 22  
Galerías Avenida, 14  
Plaza Pedro Garau, 9

**CIUDADELA**

**HA SIDO SOLUCIONADO EL PROBLEMA DE FALTA DE MAESTROS ESCOLARES**

Ciudadela (De nuestro corresponsal C. Torrent). — El grave problema de la falta de Maestros Titulados para la Enseñanza, problema que apuntábamos días pasados, ha sido felizmente solucionado. Como decíamos en nuestra anterior información Ciudadela ha experimentado un aumento de 16 nuevas secciones escolares lo que trajo consigo el problema de la ocupación de estas plazas ya que doce de ellas permanecían sin cubrir.

alumnado del Colegio Nacional de Niñas "Virgen de Monte Torro".

**EL AYUNTAMIENTO COLABORARA CON EL TRANSPORTE ESCOLAR**

Seguimos con noticias de la enseñanza en Ciudadela. Una comisión de labradores y ganaderos de las fincas de la zona del camino de Algayarens y Tramontana, efectuó una visita al Alcalde para exponerle los problemas que se presentan para sus hijos en edad escolar el transporte para asistir a las escuelas de nuestra ciudad, al no poder contar con centros cercanos a sus fincas. El Alcalde estudió el problema presentado juntamente con los concejales y se acordó dar una subvención de 50.000 ptas. como ayuda a los servicios de transporte escolar que se montarán para este sector de nuestro término municipal.

Rápidamente el Alcalde de Ciudadela, Sr. Casanovas Franco, expuso firmemente este problema ante las Autoridades provinciales y la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia. Rápidamente fueron atendidas las diligencias y hace pocos días llegaba a Ciudadela el nombramiento de 12 nuevos Maestros que cubrirán estas vacantes. De esta forma podrá ser impartida la labor docente escolar en Ciudadela con las garantías necesarias.

Esta rápida solución demuestra el palpable interés que el Alcalde de Ciudadela siente por el problema escolar de la ciudad y por otro lado hay que hacer bien patente también el interés manifestado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

**CREACION DE 50 BECAS DE COMEDOR**

La Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia acaba de anunciar al Ayuntamiento ciudadelano la creación de 50 Becas de comedor, que emplearán a surtir efecto a principios del próximo año, para el

**CAMPOS DEL PUERTO**

**¿SE CONSTRUIRA AL FIN LA TAN DISCUTIDA PLAZA MAYOR?**

De nuestro corresponsal informativo MIGUEL ROIG ADROVER.— La Corporación Municipal en una de las últimas Sesiones del Pleno acordó encargar al Arquitecto Municipal un anteproyecto para la ampliación de la Plaza del General Franco de esta villa.

Cuando la caída de la Dictadura, el Ayuntamiento y el Alcalde de aquella época don Mateo Mas Moll, tenían muy adelantados los trabajos para la creación de la nueva plaza frente al Ayuntamiento. Con el cambio de Gobierno, quedó en suspenso el llevar a término tan necesaria mejora municipal.

Es de suma necesidad para la población, sea el emplazamiento donde sea, el disponer de una digna y amplia plaza mayor en el centro urbano, pero, más necesario es aún la construcción de un mercado de abastos cubierto, ya que resulta vergonzoso a los que de verdad amamos a Campos, asistir constantemente a los deplorables espectáculos de nuestro incómodo zoco, pues desde de la categoría y del nivel económico de Campos, ya que tanto en invierno como en verano, expuestas las mercancías y los productos comestibles a la intemperie: sol, lluvia, frío, polvo, insectos, etc. etc., desentona con la loable campaña de higiene y salubridad pública emprendida desde hace años por la Jefatura Nacional de Sanidad.

Esperemos de los hombres y jóvenes que rigen actualmente los destinos del Municipio sabrán dar impulso y soluciones a uno de los problemas de más acuciante solución para el bien de toda una colectividad.

Otra noticia municipal, es el acuerdo de la Corporación de rotular con el nombre de Lepanto, en recuerdo y homenaje a aquella memorable batalla naval, el tramo comprendido entre la calle de San Julián y José Antonio del casco urbano, ya que desde su apertura y urbanización estaba in-nominada.

**JUEGOS INFANTILES EN NUESTRAS PLAZAS**

En las céntricas plazas de Mateo Prohens, Cruz y General Goded, nuestro Ayuntamiento ha instalado una colección de artillugos y juegos infantiles para diversión y esparcimiento de la chiquillería local, consistente en columpios, toboganes, etc., los cuales constituyen la delicia de la grey infantil que acude, a la salida de los colegios, a disfrutar de tan acertada idea edilicia, en beneficio de todos los niños de Campos.

**CICLO DE TEATRO MALLORQUIN**

Organizado por el Centro Recreativo de Campos, tiene lugar en esta villa un ciclo de teatro mallorquín, representado sobre el escenario del Cine Recreativo. Las obras representadas por los Grupos teatrales de aficionados: "Prosceni" y "Jovent" representaron las obras: "Jutipiris", la cual obtuvo una favorable acogida de público. El pasado martes se presentó la obra de Juan Mas "Sa padrina" consiguiendo un señalado éxito interpretativo.

**¡A PAGAR!**

A través de toda la semana comprendida entre los días 23, 24, 25, 26, 27 y 28 del presente octubre y desde las 8 horas de la mañana a las 2 de la tarde y en lugar de costumbre, una dependencia del viejo Hospital de la calle Convento, se pondrá al cobro el segundo semestre del año 1972, de la Contribución Territorial, Rústica, Urbana, Industrial, Licencia Fiscal, Rendimiento en el Trabajo, Licencia Profesionales, Radio y Televisión. Así que, "fora son" si no quieren incurrir en enojosos gastos.

**NATALICIO**

Con el nacimiento de un robusto niño, su primogénito, al cual se le impondrá el patronímico de Gabriel, se ha visto alegrado el hogar de nuestros amigos el joven industrial don Damián Huguet Roig y doña Magdalena Ballester. Nuestra enhorabuena.

**NECROLOGICA**

A los 89 años de edad falleció la pasada semana en esta población la distinguida señora doña Antonia Mas Garcías, viuda de Bartolomé Prohens.

Madre amantísima, caritativa y hacendosa, de una sólida formación cristiana, supo imprimir a todos sus hijos el ejemplo de la honradez, el amor y el mutuo respeto hacia sus semejantes, imbuida por los firmes principios educacionales aprendidos en el seno de una de las más antiguas y distinguidas familias de Campos. Su muerte ha sido muy sentida, patentizándose la estima y el respeto de que gozaba entre sus paisanos, los funerales celebrados por el eterno descanso de su alma, los cuales vieron concurrir a sus apenados hijos, nuestros amigos don Cosme, Primer Teniente de Alcalde del Ayuntamiento, don Jaime, Director de la Escuela Mixta Nacional y don Bartolomé, Funcionario Administrativo Municipal, hijas políticas, nietos, hermana y demás familiares les testimoniamos nuestra más sentida condolencia.

**ESTELLECHS**

**FIESTA DE LA HISPANIDAD**

(Del corresponsal informativo). El jueves, 12 de los corrientes, las fuerzas del Cuerpo de la Guardia Civil de esta localidad honraron a su excelsa Patrona con varios actos.

A las 11'30 h. en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, tuvo lugar una solemne misa oficiada por el Rvdo. Párroco D. Jorge Morey Balaguer, quien además pronunció la homilía propia del día.

Fue presidida por el Teniente Jefe de Línea D. Manuel Ramírez González, acompañado por el Comandante del Puesto D. José Picó García y Fuerzas francas de servicio. En sitio de honor asistieron el Alcalde y Jefe Local del Movimiento D. Gabriel Alemany Bauzá; Juez Municipal, D. Mateo Riera Balaguer; Ayuntamiento, Consejo Local del Movimiento, Jefes y Delegados de los distintos Organismos oficiales locales. La concurrencia del público fue numerosa.

Finalizada la ceremonia religiosa, los asistentes se trasladaron a un céntrico bar en donde se sirvió un vino español durante el cual se brindó por la Guardia Civil y se cantó el himno del Benemérito Cuerpo, finalizando tan emotivos y fraternales actos con la expresión individual de todos y cada uno de los concurrentes que testimoniaron al Jefe de Línea, al Comandante del Puesto y demás miembros del Cuerpo, su felicitación por la festividad que se celebraba.

**SANIDAD**  
Ha tomado posesión de la Tarjeta de Médico de Asistencia Pública Domiciliaria de este término Municipal el Dr. D. Pedro Arbona Bosch.

Bienvenido sea y le deseamos que acompañe el acierto en todas sus actuaciones en el ejercicio de su cargo.

**TELEFONOS**

Ya nos hemos acostumbrado a las deficiencias que el servicio de teléfonos en esta villa, se ha ido prestando debido, creemos a una incompleta eficacia de las instalaciones existentes.

Pero no intentamos enumerar ni remotamente recordarias, pues nos mueve el interés de señalar que la Compañía Telefónica, ha iniciado el servicio automático para Estellech, el próximo mes de enero.

Verdaderamente tenemos motivos para congratularnos y agradeceramos que resulte una verdadera mejora sobre lo que ya hemos sufrido.

**PLUVIOMETRIA**

El tiempo ha seguido con el mismo cariz que lo ha distinguido durante el verano, y el mes de septiembre nos ha facilitado un total en precipitaciones acumulado sobre este municipio, de 136 litros por metro cuadrado.

**BINISALEM**

**CA'N ARABI**

(De nuestro corresponsal MARTÍ). — La antiquísima finca rústica llamada Ca'n Arabi, es ya propiedad de nuestro Ayuntamiento, cuya escritura de compra ha sido ya firmada. Se supone con bastante fundamento, que en dicha finca hay abundante agua potable en su subsuelo. De ser así, quedaría resuelto el problema del abastecimiento de agua en nuestra villa, lo que constituiría uno de los mayores logros de nuestra historia local. Nuestro Alcalde D. Miguel Pons Lladó, podría dar por bien empleados y compensados los múltiples quebraderos de cabeza que lleva en sí el cargo, y su nombre sería digno de figurar en un lugar de honor en la historia de Binisalem. Sabemos que son varias las compañías que han ofrecido ventajosas proposiciones para realizar perforaciones destinadas a buscar el agua necesaria y suficiente. El Ayuntamiento está estudiando concienzudamente el caso. A medida que surjan nuevas noticias, iremos dando cuenta de ellas a nuestros lectores.

Guardia Civil de Binisalem, don Juan Qués Raposo, hemos asistido a los actos que con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar se han celebrado en Binisalem. A las 20 horas se ofició una misa en la iglesia parroquial con asistencia de las Autoridades Territoriales. La ceremonia religiosa, hubo un vino de Honor en el Cuartel de la Guardia Civil para todos los asistentes. Con este motivo, la Benemérita recibió algunas muestras de adhesión y agradecimiento, a las que unimos la nuestra muy sincera y cordial.

**LA COBRANZA DE LAS CONTRIBUCIONES DEL ESTADO**  
Durante los días 26, 27 y 28 del corriente mes, se efectuará en nuestra localidad la cobranza de las territorial, rústica, urbana, Seguridad Social, Agraria, Industrial, etc. etc., correspondiente al segundo semestre del año en curso. También se pondrán a la cobranza los arbitrios municipales. Lugar de cobro, en el Ayuntamiento. Horas: a partir de las nueve de la mañana.

**NATALICIOS**  
Con el primero de sus hijos, una preciosa niña que se llamará María, se ha visto alegrado el hogar de los esposos don Antonio Villalonga Salom y esposa doña Antonia Colmillo Ripoll.

**BAUTIZOS COMUNITARIOS**  
El primer domingo de octubre han recibido el Sacramento del Bautismo los siguientes niños: Antonia Carbonell Faure, Antonio García Muñoz, Andrés Ferrer Pons, María del Carmen Benítez Gomila; María Quintana Colom, María Magdalena Ferrer Ferrer.

**OPERADO**  
Se halla en vías de franca recuperación tras la intervención quirúrgica a que fue sometido nuestro amigo don Juan Cabot Massot, cosa que de veras celebramos.

**EL CENSO AGRARIO**

Ha sido ordenado por la Presidencia del Gobierno la formación del Censo Agrario de España. Dicho Censo tiene por objeto obtener una amplia información de la estructura agraria del país (Superficie de las explotaciones, Número de parcelas, cabezas de ganado, etc.). La Alcaldía ha publicado y fijado en diversos lugares de nuestra villa, un Bando explicativo, a más de toda la información que precise el declarante. En él se ruega la colaboración de todos. Los cuestionarios y toda la información necesaria, son completamente gratuitos. En el Ayuntamiento, en la Hermandad local de Labradores, y en el Juzgado Municipal, se facilitarán todos los datos necesarios.

**LA GUARDIA CIVIL A SU EXCELSA PATRONA**

Atentamente invitados por el Comandante Jefe del puesto de la

**INVERSION**

A 3 personas de esa zona con disposición de aportar de inmediato un mínimo de 1.000.000 de ptas., con posibilidad de conseguir 50 % anual. Dedicación 6 horas semanales. Asunto serio con máximas garantías. Discreción total. C. E. P. S. A. — Aragón, 424, entr. 2ª — BARCELONA - 13

**LA MUERTE SE DISFRAZA CONTINUAMENTE... PARA DESCUBRIRLA HAY QUE QUITARLE EL ANTIFAZ ¡Y VER SU VERDADERO ROSTRO!**

**¡LE RETAMOS A QUE DESCUBRA AL ASESINO ANTES DE QUE SE LO REVELE EL HABIL DIRECTOR DE ESTE SUPER-SUSPENSE!**

UN FILM PRODUCIDO POR JOSE FRADE

**La Muerte camina con tacon alto**

JANU.

FRANK WOLFF · SUSAN SCOTT · SIMON ANDREU DIRECTOR LUCIANO ERCOLI TECHNICOLOUR 70mm CON LA GRANILLA DEL SILENCIO

UNA COPRODUCCION HISPANO ITALIANA ATLANTIDA

**SALA BORN**

**HOY**

- AUT. MAYORES 18 AÑOS -

COMPLEMENTO

**«CAIDOS SOBRE UN ARBOL»**

Con Louis de Funes

**¡AHÍ VA! 3 PELUCAS !!1000PTS!!**

EXCLUSIVAS JEAN-PIERRE (PARIS) AV. JAIME III Nº 161 PALMA DE MALLORCA.

# LLUCHMAYOR TODO SE SUMO PARA QUE LAS FERIAS CONSTITUYERAN UN EXITO EXTRAORDINARIO

## ACIERTAN UN CATORCE OCHO SOCIOS DEL «CASINO LA VILA»

De nuestro corresponsal GARA. — Muy pocos creíamos que la "última feria" de Lluchmayor, con su "Firó" y "Refiró" por, con sus días tan espléndidos y de un clima tan agradable como los que presidieron dichas jornadas. Esta circunstancia hizo que numeroso público

se volcara sobre nuestra ciudad e invadiera de coches y de gente todas las calles de su amplio casco.

El domingo al mediodía el espectáculo que ofrecían las vías de nuestra población era realmente impresionante, incrementado aún más por la afluencia de autoridades provinciales y asistentes al acto anunciado para dicha hora de bendición y colocación de la primera piedra de las obras del proyecto de capacitación, conducción y distribución de agua potable y saneamiento de la ciudad.

La impresión de los vendedores y tiendas móviles es francamente buena. Se ha vendido mucho y bien. Desde luego, la feria de Lluchmayor, está siempre bien conceptualizada en el terreno comercial.

El Consistorio, a través del señor Alcalde transmite a todos cuantos colaboraron al auge y

prestigio de las ferias 1972, su satisfacción y agradecimiento, esperando contar con idéntica comprensión el próximo año.

### LA AUTOPISTA

Cobran cuerpo, de cada día más, los comentarios que se hacen en relación con la construcción de la moderna autopista Palma-Manacor, pasando entre otras ciudades, por Lluchmayor y cruzando su término municipal. Existe el lógico temor de que con una obra de tanta envergadura, quede alguno de los caminos municipales y otros sin el cruce debido, o alguna finca importante sin paso subterráneo para el ganado.

Podemos adelantar a nuestros lectores que nuestro servicio técnico municipal, en este caso integrado por el señor arquitecto y aparejador municipales, han examinado los proyectos y han podido comprobar que dichas deficiencias estaban salvadas y tomadas en consideración a la hora de redactar el trazado definitivo.

### LA COLOMBOFILO LLUCHMAYORENSE

En la información del pasado martes sobre las "Ferias Lluchmayor 1972" se dejó de consignar un detalle muy bonito y hermoso de la colombofilia local, pues al finalizar la ceremonia de la colocación de la primera piedra del proyecto de agua potable, se efectuó una suelta masiva de palomas mensajeras, a cargo de dicha entidad, que dio una nota simpática y bonita a la

fiesta, siendo muy aplaudidos los directivos-promotores de esta bella nota.

### UN ACIERTO DE 14 RESULTADOS

Correspondiente a la última jornada deportiva un grupo de ocho socios del Cassino "La Vila" ha tenido la suerte de conseguir una quiniela con catorce resultados, ocho con trece y veintidós con doce, que representan un total de más de trescientas mil pesetas.

Había mucha alegría en el ambiente del club y en el semblante del presidente.

### RECORRIDO INCOGNITA

El jueves, día 12, pese al mal tiempo reinante, se celebró el recorrido incógnita organizado por el "Cassino La Vila".

La clasificación general fue la siguiente:

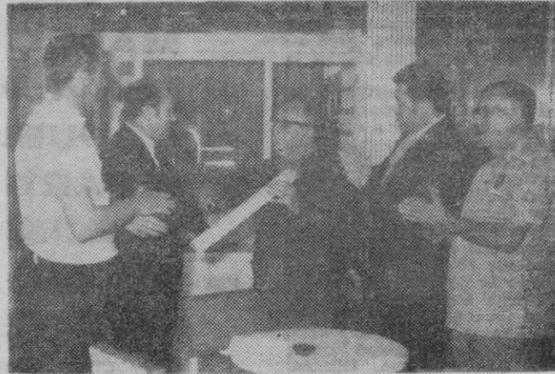
1. Gregorio Andreu, trofeo "Scorpio".
  2. Guillermo Pahiño, trofeo Bahía de Palma.
  3. Miquel Thomàs, trofeo "La Catalana", Seguros.
  4. Mateo Real, trofeo Acapulco.
- Pesé al tiempo el recorrido resultó muy bonito, interesante y concurrido.

### TORNEO DE TENIS

El partido final del torneo de tenis, "Ferias 1972", organizado por el "Cassino La Vila" tuvo como vencedor absoluto del mismo al excelente jugador y deportista Juan Fluxá, vencedor de Luis Salvá por 6-3 y 7-5.

## ARENAL

### AGASAJO AL PRESIDENTE HONORARIO DEL CLUB CICLISTA



El señor Araujo, en el centro, recibe un obsequio especial de la Caja de Ahorros. — (Foto Quintín).

(De nuestro corresponsal informativo, SBERT). — Dias pasados la directiva del Club Ciclista Arenal y un grupo de amigos y aficionados al deporte del pedal agasajaron al presidente honorario de dicho club, don Rafael Araujo Terrades con motivo de cumplir 82 años. Esta misma temporada que termina disputadas en Mallorca donde "Mestre Rafel" no haya acudido, tanto en carretera como en pista. Todo ello, unido a sus consejos fruto de su experiencia, hacen que se le estime y se le aprecie. El señor Araujo fue primer presidente del club ciclista arenalense y fundador con juntamente con el ex-presidente de la Federación Regional de Ciclismo don Andrés Canals Perelló y que entonces, corría el año 1964, ocupaba dicho cargo. El señor Araujo estuvo seis años al frente de la presidencia y lo dejó por motivos de edad, según nos manifiesta: "Lo dejé —nos dice— no para que quien me sustituyera tuviera que hacerlo mejor o peor que yo, sino simplemente, diferente".

Al acto, que consistió primeramente en una comida, se sumó el presidente actual de la Federación Balear de Ciclismo, don Pedro Canals Morro, quien a los postres tuvo palabras de felicitación, cariño y agradecimiento para el agasajado. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares y a través de su director-delegado en la sucursal de nuestra localidad, don Juan Ferrer Ramis, quiso sumarse al simpático merecido agasajo y el señor Ferrer entregó a don Rafael Araujo un bonito obsequio. Todos los presentes terminaron felicitando, una vez más, al presidente honorario de nuestro club ciclista, don Rafael Araujo Terrades.

### REGRESARON DE VIAJE

Regresaron de su viaje por Inglaterra, habiendo visitado Londres, Edimburgo y pasados unos días en Escocia, nuestros particulares amigos, don Juan Cabrer Cerdó y esposa, doña Isabel Lliteras Balaguer de Cabrer, propietarios del Hotel Reina Isabel, regresando encantados del viaje. Bienvenidos.

### 10 CASSETTES c-60 por 500 Ptas.?

Solicite información; envíe este cupón:

D. ....  
 ....  
 calle .....  
 Ciudad .....  
 Provincia.....  
 Apartado 19-180. — MADRID

## IMPORTANTE EMPRESA DE CONFECCION de ámbito internacional NECESITA REPRESENTANTE EN ESTA ZONA

Envíen fotografía e historial, indicando n.º de teléfono para próxima entrevista, a

### OREN'S S. A.

Curros Enriquez n.º 1-2.º A - ORENSE

## ALHAMBRA

DISCOTHEQUE - EL ARENAL

PROXIMO DOMINGO DE 6 a 9'30 TARDE UNICA GALA DE JOHNNY RECORD

(Creador de "LA YENKA")

¡¡JUVENTUD!! SU OPORTUNIDAD DE CONOCER LA DISCOTHEQUE CON LA MUSICA MAS "POP" QUE "POP"





# Arriba es noticia COMPRUEBELO

## PERSONAL

masculino, cualquiera que sea su dedicación y disponga de 2 ó más horas libres diarias, hasta incluso 9 noche y sábados.

80,- Ptas. hora. Trabajo muy ameno de clasificación.

SE REQUIERE: Seriedad, dedicación, presencia agradable y referencias.

Presentarse: Blanquerna, n.º 137 - Viernes, de 6 a 8 tarde.

RESTAURANTE ORIENTAL

# La Baraka

Especialidades: FRANCESAS Y TUNECINAS

COUSCOUS • MECHOUÍ

PALMA NOVA  
 Junto Cala Blanca

ABIERTO POR LA NOCHE

DEL FRACASO DE UN MATRIMONIO SURGE LA INCOMUNICABILIDAD ENTRE DOS SERES ESTE ES EL ESTUDIO METODICO DE ESTA SITUACION



UN FILM DE PIERRE GRANIER-DEFERRE-SIVIGNON

DOMINGO ESTRENO EN EXCLUSIVA

AUDITORIUM

Lea «BALEARES»

# MESA REDONDA: LA PUBLICIDAD

En el Apartotel Meliá Magalluf se celebró una nueva mesa redonda, esta vez sobre un tema poco tratado en el ambiente turístico, pero no por ello menos importante: la publicidad.

La novedad consistió en que el número de personas convocadas fue superior a ediciones anteriores. Los presentes eran los siguientes: D. Juan Manuel Tallada, Director de Kingraf; don Guillermo Sureda, Director Gerente de Logan; don Raimundo Moragues, Director Comercial de Malla; don José Antonio Jiménez, Director Gerente de Izy; don José Matas, Director Comercial de Matas; don Lorenzo Roser, Director de Lanza; don Mateo Ferrer, Director de Publicidad Ferrer; don Adolfo Lozano, Director Gerente de Delfin y don Roberto Daus, Director de Arte de Ingrama.

Se hallaban presentes, también, los señores don José Fernández, director de explotación del Apartotel Meliá Magalluf, y don Félix Yerro, jefe de la Inmobiliaria de Meliá en Mallorca, quien actuó como moderador.

La conversación se ciñó al siguiente cuestionario de preguntas:

1. — Una gran parte del empresariado mallorquín no planifica sus campañas de anualidades, y no prepara sus presupuestos destinados a publicidad. ¿A qué se debe esto, cuando existen sistemas para definir el presupuesto que el empresario debe invertir?

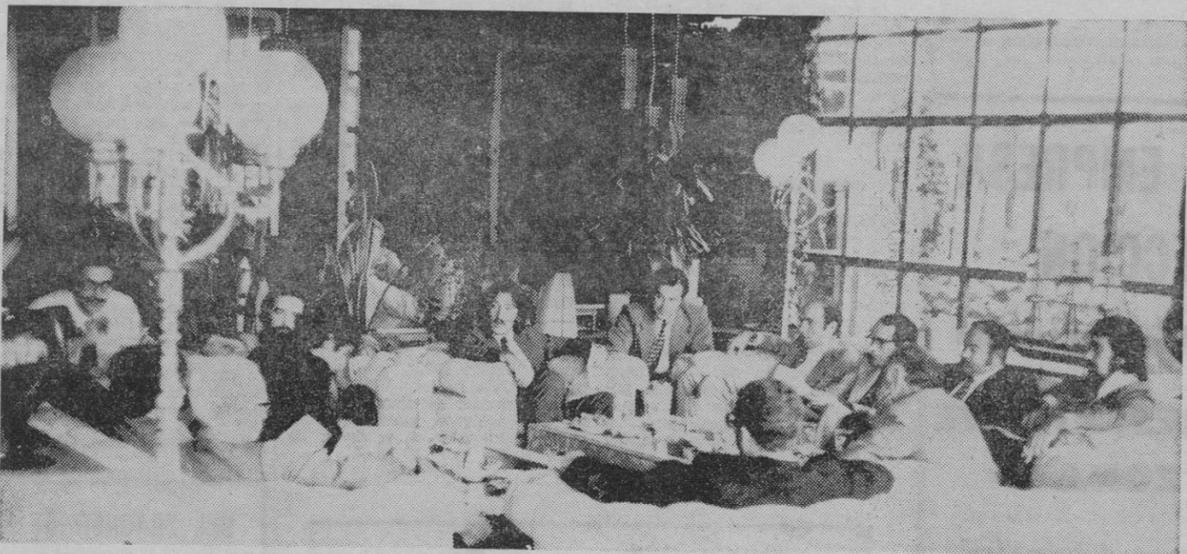
**SUREDA.** — El número de empresas grandes como para que planifiquen con tiempo, es aún reducido. Aún estamos en el tránsito de la empresa familiar a la gran empresa. Por ahora actúan de las dos maneras. En realidad hay que reconocer que hasta hace poco no había publicidad en Mallorca, y que muy lentamente la empresa se va acercando a ella. Había el temor de lo que le ofrecían o lo que se le vendían era simplemente anuncios y no publicidad.

**MORAGUES.** — Hay tres tipos de empresas. Aquella que se dirige a Madrid o a Barcelona, porque su nivel es alto, y puede permitirse contactar con agencias muy destacadas. Mientras que las otras dos, muy menores o término medio, sí pueden planificar pero aún no se les ha demostrado que en Mallorca hay agencias que les pueden ofrecer estos mismos servicios.

**DAUS.** — Se desconoce en gran parte el problema de la planificación. Aún falta organización de gran empresa.

**JIMENEZ.** — No se acostumbra la planificación por anualidades. Tampoco hay gran conocimiento del marketing. Sin embargo, es necesario aceptar que sí se ha avanzado mucho en estos últimos años.

- EL EMPRESARIO DESCONOCE TODAVIA QUE EN MALLORCA SE PUEDEN OFRECER IGUALES SERVICIOS QUE EN LA PENINSULA.
- LA PUBLICIDAD ES INFORMACION Y SUGERENCIA.
- A PARTIR DE DETERMINADO NIVEL, EL TURISMO PRECISA DE CAMPAÑAS.
- NO ES ETICO ACEPTAR LAS INDICACIONES DEL CLIENTE, SI ESTAS NO SON ACERTADAS.
- SI EL PRODUCTO NO ES BUENO LA PUBLICIDAD NO PUEDE HACER MILAGROS.
- EN CASO DE CRISIS TURISTICA LA PUBLICIDAD NO SERIA UNA SOLUCION.



**ROSER.** — Hasta hace poco los empresarios no valoraban los servicios que les podían prestar las agencias de publicidad de la isla. Y por eso es que gran cantidad de empresas siguen actuando como lo hacían desde tiempo atrás, sin darse cuenta de lo que les podemos ofrecer.

**TALLADA.** — Yo pregunto ¿acaso hay campañas de publicidad en Mallorca? La mayoría son anuncios sueltos. Pero lo que se llama campaña, aún no existe.

**MATAS.** — Estoy de acuerdo con lo dicho anteriormente por mis colegas. Hay mucha culpa por nuestra parte, porque somos nosotros los publicitarios los que tendríamos que molestarnos en hacerlos planificar. Hemos ido a la cabeza del anuncio, porque ha sido más cómodo, sin darnos cuenta que era preciso demostrar las bondades de planificar por anualidades.

**DAUS.** — Mientras el em-

presario no programe su copo de producción, no se acercará y creará en nosotros.

**LOZANO.** — Estoy de acuerdo con Matas. El profesional de la publicidad no ha sabido enseñarle al cliente, siendo por lo tanto más culpa del publicitario.

2. — ¿Es consciente el empresario mallorquín de que en la isla existen agencias técnicamente preparadas y con personal especializado, como para lograr que su inversión en campañas de publicidad tenga la máxima rentabilidad?

**LOZANO.** — El empresario no conoce en qué situación o nivel nos hallamos. Creo que ya existe una buena preparación en el profesional de la publicidad, pues cuenta con todo el material y conocimientos necesarios.

**DAUS.** — Sí, es verdad, desconoce las agencias. En Mallorca son varias las agencias que pueden hacer campañas a nivel nacional. Ya que se cuenta con los servicios auxiliares como cualquier otra de la península, por ejemplo.

3. — ¿Le parece que la publicidad contiene algo más que una simple información?

**TALLADA.** — Sí, desde luego que más. Puede ser formativa y deformativa. El ideal sería que informe y eduque. Pero en el peor caso, por lo menos que no deforme.

**SUREDA.** — Debe contener algo más que información.

**MORAGUES.** — Tiene que informar en cuanto al producto que ofrece. Lograr o hacer una infiltración sobre ese producto.

**JIMENEZ.** — Una es la información que ofrece sobre determinado producto. Otra la sugerencia que produce acerca de lo que ofrece. No puede ser solamente información, tienen que coexistir en la publicidad esos dos matices.

**MATAS.** — Tiene que ser

informativa, pero de un tinte muy característico. Con un lenguaje muy propio para conseguir los buenos resultados que se persiguen.

**ROSER.** — Debería ser mensaje informativo. Pero debido a la solicitud del cliente es necesario rodear ese mensaje de la sugerencia que ayude a introducir el producto.

**FERRER.** — Predomina la sugerencia sobre la información. El empresario necesita dar más vida a sus productos. Si estos se ofrecen fríamente no se obtendrán buenos resultados, en cambio de una forma sugestiva sí se puede alcanzar buena venta.

**LOZANO.** — La información comercial no es publicidad. Tiene que haber información y motivaciones que atraigan o despierten el interés en la gente. De otra manera sólo se quedaría en información y eso no es publicidad.

**DAUS.** — La publicidad, fundamentalmente, es comunicación. Dentro de ello hay una filosofía formativa. Lo demuestran las revistas norteamericanas, por su calidad, en lo bien hechas que están, en fin, en muchos aspectos.

4. — ¿Qué importancia halla en la publicidad con relación al desarrollo socioeconómico?

**DAUS.** — Tiene una gran relación. Lo demuestran los Estados Unidos. Y el desarrollo alcanzado por ese país es meta que persiguen otros países. Hay pues que sacar conclusiones.

**LOZANO.** — La publicidad ha sido pilar básico para el desarrollo socioeconómico.

**JIMENEZ.** — El sistema occidental tiene tendencia al anquilosamiento. Hay que tener en cuenta que el desarrollo por países se suele dar por ciclos. Pero simplificando, la fuerza o impulso que puedan dar determinados motores a la economía del país para producir o poner en marcha una gran demanda, ayuda decisivamente al desarrollo socioeconómico.

**MORAGUES.** — Partiendo de la base de que la publicidad es información, toda publicidad honesta ayuda al pueblo a saber la industria con qué se cuenta.

que el turismo es una realidad, va al mismo ritmo. Porque para que exista Turismo tiene que haber adonde ir. Sin esas bases no hay publicidad.

**SUREDA.** — Creo que Turismo no tienen nada que ver con Publicidad. Ahora bien, sí hay turismo hay publicidad. Un ejemplo: la publicidad en torno a Mallorca no ha sido buena, sin embargo la gente ha venido.

**MORAGUES.** — Hay relación entre una y otra. Se hace campaña hacia el turismo.

**JIMENEZ.** — A partir de un determinado nivel el turismo precisa de campañas y otras ayudas publicitarias. Actualmente se hacen campañas de tipo turístico.

**MATAS.** — Se trata de fenómenos diferentes. Pero las técnicas de uno y otro se unen para lograr progreso, para estar en el mercado, mantenerlo y, por supuesto, mejorarlo.

**ROSER.** — Actualmente el turismo es la primera industria. En cuanto a la Publicidad, sigue el mismo ritmo que el turismo. Indudablemente, la afluencia de turismo ha ayudado a la publicidad a superar el nivel que tenía.

**FERRER.** — La publicidad tiene que ser buena para aumentar el turismo. Ya que el turismo incrementa todo lo demás, el comercio, la industria etc. Pero ya digo, esa publicidad tiene que ser hecha por verdaderos profesionales.

**LOZANO.** — El turismo tiene un arma en la publicidad. De modo que la unión de ambas puede dar buen resultado. Desde luego siempre hay que tener en cuenta que la calidad del producto tiene que ser buena para que la publicidad tenga éxito.

**DAUS.** — Creo que van a igual ritmo. La publicidad ha sido buena cuando el mercado ha respondido.

6. — ¿La Agencia de publicidad debe hacer caso de los deseos e indicaciones del cliente, aún vislumbrando que pueden conducirle a una publicidad equivocada?

**TALLADA.** — Desde un punto de vista ético no debe ser. Eso sucede a veces, pero yo no lo hago. No debe hacerse, aunque a veces se cede. (Continúa en la pág. siguiente)

5. — Con respecto al turismo ¿la Publicidad le precede, le sigue o va a igual ritmo?

**TALLADA.** — Considerando

Texto: COCO MENESES  
Fotos: JUANET

## SINDICATO PROVINCIAL TEXTIL

Mediante la presente se convoca a todas las empresas de Comercio Textil del Municipio de Palma a la reunión que se celebrará hoy día 20 a las 20 horas en primera convocatoria y a las 20,30 en segunda, a efectos de tomar acuerdos en relación al cierre o apertura de los comercios del ramo los sábados por la tarde.

Dada la trascendencia del acuerdo a tomar se ruega la asistencia de todos los comerciantes.

Asimismo se recuerda a los vocales y enlaces sociales que, para tales efectos se les ha cursado convocatoria para el día 25 de Octubre a las 20 horas en primera convocatoria y a las 20,30 en segunda.

La publicación de la presente nota sirva de citación para todos aquellos que no hayan recibido la Convocatoria oportuna.

Palma de Mallorca, 20 de Octubre de 1972

El presidente de la Agrupación de Comercio  
Fdo. Pedro J. Mas

## Locales

VISTA TENIS - BUENA SITUACION  
EDIFICIO SCANDINAVIA)

1.º	441 m.2	Garaje, terminado	2.800.000 Ptas.
2.º	41 m.2	Oficina, terminada	500.000
3.º	41 m.2	Local comercial	325.000
4.º	83 m.2	Local comercial (no terminado)	675.000

## Apartamento

72 m.2 - 1.ª planta, vista Tenis,  
con 2 dormitorios 720.000

FACILIDADES DE PAGO

Llamar: Teléfono 23 - 46 - 17

AHORA EN BALEARES

**Imperial**

RADIO - TELEVISION

ES UN  
PRODUCTO

**AEG**



DISTRIBUIDO POR

**Casa Radio**

PLAZA MARQUES DEL PALMER, 5 - PALMA  
TELEFONOS: 22 - 12 - 20 y 21 - 10 - 30

# MESA REDONDA: LA PUBLICIDAD



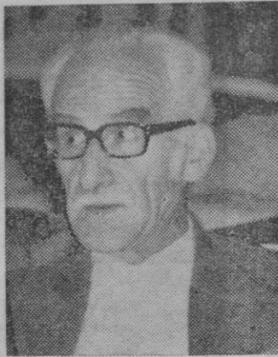
D. J. ANTONIO JIMENEZ  
(Publicidad Izy)



D. GUILLERMO SUREDA  
(Publicidad Logan)



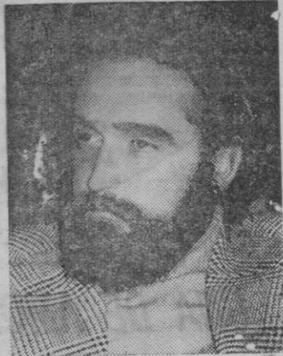
D. ROBERTO DAUS  
(Ingrama)



D. MATEO FERRER  
(Publicidad Ferrer)



D. J. MANUEL TALLADA  
(Kingraf)



D. RAIMUNDO MORAGUES  
(Publicidad Malla)



D. JOSE MATAS  
(Publicidad Matas)



D. ADOLFO LOZANO  
(Delfin, Publicidad)



D. LORENZO ROSER  
(Publicidad Lanza)

(Viene de la página anterior)  
MORAGUES. — Debe acostumbrarse el cliente que al publicitario tiene que ir como al médico.

JIMENEZ. — El cliente no tiene un conocimiento claro de la técnica publicitaria, por eso exige a veces. En algunas oportunidades se ha cedido, pero eso era cuando la profesionalidad no había llegado al nivel actual. Se puede coger la idea del cliente, sí, pero a partir de esa idea se trabaja la forma ya sin su intervención.

TALLADA. — Hay veces en que no queda más remedio que aceptar aquello de: "el dinero manda".

JIMENEZ. — Esa es la falta de profesionalidad a que he aludido. Antes faltaba técnica, ahora ya no.

MATAS. — Si se acepta o se cede, no se llegará a la planificación. Claro que si se ve que la operación se va a perder por no ceder, no queda más remedio que aceptar. Pero la verdad es que con mayor profesionalidad se puede conseguir persuadir al cliente.

ROSER. — Creo que en el caso que se plantea ya entra en función la agencia, que tiene que exponer los medios a su alcance, y tratar de convencer al cliente. Sino lo logra no es culpa del empresario.

FERRER. — Es primordial que el cliente comprenda el cauce a seguir, para que su idea llegue a buen fin.

LOZANO. — Se le puede aceptar algo al cliente, pero el desarrollo de la idea pertenece a la Agencia.

DAUS. — Teóricamente no se debe aceptar. Pero en la práctica muchas veces se acepta.

7. — ¿La publicidad como elemento activador de las ventas, resulta siempre ventajosa? ¿Cómo debe financiarse dentro de la empresa anunciante?

MORAGUES. — Si la publicidad es buena tiene efecto. Si el producto es malo, eso ya se verá después. En cuanto al segundo caso, depende directamente de cada empresa.

ROSER. — La publicidad es un elemento activador. Ventajoso o no, depende de la calidad del producto. Si este no es bueno, aunque la publicidad sea de calidad, se irá abajo.

FERRER. — El producto no debe fallar, tiene que ir en consonancia con la publicidad. Sólo así hará éxito.

LOZANO. — La publicidad es una inversión. Por eso, si está bien hecha el resultado será positivo.

DAUS. — Descartando que el producto sea malo o bueno, creo que la publicidad siempre es ventajosa. Por lo menos durante un tiempo, puede mantener en alto un producto, aunque luego éste, por carecer de calidad caiga.

TALLADA. — Si la publicidad es buena, el producto se venderá. En cuanto a la segunda parte diré, jamás la publicidad debe ser considerada como gastos generales.

SUREDA. — No siempre puede ser ventajosa la publicidad. Pero indudablemente ayuda y mucho.

8. — ¿Cómo considera que debe ser la retribución a la Agencia por los servicios prestados?

MATAS. — Deberían retribuirse todos los servicios, incluidos los complementarios, de acuerdo a lo establecido en el Estatuto, o sea el 15 por 100 sobre el importe total. Pero actualmente no se hace así.

JIMENEZ. — Está aún sin resolver este capítulo. Creo que debería ser retribuida directamente por el cliente. Eliminar la comisión. Resulta absurdo que los honorarios de la Agencia provengan de entidades con las que no trabaja, puesto que el trato es directamente con un empresario.

MORAGUES. — A la agencia, el cliente no le da nada. El cliente prefiere ir al Medio, en vez de dirigirse a la Agencia.

SUREDA. — Estamos hablando de una utopía, pero está en nuestras manos que esa utopía se convierta en realidad.

TALLADA. — Cedemos los descuentos que hace el Medio, a los clientes. Y luego, lo único que cobramos es el 15 por 100 a lo que resta, esa es la comisión de la Agencia.

DAUS. — En España hay todavía pocas Agencias que reciben el presupuesto del cliente y ellas disponen de ese dinero. Tendría que ser la agencia la que administre el dinero del cliente para determinada campaña, entonces cobraría el 15 o el 17 por 100 como está estatuido.

ROSER. — No saben todavía valorar los conocimientos técnicos de las Agencias, y muchas veces van directamente a los medios.

9. — ¿Podría la publicidad, en un caso de crisis

turística en Mallorca, ser factor principalísimo para hallar una solución?

TALLADA. — La publicidad, ya se ha dicho, no hace milagros. Si hay crisis, si esto se estropea, no creo que haya

quien pueda salvarla.

MORAGUES. — Podría arreglar, pero no cuando ya se llega al desfase. Y siempre y cuando trabaje directamente con el Ministerio o con el Fomento del turismo.

Quedó solamente una pre-

gunta sin responderse, del cuestionario compuesto por una decena. Se trataba de: «¿Cree que las campañas publicitarias basadas sobre la imagen de un mundo feliz, en el cual no existen problemas, pueda influir desfavorablemente en la formación de las nue-

vas generaciones?».

El tiempo que había transcurrido, impedía que la reunión continuara, ya que todos los presentes necesitaban volver a sus tareas. Tal vez la pregunta 10, que quedó sin ser planteada, pueda ser motivo de una nueva reunión.

## ¿AGRICULTOR! SOLO LA VERDAD TE AYUDARA



### Censo Agrario de España 1972

El Instituto Nacional de Estadística, en colaboración con el Ministerio de Agricultura y la Organización Sindical, está realizando el Censo Agrario de España de 1972.

Agentes especializados llenarán para cada explotación agraria un sencillo cuestionario con las contestaciones que los mismos agricultores facilitarán.

El Censo dará a conocer las necesidades y posibilidades del campo y servirá para orientar con acierto la política agraria.

Agricultor: contesta con exactitud las preguntas del Censo Agrario de España de 1972.



# MANANA SERA OTRO DIA



LAS CARTAS

## UNA DE AMOR, DESTINADA A DOÑA GRETA GARBO, CONOCIDA POR LA DIVINA

MI doña Greta:

Me pregunto, mientras contemplo una colección de fotos tuyas, cuándo tarda una actriz en convertirse en mito, y, lograda la transformación, qué puede hacer un pobre tipo del montón para que en la oficina no le tomen el pelo y uno se quede, para siempre amén, con el sambenito de que,

«Este es nuestro enamorado de la Greta Garbo. Cuando ponen una película de la divina, los acomodadores tienen que echarlo a la calle después de cobrarle un suplemento por la cantidad de pipas que ha descascarillado para desesperación de las mujeres de la limpieza.»

Ah, extraña cosa esa del amor. ¿Por dónde comienza el amor de un hombre hacia una mujer? ¿Por los pies? ¿Arranca desde las rodillas? ¿Penetra por el canesú? ¿Tal vez es una cuestión de hormonas, o, como han dicho algunos poetas, un asunto de darse cuerda a sí mismo e irse convir-



tiendo en un tozudo del amor, como si uno no tuviera ya nada más que hacer en el mundo que rellenar quinielas y esperar que, por un golpe de suerte, la Bella del Bosque despierte y le diga a uno que quiere ser suya o de la tumba fría?

Ay, amor y cómo me has puesto amor. Ya lo dijo el poeta:

«Gracias, Petenera mía;  
por tus ojos me he perdido:  
era lo que yo quería.»

Sí, era lo que uno quería. En mi generación,

casi todos los hombres apasionados, en un momento determinado de sus vidas, sintieron amor por usted doña Greta, cuya vida privada todos nos sabíamos de memoria y esto resultaba enormemente estimulante, pues a todos nos mantenía la esperanza de ir a llenar un día el hueco que nadie había sido capaz de rellenar.

Hasta don Aldous Huxley, uno de los hombres más inteligentes de los años cincuenta, anduvo muy enamorado de su esqueleto y, según me contó mi amigo el grandísimo poeta Robert Graves, don Aldous fue a vivir a Hollywood, allá por los años treinta, con la obsesión de vivir cerca de usted, invitarla a tomar el té y, si la cosa se ponía a tiro, declararle su amor y que luego pasara lo que tuviera que pasar. (Lo malo es que no pasó nada y don Aldous se tuvo que conformar con escribir guiones, más bien flojones y hasta un poquito insensatos y, al fin, regresar a Inglaterra, pobre, casi ciego y con fama de enamorado sin suerte. Lástima que don Aldous no supiera aprovechar esa fama, pues nada hay que dé tanto prestigio, entre las mujeres, como el ser un enamorado que ha perdido el tren de las ochenta treinta. Lástima).

Uno, qué remedio, también ha sufrido de amores imposibles y el de usted, señora, ha sido uno de ellos, aunque yo sospeché siempre que usted era una de esas mujeres que tienen las manos húmedas, como lirios imposibles, y esto me salvó de ponerle telegramas definitivos y urgentes buscándola por países remotos. Podía haberme arruinado para siempre amén y todo para que usted, mi doña Greta, siguiera caminando por el mundo, lejana, misteriosa e inasequible, convertida en un vago fantasma de sombra y luz. Y usted perdona, hermosa, pues sospecho que eso último ya lo dijo don Gustavo Adolfo Becquer y repetirse es muy enfadoso, aunque ustedes se hagan las locas puestas en el trance.

Cuidese los lirios de sus manos y ya me dirá usted, si llega el caso, si supo alguna vez por dónde empezaba el amor de los hombres, si por los pies o si más bien subía canesú arriba.

Bien suyo,

JUAN BONET

## LA LEONA ESTUPEFACTA

ANTONIO  
PIZA

## UNA «PRIMADA» DE CATEGORIA

Estoy de palique con la leona, pocas horas antes de que se celebre, en Las Palmas, el histórico - fundamental - decisivo - esencial - vital - incontestable - primordial encuentro de fútbol entre las selecciones de España y Yugoslavia. El tema de las conversaciones en el ruedo ibérico de la opinión pública nacional, no es en esos momentos de la intolerable escalada de los precios, ni la azarosa inauguración (a medias) del curso universitario, ni esta Europa que por esos días está naciendo en París y con la que nos jugamos el futuro. El tema unánime de las preocupaciones celiéberas, es si vamos o no vamos a ganar a Yugoslavia, y por tanto, si tendremos cerrado o abierto el camino futbolístico hacia Munich.

De ese Munich donde por cierto se dice que un español se llevó siete medallas de oro... pero que pudo ser detenido a tiempo en la frontera.

Leona, no hagas chistes fáciles, y no remuevas cosas que mejor es no "meneallas". Como tú quieras plumífero contemporizador. Pero es el caso que hace dos días en un gran rotativo nacional vi una gran foto de un señor ante un encerado, en plan de desarrollar una lección ante una serie de alumnos muy crecidi-

tos muy peripuestos y atentos y disciplinados. Entonces, llena de gozo y de esperanza, me dije a mí misma: "Vaya, parece que los cursos universitarios se inician con buen pie", pues has de saber que dicho día era precisamente el de la inauguración de dichos cursos. Pero luego me fijé bien, y vi que se trataba del gran Ladislao Kubala enseñando a sus pupilos una serie de teorías de lo que tienen que hacer para mantener en su debido lugar el pabellón, el honor y el decoro nacional. Y toma.

Y bien? Nada de particular, si no fuera que a continuación lei que se ha prometido una prima de ciento cincuenta mil pesetas a cada uno de nuestros jugadores, si logramos vencer a Yugoslavia. Y a mí, por mucho que eso de las primas a los futbolistas sea casi una institución nacional, y por muy refrendada que esté por la costumbre, a mí no me entra.

Por qué? Pues porque no me parece honesto que se dé este "aliciente" a unos señores superprofesionales, que cobran, y muy bien, por jugar al fútbol. Creo que siempre, y más en una ocasión tan señalada como ésta, su elemental obligación es hacer todo lo que puedan



por salir victoriosos. Y más habida cuenta de que se enfrentan con una selección que es "amateur", es decir, con una serie de jugadores que no son profesionales del fútbol ni cobran por jugar. Y en fin, porque en justicia, debiéramos también en España primar al funcionario que resuelve bien sus asuntos, al maestro que enseña con esmero, al sereno que no se duerme por las noches, al ingeniero a quien no se le caen los puentes, al piloto que aterriza sin novedad, etc. etc.

Eso es coger el rábano por las hojas, leona.

Pues muy bien, si así te parece. Pero mira que te digo: treinta mil duros, son algo así como mil doscientos salarios mínimos; tres mil horas de trabajo de una jornalera; diez meses de sueldo de un Licenciado en Letras, profesor de un Colegio; diez meses de trabajo de un periodista; casi cuatro meses de trabajo de un Catedrático de Universidad; un año entero de trabajo de un dependiente

del comercio; etc. Todo ello por correr una hora y media detrás de un esférico, aparte lo que se cobra ya de antemano. ¿Y quién paga eso? ¿La Federación Nacional? Con esos dos millones y pico que nos va a costar la prima --si procede pagarla-- se podría adecentar un terreno de juego para los muchachos de cualquiera de nuestros pueblos de España que no tienen donde practicar el deporte, por mucho que la tele diga que cuenta con ellos.

Supongo que se sacará de las taquillas.

De las taquillas? Ay qué risa! El encuentro podría haberse celebrado en el Santiago Bernabeu, donde caben 110.000 espectadores, y seguro que hubiera habido llenazo. Pero el señor Kubala ha considerado que el clima de Las Palmas sería muy perjudicial a los yugoslavos, y que eso podría ser un factor que contribuyese a nuestra victoria. En consecuencia la Federación ha hecho el sacrificio del taquillaje, celebrándose el encuentro en un estadio que apenas tiene 25 mil plazas de capacidad. Mira tú "si filam prim".

Pero ganaremos y eso cuenta.

Espero que sí. Pero eso ya es otra cosa. A mí me han dicho que el Mallorca ha ofrecido más de cuatro millones en primas si ascendemos. ¿Y su presupuesto? ¿Cuarenta y dos millones de pesetas! Compara lo con el de la Orquesta Sinfónica (que se va al garete por falta de apoyo) o incluso el del Fomento del Turismo. ¿Imaginas lo que se podría hacer en el Auditorium con esos 42 millones?

Te digo, leona, que te estás haciendo un lío. Que no tiene nada que ver...

Pues bueno, me callo. Pero si esta noche ganamos a Yugoslavia, yo pienso en la alegría que tendrá ese pobre español Juan López, agobiado por el pluriempleo, hasta el cuello de letras, sufrido contribuyente y pagano. Seguro que se sentará ante el televisor y gritará un ¡¡¡gol!!! estentóreo, vibrante y patriótico, cuando nuestra selección logre marcar. Seguro. Pero ¿sabes en qué estaré pensando yo?

En qué, leona? En esos treinta mil duros que se embolsarán cada uno de nuestros "héros" de la Selección. Ya ves. Ya veo, leona, ya veo.

De tarde en tarde, veo a mi viejo amigo el Dr. Julián Panadés Jaime, de Ses Salines, y recordamos nuestros buenos tiempos...

Aquest atlot havia d'haver estat catadràtic. Tenia es cap molt clar...

Tot això han guanyat es saliners, que el tenen de metge. S'altre dia mos veurem i me'n va contar una de bona.

Dall cebes de Ca'n Gori Bonico!

Resultà que dilluns passat, a un pou de devers doscents pams de fondària, estaven treugent sa bomba...

A on és aquest pou? És un pou que hi ha a "Sa Tanca des Clos", a una finca que li diuen "Ca'n Bàrbara".

Dall cebes dolces de s'hort de Ca'n Gori.

Un tal Macià Escates, que de mal nom li diuen "Celler"...

Ja sé qui és. Den esser es fi de madó "Cellera"...

Es mateix. Idò, aquest Macià, mentres treia sa bomba, se va rompre es mitjà, però ben romput, "crac!", i caigué dins es pou. Va fer es viatge ben a plom i sensa tocar voreres. Es qui eren amb ell, se'n dugueren un retrigó que no ho vulguis sebre...

Es qui el se'n dugué de bon de veres degué esser ell, pobret...

Res, que fugiren de quatre a cercar auxili i tornaren es cap d'una estona amb en Miquel Llis, que és molt pràctic per aquesta casta de desgràcies. En Miquel compregué armat de cordes i de tot lo necessari per treure lo que quedava des pobre Macià Celler...

I baixà an es pou...

S'hi arrià i quan era en es cul de tot, me troba en Celler, pens i esquena paret,



## TUDO MI GOZO EN UN POZO

(es pou es estret) amb so cul fora de s'aigo, que se mirava en Llis com qui dir: "Ja començava a esser hora de que me vengués a pujar..." I en Llis, que no creia lo que veia, en lloc d'espantar-se, li diu: "Ja hauries pogut demanar cordes..." I en Celler que li respon: "Es que no hi he baixat. Hi he caigut!" Quan

en Llis va sentir això que li deia...  
-Què va fer?  
-S'acubà!  
-Se va acubar...?  
-I ben acubat. Com que el veia tan tranquil...! Figura't, ell que esperava veure-lo fet quatre troços...! Va esser una bomba amb espoleta retardada.

Se coneix que es saliners son mals de matar. I, a la fi, com va acabar s'endemasa?

Res, que en Macià Celler va haver d'anar a cercar en Francesc, es compressorer, per treure es pobre Miquel Llis...

Amb una paraula...

Però lo bo va esser que tot es temps que en Julià me contava s'episodi des pou, s'esbutzava de rialles. Li caién unes llàgrimes com aglans...

Mirau... Una tragèdia tan espantosa...!

Es que an en Julià tot li fa riure. Vessa felicitat per tot. No te recordes que sempre estava content...?

Tens raó, ara que ho dius!



También Vd. puede hacerse Graduado Escolar SIN DEJAR SUS OCUPACIONES Preparándose a distancia por correspondencia. Pida información gratuita y sin compromiso a: CENTRO DE ESTUDIOS ACADÉMICOS (Autorizado por el Minist. de Educación y Ciencia) Timoteo Domingo, 39-Aptdo. 4.104-Tel. 267.57.16-MADRID